SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
On peut atteindre le service des nouvelles après 8 h. p.m. en signalant CE 6-7431 ou CE 6-7439.

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: frais
MINIMUM (cette nuit) 55
MAXIMUM (demain) 68

44e année — No 196 | OTTAWA, JEUDI 23 AOUT 1956 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

L'ARMÉE DE RÉSERVE NE VAUT PAS UN "SOU"

C'est ce qu'affirme le maj.-général Worthington

HAMILTON (Spéciale au "Droit") — L'armée de réserve du Canada "ne vaut pas un sou" ("a hill of beans"), a déclaré aujourd'hui, au cours d'une conférence de presse, le major-général F. F. Worthington, coordonateur fédéral de la défense civile.

Le major-général a fait cette déclaration à Hamilton, où il assiste au congrès des maires et des municipalités, en répondant à une question. On lui avait demandé si l'armée de réserve était assez forte pour diriger la défense civile, advenant une guerre.

"La Milice canadienne ne serait qu'une goutte d'eau dans un seau", a répondu le major-général.

"Voyez l'armée de réserve et combien elle comprend d'hommes, a-t-il dit. J'ai assisté récemment à Montréal à une parade générale; il n'y avait que 165 hommes".

Il a souligné que la défense civile comprend actuellement 200,000 Canadiens, "soit plus de trois fois plus que la Milice".

L'éminent militaire a dit que l'Armée de réserve serait appelée à jouer un rôle dans la défense civile, mais qu'elle n'est pas à la hauteur de la tâche.

On a demandé au général si un plan avait été dressé pour faire évacuer le Parlement d'Ottawa, advenant une guerre. Il a répondu affirmativement, mais il n'a pas voulu préciser.

Worthington a encore une fois déploré que plusieurs villes canadiennes, y compris Ottawa, sont indifférentes en matière de défense civile.

Il a opiné qu'advenant une guerre, les villes américaines seraient d'abord attaquées, ce qui donnerait le temps aux villes canadiennes d'évacuer.

Marilyn Bell s'attaque de nouveau au détroit

VICTORIA (PC)—Marilyn Bell a commencé sa deuxième tentative pour traverser le détroit Juan de Fuca à 9 h. 30 ce matin, heure du Pacifique, soit 12 h. 30, heure avancée de l'Est. Elle est partie de Ediz Hook, près de Port Angeles, Washington.

Marilyn, âgée de 18 ans, a échoué dans sa première tentative de conquérir le détroit, il y a 12 jours.

Cliff Lumsdon, un membre du Lakeshore Swim Club, tout comme Marilyn, a complété la traversée de Horseshoe Bay, près de Victoria, à Green Point, du côté américain. Lumsdon a mis 11 heures et demie à accomplir son exploit. C'était la première fois dans l'histoire qu'un nageur réussissait la traversée du nord au sud.

Mlle Bell pourrait devenir la première Canadienne à réussir la traversée du sud au nord et elle tentera d'abaisser le record de Bert Thomas, bûcheron de Tacoma, Washington, lorsqu'elle entreprendra sa traversée, vers 9h.30 cet avant-midi, heure avancée du Pacifique.

Marilyn sera de nouveau dirigée dans son marathon par l'instructeur Gus Ryder. Toute l'entreprise sera sous la direction du capitaine Ellice Cavin, qui présida à la première tentative de Marilyn et à l'exploit de Lumsdon.

Lumsdon absent

Lumsdon ne sera pas là pour tenir compagnie à Mlle Bell, comme il le fit la dernière fois. Il est actuellement à Toronto où il se prépare au marathon de $26,000 de dimanche prochain, dans le lac Ontario, sous les auspices du comité sportif de l'Exposition nationale du Canada.

Le capitaine Cavin a prédit que Mlle Bell devrait réussir la traversée en 10 heures. Thomas a mis 11 heures et 17 minutes à accomplir l'exploit.

Si elle réussit la traversée, Marilyn touchera une somme de $10,000, soit un boni ajouté aux $20,000 qui lui ont été promis si elle voyait sa tentative couronnée de succès. On lui a déjà garanti $20,000 pour le seul fait de tenter la traversée.

Fils rompus par l'orage aujourd'hui

L'orage qui a éclaté aujourd'hui, particulièrement à l'heure du midi, a rompu des fils électriques à Ottawa et à Hull. Des personnes de la rue Friel, craignant peut-être un tremblement de terre comme celui qui a secoué une partie d'Eastview hier, ont évacué en hâte leurs domiciles.

Les éclairs ont sillonné le ciel toute la matinée. Vers 12 h. 20, la foudre a rompu un fil à haute tension qui s'étend à une cinquantaine de pieds à l'est de l'édifice du "Droit". Un bout de fil est tombé le long de la clôture qui borde la cour de l'école de la rue York; l'autre est demeuré suspendu à un poteau de la rue Friel.

Quand la foudre a frappé, des résidants de la rue Friel ont fui en hâte de leur maison. Certains ont cru qu'il s'agissait d'un tremblement de terre comme celui qui a secoué, hier, certains secteurs de la municipalité d'Eastview.

Moins de trois minutes après cet incident survenu à Ottawa, la Sûreté municipale de Hull nous apprenait que la foudre venait de s'abattre devant le numéro 313, rue Champlain. Quelques fils électriques ont été rompus, mais personne n'a été blessé. Des employés de la Gatineau Power ont vite fait de rétablir le service.

Des équipes des commissions hydro-électriques d'Ottawa et de l'Ontario de même que de la Gatineau Power demeurent constamment sur le qui-vive afin de prévenir toute panne d'électricité. Aucune intervention prolongée n'a encore été signalée dans la région.

D'autre part, le service météorologique à l'aérogare d'Uplands prévoit que les mêmes conditions atmosphériques séviront jusqu'à vendredi midi: pluies torrentielles accompagnées de foudre et de tonnerre. Le mauvais temps n'a toutefois pas affecté la navigation aérienne.

L'offre anglaise refusée

On craint l'enlèvement de l'archevêque Makarios

Les rebelles refusent de se rendre avec leurs armes

NICOSIE (Reuters)—Des circulaires portant la signature de "Dighenis", chef de l'organisation terroriste EOKA, ont été distribués aujourd'hui à Limassol. Ils repoussent l'ordre du gouvernement de Chypre demandant aux terroristes de se rendre avec leurs armes.

LONDRES (AFP) — Plusieurs journaux britanniques annoncent ce matin que des bruits circulent dans l'île de Mahe (archipel des Seychelles) selon lesquels l'archevêque Makarios, qui s'y trouve en exil, pourrait être "enlevé" pour être ramené à Chypre. Les journaux ajoutent que la police britannique a pris des précautions exceptionnelles dans l'île.

Amnistie

D'autre part, Reuters annonce que la Grande-Bretagne a offert l'amnistie aux rebelles cypriotes. Mais elle a exigé une condition. C'est que les insurgés se livrent eux-mêmes aux autorités britanniques d'ici trois semaines et qu'ils leur remettent leurs armes. C'est là sa réponse à la trêve que déclarait récemment l'Eoka, le mouvement clandestin cypriote qui a tué un grand nombre de Britanniques.

Sir John Harding, gouverneur de l'île britannique de Chypre, en annonçant cette nouvelle, ajoute que tous les Cypriotes grecs se rendant d'ici trois semaines et livrant leurs armes pourront se rendre en Grèce sans être punis si le gouvernement grec accepte de les recevoir.

Il déclare ensuite que les insurgés qui voudront continuer à demeurer sur l'île de Chypre seront détenus mais que seront poursuivies seulement les personnes soupçonnées d'avoir commis les pires crimes.

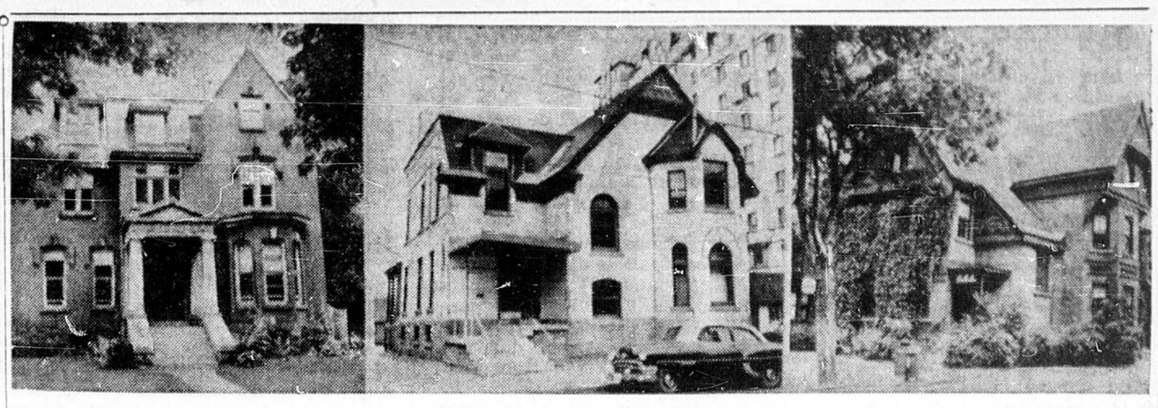
On veut déporter chacun d'entre nous, a dit aujourd'hui un leader cypriote-grec.

Et voici le commentaire du maire de Nicosie, Themistocles Dervis: "L'Eoka n'a pas été vaincue, et ce n'est pas ce que nous attendions". Le maire Dervis est le président du parti nationaliste grec.

Indignation à Athènes

ATHENES (PA)—Les députés de l'Opposition à l'Acropole d'Athènes se sont joints aujourd'hui aux autres députés dans un tollé général d'indignation contre les termes de reddition posés par les autorités britanniques aux Cypriotes grecs.

Le leader libéral, M. George Papandreou, a qualifié ces termes de "provocateurs" et il a déclaré "qu'il espère que les partisans de l'EOKA reprendront les armes".



LES SIEGES SOCIAUX de trois des quatre partis politiques du Canada occupent d'anciennes résidences de la Capitale. En effet, la Fédération libérale du Canada suit l'exemple des conservateurs et des socialistes en faisant l'acquisition de la résidence Rogers, 251, rue Cooper, dans une transaction de $60,000 (à gauche). Les conservateurs occupent leur siège social à 141 ouest, avenue Laurier, depuis 1944, et la C.C.F. le sien à 301, rue Metcalfe (à droite), depuis 1946. M. Solon Low, chef du Crédit social, veut-il pendre la crémaillère lui aussi, au lieu de payer loyer? Belle aubaine pour nos agents d'immeuble.
(Téléphoto Le Droit, de la PC)

Eisenhower et Nixon choisis à l'unanimité

L'unanimité autour de Nixon cause un peu de surprise



DWIGHT D. EISENHOWER
...le président



RICHARD NIXON
...à la vice-présidence

SAN FRANCISCO (PA) — Le parti républicain, en congrès à San Francisco, a choisi à l'unanimité hier M. Eisenhower comme son candidat à la présidence des Etats-Unis et M. Nixon comme son candidat à la vice-présidence. L'élection aura lieu le 6 novembre prochain.

M. Eisenhower est censé accepter officiellement cet après-midi la candidature à la présidence et prononcer alors un important discours, qui sera le premier de sa campagne électorale.

Le choix unanime de M. Eisenhower ne surprend personne. Mais le choix unanime de M. Nixon cause un peu de surprise. M. Harold E. Stassen faisait la lutte depuis quelque temps à M. Nixon. Mais, hier, il a changé d'attitude et il a déclaré aux délégués qu'il croit que M. Nixon remplira très bien la fonction de vice-président.

M. Adlai Stevenson, le candidat démocrate à la présidence, a envoyé à M. Eisenhower un télégramme de félicitations.

La décision de M. Stassen, qui est l'aviseur spécial du président Eisenhower en matière de désarmement, est arrivée moins de 10 heures avant le moment fixé par la Convention pour proclamer à l'unanimité la nomination de M. Eisenhower et répéter le geste en faveur de M. Nixon.

Le vice-président Richard Nixon, qui a dû quitter la convention républicaine à cause de la maladie critique de son père, a décidé aujourd'hui de retourner à San Francisco afin d'accepter personnellement la candidature qui lui a été confiée hier soir.

Incendie dans une autre mine de Marcinelle

MARCINELLE (Reuters)—Alors que des secouristes trouvaient 166 autres corps de victimes du désastre minier de Bois du Cazier, survenu il y a deux semaines, le feu a éclaté tôt aujourd'hui dans une mine voisine et a temporairement emprisonné 48 mineurs.

Le nouvel incendie dans la mine St-Charles a été éteint en l'espace de quelques heures et personne n'a été blessé.

Les corps trouvés aujourd'hui dans la mine Cazier, après que les secouristes eurent fouillé durant six heures un tunnel à 3,480 pieds sous terre, ont porté à 263 le nombre connu des morts dans le désastre d'il y a 16 jours.

Cette découverte a mis fin à tout espoir de trouver des survivants.

Les autorités de la mine ont dit que certains des cadavres ont été trouvés sous deux pieds et demi d'eau déversée par les pompiers en luttant contre le feu, après la mort des mineurs traqués.

Les sauveteurs avaient précédemment exploré la galerie de 3,480 pieds sur une distance de quatre à cinq milles.

Les autorités ont dit que la sortie des corps prendra au moins deux jours à cause de l'étroitesse de la galerie.

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	14-15-16
Articles éditoriaux	2
Carnet mondain	4
Enfants	17
Décès	16
Finance	7
Hull	11-13
Radio	6
Sports	8-9

Pas d'élections fédérales avant l'été prochain

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le ministre des Pêcheries, M. James Sinclair, s'est moqué hier de la déclaration de M. George Hees, ancien président national de l'Association conservatrice - progressiste, selon laquelle la santé du premier ministre St-Laurent influencera peut-être le gouvernement à décréter une élection cet automne.

M. Hees a déclaré au début de la semaine que M. St-Laurent était un "homme fatigué" à la suite de la dernière session des Communes, et que certains ministres du cabinet favorisaient une élection à l'automne après quelques mois de repos.

"M. St-Laurent n'a jamais été plus vigoureux. Il n'y aura pas d'élections cet automne. Je prévois qu'il y en aura une l'été prochain et que les libéraux seront réélus par une forte majorité," a dit M. Sinclair dans une conférence de presse.

Ils tentent la traversée à bord d'un sloop

NORTH SYDNEY (PC) — Deux Torontois seraient quelque part au large de la Nouvelle-Ecosse au cours d'une expédition qui doit les conduire en Angleterre à bord d'un sloop d'une longueur de 26 pieds.

MM. Bert Smith et Allan Battersby espèrent être les premiers à accomplir la traversée de Toronto en Angleterre à bord d'un bateau à voile de moins de 30 pieds de long. Ils sont partis de North Sydney, en Nouvelle-Ecosse, lundi dernier et espèrent réussir la traversée en 30 ou 40 jours. Cependant, ils ont des approvisionnements pour 60 jours.

M. Smith, qui est à l'emploi d'une compagnie d'aviation, a construit le sloop Orenda dans la cour à l'arrière de sa résidence à Toronto. En entreprenant ce voyage, il réalise un rêve de jeunesse. Son compagnon habitait précédemment Blackpool, en Angleterre.

On réduira les heures de classe à Hull

Pour éviter la rotation des élèves des basses classes et par mesure d'économie, la Commission scolaire qui à cause de sa situation financière précaire s'est vue dans l'impossibilité de construire une nouvelle école malgré l'augmentation de 700 élèves en septembre, raccourcira les heures de classe des élèves de première année.

A la suggestion du président Séraphin Séguin et avec l'approbation du directeur des études, M. Jacques Bouvrette, cette nou-

(Suite à la page 3, col. 8)

Fin de la réunion de Londres

Avion abattu au large de la côte chinoise

L'appareil transportait quatre officiers et 12 militaires

TOKIO (PA)—Des avions et des navires recherchent aujourd'hui un quadrimoteur de l'Aviation américaine apparemment abattu hier par des communistes au large de la côte chinoise.

L'appareil transportait 16 personnes.

Dans le dernier message qu'il a envoyé, il disait "être attaqué par des avions". Il a envoyé ce dernier message à 1 h. 25 ce matin, heure de Tokio, midi et 25, hier, heure de New-York et Montréal.

Le vice-amiral Stuart Ingersoll, chef de la Défense des Etats-Unis sur l'île de Formose, déclare qu'à son avis des avions ont abattu l'appareil américain.

C'est la première fois depuis le 18 janvier 1953 qu'un avion américain est attaqué au large de la côte chinoise.

Un porte-parole de la Marine américaine affirme que le quadrimoteur abattu était au-dessus d'un territoire neutre au moment où cet appareil lança un message annonçant qu'il était attaqué.

Le quadrimoteur, qui faisait partie du service de la patrouille américaine, transportait quatre officiers et 12 autres militaires. Il avait sa base dans le sud du Japon.

Le président Eisenhower a été mis au courant de cette affaire et il en suit les développements.

Une jument rue sur une fillette à l'Exposition

Mlle Jean Garland, 14 ans, de Chelsea, s'est fait infliger des fractures de côtes, vers 5 h. hier soir, par une jument qui a ruë sur elle.

La bête appartenant à M. John McBane, de Quyon, a rué sur la fillette dans un corridor des écuries, au retour d'une démonstration.

L'Ambulance Saint-Jean l'a transportée à l'Hôpital municipal, où elle a reçu les premiers soins du Dr C. B. Petrie.

Mme M. Maine, de Prescott, s'étant fendu une lèvre en roulant dans un escalier du pavillon des volailles, a aussi bénéficié des soins des infirmiers de l'Ambulance Saint-Jean.

Un comité de cinq nations sollicitera l'appui du colonel Nasser

LONDRES (Reuters) — La conférence du canal de Suez a officiellement pris fin tard ce soir, à Londres, et 18 des 22 nations qui y ont pris part ont maintenu leur adhésion à la proposition américaine qui prévoit l'envoi d'une délégation spéciale au Caire, en vue d'entamer des négociations directes pour l'internationalisation du cours d'eau artificiel.

Les 18 pays, qui ont ainsi secondé la motion américaine, ont en outre élu un comité spécial formé des représentants de cinq nations qui seront chargées de solliciter l'appui du colonel Nasser à la proposition américaine comme tremplin devant servir à des négociations ultérieures.

La délégation qui se rendra ainsi au Caire sera présidée par le premier ministre de l'Australie, M. Robert Menzies. Les autres pays qui en feront partie, outre l'Australie et les Etats-Unis, sont la Suède, l'Iran et l'Ethiopie.

Dissension orientale

Les quatre pays dissidents de la proposition américaine, l'Inde, la Russie, l'Indonésie et le Ceylan, ont approuvé une contre-proposition indienne visant à la création d'un simple conseil consultatif international qui serait chargé de conseiller l'Egypte quant à l'administration du canal.

On ignore si ces pays enverront leur proposition au colonel Nasser, mais il a été décidé de toute façon que l'on ferait parvenir au Caire le procès-verbal intégral des pourparlers de Londres. C'est à la suite de cette décision unanime que la conférence a en réalité pris fin.

Les adeptes de la proposition américaine ont plus tard accéléré la clôture de la conférence en s'entendant entre eux pour le choix du comité de négociation qui se rendra au Caire. Il semble par ailleurs bien entendu qu'on ne présentera la proposition américaine à l'Egypte qu'à titre de tentative de rapprochement et non pas à titre de solution définitive de la crise.

Drew quittera l'hôpital en fin de semaine

MONTREAL (PC) — Un porte-parole de l'Institut neurologique de Montréal a annoncé aujourd'hui que M. George Drew, chef du parti conservateur - progressiste, pourra probablement quitter en fin de semaine cette institution où il subit une série d'examens médicaux.

Les résultats sont satisfaisants. Il est possible que M. Drew quitte l'hôpital samedi ou dimanche.

Le chef de l'opposition aux Communes est entré à l'Institut, lundi dernier. Son médecin personnel a affirmé que c'était seulement en vue de subir un examen médical complet.

Record "lavé" par la pluie

23,761 personnes de moins hier qu'à pareille date l'an dernier

	1954	1955	1956
Samedi	53,393	52,366	59,943
Lundi	59,671	68,516	81,974
Mardi	43,386	61,507	57,159
Mercredi	52,700	69,954	46,193
Total	209,150	252,343	245,269

Le record d'asistance établi au début de la semaine à l'Exposition du Canada central a été littéralement "lavé" par la mauvaise température hier et aujourd'hui.

Seulement 46,193 personnes se sont rendues au parc Lansdowne hier, à cause de la pluie, soit 23,761 personnes de moins qu'à pareille date en 1955. L'assistance de 1956 est environ 7,000 de moins, jusqu'ici, que l'année dernière.

Midway désert

Le Midway, en particulier, était à peu près désert ce matin. Les quelques personnes qui ont bravé le mauvais temps pour se rendre au Lansdowne, ont dû retraiter en hâte dans les édifices à l'heure du midi, alors que la pluie a commencé à tomber à verse.

On prévoit, en conséquence, une assistance fort maigre aujourd'hui. Il se peut bien que l'assistance totale de la semaine, en raison du mauvais temps, soit sensiblement inférieure à celle de l'an dernier.

La Météo prédit des averses dispersées aujourd'hui et demain; le temps serait généralement nuageux demain et un peu plus frais. Il commencerait à s'éclaircir demain après-midi.

Le spectacle de la Grande Estrade, toutefois, a lieu quand même cet après-midi et ce soir.

Les orphelins, invalides et autres personnes retenues dans des institutions de charité devaient se rendre à l'Expo aujourd'hui, mais la direction a décidé de remettre cette matinée spéciale à demain, à cause de la pluie.

La pluie torrentielle qui a inondé le parc Lansdowne hier après-midi a chassé les visiteurs à l'Exposition dans les divers édifices et tentes tandis que les amusements en plein air cessaient toute activité. Très peu de personnes ont cependant quitté le terrain.

Vers 4 h. 45, la pluie a cessé et les promenades ont repris de plus belle, tant sur le Midway que sur les boulevards des patates frites où les affaires n'ont pas fait fureur. Les vendeurs de crème glacée ont souffert particulièrement de la température froide et pluvieuse.

Dans les tentes des bingos, remplies à capacité, les tenanciers portaient un large sourire. Les différentes parties roulaient à une allure de trente à l'heure. Ce coin du Midway semble l'un des plus fréquentés, surtout par les dames.

A cause de la pluie, la foule était maigre pour le spectacle de l'après-midi, devant la Grande Estrade. Un grand nombre de visiteurs se sont rendus aux démonstrations d'art culinaire et autres au deuxième étage de la Grande Estrade.

Le concours de conduite de tracteurs par les jeunes agriculteurs n'a pas manqué d'attirer une foule de personnes, tant de la ville que de la campagne. Ce concours, qui portait surtout sur la prudence dans la conduite d'un tracteur, a eu lieu devant la Grande Estrade. L'équipe gagnante était composée de Harry Friend, de Kingston, et David Kenny, de Brewer's Mills.

La Sûreté a signalé que la journée avait été passablement calme, les foules se conduisant avec beaucoup d'ordre. Chez les ambulanciers de St-Jean, la journée a été fort tranquille, de même que chez les éclaireurs chargés de la tente des enfants égarés.

A l'Exposition

(Le Droit publie chaque jour, cette semaine, le programme des principaux événements de l'Exposition d'Ottawa. Nous donnons ci-après, les programmes d'aujourd'hui et de demain).

AUJOURD'HUI

2 h. 30 à 4 h. 30—Démonstrations de centres de tables et corsages. Grande Estrade, 2e étage.
2 h. 30 à 4 h. 30—Démonstrations d'art culinaire, Grande Estrade, 2e étage.
3 h. 00—Grande Estrade, spectacle Kochman's Hell Drivers.
3 h. 00 à 5 h. 00—Démonstrations d'arts et métiers des écoliers, Grande Estrade.
4 h. 30 à 5 h. 30—Concert de l'Orchestre symphonique de l'Exposition.
7 h. 00—Spectacle hippique, Colisée.
7 h. 30—Démonstrations d'art culinaire et de produits alimentaires, Grande Estrade, 2e étage.
7 h. 45 à 8 h. 00—Concert par la fanfare du HMCS Carleton, Grande Estrade.
8 h. 00—Ouverture par la fanfare de la Garde à pied du gouverneur devant la Grande Estrade.
8 h. 05—Spectacle de la Grande Estrade.
8 h. 30 à 9 h. 30—Spectacle de variétés, kiosque de la fanfare.
10 h. 30—Proclamation du gagnant de l'automobile de la journée.

VENDREDI

10 h. 00—Les pavillons et étalages sont ouverts au public.
2 h. 00—Séance au Salon hippique — Arène du Colisée (Entrée gratuite).
2 h. 00—Grande Estrade, en haut — Démonstrations de l'Institut féminin, technique de l'art.
2 h. 30 à 4 h. 30—Deuxième étage, Grande Estrade — Comment mettre la table et séance d'art culinaire des écoliers.
3 h. 00—Représentation devant la Grande Estrade mettant en vedette les "Kochman's Hell Drivers".
3 h. à 5 h. 00—Deuxième étage, Grande Estrade — Démonstration des arts et métiers des écoliers.
4 h. 30 à 5 h. 30—Fanfare des "Canadian Guards" au kiosque de la fanfare.
6 h. 45 à 7 h. 45—Fanfare des "Canadian Guards" au kiosque de la fanfare.
7h. 00—Deuxième étage, Grande Estrade — Démonstration des arts et métiers des écoliers.
7 h. 30—Deuxième étage, Grande Estrade — Comment mettre la table et séance d'art culinaire à l'intention des écoliers.
7 h. 30—Salon hippique au Colisée.
7 h. 45 à 8 h. 00—Fanfare du Régiment de Hull au kiosque de la fanfare.
8 h. 00—Devant la Grande Estrade, concert de la fanfare de la Garde du Gouverneur. — Ouverture.
8 h. 05—Spectacle devant la Grande Estrade.
8 h. 30 à 9 h. 30—Proramme de vaudeville au kiosque de la fanfare.
10 h. 30—Au kiosque de la fanfare: on proclame le vainqueur de l'automobile.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieu	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

JEUDI 23 AOUT 1956

Le prochain leader libéral

Quand on soulève le cas de la succession de M. Saint-Laurent comme leader du parti libéral, on voit souvent des gens écarter la candidature de M. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-Etre, parce qu'il est catholique et d'origine française. Ceux qui n'osent pas dire toute leur pensée à ce sujet emploient une formule brumeuse et soutiennent que le prochain chef du parti libéral doit être un protestant de langue anglaise, mais ils veulent dire la même chose.

Le fait que M. Martin est catholique et d'origine française doit-il l'éliminer comme successeur possible de M. Saint-Laurent ? se demande le *Toronto Daily Star*. Ce quotidien est d'avis que, si les stratèges libéraux le pensent, ils méconnaissent l'attitude du peuple canadien. Il met en garde le parti libéral contre le danger de "changer une saine tradition en une formule rigide, l'alternance fixe de la direction entre Anglo-Canadiens et Canadiens français".

Soulignons, en passant, que cette "saine tradition" d'alternance d'un Canadien anglais et d'un Canadien français à la direction du parti libéral fédéral n'existe pas. Depuis la Confédération, en effet, celui-ci n'a eu que deux leaders canadiens-français et leur choix n'a pas été motivé par cette prétendue tradition d'alternance. Sans la volonté expresse de feu M. Mackenzie King, jamais M. Saint-Laurent, bien qu'il fût alors le membre du cabinet le plus qualifié pour ce poste, n'aurait été choisi.

Toutefois, ce que ce quotidien torontois écrit par la suite sur la nécessité de choisir un leader pour ses propres qualités, indépendamment de son origine raciale et de sa foi religieuse, est fort pertinent. Selon lui, seulement le plus fanatique sectaire exigera d'écarter le meilleur homme, parce que son choix répugne à ses préjugés raciaux.

La mentalité que dénonce le *Toronto Daily Star* est certainement plus commune que veut nous le faire croire le journal torontois. Ce qu'il y a d'étrange, c'est de la rencontrer chez des gens qui prêchent le canadianisme tout court lorsque cela fait leur affaire, mais le renient quand il y va également de leur intérêt. Ce qu'il y a d'étrange encore, c'est de rencontrer cette mentalité chez des gens qui prétendent s'inspirer du plus pur libéralisme, dont ils ne connaissent pas les principes essentiels à en juger par leur conduite. Au fond, ils pratiquent le racisme et le sectarisme.

Pour en revenir à M. Martin, il est sûrement l'un des deux hommes les plus qualifiés pour devenir chef du parti libéral. S'il s'appelait MacGregor et était presbytérien, on verrait en lui un des plus sérieux candidats à la succession de M. Saint-Laurent. Ce langage est franc, mais dépourvu de hargne. Nous nous exprimons comme nous voyons les choses. Entre Canadiens, l'on doit pouvoir se parler les yeux dans les yeux, sans camoufler la réalité et sa pensée, comme entre les membres d'une même famille.

Camille L'HEUREUX.

La rançon de la prospérité

Il est rien que normal que l'état d'évidente prospérité qui règne, sur le plan des entreprises et réalisations canadiennes, s'exprime, sur le plan de l'embauchage, qui a atteint chez nous, au cours du mois de juillet dernier, un niveau tout à fait sans précédent.

C'est ainsi que les derniers chiffres statistiques officiels publiés par le Gouvernement fédéral révèlent que 5,789,000 personnes occupaient un emploi au Canada au jour du 21 juillet 1956, soit 142,000 de plus qu'en juin courant et 201,000 de plus qu'en juillet 1955. Le nombre des chômeurs, lui, avait, à cette même date, diminué de 15,000, par rapport à juin dernier, et de 48,000, par rapport à juillet 1955, pour s'établir à 102,000, alors qu'en maints endroits du pays on ne pouvait obtenir toute la main-d'oeuvre dont on aurait eu besoin pour l'agriculture, pour l'exploitation forestière, pour la construction, pour l'industrie touristique.

En pareilles circonstances, il y aurait sans doute lieu de se demander comment il se fait que l'on manquait de travailleurs en même temps que d'autres étaient encore en chômage ? Mais il est évident que, dans la plupart des cas de pénurie de main-d'oeuvre à ce moment-là, on cherchait en quelque sorte des spécialistes de travaux d'été, quand la très large proportion des personnes à la recherche d'un emploi étaient au contraire des spécialistes de travaux d'hiver.

C'est ainsi qu'en Ontario, par exemple, où la grande production a fonctionné (on pourrait presque dire à plein rendement au cours de juillet), on signala toutefois dans l'industrie de l'automobile et dans celle des instruments aratoires des mises à pied que le ministère fédéral du Travail qualifie de saisonnières et d'habituelles.

Cela nous force à nous rendre compte que les mots plein emploi intégral ne peuvent plus avoir aujourd'hui, au Canada, le sens qu'ils ont eu jadis, malgré — il faudrait peut-être dire en raison même — de l'état de prospérité qui règne en ce moment d'un bout à l'autre du pays. Un grand nombre, en effet, des cultivateurs des provinces de l'Est et du Centre sont, l'hiver, considérés comme chômeurs s'ils ne se trouvent pas d'emploi à plein temps dans l'industrie et vice-versa pour les spécialistes des travaux d'hiver qui, autrefois, ne cherchaient tout simplement pas d'emploi l'été. Et c'est ainsi qu'il devient complètement inutile de vouloir commenter les problèmes actuels du travail, du chômage saisonnier, de l'immigration et de l'augmentation naturelle de la population en se basant sur les normes et les chiffres d'avant la guerre.

Perre CHALOULT.

Le bilinguisme à Ottawa

Selon une nouvelle publiée mardi dans *le Droit*, les affiches de circulation dans la ville d'Ottawa seront désormais bilingues et ce par décision du Conseil de ville, qui a approuvé à l'unanimité une motion de l'échevin Clément Aubin. L'échevin James McAuley l'a appuyé et le président intérimaire du Conseil, le pro-maire George Nelms a accepté l'unanimité.

Il faut féliciter tous les membres du Conseil et du Bureau des commissaires de leur esprit d'équité.

La ville d'Ottawa n'est pas seulement une municipalité ontarienne, mais la capitale du Canada. En tant que municipalité ontarienne, elle doit prendre les mesures les plus efficaces en vue d'assurer la sécurité routière. L'une d'elles, c'est d'utiliser des affiches bilingues. La ville d'Ottawa compte une soixantaine de mille Canadiens de langue française. Elle est entourée de plusieurs municipalités à population française en grande partie, comme Hull, qui a une cinquantaine de mille habitants. De plus, en tant que capitale du Canada, la ville d'Ottawa doit collaborer avec les autorités fédérales en vue de mettre en relief le véritable caractère bilingue du pays.

Seuls les esprits étroits, s'il s'en trouve, critiqueront les autorités municipales. Mais tous les gens bien pensants applaudiront la décision du Conseil de ville d'Ottawa. Les autres parties du pays ne manqueront pas également de la souligner avec joie et y verront un signe encourageant du véritable esprit canadien.

Camille L'HEUREUX.

Stationnement et Exposition

Les problèmes du stationnement sont difficiles, nous en convenons. Ils sont particulièrement aigus aux abords de l'Exposition. Nous doutons cependant qu'ils soient insolubles. En tout cas, il ne semble pas que les dispositions prises, cette année, au cours de la Foire du Canada central, soient de nature à satisfaire aux besoins des visiteurs de l'Exposition.

On a l'impression très nette que ce n'est pas le stationnement que l'on veut favoriser mais que c'est à son abolition que l'on vise. On voudrait empêcher les automobilistes de se servir de leurs voitures qu'on ne s'y prendrait pas autrement.

On ne voit donc pas en vertu de quelle logique on interdit le stationnement sur de vastes espaces ou sur les rues particulièrement spacieuses, comme le Driveway, même si, en temps ordinaire, il y est interdit d'y ranger les voitures. Il est vrai que le Driveway, par exemple, est une artère de la C.D.F. Ce n'est pas une raison pour qu'on n'y accommode pas provisoirement les automobilistes.

Le nouveau directeur de la circulation, M. Rankin, fait ses premières armes à l'Exposition. Il a un difficile problème à régler. Aussi, ne lui cherchons-nous pas noise. Notre intention n'est que de souligner certaines défectuosités de la solution apportée, cette année, et de l'aider à comprendre les doléances de ceux-là mêmes qu'il a pour mission d'aider.

Clément BROWN.

Problème d'histoire

Quel fut le religieux du Canada qui servit de modèle à Châteaubriand pour son moine qui figure dans Atala?

Il s'agit du Père Aubery. Dans le roman Atala, Châteaubriand donne au religieux le nom d'Aubry, orthographe généralement acceptée aujourd'hui par les Canadiens qui portent ce nom. Dans le roman, le Père Aubry est un vieux missionnaire à longue barbe qui assiste aux derniers moments de la pauvre Atala et préside à son enterrement, la nuit. Dans la réalité, le Père Pierre-Joseph Aubery était né à Gisors, en France, le 10 mai 1673. Il entra chez les Jésuites, à Paris, en 1690, mais il reçut la prêtrise à Québec, le 21 septembre 1699. Il fut missionnaire chez les Abénaquis, dans le Maine, jusqu'en 1709, puis il se fixa à Saint-François-du-Lac, où il demeura 46 ans, c'est-à-dire jusqu'à sa mort, survenue le 2 juillet 1755.

Le communisme dans l'Inde

L'épiscopat de l'Inde a publié récemment une Lettre pastorale commune qui met les fidèles en garde contre le danger que représente de plus en plus, le communisme pour ce pays. "Un nouvel ennemi tente d'utiliser les aspirations légitimes de l'Asie pour ses buts propres et selon ses vues". De fait, le communisme n'est qu'un nouveau colonialisme. Les évêques montrent ensuite quelles sont les théories sociales et économiques du communisme, et prouvent qu'elles sont diamétralement opposées aux traditions séculaires de l'Inde: "Une industrialisation exagérée et le capitalisme antisocial aussi bien que le communisme ne peuvent que nuire à la tradition asiatique". La vie économique et sociale de l'Inde moderne doit être mise sur pied selon les traditions du pays, qui exigent que la famille en soit la base. En conclusion, les évêques mettent également en garde contre le danger du nationalisme exacerbé, qui risque d'opposer les uns aux autres les différents peuples d'Asie.

(I. S. P.)

Flotte marchande de l'Allemagne

Alors que le commerce extérieur de la République fédérale a dépassé de 6% en 1955, le volume des échanges allemands de 1938, la marine marchande ne dispose encore que des deux tiers de son tonnage d'avant-guerre. Elle constitue 2.6% du tonnage commercial mondial qui dépasse aujourd'hui le plafond des 100 millions de tonnes. C'est en 1951 que furent levées les dernières restrictions concernant la flotte commerciale allemande. En 1955, le trafic maritime s'est élevé à 49 millions de tonnes et a rapporté plus d'un milliard de marks en devises. La flotte allemande emploie aujourd'hui 30,000 marins.

—Bulletin d'information de la République fédérale.

Des accidents trop fréquents

L'autre jour, dans l'Ouest de l'Ontario, un homme a trouvé la mort dans un genre d'accident devenu trop commun sur les fermes depuis quelque temps. Comme bien d'autres, cet homme a été broyé à mort sous le tracteur qu'il conduisait et qui a capoté. Il semble que les fabricants de tracteurs devraient orienter leurs recherches en vue d'éliminer ce danger. La solution ne devrait pas être trop difficile à trouver puisque le tracteur n'est pas un véhicule où l'élément vitesse compte pour quelque chose.

—Brockville Recorder and Times

Un exemple à suivre

Nous apprenons que la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa a interdit les dungarees, les gilets, les coupe-vent, et les pantalons à jambes collantes chez les étudiants. La Faculté a expliqué de quelle façon elle voulait voir ses étudiants habillés pour qu'ils soient vêtus "comme des personnes de distinction". C'est là un pas dans la bonne direction et susceptible d'améliorer l'apparence désordonnée, débraillée et affreuse de trop de jeunes aujourd'hui. Puissent les autres universités du pays suivre l'exemple que leur donne Ottawa.

—Smiths Falls Record-News

Défense et illustration de la langue française

Chars — Wagons — Voitures

(Exclusif au Droit)

Il est un fait reconnu que les Canadiens français appellent familièrement les tramways "les petits chars" et les trains, "les gros chars": "J'ai pensé venir en voiture, au lieu de prendre les chars" (Ringuet, **Trente arpents**, p. 95). Giraudoux en fait même un de nos signes distinctifs; dans **Siegfried**, un Français rassure en ces termes une de ses compatriotes que l'on veut faire passer pour Canadienne: "Si tu sens sur toi des regards soupçonneux, sors une expression de Québec, appelle un orchestre **une bande**, un wagon-restaurant **un char réfectoire**". (Acte I, scène 5). Plus loin, nous lisons: "Le canadien-français présente avec le français de notables différences. Un tramway, nous l'appelons un **char** à Québec". (Acte I, scène 8).

Or il n'est pas sans intérêt pour la petite histoire de signaler qu'au début du chemin de fer en France, les voitures étaient quelquefois appelées **chars**.

La très intéressante thèse de M. Peter J. Wexler, **La formation du vocabulaire des chemins de fer en France**, nous apprend que divers noms avaient été suggérés. Le premier terme employé semble avoir été **charriot**, un calque du "carriage" anglais: "Le chemin du charriot, ou les poutres parallèles placées pour y faire rouler les voitures. Pézenas, 1751". (p. 16). Quelques pages plus loin, nous trouvons ce texte dans le **Journal de voyage en 1784** de Lesage: "Au dessous du Pont (...) est l'Entrée d'une mine de fer (...) dont la galerie a 6 ou 7 pieds de large, garnie de bandes de fer, comme les chemins dans les montagnes, sur lesquelles roulent les charriots". (p. 19).

Cependant on disait aussi **char** comme nous le prouve cet extrait des **Mémoires et Voyages** de Custine (1830): "...de petits chars qui s'avancent dans tous les sens, sans qu'on voie comme ils marchent... et les triples rangs d'ornières en fer qui maintiennent l'ordre parmi cette fourmilière de mécaniques intelligentes". (p. 60).

Une Ordonnance royale de 1831 prescrivait que "Le chemin (...) sera à une seule voie, sauf à établir des gares ou élargissements de distance en distance, pour que les chars ou voitures puissent croiser facilement". (p. 82).

On trouvait également le mot **fourgon**: "...ils se sont décidés à faire marcher leurs fourgons par des machines locomotives". (Rapport de 1827, cité à la page 117).

Enfin, vers 1826-1827, **wagon** fait son apparition et connait une telle vogue qu'il finit par l'emporter sur ses concurrents. M. Wexler fait remarquer toutefois que sur la ligne Saint-Etienne-Lyon, en plus des termes **charriot, fourgon** et **wagon**, "Exceptionnellement, on emploie à Saint-Etienne un quatrième synonyme: "M. Beaunier (...) avait eu l'attention de faire pavoiser un char, sur lequel madame la Maréchale (...) a parcouru toute la ligne". **Mercure ségusien**, 1827. D'habitude", poursuit M. Wexler, "ce journal stéphanois préférait chariot, jusqu'au numéro du 20 novembre 1838 dans lequel il "appela, pour la première fois **wagons**, les charriots de forme particulière employés". **Char**", conclut l'auteur de la thèse, "n'est guère plus fréquent ailleurs". (p. 118).

Ainsi, **char** disparait de l'usage français vers 1838, alors qu'il est demeuré très vivant dans le franco-canadien populaire.

On a éprouvé très tôt, en France, le besoin de distinguer la **voiture-voyageur** de la **voiture-marchandises**. Dès 1835, on cherche à restreindre **wagon** à ce dernier sens: "Les voitures, disposées pour fréquenter un chemin de fer prennent le nom de **wagon**, quand elles doivent transporter des marchandises". (**Dictionnaire des travaux publics**, 1835). De même, sur la ligne Montpellier-Cette, on faisait une différence entre "les **Voitures** dites de voyage, destinées uniquement au transport des voyageurs, et les **Wagons** réservés aux marchandises". (**Notice sur Montpellier-Cette**, 1839, citée p. 122).

Cette distinction entre **voiture** et **wagon** est maintenant officielle en France (voir le **Journal officiel** du 12 mai 1951).

La SNCF me confirme que, dans la langue technique, le mot **wagon** est réservé aux voitures transportant des marchandises. Cette différentiation est-elle entrée suffisamment dans la langue courante pour que les dictionnaires l'aient enregistrée? Le **Nouveau Petit Larousse** définit **wagon** en ces mots: "Voiture de voyageurs, ou de marchandises, roulant sur voie ferrée". Le **Quillet** indique aussi que le **wagon** sert "au transport des voyageurs, des marchandises, des bestiaux". Il observe cependant que "Dans la langue des chemins de fer le mot **wagon** est réservé aux véhicules transportant du matériel ou des marchandises, celui de **voiture** étant réservé aux véhicules à voyageurs. **Wagon de marchandises, voiture de 2e classe**".

Wagon est correctement employé dans les termes suivants: **wagon-citerne, wagon-poste, wagon-réservoir, wagon-foudre**. Les expressions **wagon-lit, wagon-restaurant, wagon-salon, wagon-bar**, etc., seraient donc fautives? Puisqu'il s'agit de voitures transportant des voyageurs, ne devrait-on pas dire **voiture-lit, voiture-restaurant**, etc.? En effet, les voitures de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits, dont la raison sociale conserve le vocabulaire en usage au début des chemins de fer, portent en toutes lettres la mention **voiture-lits**. Cette expression est de plus en plus fréquente, bien que **wagon-lits** soit loin d'être tombé en désuétude. Ainsi, on trouve à toutes les pages des textes publicitaires de la Compagnie des Wagons-Lits, **voiture-lits**, (quelquefois, **voiture-couchette**), mais **wagon-lits** s'y rencontre aussi. Quant au terme **voiture-restaurant**, s'il a cours dans les milieux techniques, il n'est guère répandu ailleurs, et tout le monde continue à dire **wagon-restaurant**. Cependant, la Compagnie des Wagons-Lits mentionne **voiture-buffet, voiture-salon**, et l'on peut prévoir qu'un jour **wagon** finira, peut-être, par désigner uniquement les voitures réservées aux marchandises.

René de Chantal,
Paris.

Les tendances historiques de la diplomatie brésilienne

Un peintre célèbre affirmait: "La nature est un dictionnaire. Elle donne à l'artiste les éléments fondamentaux. Mais c'est au peintre qu'il appartient de créer son écriture picturale." Il en va de même pour l'Histoire. Cette dernière, comme la littérature, est sujette à des tendances, à des écoles. Il y a plusieurs manières d'écrire l'Histoire. Par exemple, si l'on considère l'histoire de l'Italie au moyen âge, l'historien pourra évoquer selon la tendance dont il se réclame soit la naissance des libertés communales, prémices de la liberté proprement dite, soit l'aube des organisations corporatives, en bref, la naissance des premières organisations professionnelles.

En Amérique latine, le Brésil, par exemple, n'a pas échappé à ces tendances, dont l'existence est une preuve d'émulation intellectuelle, de vitalité. Ces dernières années, une pléïade d'écrivains ont soutenu une thèse curieuse. Ils ont déclaré qu'à l'époque coloniale la pénétration portugaise à l'intérieur du Brésil avait été extrêmement faible. Contrairement à ce qui s'était passé dans les territoires hispano-américains, les conquérants venus de la Lusitanie ne s'étaient établis que sur quelques points du littoral. Or, tous ceux qui connaissent l'histoire du Brésil colonial savent que les attaques étrangères furent toujours repoussées grâce à l'étroite collaboration des colons et des Indiens, du littoral, sans doute, mais aussi de l'intérieur. Cette union fut, avant la proclamation de l'indépendance, la première manifestation d'un esprit national.

Mais, peu à peu, sous l'influence de la nouvelle tendance historique, on assista au cours de ces dernières années, à une sorte de contraction de l'histoire brésilienne. Cette contraction ne fut pas sans jeter l'alarme parmi les nombreux amis que le Brésil compte en Amérique latine et en Europe. La formule "le Brésil est un continent dans un continent", aussi séduisante qu'elle puisse paraître de prime abord, nous semble dangereuse. Cette formule aurait pu conduire le Brésil à un repliement sur soi-même, en bref, à une sorte d'isolationnisme. Ce danger fut d'ailleurs perçu par de très grands esprits. Ce fut ainsi que M. le sénateur Assis Châteaubriand, directeur général des "Diarios Associados", s'écria un jour: "Où va-t-on? Va-t-on rompre la grande solidarité latino-américaine?"

A ce moment précis, le Brésil ranima la confiance et donna à l'Amérique latine et à l'Europe un gage d'espoir. Que fit-il? Pour tenir la juste mesure et faire le point entre les différentes tendances historiques dont les divergences auraient pu, à la longue, influencer défavorablement l'orientation de la politique étrangère, il appela à la tête du ministère des Relations extérieures S.E. José Carlos de Macedo Soares, président de l'Institut historique et géographique du Brésil, c'est-à-dire la personnalité la plus compétente pour orienter la politique extérieure selon les directives traditionnelles et les constantes du pays.

Le Brésil, qui a résolu tous ses conflits par la conciliation et l'arbitrage, réapparaissait alors dans la vie internationale selon les lignes directrices de sa politique étrangère, fixées par le baron de Rio Branco. Il réapparaissait comme un élément porteur du droit. L'esprit juridique du Brésil, indispensable à la communauté des nations, s'exprimait à nouveau dans les conseils.

Tout cela est la signification profonde de l'oeuvre accomplie depuis quelques mois par ce grand Brésilien S.E. José Carlos de Macedo Soares, des Relations extérieures et président de l'Institut historique et géographique du Brésil.

Herbert van Leisen
(Le Courrier de Genève.)

La nouvelle tactique de la politique extérieure russe

La mort de Staline et, plus encore, son détrônement qui a remué le monde en deçà et au delà du rideau de fer, semblent faire grossir constamment le nombre de ceux qui croient à une modification de principe de la politique soviétique, et qui puisent en cette croyance un nouvel espoir d'une véritable détente, c'est-à-dire de l'élimination des causes mêmes de la tension entre l'Est et l'Ouest.

Il est compréhensible que les peuples, aspirant à la paix et à la détente, prennent ainsi leurs désirs pour des réalités, mais il faut bien dire que ces appréciations optimistes ne sont pas entièrement justifiées par l'évolution de la situation. Qu'il se soit produit, qu'il se produise encore des changements dans l'Union soviétique voilà ce qui est, certes, incontestable.

La tactique et la méthode de la politique extérieure des Soviets sont devenues plus souples et plus conciliantes. Il y a là à la fois une chance et un danger: la chance que le climat où se dérouleront les négociations futures en vue d'un arrangement soit de plus en plus propice; le danger, non négligeable, que le monde laisse sa vigilance s'assoupir et ferme les yeux à la menace venant de la force immense de l'Union soviétique et de l'idéologie communiste tendant par son essence même à l'expansion.

En étroite liaison avec cette politique se développe une offensive économique de grande envergure qui, pour ne plus rentrer peut-être dans le concept de guerre froide, ne laisse pas de présenter des dangers. Le but en est d'orienter davantage vers Moscou la politique du groupe dit de Bandoeng, formé par les Etats du bloc africo-asiatique qui penche vers le neutralisme dans le conflit entre l'Est et l'Ouest.

A l'arrière-plan se profile l'espoir, obstinément caressé par l'Union soviétique, de rendre tout de même encore le monde mûr pour le communisme, sous couleur d'une prétendue coexistence pacifique.

(Bulletin d'information de la République fédérale)

La Bible vous parle...

Vous êtes juste, ô Seigneur, tous vos jugements sont justes et toutes vos voies sont miséricorde, vérité et justice.

(Tob. 3, 2)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

BILLET

Ah ! l'Exposition !

Comme tout le monde, j'ai conduit mes fils à l'Exposition. Je les aime bien mes fils, mais, grand Dieu ! s'ils avaient vingt ans, ce que ça me soulagerait. Hélas ! ils n'en ont que huit et six. Ce ne fut pas une mince besogne que d'ajuster leurs goûts aux miens, de les mettre d'accord sur les jeux auxquels ils participeraient, sur l'itinéraire qu'ils suivraient et sur la modicité du budget de leur père.

D'abord, en entrant sur le terrain, Jean — c'est l'aîné — aurait voulu que je lui achète un chapeau de cowboy, une canne avec un oiseau, un canot d'écorce, des patates frites, une liqueur gazeuse, de la crème glacée et que sais-je encore ! Le cadet, Pierre, voulait tout cela et, en plus, un de ces magnifiques pandas qui pendaient, c'est le cas de le dire, aux étalages des attrape-nigauds.

J'ai eu beau lui expliquer qu'il fallait gagner ces jouets par quelque tir habile, le pauvre petit ne comprenait pas. J'ai dépensé je ne sais plus combien à lancer des balles sur je ne sais plus quoi. Mais hélas, je suis d'une maladresse proverbiale. De panda, mon petit n'en a pas eu.

J'ai donné de longues explications sur toutes les races de chevaux, de vaches, de moutons, de porcs, de poules, de dindons et d'oies que j'ai rencontrées. Je n'en garantis pas à mes lecteurs la rigueur scientifique. J'ai même dû dévoiler ce que je pouvais des "mystères de la vie" car les enfants ont de ces questions !...

Quand ce fut le tour des jeux, il m'a fallu jouer au Salomon et décider selon des goûts fort opposés et ce que j'avais de monnaie.

Et lorsque j'ai pu m'acheminer vers les pavillons principaux, mes deux gamins pleurnichaient de fatigue et de mal de coeur. Et j'ai piteusement repris le chemin de la maison.

Ah ! les douceurs de la vie de famille. Ah ! les joies de la paternité !

GIBUS.

Au jour le jour

Une hardiesse du maire Hardy

Il faut un certain cran pour ne pas suivre le courant des idées toutes faites. C'est ce qui est arrivé au maire Gaston Hardy, de Shawinigan. Alors que tous les maires canadiens, en congrès, déclaraient, non sans raison d'ailleurs, que les municipalités manquent de fonds pour financer leurs services, le maire Hardy est intervenu pour blâmer certaines corporations municipales de leur pusillanimité en matière de taxes. Il est difficile de savoir dans quel contexte s'inséraient les paroles de M. Hardy et quelle en est la portée véritable. Sans porter préjudice aux doléances des municipalités, on peut affirmer, avec M. Hardy, que plusieurs d'entre elles, surtout celles de nos campagnes, ont un système d'évaluation désuet et un taux de taxe beaucoup trop bas. Et le peu de revenus qu'elles retirent de leurs contribuables est un obstacle à leur progrès. C'est sans doute ce qu'a voulu dire M. Hardy et, si tel est le cas, il faut bien admettre qu'il n'a pas complètement tort.

Honneur à un Canadien

C'est un Canadien, M. George F. Robinson, sous-ministre du Bien-Etre social, qui vient d'être élu à la présidence de la Conférence internationale des travailleurs sociaux. C'est à la famille que la Conférence a consacré la plus grande partie de ses délibérations. Le problème familial a été étudié sous tous ses angles. Cela a conduit les participants à parler des déficiences de la vie de famille et de leur conséquence la plus directe: la criminalité juvénile. C'est à ce congrès aussi que le R. P. Georges-Henri Lévesque, O.P., a préconisé un statut international de la famille. Espérons qu'un tel projet réussira. Le jour où les hommes et les gouvernements envisageront le problème social sous son aspect familial et non plus individuel, ce jour-là, l'humanité aura fait un grand pas en avant.

Nos hommes publics

C'est une pénible condition que de voir ses problèmes les plus intimes faire l'objet de la publicité la plus indiscrète. C'est parfois là le sort des hommes publics. On sait ce qu'il advint de M. Eisenhower parce qu'il avait un bout d'intestin qui ne fonctionnait pas. Au Canada, le simple fait de vieillir est devenu pour quelques chefs politiques matière à de désagréables et souvent injustes commentaires. C'est le cas de M. Saint-Laurent. Or, voici que M. Drew entre à l'hôpital pour un examen médical. Dans quelques jours, on le donnera sans doute pour mort. Ses rivaux, MM. Coldwell et Low, ressentant eux aussi les effets de l'âge, se verront victimes des pires indiscrétions. Et tout cela au nom de l'intérêt public. Prétexte commode pour les manoeuvres indélicates.

C. B.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, JEUDI 23 AOUT 1956

Père de famille de Crysler écrasé à mort

Par Lucille LAFRANCE

CRYSLER — M. Omer Bourgeois, 37 ans, de Crysler, père de six enfants, a été écrasé à mort, hier après-midi, entre une étable et le derrière d'un camion qu'a mis en mouvement un garçonnet de 12 ans. Une enquête du coroner doit avoir lieu.

Ayant vendu sa terre ces jours-ci, M. Bourgeois était entré au service de M. Germain Ménard, commerçant d'animaux, d'Embrun.

La tragédie est survenue vers 2 heures, sur la ferme des frères Murphy, de Crysler, où l'on travaillait à monter une vache dans un camion.

MM. Hector Labelle et Omer Bourgeois, employés du commerçant Ménard, avaient amené avec eux un jeune fils de M. Willie Rivet, d'Embrun.

Il fallait avancer un peu le camion afin d'y monter plus facilement la bête. On en a chargé le garçonnet, et le véhicule a plutôt reculé.

M. Bourgeois a eu la taille serrée entre le derrière du camion et l'étable. M. Labelle a vite avancé le véhicule. Son malheureux camarade était inconscient.

Il a rendu le dernier soupir une demi-heure plus tard, sur les lieux de l'accident, après avoir reçu l'Extrme-onction de la part de M. le curé Bernard Guindon.

Le Dr Douglas McMillan, de Crysler, n'a pu rien faire pour la victime qui avait les entrailles brisées.

M. Omer Bourgeois laisse sa femme, née Thérèse Bergeron; six enfants: Lise, neuf ans, Irène, huit ans, Richard, sept ans, Gaston, cinq ans, Michel, deux ans et Marguerite, un an; son père et sa mère, M. et Mme Jean-Baptiste Bourgeois (Olivine Dupuis), de Saint-Albert; trois frères: Léopold, de Morewood, Fernand, de Hull et Amédée, de Cornwall; cinq soeurs: Mmes Léo Ouimet (Marie-Ange), Richard Laflèche (Germaine), de Saint-Albert, F.-G. Bourdeau (Yvonne), de Crysler, Robert Leduc (Rita), d'Embrun et Mlle Liette, à la maison.

La dépouille repose chez M. et Mme Jean-Baptiste Bourgeois, de Saint-Albert, parents de la victime. Funérailles samedi. Départ du cortège à 9 h. 30. Service à 10 heures en l'église de Crysler. Inhumation au cimetière paroissial. Direction, maison Brazeau et Quesnel de Casselman.

Neuf véhicules impliqués dans un accident

NEW BRUNSWICK (PA) — Une personne a été tuée et 37 blessées aujourd'hui, lorsque cinq automobiles, deux autobus, une camionnette et un camion-remorque sont entrés en collision dans une forte brume sur l'autoroute du New Jersey. Aucun des blessés n'est dans un état critique.

Un policier de l'Etat a déclaré qu'il n'a jamais vu un accident semblable.

La police a révélé qu'une automobile est entrée en collision avec une camionnette. Un autobus a heurté plus tard les débris des deux véhicules. Quelques secondes après, quatre autres automobiles, un camion-remorque et un autre autobus étaient éparpillés sur les trois travées de la route.

La plupart des blessés étaient à bord du dernier autobus. Quelques-uns n'ont pu être secourus qu'une heure plus tard.

Neuf blessés ont été hospitalisés.

La victime, M. William Parker, 38 ans, de Washington, occupait l'un des autobus. Il est décédé à l'hôpital.

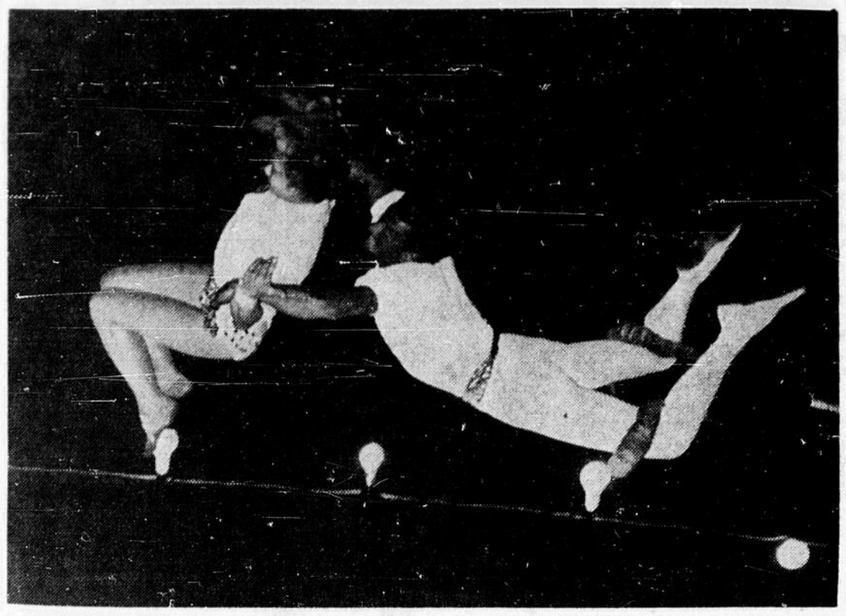
Un jeune émule de L'Egaré II est arrêté

ILE MOLENE (Reuters) — Un jeune Breton de 18 ans, enthousiasmé par le récit des trois Français qui ont traversé l'Atlantique sur le radeau L'Egaré II, a été arrêté aujourd'hui à 11 milles en mer par une vedette de la garde côtière.

Victor Guenegues s'était embarqué dans une chaloupe à rames avec des voiles, de la viande froide, du pain et de l'eau.

Parce qu'il s'attendait à un long voyage, Victor avait donné sa bicyclette à un ami du village de pêche breton où il travaillait comme apprenti. Et il partit hier soir pour se laisser aller à la dérive "en quête d'aventure".

En dépit de son insistance pour continuer, la garde côtière l'a ramené au rivage où il a pris un excellent déjeuner.



MALGRE LA PLUIE: — Les acrobates ont présenté leur numéro fantastique devant la Grande Estrade, hier soir, malgré la pluie torrentielle. Ces deux personnes qui volent comme des oiseaux à travers l'espace ont été chaudement applaudies par la foule.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)



ELLE BRAVE LA PLUIE: — La charmante Joan Fairfax, vedette du spectacle de la Grande Estrade, à l'Exposition d'Ottawa, ne craint pas les intempéries. Elle a chanté hier revêtue d'un imperméable, car le spectacle doit avoir lieu, beau temps, mauvais temps. Le sourire expressif de Mlle Fairfax que voici, est le même qui attire les foules à l'Expo.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Recours plus fréquent à l'anglais dans certaines prières de la messe

LONDON (PC) — Quelques-uns des 2,000 délégués à la 17e Conférence liturgique de l'Amérique du Nord préconisent le recours plus fréquent à l'anglais dans les prières de la messe. Ils ont été avertis que cette réforme ne s'effectuera probablement que très lentement.

La conférence internationale, la première du genre tenue au Canada, prendra fin ce soir par une grand-messe pontificale célébrée par S.E. le cardinal James McGuigan, archevêque de Toronto.

L'un des principaux objectifs de la conférence est d'assurer une plus grande participation des laïcs à la messe, en répondant au célébrant soit en latin, soit en anglais. Si une résolution est approuvée à ce sujet, elle sera inscrite à l'ordre du jour de la réunion internationale qui aura lieu à Assise, en Italie, au cours de septembre prochain.

Changement proposé

M. l'abbé V.L. Kennedy, de Toronto, l'un des plus éminents historiens catholiques du Canada, a exprimé l'espoir que les prières de la communion pourront éventuellement être lues entièrement en anglais.

Une nouvelle directive de l'Eglise conseille aux fidèles "d'écouter la lecture des prières". Mais ces prières sont en latin, a fait observer l'abbé Kennedy.

Il a formulé l'espoir que la Sacrée congrégation des Rites (de Rome) permettra que ces prières soient lues en anglais, la langue des fidèles.

Par ailleurs, S.E. le cardinal McGuigan a laissé entendre que les changements préconisés ne se produiront peut-être pas très rapidement.

Mis à l'amende pour négligence au volant

S'étant reconnu coupable de négligence au volant, un jeune camionneur d'Iroquois, Ont., Paul Claxton, 29 ans, a écopé d'une amende au montant de $25 et les frais.

Le magistrat Joachim Sauvé n'a pas recommandé la suspension du permis de conduire. Le jeune homme est en effet à l'emploi d'une compagnie de transport depuis 1945. Conduire un camion constitue son seul gagne-pain.

Le jeune homme a été arrêté, hier soir, près d'Island Park Drive.

Policiers arrêtés pour interrogatoire au sujet d'une série de petits vols

ST-LAMBERT (PC) — Six membres de la police de St-Lambert, municipalité de la banlieue de Montréal, ont été arrêtés hier pour interrogatoire relativement à une série de petits vols. Ils ont été arrêtés par d'autres membres de la police de la ville. Et ils ont été conduits dans des cellules de la Sûreté provinciale à Montréal. Deux d'entre eux ont été relâchés aujourd'hui.

Une réunion spéciale du Conseil municipal de St-Lambert a été tenue à huis clos hier soir pour discuter l'affaire des arrestations.

Le gérant de la ville, P.-R. Martin, a déclaré à la fin de la réunion du Conseil municipal que deux policiers ont été suspendus en plus des six qui ont été arrêtés. Il a ajouté que l'enquête relative aux vols se poursuit et que des accusations, s'il y en a, seront portées à une réunion publique du Conseil municipal vendredi soir.

Eisenhower établirait un record

SAN FRANCISCO (PA) — Les républicains américains, en choisissant le président Eisenhower comme leur candidat officiel à la Maison Blanche, pour un deuxième mandat, lui ont confié une tâche qui n'a jamais été dévolue à aucun autre homme d'Etat américain: celle de demeurer président durant huit années d'affilée à l'âge de 70 ans.

Le général sera ainsi le premier président américain à atteindre cet âge avancé, durant l'exercice de ses fonctions, s'il est réélu, mais il affirme qu'il ne se représenterait pas s'il ne s'en croyait pas capable. Il ajoute qu'il est en mesure de relever ce défi, en dépit des deux graves maladies qui l'ont terrassé, au cours de la dernière année.

Que voulaient-ils faire avec tous ces téléphones?

La police a interrompu, vers 1 h. 45 hier soir, un travail louche que deux jeunes Outaouais faisaient dans une cabine téléphonique, à l'angle Main et Riverdale. De plus, dans une auto, les limiers ont trouvé une caisse d'appareil téléphonique arrachée.

Conséquemment, Elzir Lipinski, 22 ans, 510, rue Laurier, et Michael Fitzgerald, 17 ans, 391-A, rue Arlington, attendent, dans les cellules du poste de police, de savoir quelle accusation on logera contre eux.

Une femme de la rue Main a appelé au poste de police. L'acheminеur Charles Parker a aussitôt envoyé les policiers Ellwood Pollex et William Ferguson, qui ont arrêté les deux jeunes hommes sur les lieux.

Les détectives Dean Halliday et Lou Ulrich poursuivent l'enquête.

Bombardement en Malaisie

LONDRES (PA) — L'Amirauté annonce qu'un croiseur britannique a bombardé, aujourd'hui, la région de Kota Tinggi en Malaisie. La région est infestée de bandits communistes.

Les "Hell Drivers"

Véritables "Diables du volant"

Un groupe de jeunes gens est arrivé en ville, hier et cet après-midi, devant la Grande Estrade, ils feront les frais du spectacle régulier de l'Expo.

Ces hommes, arrivés avec leurs épouses et leurs enfants, risquent leur vie d'un spectacle à l'autre au service des Jack Kochman's Hell Drivers.

Ils sont âgés de 18 à 45 ans et presque tous ont déjà 10 années d'expérience au volant de voitures à surpuissance.

Leurs prouesses tiennent de l'incroyable. Parmi eux il faut mentionner Neil Hamilton et son épouse, Anne, qui font partie des Kochman Hell Drivers depuis 12 ans.

Dès l'arrivée du printemps, Neil quitte son atelier de mécanique de Lake Worth, en Floride, attache sa remorque à une voiture neuve de Jack Kochman et voyage avec le groupe d'une ville à l'autre. Son fils, Neil, est membre de l'Armée des Etats-Unis, cantonnée outre-mer. Il ne désire aucunement suivre les traces de son père.

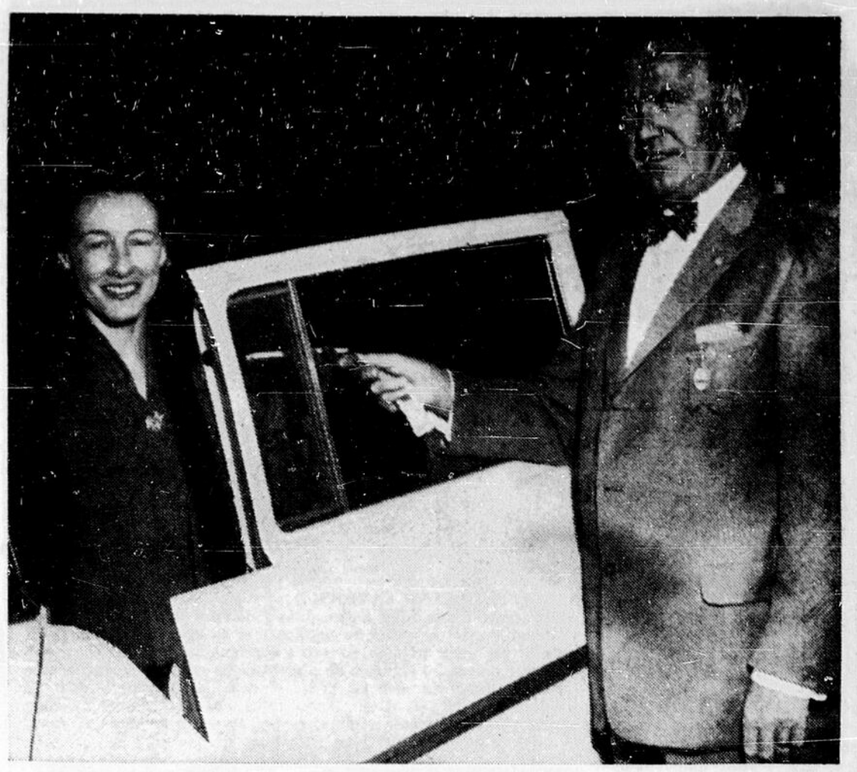
Une automobile se lançant dans l'espace alors qu'une autre traverse la piste à une allure vertigineuse n'est que routine pour ces conducteurs merveilleux. Les épouses de ces "fous" du volant vivent des heures pénibles en assistant aux spectacles où les voitures s'entrechoquent.

Les Hell Drivers seront au parc Lansdowne aujourd'hui, demain et samedi, en matinée.

Félicitations du premier ministre à L'Egaré II

(PC) — Le premier ministre du Canada, M. Saint-Laurent, a envoyé aujourd'hui un message de félicitations à l'équipage du radeau L'Egaré II qui a réussi cette semaine à toucher terre en Grande-Bretagne, après avoir franchi l'Atlantique à la dérive.

Dans un message qu'il a adressé au capitaine de l'équipage du radeau, le premier ministre déclare: "J'ai appris avec un vif plaisir que vous avez réussi avec vos deux compagnons à traverser l'Atlantique à bord d'un radeau. Je vous félicite de cet exploit courageux et vous souhaite un joyeux retour au Canada".



GAGNANTE DE MERCREDI — Mlle Hazel MOFFAT, 425, rue Elgin, a gagné une automobile, hier soir, à l'Exposition. Son billet a été tiré le premier. Elle recevait ce matin les clés de la nouvelle voiture, une Chevrolet, des mains de M. Tom Argue, président du comité de publicité de l'Exposition d'Ottawa.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Ils fuient la police dans un camion volé

Deux jeunes Outaouais ont donné du fil à retordre, hier soir, aux policiers qui ont dû les pourchasser jusqu'à Manotick, pour les arrêter.

Robert Post, 17 ans, 80, rue Holland, et son camarade de 13 ans, trop jeune pour être identifié publiquement, doivent, par suite de cet incident, répondre à l'accusation d'avoir fui la police dans un camion volé.

Ce véhicule appartenait à la "Connor Venetian Blinds", 1,148, rue Bank.

Le policier Rockburn a d'abord remarqué, rue Lebreton, que le camion filait à plus de 30 milles à l'heure. Au moyen de sa sirène, il a sommé le chauffeur d'arrêter. Mais ce dernier a coupé à gauche en accélérant.

A plus de 50 milles à l'heure, le camion a suivi les rues Arlington, Rochester, Gladstone, Bronson, Catherine, Bank, McLeod, Kent, puis a repassé sur Lebreton et a continué sur Opeongo, Carling et a pris enfin le Driveway à 80 milles à l'heure.

La police le suivait alors avec deux voitures. Ce n'est qu'à un mille en deçà de Manotick que les policiers ont pu arrêter les fuyards.

Meilleur traitement proposé pour les pensionnés fédéraux

Un régime de pensions visant à procurer une meilleurs rémunération aux fonctionnaires fédéraux à leur retraite est préconisé par M. Télesphore Demers, comptable fédéral à Hamilton, dans une étude préparée pour l'Institut professionnel du service public du Canada. Il s'agit de rentes viagères qui prévoient un meilleur revenu mensuel quand la vie est chère et moins de revenu quand les prix sont bas.

Au moment où les diverses associatinons de fonctionnaires, notamment la Fédération du service civil du Canada, se préparent à faire des représentations auprès du ministre des Finances Walter Harris en faveur des fonctionnaires à leur retraite, l'étude de M. Demers, publiée dans la livraison courante de la revue "Professional Public Service", suscite de nombreux commentaires dans les milieux officiels à Ottawa.

En regard de l'inflation, les experts opinent qu'il n'est pas sage de consacrer toutes ses économies aux fins de retraite en obligations de dollars ou de ne s'en tenir exclusivement à des placements en valeurs ou actions: bourse, immeubles, obligations etc.

Après une comparaison du profit annuel des sociétés d'assurances et des actions ordinaires de la Bourse, M. Demers recommande des placements mixtes mais il avoue que son programme est excessivement compliqué.

14 premiers prix et onze deuxièmes à Mme Ouellette

Mme R. Ouellette, de la rue Echo Drive, à Ottawa, s'est encore mise en évidence en gagnant 14 premiers et onze deuxièmes prix dans deux genres de concours de fleurs à l'Exposition d'Ottawa.

En décoration florale, elle a gagné 10 premiers prix et cinq deuxièmes. Dans le concours des fleurs coupées elle a gagné quatre premiers et six deuxièmes.

Les animaux

M. Weldon Johnston, de Carp, Ontario, a remporté le premier prix pour l'élevage du porc à bacon, il était suivi de M. W.A. Johnston, de Hawkesbury, Ont. et de M. Ernest Sylvestre, de St-Hyacinthe.

Dans la catégorie de six porcs à bacon, c'est M. Mel Hill, d'Antrim, Ontario, qui a remporté le premier prix.

Les concurrents de ces deux catégories ont envoyé immédiatement leurs porcs aux abattoirs de la Canada Packers.

Rien n'interdit l'érection de ce poste d'essence

L'inpecteur des bâtisses de la cité de Hull, M. Adéodat Lambert, a déclaré ce midi qu'aucun règlement municipal ne prohibait la construction d'un poste d'essence en face de l'Imprimerie nationale. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle un permis de construction a été émis à la compagnie Fina pour l'érection d'un garage à l'angle de la rue Saint-Florent et du boulevard Sacré-Coeur.

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

frais

MINIMUM (cette nuit) 55

MAXIMUM (demain) 68

Sommaire: temps couvert avec averses, aujourd'hui et demain avant-midi. Vendredi après-midi: clair et frais. Vent léger.

Concours hippique spectaculaire, hier soir, à l'Expo d'Ottawa

Le concours hippique d'hier soir a compensé la faible valeur des chevaux, peut-être agacés par l'exiguïtw de la piste et la proximité du public, par un spectacle vraiment extraordinaire, dont certains passages semblaient faire revivre de vieilles gravures anglaises.

Il consistait, en effet, en grande partie, en parades d'équipages montés par des conducteurs en habit du siècle dernier et des valets de pied en livrée, et tirés, selon la taille de la voiture, par de gros chevaux de trait superbement harnachés, par des paires de chevaux identiques ou par de petits poneys fringants. Il se dégageait de tout cela un charme désuet auquel tout le monde était sensible.

La première épreuve, de la classe 232, avait pour sujet un équipage conduit par un enfant de moins de 13 ans et tiré par un seul cheval, au pas et aux deux trots, tournant successivement dans les deux sens de la piste. Le cheval gagnant fut Trigger, conduit par Tommy Hurdman.

Dans la classe 226, poney sous harnais conduit par une femme, Mlle Patricia Dubois se classa première, conduisant Frankie, propriété de M. et Mme Albert Quesnel.

Dans la classe 258, chevaux de selle, 1er M. George H. Couch, sur son cheval, Chestnut Queen.

La classe 95 comprenait de lourds attelages de deux paires de chevaux de trait, aussi semblables que possible et marchant au même pas, tirant une grosse voiture conduite par un cocher; l'équipage gagnant fut celui de Liberman et Campbell.

Dans la classe 272 de course à obstacles pour chevaux lourds, Tamarack se classa premier, monté par Mme G. Perley Robertson, sa propriétaire.

La classe 245 présentait des voitures légères à quatre roues, pour une personne, tirées par deux poneys en flèche. Premier, M. David Wainman.

La classe 209, pour phaéton, ne comptait qu'une candidate, la seule à posséder encore une voiture de ce genre, qui était très répandue à Ottawa à la fin du XIXe siècle. C'était Mme Frank Ryan, conduisant Chestnut Seal et Dufferin Melody.

La classe 266, course de haies et de barrières, fut remportée par Mme Fraser Hurdman sur Kitty Foyle, sa propriété.

La classe 222 pour petites voitures tirées par une paire de chevaux fut gagnée par M. George Boyce, conduisant ses chevaux, Grattan Harvester et Gay Rythm.

La classe 215, pour petites voitures tirées par une paire de poneys steppeurs, gagnée par M. Frank Ryan.

Dans la classe 259, chevaux de selle pour dames, au pas, au galop et à tous les trots, la première fut Mme Clifford Hornsby sur My Queen Of All, appartenant à George Bishop. Si l'élégance et la beauté de la cavalière et de la monturent avaient présidé au choix, la première eût été Mlle Audrey Boyd sur Paris Fashion, qui semblait sortir tout droit d'une toile de Gainsborough.

La dernière épreuve qui était la plus ardue comprenait tous les obstacles: haies, clôtures et ruisseaux. Elle fut remportée par Mlle Elsie Lancaster, sur son cheval Sun Rocket, après plusieurs éliminatoires avec M. Valère Francoeur sur White Eagle, propriété de M. Georges Godin, et M. Georges Isabel sur Conquistador, appartenant à Mlle Ginette Gervais.

Ils avaient profité frauduleusement de l'assurance-chômage

Deux citoyens d'Ottawa ont été mis à l'amende, ce matin, pour avoir fait certaines fausses déclarations à la Commission d'Assurance-chômage en vue de toucher des bénéfices auxquels ils n'avaient pas droit.

Paul Boivin, 69, rue Rochester, a payé $50 et les frais de la Cour. S'étant dit sans emploi, il a réclamé et touché la somme globale de $84. Il s'est reconnu coupable d'avoir fait cinq fausses déclarations afin d'obtenir ce montant. "J'avais besoin de l'argent pour acquitter mes dettes", a-t-il déclaré à la Cour.

Robert Helmer, 70, rue Pinhey, a avoué sa culpabilité sous sept chefs d'accusation. Il a été condamné à payer une amende de $50 et les frais. Ce dernier avait réussi à toucher la somme de $90.

On réduira . . .

(Suite de la première page)

velle méthode sera mise à l'essai durant le premier semestre.

Les élèves de première année auront donc trois heures de cours par jour. Un premier groupe ira à l'école de 8h.30 jusqu'à 10h.15 pour n'y revenir l'après-midi qu'à 1 heure jusqu'à 2h.15. Les heures de classe du second groupe seront les suivantes: durant l'avant-midi de 10h.15 à midi et durant l'après-midi de 2h.30 à 4 heures.

Ce système sera adopté pour une dizaine de classes de débutants à cause d'une pénurie de locaux jusqu'à ce qu'une nouvelle école soit construite. Les commissaires n'ont pas caché que ce système n'est pas des plus parfaits et que certains parents s'en plaindront, mais ils l'ont jugé supérieur au système de rotation très critiqué.

Bien que les heures d'enseignement sont ainsi raccourcies la classe débutera un peu plus tôt le matin et se terminera un peu plus tard l'après-midi.

Les titulaires de ces classes auront eux aussi des heures d'enseignement plus courtes, car il y aura un professeur différent pour chaque classe.

Ce nouveau système a été préconisé par le président Séraphin Séguin et il a reçu l'approbation unanime des commissaires Oscar Dompierre, Jean-Paul Tremblay, Lucien Lalonde et Jacques Vinson ainsi que du directeur des études, M. Jacques Bouvrette, qui a conclu que ce système "n'était pas trop mal".

Un projet de $3,600,000 à Toronto

On annonce qu'un contrat pour la construction de 288 appartements dans le projet de réaménagement situé à Toronto et portant le nom de Regent Park South, a été accordé à Louis Donolo (Ontario) Limited, Toronto, le plus bas soumissionnaire.

Les trois bâtiments de 14 étages chacun, qui coûteront environ $3,600,000, serviront à loger des familles à revenu modique qui ont été dépossédées de leurs logis par suite de la démolition qui s'est effectuée dans une zone de 26½ acres à l'abandon. La ville de Toronto a acheté et est en train de déblayer cette zone au coût de $4,679,874; elle a obtenu une subvention du gouvernement fédéral, s'élevant à $1,839,937, en vertu de l'article 23 de la Loi nationale sur l'Habitation.

Ce n'est pas une farce !

Jim Farceur à 2 ans est déjà père de 5 rejetons

Il ignore tout des allocations familiales

(Par Pierre CHALOULT)

Il pleut sur la ville, mais le spectacle continue à l'Exposition d'Ottawa. Ainsi, malgré le mauvais temps, on primait, hier, au Colisée, le plus jeune papa du pays, Jim Farceur, qui, à . . . deux ans, a déjà 5 rejetons.

Jim ne sait ni lire, ni écrire. Il ignore tout des allocations familiales. Il ne demande vraisemblablement qu'à bien manger et à bien boire. Le travail ne semble pas le séduire du tout. On le dit Belge, mais il est né à Manotick, aux portes d'Ottawa. Son père et sa mère, que l'on dit aussi Belges, sont nés au Canada. Et Jim, pour sa part, pèse quelque 1,500 livres.

Un monstre? Ce n'est en tout cas pas l'avis de son propriétaire, M. Ken Pretchard, car il faut dire que Jim est ce cheval de race belge qui remporta haut la main (c'est une façon de s'exprimer) le grand prix de l'Expo, pour le plus bel étalon reproducteur de l'année.

Depuis samedi, la foule qui se presse dans les étables du parc Lansdowne n'avait d'yeux que pour les purs sangs que l'on soigne comme des filles et que l'on complimente comme des grandes mondaines. Les bêtes de trait, elles (déclassées par l'automobile et le tracteur) n'avaient qu'à ronger leur . . . mors dans l'ombre de leur stale.

Oui, mais hier, enfin, c'était leur jour de revanche. Ce sont eux qui occupaient alors le plateau. Ce sont eux que la foule attendait dans le Colisée. Ce sont eux que les juges examinaient en connaisseurs et sur tous les angles. Aussi fallait-il les voir piaffer d'aise dans l'écurie des pas perdus, se gambader comme des vedettes, se colleter et se cabrer comme s'il était besoin de donner des preuves de leur force herculéenne. Ils faisaient les beaux à qui mieux mieux, dédaignant du regard une Holstein enrouée ou une Ayrshire aux longues cornes qui, dans la paille humide, ruminaient un songe creux de lait et de viande.

Enfin, dira-t-on, il est facile de comprendre que l'on élève toujours des chevaux de course, puisqu'il y aura toujours des amateurs de ce sport, mais les chevaux de trait, à quoi ça sert de nos jours? On les veut de plus en plus forts, de plus en plus puissants, de plus en plus gros, de plus en plus purs, alors que leur raison d'être n'existe plus?

A cette question, c'est le sous-ministre fédéral de l'Agriculture, lui-même, M. Stanislas Chagnon, qui objecte:

"S'il est vrai, nous dit-il, que le nombre des chevaux a diminué de 60 p. 100 environ depuis une vingtaine d'année, il en reste presque un million au pays. Un million de chevaux par rapport à 10 millions de bovins dont le nombre, lui, augmente. Et il est douteux que l'on puisse avoir à l'avenir, moins de chevaux de trait que l'on en possède en ce moment sur nos terres".

M. Chagnon nous explique que les cultivateurs de l'Est du Canada n'ont sans doute plus besoin d'autant de chevaux qu'autrefois, mais qu'il leur en faut toujours au moins une paire que l'on utilise surtout pendant la saison froide. Et ce que la race chevaline a perdu en quantité, elle l'a gagné en qualité. C'est ainsi par exemple, que les chevaux de ferme qui se vendaient $300 le couple il y a 15 ou 20 ans, se vendent aujourd'hui $600 en moyenne.

Par ailleurs, nous dit toujours le sous-ministre de l'Agriculture, on n'élève guère chez nous de chevaux de boucherie. L'Ouest fournit encore de la viande de cet animal, mais elle ne vient pas de bêtes d'élevage. D'ailleurs, les Canadiens semblent assez peu friands de cette chaire dont les néo-Canadiens sont surtout acheteurs, alors qu'à Montréal on trouve encore trois étales de boucherie chevaline.

Bref, le cheval de trait n'a aucune raison d'avoir honte de sa race et nous pouvons, pour notre part, admirer sans crainte cette semaine, le grand vainqueur Jim Farceur, de Manotick.



L'APPETISSANT SANDWICH — Voici le sandwich et demi, présenté d'une jolie façon, dans l'assiette de rustique faïence. C'est l'assiette-goûter du vendredi et le sandwich fermé ainsi que les deux pointes ouvertes contiennent cet onctueux mélange d'oeufs, d'oignons, de piment et de cornichons enrobés de mayonnaise. Le pain est grillé et deux lanières de piment en décorent les triangles. Trois radis épanouis émergent entre les pointes. Le café sombre, le thé amer ou le chocolat mousseux pourraient fort bien compléter le tout.

Lunettes de soleil ? . . . Oui, mais bien choisies

Les yeux tout autant que la peau, souffrent des rayons du soleil, s'ils y sont longuement et directement exposés. Regarder le soleil, imprudence inexcusable, entraine immédiatement une image embrouillée et noyée de larmes qui se trouve placée entre les yeux et l'objet vers lequel on les dirige.

Les dangers de radiation solaire pour la vue sont très importants, car regarder directement le soleil peut entrainer en moins d'une minute une brûlure telle des yeux que l'on peut en perdre la vue.

Il n'est certes pas de règles sans exceptions mais, toujours, cette imprudence entraine de funestes conséquences plus ou moins sensibles. Un grand nombre de personnes ont une vue insuffisante ou des troubles visuels dûs à toutes sortes de raisons, mais un grand nombre parmi elles souffrent d'une brûlure définitive, même quand ce n'est pas toujours causé par la radiation solaire.

Tous les verres teintés ne sont pas uniformément bons, il est très périlleux pour la vue de s'en procurer au hasard, aux comptoirs de quelque magasin à rayons, car ils peuvent faire beaucoup plus de mal que de bien.

Des lunettes de soleil doivent être établies par l'optométriste, en concordance avec les besoins réels de la vue pour être vraiment bienfaisantes et répondre à leur but de protéger les yeux.

Le mobilier moderne à l'Exposition

C'est assez pour vous faire rêver, mesdames !

Par Gertrude PELLETIER

Mesdames, dans quel intérieur aimeriez-vous vivre? Quels mobiliers choisiriez-vous si vous aviez à garnir une cuisine, un salon, une salle de jeux, 3 chambres à coucher et un parterre?

Vous découvrirez certainement votre cadre rêvé, si vous allez jeter un coup d'oeil sur les plates-formes de montre, à l'Exposition.

Il y a de ces nouveaux fourneaux, qui s'insèrent dans le mur. Est-ce assez pratique pour celles qui ne désirent pas tout le meuble à parois de métal! Dans la même pensée, vous trouverz des accessoires pour le comptoir supérieur de vos armoires. Vous avez ainsi, avec toute facilité, l'avantage de cuire vos aliments dans un minimum de place.

A deux couleurs, une machine à laver, avec essorage centrifuge et pompe de vidage vous permet un lavage parfait et sans reprise manuelle.

Tous les genres de réfrigérateurs et armoires frigorifiques, combinés ou simples, sont à votre disposition. Grâce aux clayettes réglables vous montez ou abaissez les étagères, que celles-ci soient rotatives ou non. Vous ouvrez le congélateur de certains de ces appareils à l'aide d'une pédale posée à l'extérieur et tout à fait invisible. Les teintes sont bonnes. Email jaune, turquoise, blanc, bleu acier, vert pâle.

Chaises et fauteuils adoptent une forme toute nucléaire. De charpentes chromées, elles sont recouvertes de plastique mousse, zébré ou à picots.

Les nouvelles tables de cuisine sont conçues dans le même style, avec dessins intérieurs qui noient les angles. Planches supplémentaires et amovibles sont fournies.

En ce qui concerne la batterie de cuisine, les casseroles inoxydables sont en grande demande. A un certain comptoir vous avez 22 morceaux pour $199 et en complément une coutellerie à 8 couverts et un service à dîner de 128 morceaux. Pas un sou de plus! Avec ces casseroles, croyez-le ou non, on vous enseignera comment cuire sur un même feu et tout à la fois, pommes de terre, choux, carottes, gâteau blanc ou chocolat: vous trouverez moyen de réchauffer des côtelettes de porc, en surplus!

Les appareils d'éclairage sont nombreux. Il ne ont pas tous jolis, mais la tendance d'aujourd'hui, c'est d'éclairer là ou il faut voir. Vous avez ainsi l'avantage des ombres fantastiques sur vos murs. Les lampes en bambou ne sont pas en vogue.

Pour être dans la note de l'Exposition, vos meubles de salon ne doivent pas être trop dépouillés. Bien des garnitures sont ajoutées en 1956. Est-ce croyable, après la nudité de ces derniers temps! Les couleurs sont franches et on ne craint pas le chesterfield noir piqué d'un coussin couleur feu.

En somme, d'après l'Exposition 1956, la maison d'aujourd'hui est devenue le miroir de l'esprit de la femme moderne. C'est ce que les hommes affirment. Mesdames, que pensons-nous des mobiliers de chambre à coucher? Ils sont noirs, à reflets de gris perle ou d'argent. Est-il besoin de sommeiller dans un salon funéraire? Les couleurs des jolies chambres d'antan sont disparues!

Ce qu'il faut pour être bien satisfaite de sa tournée aux nombreux centres d'ameublement de l'Exposition, c'est un papier et un crayon, afin de retenir ses idées, et en second lieu être certaine de prendre seulement les cartes d'affaires des vendeurs qui étalent le meuble ou les appareils désirés. Car il y a matière à confusion tant l'étalage est complet!

Feuilleton du "Droit"

Le Cygne de Kermor

par Saint-Ange

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de Paris

54 —

Il reprit en essayant de lui imposer sa propre conviction.

—La preuve qu'il ne s'agit que d'une hallucination, c'est que Désormières ignore ton existence. Il n'aurait pu t'appeler.

—Si... si... il m'a appelée. Il venait nous voler sûrement. Je n'ai pas été surprise en le voyant. Je ne pensais qu'à défendre ton oeuvre, Yann. Oh! je n'ai pas réfléchi à l'horreur de mon acte... Il me souriait... J'ai bondi, puis je me suis bouché les oreilles pour ne pas entendre son cri, sa chute...

Yann la considérait avec inquiétude et aussi une infinie pitié. Ses larmes sourdaient qu'il contenait à grand'peine.

Elle ne bougeait plus, exsangue, comme écrasée par sa vengeance. La flamme de la bougie grésillait et la mer continuait à battre l'île inlassablement.

—Chérie, veux-tu boire un verre d'eau? finit-il par articuler. Veux-tu que je t'aide à te dévêtir. Je demeurerai près de toi à veiller...

Il songeait: "Et dire que j'ai entraîné cette enfant dans ma solitude; si elle tombait malade, je n'aurais aucun recours. Il me faudrait des heures avant de pouvoir alerter un médecin. Quel égoïste je fais..."

Linaïk revenait à sa lancinante obsession.

—Tu ne me crois pas, Yann... Tu as tort. Il faut prévenir Le Jolif... Il faut descendre sur les rochers... Peut-être est-il blessé... Peut-être est-il...

Elle se tut à nouveau, mordant ses lèvres.

—Que vas-tu imaginer là. Je t'en supplie, tais-toi. Essaie de reposer.

—Va chez Le Jolif.

Il fronça les sourcils.

—Non, je ne t'abandonnerai pas dans cet état.

—Peut-être que... "l'autre" réclame... implore du secours... Yann, je te jure que je ne suis pas folle. Je t'accompagnerai.

Elle se leva. Il voulut l'empêcher d'aller outre. Il fut surpris de la force avec laquelle elle l'écarta.

—Eh bien! accompagne-moi, mais couvre-toi.

Dans le vestibule il décrocha une lourde mante bretonne à capuchon, dont il l'enveloppa. La sombre résolution de sa soeur commençait à l'ébranler. L'énergie de la jeune fille contrastait étrangement avec la faiblesse et l'état de prostration qu'elle venait de montrer.

Dans l'escalier du donjon, il risqua un dernier argument, afin de l'arrêter.

—Linaïk, tu risques de te trouver face à face avec Désormières. Songe aux complications que causera une telle confrontation.

—Hélas, fit-elle, avec une conviction farouche, cela ne sera pas.

Ce fut elle qui tourna l'énorme clef dans la serrure, tira sur les verrous massifs.

Dans la cour du châtelet, Gwaz, toujours à la chaine, hurlait.

Le Jolif tournait et retournait sur sa couche et n'arrivait pas à s'endormir.

"Pourquoi ce chien jappe-t-il aux fantômes? Pourquoi Francis ne rentre-t-il pas?"

Il commençait à s'habiller au moment où le marquis et Linaïk heurtèrent à l'huis.

"Bon, grogna le vieil homme, le voici enfin, mais quelle idée a-t-il de frapper.

Il ouvrit. De l'ombre une double question jaillit:

—Où est Désormières?

—Depuis quand vous a-t-il quitté?

—Quoi?.. Comment?... C'est vous, monsieur le marquis... et vous, Mademoiselle, mais que se passe-t-il?

—Où est Désormières, répéta de Kermor.

—Il est sorti se promener sur la lande après le repas. J'étais en train de trouver bizarre son absence...

Yann dut soutenir Linaïk. Il commençait à sentir l'appréhension lui serrer le coeur. Il força la jeune fille à se reposer sur le banc, pendant que le vieil homme grattait une allumette et faisait de la lumière. Brièvement, il rapporta les événements et pas une minute Le Jolif ne parait mettre en doute la véracité affreuse du récit.

—Descendons, dit-il.

Il pensait: "Nous ne relèverons qu'un corps fracassé sur les récifs".

Une lanterne-tempête en main, il les précéda.

—Tiens, Gwaz est à la niche... Francis l'aura attaché tout à l'heure.

Ce fut Linaïk qui expliqua.

—Le chien l'aurait suivi, risquant de le trahir.

Elle se pelotonna dans sa mante. Des pleurs ruisselaient sur son visage. Ils s'enfonçaient dans l'entonnoir de la crique. L'ombre ne cédait qu'au balancement de la lanterne et se refermait derrière eux. La voix rauque de la mer proférait sa menace sans fin.

Au moment de s'engager le long du dernier bastion, Le Jolif arrêta ses maîtres.

—Maintenant, j'irai seul.

La marée baissait découvrant une étroite bande de rochers. Les vagues n'arrivaient plus à déferler contre les assises du fort.

Yann prit Linaïk contre lui et l'entoura de ses bras.

—Courage, ma chérie.

—On n'entend rien, souffla-t-elle, il est mort sans doute. La mer l'a peut-être emmené.

Le pas de Le Jolif grinçait sur les coquillages qu'il écrasait. La lueur de la fenêtre du bureau éclairait toujours la houle. Le pas s'éloignait, puis se rapprochait pour s'éloigner encore. Lorsqu'il s'arrêtait, Linaïk se blottissait plus fort contre le marquis.

(à suivre)



4628

SIZES

14½—24½

PRINTED PATTERN

Pour l'automne, rien de plus pratique et confortable que cette tunique, que vous porterez avec vos blouses et pullovers. Le patron 4628 se vend dans les points: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½ et 24½. Le point 16½ s'exécute avec 3⅜ verges de tissu à 35 pouces.

Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

Les fées du logis à l'Exposition

Alors que je me proposais d'assister à une démonstration de décoration de gâteaux, hier après-midi à l'Eposition, je dus modifier mon horaire, les artistes de ces symphonies culinaires n'étant pas sur les lieux. Cependant j'eus le plaisir d'assister à une séance du "Faites-le-vous-même"..... qui tient la vedette de dont les suggestions servent de violon d'Ingre à plusieurs.

En l'occurrence il s'agissait d'une démonstration sur la pose papier-tenture encollé "Sunworthy".

Mme Lilla Tillson, représentante de la firme "Canadian Wallpaper Manufacturers Limited", de Toronto, nous a persuadé qu'il n'est pas nécessaire d'être un expert, ni posséder des outils spéciaux pour manutentionner ce papier encollé. Vous n'avez qu'à l'humecter dans un récipient spécial et à le mettre en place au moyen d'une éponge. Ce n'est pas plus difficile que ça!

Cette charmante dame nous apprend en quelques minutes comment réaliser une pièce pleine d'originalité et de fantaisie, un intérieur qui ne ressemble à aucun autre, en utilisant un ou deux des cent quarante-deux modèles de ce papier-tenture lavable, durable et économique.

Juste à côté de ce kiosque, deux jeunes cuisinières en herbe, de l'école Fisher, travaillent avec un sérieux digne de leur treize années, à la confection de biscuits à la cuillère. Tout se fait avec méthode et précision. Les ingrédients et même les gestes sont mesurés avec parcimonie. C'est un travail d'équipe et fort bien ordonné.

Raffinés, élégants et d'un goût sûr, des petits bonnets bretons sont façonnés par les élèves de l'école Saint-Georges, dans le pavillon voisin. Margo Haberman et Gail Dolan assises à leur machine à coudre, exécutent avec une rapidité étonnante ces jolis béguins qu'elles porteront avec plaisir. Et leurs compagnes de l'école Saint-Margaret-Mary s'appliquent avec un soin non moins minutieux à la confection d'une coquette enveloppe pour les bas.

A l'étalage suivant, nous assistons à la démonstration sur les procédés utilisés pour teindre, découper, et piquer le cuir. Cinq garçons et jeunes filles des neuvième et dixième années, de l'école Fisher, façonnent sous l'oeil vigilant de M. J.J. Tokaryk, des ceintures, des portefeuilles et des bijoux en cuir repoussé. Tout semble ici un jeu plaisant. On fait le choix, on manipule et ajuste l'espace d'un instant le cordonnet et l'épaisseur du cuir, pour avoir le plaisir de contempler d'un seul coup d'oeil l'espect que prendra la pièce terminée.

J'allais quitter le Pavillon de la Grande Estrade, où ces expositions artisanales ont lieu, lorsque mon regard s'arrêta sur une vitrine dans laquelle étaient disposés dans toute leur splendeur, des pains d'épices édifiés en maisons. Portant l'étiquette premier prix, une maisonnette offrait tout le charme de ces chalets suisses des images de calendrier. On l'avait façonnée dans tous ses détails. Des bâtons de réglisse rouge clôturaient le parterre, où de la noix de coco vert tendre formait pelouse jusqu'à la plate-bande en fleurs de glace royale pastelle, qui s'épanouissent sous les fenêtres artistement décorées de vaporeux rideaux à la pâte de guimauve.

Carnet mondain

Corps diplomatique

Mme Victor Nef, épouse du ministre de la Suisse, recevait à déjeuner, hier, en l'honneur de Mme H. E. F. Groenman. Le couvert était mis pour vingt-quatre convives.

* * *

Réception

Mlle Marie-Jeanne Michaud recevait récemment à la demeure de ses parents, aux appartements Tiffany, 150 Driveway, à un shower de tasses et de soucoupes, en l'honneur de Mlle Normand Bédard, dont le mariage aura lieu le 3 septembre. On présenta à la fiancée un corsage de roses rouges.

* * *

Déplacements

Parmi les personnes qui assisteront au congrès semi-annuel de la "Canadian Construction Association", du 25 au 28 août, à l'hôtel Digby Pines, à Digby, N.-E., mentionnons: M. et Mme D. L. Donaldson, M. et Mme R. F. Legget et M. R. A. Seasons, tous d'Ottawa, ainsi que M. et Mme Raymond Brunet, de Hull.

* * *

M. Lionel Lépine, ses soeurs Mme R. Trudel Mlles Alice et Jeanne Lépine, sont de retour d'un voyage de deux semaines, au cours duquel ils ont visité les Maritimes et la Gaspésie.

* * *

M. et Mme Emile Lusignan et leur fille Adèle, de Hull, ainsi que M. et Mme Edgar Reside, de Luskville, rendaient visite à M. et Mme Oscar Allen, de Windsor.

* * *

Mariage

Le lundi 3 septembre prochain, en la cathédrale de Chicoutimi, M. l'abbé Guy Beausoleil bénira le mariage de Mlle Geneviève Martin, fille de M. et Mme Hector Martin, de Chicoutimi, et de M. Gilles Beausoleil, M. Sc. S. Soc., fils de M. et Mme Louis-Philippe Beausoleil, de Maniwaki. Pas de faire-part.

* * *

Naissances

Jean Bouvier, fils de M. et Mme Benoit Bouvier, annonce la naissance de sa petite soeur Christiane, le 11 août, à l'hôpital Saint-Coeur-de-Marie, à Hawkesbury, Ont.

* * *

M. et Mme Henri Richard (née Réjeanne Généreux) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant, le dimanche 5 août, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. Baptisée le dimanche 19 août par son oncle, M. l'abbé Edgar Fleury, sous les prénoms de Marie-Jeannette-Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Généreux, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Roland Dagenais, tante.

* * *

M. et Mme Cyprien Séguin (née Augustine Charette) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, le dimanche 12 août, à l'hôpital du Sacré-Coeur, baptisé le dimacnhe 19 août en l'église Sainte-Bernadette, de Hull, sous les prénoms de Joseph-Gilles, par M. l'abbé Jean Gravelle. Parrain et marraine, M. et Mme H. B. Dumontier, oncle et tante. Porteuse, Mlle Micheline Séguin, soeur de l'enfant.

En cas d'incendie, lorsqu'on est emprisonné à un étage supérieur, il faut tenir la porte de la chambre fermée si les flammes ont attaqué le corridor extérieur. Afin d'empêcher les flammes de pénétrer sous la porte, on placera un tapis le long de l'ouverture. Il ne faut pas essayer de sauter par la fenêtre, à moins que personne ne puisse venir au secours.



LE DOUX FARNIENTE — La collégienne appréciera cet ensemble, aux jours nébuleux de l'automne. D'allure souple et juvénile, il garde un cachet de féminité dans les teintes douces du chandail et de la veste de laine, et dans la coupe élégante du pantalon, fermé au bas de la jambe par trois boutons. La veste, close, prend allure de coupe-vent et s'allie tout aussi bien à la jupe assortie ou à la culotte courte "Bermudes".

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer come des certitudes les indications de ce jeu.

VENDREDI, LE 24 AOUT 1956.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Vos affaires personnelles sont sous de bonnes influences et continueront de s'améliorer. L'expérience de ceux qui vous entourent pourrait vous être utile.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Il y a de bonnes nouvelles à l'horizon. Ne restez pas inactif si vous voulez obtenir des résultats. Une personne, venant de loin, se présente de façon inattendue.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Usez de tact dans le règlement de différentes situations. Vous serez secondé par de puissantes vibrations planétaires qui agissent en votre faveur.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Il vous faudra réfléchir rapidement et agir avec promptitude. Même si vous avez intérêt à savoir ce qui se passe, n'écoutez pas les fausses rumeurs.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vos talents et vos dispositions s'adaptent bien aux possibilités de cette journée. Vous apprenez des choses intéressantes.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Votre habileté naturelle vous aidera à vous tirer de toute situation compliquée. Soyez prêt à toute éventualité et montrez-vous diplomate.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Ne dispensez pas vos énergies inutilement; les influences ne sont pas très fortes en votre faveur et vous devrez déployer plus d'efforts pour arriver aux mêmes résultats.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Evitez de vous inquiéter sans raisons sérieuses. L'affaire qui vous préoccupe en ce moment trouvera sa solution de façon inattendue et satisfaisante.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes habile, sérieux, avez un bon jugement et êtes doué d'une excellente mémoire; ces caractéristiques vous permettront d'obtenir de grands succès. La politique, l'enseignement, le travail social sont des champs d'activité où vous pourrez réussir. Vous vous sentez à l'aise dans le monde, mais vous préférez encore la vie retirée. Vous êtes trop cérébral pour compter uniquement sur la chance. Habile en affaires. Mariage tardif, pour certains natifs de votre signe, mais favorisé par la fortune.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Une erreur possible, provenant d'une interprétation mal fondée, peut vous causer un certain désarroi. Il y aura du bavardage autour de vous; ne suivez pas cette inclination.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Occupez-vous de vos besognes par leur ordre d'importance et exécutez d'abord celles qui vous paraissent les plus pénibles. Vous entendez des commentaires favorables.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous aurez des moments assez compliqués à traverser, mais vous pourrez mener votre affaire à bien en usant de diplomatie. Vous serez assez mal secondé dans une affaire en commun.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Vous devrez prendre vos responsabilités et terminer des travaux interrompus. Certains contacts vous permettront d'améliorer votre situation.

Fairweather

VENTE D'AOUT

"A nos magasins seulement"

Poil de chameau ANGLAIS

A DROITS FILS DE LAINE

Valeur régulière de 55.00

$38



Ils sont de merveilleux tout-aller . . . nos manteaux, confectionnés spécialement pour nous, du meilleur tissu de poil de chameau à droits fils de laine. Six modèles en vogue, à ceinture ou rectilignes, quelques modèles enveloppants, d'autres à ceinture à même, ou à ceinture détachable. Poches plaquées ou crevées et boutons de cuir anglais. Tous à doublure de chamois et chaude entredoublure. Tailles 8 à 20.

Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement, s.v.p.

Plaza Carlingwood, Carling près Woodroffe — PA. 2-6546
Plaza Billings Bridge, 1358, rue Bank — CE. 3-5062

Pour la maman

par Heimann & Pearsons



Lorsque vous aménagez la chambre de votre fillette, choisissez un meuble qui a plusieurs tiroirs profonds, car les petites filles aiment à ranger leurs bijoux, rubans et vêtements dans différents casiers.

à l'école



au couvent



au travail



rien n'est plus élégant

DISPONIBLE DANS TOUS LES BONS MAGASINS

Fairweather

Extraordinaire vente d'août

Costumes échantillons

10 élégants modèles faits pour se vendre 69.95

Prix d'août $47





Pas de commandes postales ou contre remboursement, s.v.p.

Alléchantes épargnes en costumes échantillons. Plusieurs modèles uniques en leur genre . . . plus costumes 3 pièces, quelques-uns avec blouse pour assortir, quelques-uns avec chandails souples. Modèles tailleurs, amples et couturier de confection impeccable, dans les meilleurs tissus, avec détails à la page. Tweeds anglais multicolores, mélange de gris, reps français, worsted, worsted barathea, quadrillés Glen, soie et worsted. Tailles 10 à 20 et 12½ à 24½ dans le groupe.

PLAZA CARLINGWOOD, AVENUE CARLING, PRES WOODROFFE
PLAZA BILLINGS BRIDGE, 1358, RUE BANK



CHAMPIONS DE TIR DE L'ARMEE — Des membres d'une équipe de tir du quartier général poussent des vivats, alors que leur chef, le capitaine Jack Halsey de Prince-Albert (Sask.) reçoit le trophée Letson pour l'équipe qui s'est classée la première aux exercices de tir de l'Armée canadienne aux champs de tir Connaught. Le donateur du trophée, le major-général H. F. G. Letson (à l'avant-plan à droite) fait la présentation.

(Téléphoto "Le Droit" de la PC)

Les pompiers sont mal logés à l'Expo.

Quelques-uns doivent dormir sous la tente

Les pompiers ne sont pas satisfaits de l'abri qu'on leur fournit actuellement sur les terrains de l'Exposition où, tant bien que mal, ils ont réussi à convertir en caserne un hangar près de l'édifice de l'horticulture.

Le directeur du Service des incendies, le chef Maynard Dolman, nous a déclaré que des représentations ont déjà été faites auprès des dirigeants de l'Expo en vue d'obtenir la construction d'une caserne permanente sur les lieux.

"Nos pompiers seront ainsi mieux logés, a-t-il dit, et, grâce à ces conditions meilleures, ils seront en mesure de fournir un service encore plus appréciable.

Les sapeurs de faction au parc Lansdowne durant la semaine sont dirigés par le chef d'arrondissement Ebert Dicks.

On fait continuellement la tournée de toutes les tentes et des comptoirs dressés sur les terrains. Le travail des sapeurs consiste surtout à surveiller les kiosques à "hot-dog" où des petits poêles sont allumés pendant presque toute la journée.

Grâce à cette étroite surveillance, de nombreux débuts d'incendie ont déjà été maîtrisés rapidement. Un incendie sur les terrains pourrait entraîner de bien lourdes pertes et même semer la panique dans l'assistance.

La Sûreté municipale

La tâche des policiers d'Ottawa est beaucoup moins ingrate, cette année, grâce à l'appui fourni par un service de détectives spéciaux employés par les dirigeants de l'Expo. Ces enquêteurs ,au nombre de 130, font la teurs, au nombre de 130, font la ce sur les terrains.

Le sous-chef Leonard S. Green, de la Sûreté municipale, rapporte que seulement 25 policiers en uniforme sont actuellement en faction au parc Lansdowne. L'escouade est dirigée, pendant le jour, par l'inspecteur William Robertson, et, la nuit, par le sergent William Gilmour.

Quelques détectives et des agents de la brigade des moeurs s'occupent de la surveillance dans l'allée centrale de l'Exposition.

La police a son bureau à l'entrée du terrain, rue Bank. C'est là qu'on doit réclamer tout objet perdu sur les terrains. "Il est surprenant de constater combien de ces objets sont retrouvés et apportés à notre bureau", a commenté le sous-chef Green.

Ce dernier souligne que la tâche de ses policiers consiste surtout à enquêter sur les accidents et sur la disparition d'objets de toutes sortes. "Jusqu'à présent, nous n'avons à déplorer aucun incident fâcheux, a-t-il dit. Tout se passe dans l'ordre".

Funérailles

Mlle Marie-Lilianne Lefebvre

SUDBURY (DNC) — Les funérailles de Mlle Marie-Lilianne Lefebvre, décédée à l'hôpital, après une longue maladie, à l'âge de 26 ans, ont eu lieu en l'église Sainte-Anne, de Sudbury.

Le R. P. Louis Mailhot, S.J., curé, officiait au service assisté des RR. PP. Paul L'Allier, S.J., et Edmond Proulx, S.J.

La défunte, fille de Mme Joseph Lefebvre et de feu J. Lefebvre, naquit à Sudbury et compléta ses études primaires dans les écoles séparées de Sudbury.

Lui survivent, outre sa mère, un frère, Aimé, de Sudbury, et quatre soeurs: Mmes Luc Doiron, Etienne Brosseau et Roger Poitras, et Jeanne, toutes de Sudbury.

L'inhumation fut faite au cimetière catholique de Sudbury. Les porteurs étaient MM. Pierre et Robert Chartrand, Etienne Brosseau, Hubert Lacroix, Wesley Carré et Nick Taback. Le R. P. E. Proulx a récité les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la Coopérative funéraire de Sudbury.

M. Donald Pharand

Donald Pharand, 10 ans, fils de M. et Mme Théodore Pharand, née Jeanne Cyr, 129, rue Laval, Eastview, a été inhumé au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

A l'église, le R.P. Louis Verreault a fait la levée du corps, et le R.P. F.X. Barrette a chanté le service funèbre.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, le deuil était conduit par son père et sa mère; deux frères: Marcel, des Frères du Sacré-Coeur, Cornwall, et Gilles; deux soeurs: Anita et Lise, d'Eastview; ses grands-parents maternels, M. et Mme Louis Cyr, de Cyrville, et sa grand-mère paternelle, Mme Joseph Pharand, de Billing's Bridge.

Le R.P. Louis Verreault a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

A la Grande Estrade

"The Show Must Go On" . . . malgré la pluie!

Vivent les acrobates-équilibristes qui vous prouvent, à n'en pas douter, que deux et deux font sept et vous démontrent, à la vitesse du son, que les lois de l'équilibre sont des préjugés d'un autre âge.

Ainsi les cinq frères suédois dont la lecture du nom est déjà un exercice phonétique, se sont-ils évertués, hier au spectacle de la Grande Estrade, à nous faire comprendre que l'homme est plus léger que l'air et qu'une poignée de main se solde, nécessairement, par une pirouette où l'on tourne trois fois dans l'air avant de revenir au sol.

Et pourquoi s'asseoir comme tout le monde quand un fauteuil confortable vous est tendu au bout d'une perche à 15 pieds dans les airs? Un tremplin, un poids que l'on équilibre habilement: deux des frères se retrouvent, en un clin l'oeil, l'un sur l'autre en sandwich, entre ciel et sol.

Et la température?

Que peut nous ficher la pluie quand on marche sur la tête et que l'on s'obstine à ne vouloir pas reposer par terre?

C'est ainsi que nos acrobates ont, hier soir, malgré le vent et les intempéries, contribué à ce que "le spectacle continue" comme si de rien n'était. Leur numéro s'enchâssait dans une sorte de revue musicale en plein air où l'idée d'un voyage (dont toutes les routes passent plus ou moins par l'Irlande) nous transporte, par la musique, la danse, les jeux de couleurs et l'imagination, de Rio à Paris, de Berne à Jasper, de Rome à Budapest. Excellent prétexte, d'ailleurs, pour nous faire entendre la chanteuse Joan Fairfax, les Mariners en noir et blanc, Elsa et Waldo qui ont leur manière à eux de reconstituer, en entrechats et en pas de quatre, les jours de la belle époque, ainsi que Will Mahoney, l'Ecossais-xylophoniste-acrobate qui sale et poivre le spectacle.

La pluie n'a pas empêché le concert

La musique et la pluie se sont livré bataille, hier soir, à l'Exposition. La victoire revint à la première, au compte de 200 auditeurs, parmi lesquels se trouvaient peut-être, d'ailleurs, des impartiaux qui jugeaient que l'une n'empêche pas l'autre.

L'orchestre de 32 musiciens, nouvellement formé pour l'Exposition, est dirigé par son fondateur, le chef d'escadre Edward Kirkwood, du CARC, qui est le directeur de toutes les fanfares du CARC.

Le programme comprenait entre autres pièces, trois danses de Smetana, des extraits du ballet Sylvia, de Delibes, Fiddle-Faddle, des extraits de la suite l'Arlésienne, de Bizet, l'ouverture de La chauve-souris, de Strauss, In The Still Of The Night, I Got Rythm de Gershwin, d'après un arrangement du sergent Kenneth Campbell, du CARC, et Oklahoma.

En dernière partie du programme, l'orchestre se retrouva dans son véritable élément, et les cuivres, qui réclamaient leur part à grands cris furent enfin récompensés par plusieurs marches militaires très enlevées.

Ce concert en plein air, à travers lequel nous parvenaient les bruits de la fête foraine, n'est pas sans charme ni sans repos pour les spectateurs de l'Exposition.

Ils volaient des animaux

CALABOGIE (PC) — S'étant cachés dans une maison de ferme, les policiers provinciaux ont surpris et appréhendé trois individus qui s'employaient à voler des bêtes. Ce sont Bennie Brohart, 35 ans, et Victor Proulx, 26 ans, de Calabogie, en Ontario, ainsi que Pierre Normandeau, 25 ans, d'Arnprior. Ils sont détenus à la prison Renfrew, non loin de Calabogie, à 70 milles au nord-ouest d'Ottawa.

Concours d'adresse en tracteur à l'Expo

Les concours de sécurité de conduite et de manoeuvre de tracteurs auxquels participaient les membres de l'association des jeunes agriculteurs, se sont déroulés hier au pavillon central de l'Exposition.

Les épreuves comprenaient un questionnaire sur le code de la route et les mesures de sécurité particulières à la conduite des tracteurs, un questionnaire technique sur l'entretien des moteurs et enfin l'exécution d'un parcours compliqué de pratiques et de couloirs, de virages en épingle à cheveux et de stationnement, en traînant une remorque de taille considérable.

La participation au concours se faisait par équipes de deux, représentant chacune un comté.

L'équipe gagnante fut celle de Frontenac composée de MM. Harry Friend et Donald Kenny qui totalisèrent 1,021 points.

La deuxième équipe fut celle de Leeds, MM. G. Leakey et G. Burns, 950 points, et la troisième, celle de Lanark, MM. J. Cochran et J. Steele, 922 points.

Les autres comtés se classèrent comme suit: Dundas, Russel, Carleton, Grenville et Lennox et Addington.

La rue Jarvis deviendrait un beau boulevard

TORONTO (PC)—La rue Jarvis sera peut-être un beau boulevard à trois voies en 1980.

Cette rue de Toronto a deux milles de long. La ville projette d'y démolir de vieilles maisons et de vieux établissements commerciaux et d'y ériger des maisons d'appartements ultra modernes et à loyer modique.

La commission municipale d'urbanisme a soumis hier aux autorités municipales un rapport de 250 pages qui est le résultat d'un an de recherches et d'études. La mise en vigueur de toutes ses suggestions prendrait une trentaine d'années.

Il manque quelqu'un à l'Exposition; c'est "Monsieur Exposition"



M. H.H. McELROY, ..."Monsieur Exposition"

"Monsieur Exposition", comme on se plaît à surnommer M. Herbert H. McElroy, gérant général de l'Exposition du Canada central depuis déjà plusieurs années, comprend depuis samedi dernier les émotions d'un autre célèbre citoyen d'Ottawa, M. James P. McCaffrey, président du "Big Four" et gérant des Rough-Riders. C'est le fait d'être absent d'un endroit qui nous est cher, dans une occasion historique, peut-on dire.

En novembre dernier, Jim McCaffrey faisait partie de la délégation canadienne à une conférence internationale sur les brevets et droits d'auteur en Australie tandis que les Alouettes de Montréal et les Esquimaux d'Edmonton écrivaient une page d'histoire sportive à Vancouver, dans la classique de la coupe Grey. Après plus de 30 ans comme animateur de football à Ottawa, M. McCaffrey était devenu en 1955, président de la "Canadian Rugby Union". Mais au banquet traditionnel qu'il devait présider, James-Patrick brillait par son absence.

Au repos complet

Son vieux copain Herbie McElroy est un peu dans la même situation cette semaine. Animateur de l'Exposition d'Ottawa depuis 1928, il est retenu dans sa chambre à l'Hôpital municipal pendant que ses collègues et employés célèbrent le 25e anniversaire de l'oeuvre des jeunes cultivateurs qu'il avait fondée en 1931.

L'autre soir, au banquet du jubilé d'argent, plus de 500 jeunes cultivateurs de la région, dégustaient le monumental gâteau en l'honneur de M. McElroy, au Glebe Collegiate. Le médecin de l'affable "Mr. Ex" lui avait même interdit de suivre les programmes à la télévision.

"Herbie aura 70 ans en décembre, explique sa charmante épouse à leur maison, 141, avenue Carling. Au printemps, il semblait complètement rétabli de son surmenage, mais avec l'énergie incroyable que tous lui connaissent, il s'est plongé coeur et âme dans la marmite d'organisation. On l'a obligé à retourner à l'hôpital il y a six semaines. Cette fois, le médecin ne badine pas. C'est le repos complet. On n'admet aucun visiteur..."

M. McElroy avait été blessé et asphyxié par le gaz comme artilleur dans la première guerre mondiale, mais sa merveilleuse constitution lui avait permis de surmonter tout cela pour devenir un des citoyens les plus utiles d'Ottawa.

Né à Richmond et élevé à Carp, Herb McElroy est un enfant authentique de la région rurale qui a toujours été à la base de l'Exposition d'Ottawa. Après sa démobilisation, il s'intéressa activement à la vie sociale et civique de la Capitale. Comme courtier en assurances, il devint un des jeunes hommes d'affaires bien connus d'Ottawa.

Echevin du quartier Capital en 1921, 1922 et 1923, M. McElroy fut ensuite élu au Bureau des commissaires de 1925 à 1928.

Sa contribution au succès et au progrès de l'Association de l'Exposition du Canada central fut si considérable qu'on finit par l'inviter à en devenir le secrétaire-gérant en 1928.

Son sens d'organisation, son énergie extraordinaire et son commerce agréable lui avaient permis de transformer l'Exposition d'Ottawa en l'une des plus importantes foires en Amérique. Il a si bien choisi son personnel régulier que même en son absence, l'organisme fonctionne de façon remarquable. C'est peut-être le plus bel éloge qu'on puisse faire du "grand absent". Son oeuvre est solide et grandit sans cesse. Mais les milliers d'amis de Herbie McElroy, avouons-le, manquent sa franche poignée de main, son sourire, enfin, sa présence autour du parc Lansdowne.

Pour la première fois depuis toujours, semble-t-il, on ne voit pas Herb McElroy un peu partout autour des estrades, tribunes, pavillons et kiosques. Le président D. M. Stewart, l'assistant-gérant J. K. Clarke, au nom de tous les zélateurs de l'Expo, espèrent que "Monsieur Exposition" sera de retour pour la 70e année de la Foire d'Ottawa en 1957.

Une sténo-dactylo gagne la voiture

Mlle Hazel Moffatt, 245, rue Elgin, ayant le numéro 33,748, a gagné la "Chevrolet" 1956 qui servait de prix d'entrée, hier, à l'Exposition.

Ce numéro est le premier des dix qu'on a tirés du panier. La gagnante est arrivée en taxi à 11 h. 26½, trois minutes et demie avant le temps-limite. Mais aucun des possesseurs des neuf autres numéros ne s'est présenté.

Mlle Moffatt, sténo-dactylo au ministère de la Défense nationale, n'avait pas de voiture.

La plupart des hommes aiment leur pays et . . . les fanfares

LONDON (PC) — Un orateur portant la parole à la 17e Semaine liturgique nord-américaine de l'Eglise catholique, a exprimé l'avis que les parades et les fanfares sont d'un grand secours à la religion dans nos temps modernes.

Des démonstrations bruyantes accompagnées de chants et de fanfares, sont un stimulant à la ferveur chrétienne, a déclaré le Révérend Père Dennis J. Geaney, de Rockford, devant près de 2,000 délégués participant à ces assises, qui doivent prendre fin aujourd'hui. C'est la première fois qu'un tel congrès est tenu au Canada.

Au cours des siècles, trois choses principales ont influencé la vie de la plupart des êtres humains: l'amour de leur mère, l'amour de leur pays et l'amour des parades.

Au temps de Jésus, les Juifs brandissaient des palmes sur son passage alors qu'il se rendait à Jérusalem. Il en fut ainsi à travers les âges, et aujourd'hui on organise des parades en l'honneur des héros de guerre et des joueurs de football en ne manquant pas d'y ajouter une bonne provision de confettis.

Journée propice

Selon le Père Geaney, le dimanche des Rameaux serait la journée propice pour donner lieu à une vaste démonstration catholique. Il est d'avis que le défilé devrait partir à une bonne distance de l'église. "Avec la fanfare de l'école venant en tête de la parade et des hymnes entonnés tout au long du défilé, ce serait une marche triomphale".

Il croit que trop de catholiques sont enclins à s'occuper des affaires de la paroisse, y compris le problème scolaire, tout en se désintéressant des controverses engagées sur des problèmes aussi importants que le contrôle des naissances et les questions de la politique mondiale touchant la religion.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811



LAVO

JAVEL CONCENTRE
PLUS SUR, PLUS EFFICACE, PLUS ECONOMIQUE
NETTOIE
BLANCHIT
DESINFECTE
STERILISE
C'est un produit de la plus haute qualité.
Accumulez les étiquettes de bouteilles de
JAVEL CONCENTRE LAVO

Ces étiquettes qui s'enlèvent facilement sont échangeables contre d'utiles primes gratuites, à nos bureaux, 1886, rue Chambly, Montréal.

LOBLAWS

Tout le monde parle de ces AUBAINES

SPECIAL! AVEC FROMAGE ET SAUCE AUX TOMATES
SPAGHETTI HEINZ 3 btes 15 oz fl. 43¢
SPECIAL! SAVEURS VARIEES
POUDRES A GELEE LUSHUS 3 pqts 26¢
SPECIAL!
RICE KRISPY de Kellogg Pqt 9½ oz 25¢
SPECIAL!
BOUILLI AU BOEUF YORK Bte 15 oz 25¢
SPECIAL! DE COULEUR, EN RELIEF.
SERVIETTES DE TABLE Blue Ribbon 2 pqts de 60 25¢

SAVOUREZ UNE TASSE DE
CAFE FRAIS PRIDE OF ARABIA
DE LOBLAW
THE ETIQUETTE ROUGE
servis avec
GATEAU MADERE
au
Centre du thé et café
LOBLAW
Edifice des aliments purs à l'Expo

OLIVES CLUB HOUSE pimentées, manzanilla, pot de 8 oz. I.B. fl. 43¢
PAIN PIC PORK Boite de 12 onces 37¢
MELANGE A CROUTE de tarte Jiffy de Mother Jackson. Paquet de 18 onces 33¢
FROMAGE A LA CREME "Cheese Spread" de Kraft. Pqt de 4 onces 22¢
MARGARINE ALLSWEET Carton de 1 livre 31¢
BISCUITS CAPRI de Weston Paquet de 8 onces 22¢
TOMATES AYLMER, de choix Bte de 28 oz. fl. 26¢
SAUCE AUX POMMES Stokely de fantaisie 2 btes de 15 oz. fl. 29¢
POIRES A DESSERT Cudney, de choix 2 btes de 15 oz. fl. 29¢
EXTINCTEUR D'INCENDIES Fire Chief, Aerosol bte de 15 oz. fl. 2 98
CERISES dénoyautées Bright, rouges, de choix 2 btes de 15 oz. fl. 39¢
BLE-D'INDE Banquet, genre crème, de fantaisie 2 btes de 15 oz. fl. 27¢
MELANGE A GATEAU Pillsbury Pqt de 15 onces 57¢

• FRUITS ET LEGUMES •
Provenant des meilleures vignes de Californie, grosses grappes de délicieux et sucré comme miel.
RAISIN ROUGE MALAGA 2 lbs 29c
UN SAVOUREUX REGAL — SUCREES ET JUTEUSES
POIRES BARTLETT Grosseur 150 6 pour 33¢
CROQUANT — PROVENANT DE BRADFORD MARSH
COEURS DE CELERI Gros pqt 19¢
SUCRES ET JUTEUX, MURIS A LA VIGNE EN CALIFORNIE
MELONS HONEY DEW Grosseur 12. Chacun 29¢

TOMATES CULTIVEES DANS L'ONTARIO
INEGALEES POUR LEUR SAVEUR
MERVEILLEUSES POUR SALADES ET SANDWICHES
MAINTENANT A BAS PRIX

ALIMENT à chiens ou chat Pard 2 btes de 15 oz. 27¢
FLOCONS DE SAVON Maple Leaf Paquet géant 69¢
PAPIER DE TOILETTE White Swan 2 rouleaux pour 25¢
JAVEX Bout. de 16 onces fl. 15¢ Bout. de 32 onces fl. 25¢
CHEER BLEU Gros paquet 41¢
SAVON IVORY 2 gros pains de 10 onces 33¢
SAVON SUNLIGHT 2 pains pour 23¢
SURF BLEU Paquet géant 79¢
SAVON DE BEAUTE Palmolive 2 pains format bain 27¢
NETTOYEUR AJAX 2 boites pour 27¢
SAVON DEODORISANT Dial 2 pains réguliers 27¢

CERTIFICATS DE PRIMES économiques Loblaw
maintenant dans dans tous les magasins Loblaw
avec chaque achat de 25c en marchandise
vous pouvez aussi acheter un certificat de primes économiques de 5c
VOYEZ LES PRIMES EN MONTRE DANS TOUS LES MAGASINS LOBLAW DE L'ONTARIO

CAFE PRIDE OF ARABIA
fraichement moulu LOBLAW
Sac de 1 livre 1.09
Sac de 3 livres 3.21

SACS DE THE
étiquette rouge
le meilleur orange pekoe de Loblaw
Pqt de 30 sacs 39¢
Pqt de 60 sacs 73¢

PAIN LOBLAW
daté de chaque jour
MARQUE COTTAGE
Blanc, blé entier, blé craquelé
Tranché ou non tranché
Miche de 24 onces 16¢

CREME GLACEE HOSTESS
DE LOBLAW
Briquette de 1 chopine 29¢
Sac isolant donné gratuitement avec chaque achat

SPECIAL
GATEAU MADERE
DE LOBLAW
Chacun 31¢
Un produit de qualité de la boulangerie Loblaw

AUBAINE VEDETTE DE TV DE LA SEMAINE
SPECIAL
Saumon Sockeye Sovereign
rouge de fantaisie
Bte de 7¾ onces 44¢

JOUISSEZ DU
Programme TV Guy Lombardo
présenté par Loblaw
Voyez votre journal pour la date, l'heure et le poste.
Dessus de sundaes Shirriff, Tissus Face-Elle, Saumon Sockeye Sovereign, Cire Succès, Nu-Milk instantané, Poudings instantanés Royal, Muffets Quaker, Papier ciré Appleford, Pâtés à la viande congelés Swift, Miracle Whip Kraft, Flocons de patates Saratoga, Chocolat instantané Cadbury, Fromage à étendre Ingersoll.

Epargnez sur des viandes de qualité

VOLAILLE A BOUILLIR PRE EVISCEREE CAT. "A" Lb. 49¢
SPECIAL!
POITRINES DE VEAU SANS OS, VEAU NOURRI AU LAIT Lb. 39¢
SPECIAL!
BACON DOS maigre Peamcaled "Idéal pour cuire, ou frire", à la pièce ou tranché. Lb. 69¢
SPECIAL!
ROULE DE SAUCISSE AU FOIE 10 oz. chacun 33¢
SPECIAL!
ROULE AU POULET 10 oz. chacun 33¢
Voyez aussi notre assortiment des meilleurs aliments prêts à servir, salades aux patates, salade au chou, desserts aux fruits, fromage cottage et une variété complète de viandes délicatisées au choix.
• FRAICHEMENT CONGELES PRETS A FRIRE AU POELON •
SPECIAL! RECHAUFFEZ ET SERVEZ
BATONNETS de POISSON cuits frits dorés. Pqt de 8 oz. 29¢
SPECIAL!
FILETS DE SOLE Pqt de 1 lb. 45¢

LOBLAW GROCETERIAS CO. LIMITED PRIX EN VIGUEUR LES 23, 24 ET 25 AOUT

Programmes à la Radio

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Concert Carling
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Scènes d'operettes
7.30—Clinique du coeur
7.45—Recital
8.00—Scènes de ballet
8.30—Concerts promenade
9.30—Sérénade pour cordes
10.00—Radio-journal

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

7.00—Nouvelles
7.05—Réveil-matin
7.30—Nouvelles
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.15—Elévations matutinales
8.30—Nouvelles — Chansonnettes
8.55—Nouvelles —
9.00—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
10.00—Chansonnettes
10.30—Quiz President Electric
11.00—Francine Louvain
11.30—Divertissement
12.00—Nouvelles — En dinant
12.30—Le réveil rural
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Radio-journal
1.30—Tnate Lucie
1.45—Reflets du jour
2.00—Rythmes et chansons
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Siesta
3.00—Chansonnettes
3.30—Rue Principale
3.45—Chansonnettes
4.00—Nécrologie
4.15—Cinévogue
4.30—Nos vedettes
5.00—Nouvelles
5.15—Succès du jour
5.45—L'album de la chansonnette

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-Journal
7.05—L'Opéra de quat' sous
7.30—Radio-Journal
7.35—L'opéra de quat' sous
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Coquelicot
9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Chant des hommes
10.30—Une demi-heure avec . . .
11.00—Francine Louvain
11.15—Noir et blanc
11.30—Comptoir du disque
12.00—Les Visages de l'amour
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal
1.20—Tante Lucie

CE SOIR

10.30—Lectures de chevet
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
7.30—Eddie Fisher
7.45—Jo Stafford
8.00—Journey into Space
8.30—New Recording
9.00—Court of Opinion
9.30—Manchettes d'informations
9.33—Talk of the Town
10.00—Informations
10.05—Talk of the Town
10.30—Informations
10.40—10.40 Sportsline
10.50—Talk of the Town
11.00—Informations
11.05—Midnight Matinee
11.30—Sports Final
11.35—Midnight Matinee
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill

VENDREDI

1.45—Ritournelles
2.00—Face à la vie
2.15—Le Phono du Chalet
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Siesta
3.00—Détente musicale
3.30—Radio-Journal
3.33—Les chefs-d'oeuvre de la musique
5.00—Causerie aux malades
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.45—Bing Sings
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Informations autour du monde
12.40—Sports
12.45—Patry Line
1.00—Informations
1.05—Tops in Pops
2.00—Informations
2.05—Say it with Music
3.00—Informations
3.05—Say it with Music
4.00—Informations
4.05—Studio Party
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.15—Open House
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informatons
8.35—Sunny Jim
8.45—Maple Leaf Junction
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Camp Wilderness
9.45—Who Am I
9.55—Interlude
10.00—Informations

7.30—Passing Parade
7.45—Eddie Fisher
8.00—One Night Stand
8.30—A communiquer
9.00—Informations
9.05—Baseball:
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Bobbin' along Show
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores 1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00—Informations
5.30—CFRA Old Time Show

CBO-OTTAWA

6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.25—Informations
6.30—Byline
6.35—Dinner Music
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Designed for You
8.00—Business and Labour Review
8.30—Promenade Symphony Concert
9.30—Serenade for Strings
10.00—Informations
10.30—Eventide
11.00—Divertimento
11.30—Death Has a Thousand Doors
12.00—Informations

10.05—Time for Tex Made
10.10—Glen Miller
10.25—Freshie Fortune
10.30—Top Tune Time
10.45—Eddie Fisher
11.00—Informations
11.05—Jud for Templetons
11.10—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Farm Broadcast
12.45—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—Informations
2.05—Showbill
2.55—Informations
3.00—Showbill
3.55—Informations
4.00—Dr. Paul
4.15—Showbill
5.00—Informations
5.05—Showbill
5.55—Informations

CBO-OTTAWA

7.00—Wake up to music
7.30—Informations
7.35—Wake up to music
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations
8.15—Morning Devotions
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
9.45—Light & Lyrical
10.15—Two for a Quarter
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations
10.48—Food Facts
11.00—One Man's Family
11.15—Whispering Streets
11.30—Melodic Moods
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Que. & Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal-horaire
1.00—Informations
1.15—Holiday with Music
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—Search for Tomorrow
3.15—When a Girl Marries
3.30—Musical Program
3.45—Young Widder Brown
4.00—Encores
4.30—Informations
4.33—Play it Safe
5.00—Men behind the News
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Famous Songs
5.45—Story of the Six Nations

Radio-Cinéma-Musique

Un prélat invite les fidèles à écrire au Pape

LONDON, Ont. (PC) — Un prélat catholique a révélé hier aux laïcs et aux membres du clergé un moyen bien simple d'obtenir quelque chose de spécifique pour leurs paroisses: écrire au Pape.

Pour appuyer cet avis, Mgr Joseph P. Morrison, de Chicago, a raconté à la réunion annuelle de la Vernacular Society of America cette histoire d'un "très révérend monseigneur" qui n'était pas beaucoup intéressé à la réforme liturgique:

"Un paroissien vint le voir et le supplia de suivre la coutume antique en permettant aux fidèles de communier à la grand-messe de 11 heures. Le prélat refusa. Le paroissien décida donc d'écrire au Pape à Rome et il reçut plus tard une aimable réponse du Souverain Pontife. Il semble que le curé ait également reçu une réponse.

"C'est fort étonant, mais le bon monseigneur changea d'idée très rapidement et permit désormais la communion à la grand-messe.

"Ecrivez au Pape", ajouta Mgr Morrison. "Il aime recevoir du courrier. Après tout, il est le Saint Père et il s'intéresse aux besoins de ses enfants."

Monument à saint Ignace de Loyola sur une montagne

BILBAO (CCC) — On a inauguré les travaux de construction d'un monument à saint Ignace de Loyola sur le sommet du mont Xoxote. Le plan consiste en un grand bloc qui représente la proue d'un bâteau, s'élevant sur le pic d'un rocher. Sur lui se dresse la statue du saint. Appuyé sur les rochers on a construit un autel pour y célébrer la sainte messe. Les frais des travaux sont couverts par la Congrégation mariale des "Louis" de Bilbao. Les habitants des fermes voisines du monument ont apporté leur collaboration bénévole: ils ont déjà transporté à 3,500 pieds de hauteur environ cent tonnes de matériaux à l'aide de boeufs, seul moyen de locomotion possible.

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
5 Film dont nous n'avons pas la cote.

Cote artistique

**** Excellent
*** Très bon
** Bon
* Passable
• Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés: quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE JEUDI 23 AOUT

9.00—Mire et musique
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—Martin et Martine
5.15—Musique en contes
5.30—Kimo
6.00—Mire et musique
7.00—Ce soir
7.30—L'oeil ouvert
7.45—L'enjeu c'est la vie
8.15—Télejournal
7.30—Bongamma
7.45—Arts et lettres
8.00—Carrefour
8.30—Concert Promenade
9.30—Michelle Tisseyre
10.00—Dernière édition
10.30—Sérénade pour cordes
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton

LE VENDREDI 24 AOUT

9.00—Mire de vérification
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—Martin et Martine
5.15—Lili
5.30—Les ailes de l'aventure
6.00—Mire et musique
7.00—Ce soir
7.15—Télejournal
7.30—Film
8.00—Le sport en revue
8.30—Nérée Tousignant
9.00—Ciné-Club:
11.15—Télejournal
11.25—Nouvelles sportives
11.30—Cinéfeuilleton

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE JEUDI 23 AOUT

9.00—Mire de vérification
4.45—Today on CBOT
5.00—Howdy Doody
5.30—Fun Time
6.00—Robin Hood
6.30—Let's Go Golfing
6.45—Telejournal
7.00—Tabloid
7.30—Let's Talk Fishing
8.00—Sneak Preview
8.30—Alfred Hitchcock Presents
9.00—This Is Your Music
9.30—Théâtre Kraft
10.30—Celebrity Playhouse
11.00—Téléjournal
11.15—Congrès républicain
11.30—Sportscap
11.45—Ellery Queen

LE VENDREDI 24 AOUT

4.00—Mire de vérification
4.45—Today on CBOT
5.00—Howdy Doody
5.30—Roy Rogers
6.00—Tapp Room
6.30—Stranger Than Fiction
6.45—Télejournal
7.00—Tabloid
7.30—Top Plays
8.00—Guest Stage
8.30—The Millionaire
9.00—Lolly Too Dum
9.30—Star Stage
10.00—Long métrage: "The Knock-Out Parade"
11.00—Téléjournal
11.15—Greatest Fights
11.30—Famous Classics

Yves Gélinas, un Fridolin en herbe

MONTREAL (PC) — Yves Gélinas est le digne fils de son père. Tout comme Gratien Gélinas, le jeune homme de 17 ans s'emploie à faire rire les spectateurs.

Pendant que papa Fridolin fait du travail sérieux au Festival Shakespearien de Stratford, Yves Gélinas provoque l'hilarité des jeunes et des moins jeunes qui assistent aux représentations du théâtre mobile de la ville de Montréal, connu sous le nom de "La Roulotte".

La tâche du jeune Gélinas consiste à mettre les spectateurs en forme avant que le rideau ne se lève sur la pièce de résistance du spectacle.

Il agite les bras comme un poulet, fait des grimaces aux enfants et bondit joyeusement hors du champs de surveillance du policier de faction.

Yves, le troisième des six enfants de Fridolin, est le premier à suivre les traces de son père.

L'avenir nous réserve-t-il un nouveau Fridolin? Yves a l'intention de terminer ses études d'abord. Dans deux ans, il sortira du collège Brébeuf. "Après ça, on verra", dit-il.

Embrun, Ont.

Nos malades

EMBRUN (DNC) — Mme Jacques Arcand et M. Aldéric Marleau, tous deux hospitalisés, la semaine dernière, des suites d'accidents de la route, sont en bonne voie de rétablissement et seront bientôt de retour dans leur famille.

Mme Alfred Des Ormeaux, hospitalisée depuis plusieurs jours, est maintenant en convalescence dans son foyer.

M. Roméo Lamoureux a été transporté d'urgence à l'hôpital général d'Ottawa ce matin. M. Lamoureux a fait une chute du haut d'une remise en construction et souffre de côtes fracturées.

Naissances

M. et Mme Adélard Lamadeleine (Jeannine Lanois) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Lionel-Alain. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Ethier, de Côteau Station, Qué., oncle et tante du bébé. Porteuse: Lisette Lanois, tante du bébé.

M. et Mme Charles-Auguste Bertrand (Noëlla Lapalme) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Denis-Marc. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Roy, de Sudbury, oncle et tante du bébé. Porteuse: Mme Emile Lapalme, grand-maman.

Va-et-vient

Une fête de famille réunissait, durant la dernière fin de semaine, les 12 enfants et petits-enfants de M. et Mme Damase Martel. Sont venus de l'extérieur: M. et Mme Bernard Martel et leurs trois fillettes, de Hearst, Ont.; M. et Mme Roméo Martel et leur fils, de Timmins, Ont.; MM. et Mmes Laval Théberge et Robert Martel, de Montréal, ainsi que M. et Mme Urgel Martel et leurs enfants, de Westboro.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Horaire des Cinémas

BRITANNIA — "Love Me or Leave Me" (3) et "It Came From Outer Space" (1)

ALADDIN — "Follow the Sun" (2) et "Iowata" (1).

CAPITOL — "The King and I" (1)***. 1.35-4.05-6.35-9.10.

CARTIER — "Great Day in the Morning" (3). 12.32-3.38-6.44-9.50. "Leather Saint" (1) 2.12-5.18-8.24.

CENTRE — "Raw Edge" (?) et "Johnny Apollo" (?).

CINEMA DE PARIS — "Spartacus" (?) 6.36-9.49. "Le danger d'aimer" (?) 5.11-8.24.

ELGIN — "Eddy Duchin Story" (1) 1.35-4.20-7.00-9.40.

ELMDALE — "Meet Me in Las Vegas" (3) et "Robber's Roost" (2).

EASTVIEW — "Dangerous Cargo" (1) 8.23, et "Dangerous When Wet" (?) 6.45-9.39.

FRANÇAIS — "Vanishing Prairie" (1) 1.15-4.55-8.30. "The Kentuckian" (3) 2.30-6.10-9.45.

GLEBE — "The Bed" (4) 8.10 et "I am a Camera" (4) 6.40-9.50.

LAURIER — "M. Belvedère fait sa cure" (1) 1.10-4.40-8.10. "Viva Zapata" (?) 2.35-6.05-9.35.

LINDEN — "Corvette K-225" (1) 1.00-4.20-8.00. "Dam Busters" (1) 2.30-6.05-9.45.

LITTLE ELGIN — "Song of the South" (1)***.

MAYFAIR — "Picnic" (3) et "Special Delivery" (2).

NELSON — "Tribute to a Bad Man" (2) 2.55-6.15-4.40, et "On the Treshold of Space" (1) 1.15-4.40-8.05.

ODEON — "Abdullah's Harem" (3) et "Lonesome Trail" (1).

REGENT — "The Wizard of Oz" (?) 12.00-2.38-6.09-9.40. "Billy the Kid" (1) 12.58-4.29-8.00.

RIALTO — "County Hospital" (?) 1.40-4.50-8.00. "Lost in Alaska" (1) 2.10-5.20-8.30. "Ma and Pa Kettle on Vacation" (1) 3.30-6.40-9.50.

RIDEAU — "Black Sleep" (2) 1.00-4.05-7.10-10.10. "The Creeping Unknown" (?) 2.40-5.50-8.45.

SOMERSET — "A Lawless Street" (3), "Battle Stations" (?) et "Racing Blood" (1).

Ménagez du TEMPS-des PAS
INSTALLEZ UN INTERPHONE ELECTRO VOX

- Interphone à cadran avec centrale automatique (10 à 1000 postes).
- Interphone à boutons pour appel sélectif (2 à 12 postes).
- Système centralisé pour maisons-appartements, moteils, hôtels, écoles, etc.
- SYSTÈMES de HAUT-PARLEURS pour communications entre bureaux, ateliers, etc. pour diffusion de la parole et de programmes musicaux.
- Garantie de 10 ans avec contrat économique de service d'entretien.

Vente et Service d'entretien par tout le Canada
ELECTRO-VOX INTERCOM INC.
Paul Chaput, président
Québec 2-8606 — Montréal LA. 4-3067 — Ottawa SHerwood 6-1935 — Toronto EMpire 3-3766 — St. Catharines MUtual 4-4640

DORIS DAY — JAMES CAGNEY — "Love Me OR Leave Me" — LIFE-INSPIRED DRAMA! FROM DANCE HALL TO HOLLYWOOD! — CinemaScope — Color by DE LUXE — "IT CAME FROM OUTER SPACE" — RICHARD CARLSON
BRITANNIA DRIVE-IN — BOX OFFICE OPENS 8 P.M. — HIGHWAY 17 - PA. 2-2817 - CHILDREN UNDER 12 FREE!

4 UNIT CIRCUS SHOW
ALL COLOR SHOW
1 BURT (TRAPEZE) LANCASTER — Crimson Pirate
2 CARNIVAL STORY — ANNE BAXTER - STEVE COCHRAN
3 UNDER THE LITTLE BIG TOP
4 PLUS! TWEETY'S CIRCUS
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD... PRESCOTT H'w'y • PHONE PA 2-2653

$3.00
5 représentations
(Les Dévôts de la Rampe)

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"THE ROBE"
CinemaScope
Jean Simmons — Richard Burton
"GIVE A GIRL A BREAK"
Technicolor
The Champions — Debbie Reynolds

CINÉMA de PARIS
Jusqu'à vendredi inclus.
La plus spectaculaire production du siècle!
MASSIMO GIROTTI
LUDMILLA TCHERINA
dans
"SPARTACUS"
("Le gladiateur")
AU MEME PROGRAMME
Dolorès Del Rio - D. Fairbanks, Jr.
dans
"DANGER D'AIMER"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi; autres jours, 4 h. 45

CARTIER — Air Conditioned
"GREAT DAY IN THE MORNING"
SuperScope — Couleurs
Virginia Mayo — Robert Stack
"THE LEATHER SAINT"
VistaVision
John Dereck — Jody Lawrence

SHOW OF THE WEEK — ALL COLOR
JAMES CAGNEY — TRIBUTE TO A BAD MAN — CinemaScope
ON THE THRESHOLD OF SPACE — CinemaScope — with GUY MADISON
NELSON — CE-3-8803 — DAILY 1 P.M.

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE
BANK ST. AT CITY LIMITS CE. 5-4126
Turn Right on Albion Rd.
FOLLOW THE SUN — GLENN FORD ANNE BAXTER DENNIS O'KEEFE JUNE HAVOC
ALSO HIAWATHA — VINCENT EDWARDS YVETTE DUGAY
COLOR!
HOLLYWOOD TONITE AT SNEAK PREVIEW 10 P.M.
Toujours un cadeau pour les dames!

LINDEN
5-1681 - DAILY AT 1 P.M.
"CORVETTE K-225"
"DAM BUSTERS"

The Kentuckian — BURT LANCASTER — DIANA LYNN — CinemaScope — ALL COLOR SHOW
THE VANISHING PRAIRIE — Walt Disney
DAILY 12.30 - SAT. 9.30 CE.4-3129
FRANCAIS
A FOTO-NITE THEATRE
COOLED BY REFRIGERATION

SPECIALISTES EN
SERVICE TV ADMIRAL
Capital City Television
CE. 2-3731

A L'AFFICHE CE SOIR — Deux versions en français
"Viva Zapata" avec JEAN PETERS MARLON BRANDO
"Mr. Belvedere fait sa cure" avec CLIFTON WEBB
ENTRÉE
MATINEE 25c
SOIREE 50c
LAURIER — SALLE CLIMATISÉE

2 SENSATIONAL HORROR HITS ON ONE SOCK SHOCK-BILL!
THE BLACK SLEEP — ADULT ENTERTAINMENT — MONSTER HORDE — BASIL RATHBONE - JOHN CARRADINE - LON CHANEY - BELA LUGOSI
THE CREEPING UNKNOWN — BULLETS CAN'T KILL IT! — BRIAN DONLEVY
Rideau — CE.6-2317 — RIDEAU AT DALHOUSIE
FIRST SHOWING! DAILY 1 P.M.

BINGO DE JOURNAL
KINSMEN NO 4
Premiers 24 numéros
LE JEUDI 23 AOUT 1956

B	I	N	G	O
4	19	31	47	61
6	25	34	49	63
10	27	38	52	66
12	30	40	56	71
		43	58	74
		45		

RECETTES AU PROFIT DU FONDS DE CONSTRUCTION DE L'OTTAWA BOYS CLUB

$ $
SOIREE MONSTRE
Chevaliers de Colomb de Buckingham (Conseil 2056)
MARDI, 28 AOUT — 8 H. P.M.
$4,000 EN PRIX
Arena de Buckingham
22 PARTIES EN TOUT
UNE PARTIE EXTRA SPECIALE DONT LE PRIX SERA UNE
DODGE SEDAN 1956
3 tons, chaufferette et pneus blancs — Valeur de $2,740.00
Une partie GRATUITE dont le prix sera votre poids en argent.
PRIX D'ENTREE, $1.00, taxe incluse
$ $

Spéciaux pour fin de semaine

Beurre No 1	Lb	58¢
Thé "Mother Parker".	½ lb	52¢
Poli dur "Johnson" avec Bonis de 8 oz.		99¢
Marinades sucrées.	24 oz.	27¢
Jus de pamplemousses.	48 oz.	29¢
Jus de tomates.	2 btes 20 oz	27¢
Kleenex		6/$1.00
Savon de toilette Colgate.	2 gros pains	19¢
Savon "ZBT". 2 pains plus 1 boite de poudre.		59¢
Margarine "Allsweet".	Lb	29¢

Fruits et légumes

Carottes	6 pqts	25¢
Concombres No 1.		4/25¢
Choux		3/25¢
Patates No 1.	10 lbs.	35c
Raisins Malaga	2 lbs	37c

Viandes de choix

Volailles fraîchement tuées. Catégorie "A". 4 à 5 lbs		39¢
Jambon à déjeuner (bacon)	Lb	55¢
Saucisse fraiche "Commercial".	Lb	39¢
Jambon Picnic, épaule, fumé.	Lb	49¢
Veau, épaule Tranches.	Lb	49¢

POIRIER FRÈRES
175 KING EDWARD — TEL. CE. 3-7707-8

REMPLISSEZ UNE CARTE DU
BINGO DE JOURNAL
No 4 du KINSMEN
$1500
Voici comment jouer:

- Les feuilles de bingo peuvent être achetées dans enveloppe scellée aux magasins énumérés ci-dessous.
- Indiquez les 20 premiers numéros de bingo publiés dans cette annonce.
- Indiquez les 2 numéros supplémentaires qui seront publiés quotidiennement dans "Le Droit" et qui seront publiés de nouveau chaque samedi pour votre commodité.
- Si votre carte est complète, signalez CE. 6-7154.
- Les cartes de bingo complètes doivent être vérifiées au téléphone avant 10 heures le même jour.
- Les noms des gagnants du bingo seront annoncés le jour après que le bingo aura été vérifié.
- Vous pouvez acheter une feuille en tout temps car tous les magasins qui vendent les feuilles auront une grande carte indiquant tous les numéros apparus à date.
- Les membres du Kinsmen et les membres de leurs familles, de même que les jeunes de moins de 16 ans ne sont pas éligibles.

Magasin de fruits Régin, 253, chemin de Montreal.
Epicerie Lajoie, Cyrville, Ont.
MacLean's Esso Service Station, chemin de Montréal et Riverside Drive.
J. A. Dubé, 51, chemin Marier.
Stewart's Smoke Shop, 293, boulevard Saint-Laurent.
Manor Park Quill Street Grocery, rues Quill et Colombus.
Art's Smoke Shop, 13, avenue Beechwood.
Variety Smoke Shop, 241, rues Bank et Lisgar.
Coughtreys Smoke Shop, 360, rue Bank, Hôtel Alexandra.
Jack's Delicatessen, 404½, rue Bank.
Fleuriste Leclair, Bank et Carling.
Glebe Electric, 1160, rue Bank.
Wells Smoke Shop, rues Bronson et Somerset.
Pharmacie Freedman, 73, rue Bank.
Johnassons Smoke Shop, 840, rue Bank.
J. Matier et Fils, 206, rue Main.
Party Palace, 252, rue Elgin.
J.M. Hill et Fils, 111, rue O'Connor.
Lewis Cigar Store, 46, rue Elgin.
C. W. Lindsay, Comptoir des disques, 189, rue Sparks.
Martins Paints Shop, Bank et Albert.
Epicerie Aubin, rues Dalhousie et Sussex.
Baker Bros., 253, rue Rideau.
Pharmacie Standard, rues Rideau et Nicholas.
Irvines, Rideau et Sussex.
Tom Reith's Hardware, City View.
Rene's Sundries, 1058 Riverside Drive.
Normandie Soda Bar, 252, rue Elgin.
Windsor Smoke Shop, Rideau et Dalhousie.
Manks Drive Inn Lunch, 984, chemin Merivale.
Librairie Marquis 273, rue Dalhousie, près Murray.
Pharmacie Belisle, rues Saint-Patrice et Chapel.
Regional Provincial, Transportation Co. Terminus, rue George.
Confiserie Phillips, 28, rue Murray.
Allans Circle Bar and Delicatessen, 1142, rue Wellington.
Empire Shoe Rebuilders, 111 rue Sparks.
Charlie's Dinner, chemin de Richmond et Island Park Drive.
Archie's Variety Store, 907, chemin de Richmond.
Louis Barber & Smoke Shop, Centre d'achats Alta Vista.
Pharmacie Reith's, 1589, rue Bank.
Mary's Drive Inn, chemin Hunt Club et rue Bank.
Allan's Hardware, Plaza Billings Bridge.
Restaurant Alberts, Parkdale et Lyndale.
The Goodie Shop, 1006, rue Wellington.
Whalens Variety & Sport Shop, Preston et Gladstone.
Tony Friel's Restaurant, LeBreton et Somerset-Ouest.
Restaurant Fisher Park, Holland près Byron.
Malham's Smoke Shop, Wellington et Parkdale.
Cloutiers Gift Shop, 1321, rue Wellington.
King Edward Barber Shop, Fleet près Booth.
Eva's Corner, Albert et Booth.
Riverside Food Store, 254, ave Carleton.
Coulter Drug Store, Sunnyside et Bank.

Recettes au profit du fonds de construction de l'Ottawa Boys Club

Commencez de bonne heure — le nombre des feuilles est limité.
SURVEILLEZ LE DROIT TOUS LES JOURS POUR LES NOUVEAUX NUMEROS

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	11.30
Abt 275	$39	39	39	
Acadia A Pr 50	$21	21	21	
Ailgoma 50	$118¾	118¾	118¾	
Alum 250	$135½	135	135	
Alum 4½Pc Pr 85	$49½	49½	49½	
Asbestos 75	$4½	4½	4½	
Bnk Mtl 150	$55	55	55	
Bell 429	$48¼	48¼	48¼	
Bowater Pr 75	$50	50	50	
Brazil 1200	$7	7	7	
BA Oil 190	$46½	46½	46½	
BC Forest 500	$17	17	17	
Bnk Nova Scotia Rts6 60	450	450	450	
BC Pow 90	$47½	47½	47½	
Cal Pow 200	$68	68	68	
Can Cem Pr 13	$29¼	29¼	29¼	
C Iron 30	$108½	108½	108½	
Cdn Ba Com 85	$54½	54½	54½	
C Brew 115	$28	28	28	
C Canners 200	$40¾	40¾	40¾	
C Cel 115	$15	15	15	
C Ind 40	$19	19	19	
CPR 540	$34¾	34¾	34¾	
C Petrof Pr 88	$30⅝	30⅝	30⅝	
Cockshutt 50	$7	7	7	
Smelters 315	$31¼	31	31¼	
Seagrams 790	$34⅝	34⅝	34⅝	
Dom Bridge 100	$21⅞	21¾	21⅞	
D Glass 50	$50	50	50	
D Steel 50	$23¼	23¼	23¼	
D Stores 25	$43	43	43	
D Tar 410	$15⅝	15⅝	15⅝	
D Tar Pr 75	$22⅜	22⅜	22⅜	
D Tar Rts 480	175	175	175	
D Tex 600	$8	8	8	
Dow 8	$35	35	35	
Dupont 50	$25	25	25	
Enamel - Heat 500	100	100	100	
Foundation 100	23	23	23	
Fraser 275	$40¼	40	40	
Gatineau 50	$30½	30½	30½	
Gatineau 5Pc Pr 1	$119	110	110	
Gen Dynamics 50	$74½	74½	74½	
G Stl Wares 25	$8¼	8¼	8¼	
Home B 225	$14	14	14	
How Smth 75	$47	47	47	
H Smith Pr 25	$45	45	45	
Hud Bay Min 125	$87	86¾	87	
Imp Oil 30	$58½	58½	58½	
I Toh 265	$11⅞	11⅞	11⅞	
Ind Accep 600	$55⅛	53½	55	
Inland Cem Pr 200	$18½	18½	18½	
Int Nickel 235	$105	104	105	
I Nick $100 Pr 5	$128	128	128	
I Paper 15	$125	125	125	
I Pete 950	$36½	36¼	36⅜	
I Util 170	$50	50	50	
Interp Pipe 100	$46	46	46	
Labatt 5	$21½	21½	21½	
Noranda 160	$65	65	65	
Penmans 100	$23	23	23	
Powell Riv 50	$51¼	51¼	51¼	
Price 10	$70½	70½	70½	
Robertson 100	19	19	19	
Royal 450	$65	64¾	65	
St Law Cem 150	$17	17	17	
St Lawr Corp 50	$78	78	78	
St Law Corp 30	$102	102	102	
Shawngn 125	$88¼	88	88	
Sicks 125	$26	25½	25½	
Simpsons 100	$22¼	22¼	22¼	
Steel 420	$68½	68¼	68½	
United Steel 50	$17⅝	17⅝	17⅝	
Walker G - W 110	$70½	70½	70½	

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	11.30
Abitca 800	150	150	150	
Anglo Nfld 150	$11½	11½	11½	
Cdn P - P Sec 100	$8½	8½	8½	
Claude Neon B 50	$6	6	6	
Cons Pap 225	$42	41⅝	42	
Trans Mt Oil Pipe 100	$82¾	82½	82½	
MINES				
Ameranium 500	18	18	18	
Anacon 1000	275	275	275	
Arcadia Nick 900	320	310	315	
Bailey Sel 900	$18⅛	18	18⅛	
Baker Tale 1000	97	97	97	
Bateman 1200	107	105	106	
Beatrice 2000	14	14	14	
Bellechasse 500	89	89	89	
Belle Chib 27300	37	36	37	
Bonnyville 1500	49	48	48	
Cal Uran 2500	12	11	12	
Camp Chib 500	$21¾	21¾	21¾	
C Lithium 200	75	72	75	
Canuba 11000	84	83	83	
Cap Lithium 26700	79	76	79	
Celta 7000	08½	08½	08½	
Chib Jacul 23577	605	590	590	
Cleveland Cop 13500	57	55	55	
Conu Bi Ore 500	53	53	53	
C Hafwell 200	225	225	225	
C Que Yellow 900	100	97	97	
Cortez 4500	14	14	14	
Del Rio 700	435	425	425	
Dom Ash 100	18	18	18	
Emp Oil 8500	42	41	41	
Fano 2500	26	26	26	
Fontana 500	14	14	14	
Frobisher 200	420	420	420	
Fundy Bay 1500	23	23	23	
aspe 1500	32	30	30	
Gunnar 300	$19¼	19⅛	19⅛	
Haitian Cop 2500	34	32	32	
Hollinger 100	$28¾	28¾	28¾	
Hudson Rand 23484	41	40	41	
Indian Lake 10000	30	28	28	
Kontiki 1000	16	16	16	
Lingside 500	16	16	16	
Mackeno 2200	55	55	55	
Mercedes 500	52	52	52	
Merrill 100	300	300	300	
Montgary 550	300	295	295	
N Formaque 200	33	33	33	
N Jack Lake 16950	66	66	66	
Nerkirk 600	525	525	525	
New Santiago 1000	14	14	14	
N Vinray 4500	13	12	12	
Obalski 2000	44	43	44	
Okalta 600	300	300	300	
Opemisca Expl	73	73	73	
Opem'ska 56	$16	16	16	
Pitt 2500	20	19½	20	
Porc Prime 3000	15	15	15	
Portage 3500	106	105	105	
Que Chib 400	232	232	232	
Que Smelt 1000	80	80	80	
Red Crest 5800	25	25	25	
Standard 1000	36	36	36	
Steep Rock 700	$22⅜	22¼	22⅜	
Sullivan 200	485	485	485	
Tache 11300	64	62	62	
Tarbell 2000	31	31	31	
Trebor 2100	47	47	47	
Virginia 3600	255	250	250	
Weedon 500	56	56	56	
Woburne 2000	95	95	95	
Westville 15000	32½	32	32½	

Volume des ventes: 17,900 industrielles et 262,400 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	11h.30 a.m.
Abti 150	$39	39	39	
Abit Pr z25	$24¾	24¾	24¾	
Acad Atl 135	$10	10	10	
Acad Atl Pr 10	$100	100	100	
Algoma z10	$119	119	119	
Aluminium 320	$135½	135	135½	
Argus 2.50 Pr z10	$44¾	44¾	44¾	
Bank Mont 161	$55⅞	55⅞	55⅞	
Bank NS Rts 650	450	445	445	
Beatty z5	$7¼	7¼	7¼	
Bell Phone 260	$48	48	48	
Brazil 861	$7	7	7	
BA Oil 835	$46⅝	46½	46½	
BCE 5PC Pr z15	$51	51	51	
BC Forest 330	$17	16¾	17	
BC Pow z5	$47½	47½	47½	
Burns 150	$13	13	13	
Cal Pow 125	$68	68	68	
Cl F ¼ 40	$108	108	108	
C Pack B 30	$58½	58½	58½	
C Wire B New 150	$21⅛	21⅛	21⅛	
C Bank Com z10	$54	54	54	
Cdn Brew 125	$28¼	28	28	
Cdn Brew Pr 50	$28¾	28¾	28¾	
Cdn Celan z50	$15	15	15	
C Dredge 700	$21	21	21	
Cdn Oil 250	$28½	28½	28½	
C Oil Wt 1955 140	$6¼	6¼	6¼	
CPR 400	$34⅝	34½	34½	
Circ Bar A z25	475	475	475	
Con Gas z25	$25	25	25	
Crown Zelp z10	$57¾	57¾	57¾	
Crestbrook 100	$5	5	5	
Dist Seag z90	$35	35	35	
D Endry 125	$34¾	34¼	34½	
D Magnes 125	$18½	18½	18½	
D Steel Ord 575	$23¼	23	23¼	
Dom Stores 75	$42¾	42¾	42¾	
Dom Tar 125	$15⅝	15⅝	15⅝	
Dom Tar Rt 3008	150	175	175	
Eddy z10	$59	59	59	
Fam Play 125	$17	17	17	
Fanny F 200	$21¼	21¼	21¼	
Ford z20	$55⅝	55⅝	55⅝	
Ford A 200	$123	122½	122½	
Fraser 30	$40	40	40	
Gen Dynam 200	$75½	74¾	75½	
Goodyear 50	$153	153	153	
Goodyear Pr z2	$48½	48½	48½	
GL Paper 25	$47½	47½	47½	
Gypsum New 125	$38	38	38	
Hees 8500	$30	28	29	
Imp Oil z95	$58⅜	58	58⅜	
Imp Tob z110	$11⅞	11⅝	11⅝	
Ind Accep 40	$57	57	57	
Inglis 300	$14	14	14	
I Bronze Pr 50	$25	25	25	
I Met A 455	$42¼	42¼	42¼	
Int Pete 310	$36½	36½	36½	
Intprov Pl. 570	$46	45½	46	
Kelvinator z25	$14	14	14	
Lobaw A Pr	$30⅝	30⅝	30⅝	
M Leaf Mill z25	$9	9	9	
Mass Har 1160	$7⅜	7½	7⅜	
Maxwell z25	$6½	6½	6½	
McColl 50	$61	61	61	
Moore 255	$55	55	55	
Mor Brass 300	$9½	9½	9½	
Nat Drug 100	$11⅝	11⅝	11⅝	
O Jockey 100	250	250	250	
O Jockey Wts 100	53	53	53	
Page Hers 15	$103½	103½	103½	
Parker Drill 900	$6¼	6¼	6¼	
Pembina 60	$46½	46½	46½	
Powell R 50	$51	51	51	
Pow Corp 30	$62½	63½	63½	
Prm Inc Debs 100	$94	94	94	
Regent 285	$25	24	25	
Royal Bank 114	$65	65	65	
Sask Cem 300	300	295	295	
Shawin 100	$87⅞	87⅞	87⅞	
Shrf Hors 500	$9	9	9	
Sicks BT 25	$25	25	25	
Simpsons 100	$22¼	22¼	22¼	
Stedman 100	$24½	24½	24½	
Steel Can 85	$69	68¾	69	
Stuart Oil 100	$16	16	16	
Suptest Ord 100	$20	20	20	
Tor Dom Bnk z3	$47	47	47	
T Fin A 150	$46¼	46	46	
Trans MT 260	$83	83½	83½	
Un Gas 25	$61	61	61	
Un Steel z20	$17⅜	17⅜	17⅜	
Walk GW 200	$70¾	70¼	70¾	
West C Brew 180	$80	80	80	
Weston A 250	$23	23	23	
CURB				
Asbestos 25	$41	41	41	
CD Sug 100	$23	23	23	
C Indust. z55	$19	19	19	
C Paper 125	$42	41	42	
D Bridge 460	$22	22	22	
Dupont 50	$25¼	25¼	25¼	
Hayes z15	$125	125	125	
Int Util 240	$50⅜	50	50½	
MO Paper 80	$36½	36½	36½	
Ogilvie 25	$40	40	40	
HUILES				
Am Led 5350	112	110	110	
Anchor 6000	16	16	16	
Bail Sel A 1300	$18⅛	18	18⅛	
Bail Sel Pr z25	$36	36	36	
Britalta 100	305	305	305	
Calalta Pete 600	144	144	144	
Cal Ed 230	29	28⅞	29	
C Oil L Wts 225	190	190	190	
Cdn As 1000	40	40	40	
Cdn Atl Oil 120 0	780	775	775	
Cd nDev Pete 700	$21	21	21	
C Ex Gas 100	655	655	655	
C Hmstd 500	257	257	257	
Cdn PL Pete 700	405	405	405	
Canso Nat 500	135	135	135	
Conro 1000	29	28	28	
C Dragon 1000	51	51	51	
Co nMic Mac 900	490	485	485	
Cree Oil 1650	620	610	610	
Del Rio 2400	435	420	425	
Duvex 4450	34	32	32	
El Pen Rey 3466	75	73	74	
Gen Pete A 170	615	615	615	
Gr Swt G 200	340	340	340	
Hi Crest 4000	40	40	40	
Home Oil A z87	$14¼	14¼	14¼	
Home Oil z13	$13⅜	13⅜	13⅜	
Jupiter 100	234	234	234	
Lib Pete 100	305	305	305	
LI Pete 1500	16½	16½	16½	
Merrill Pete z30	$17⅜	17⅜	17⅜	
Midcon 6800	129	125	125	
Mill Cit 500	34	34	34	
N Cons 500	46	46	46	
Oil Select 42000	18	17½	18	
Okalta 150	297	297	297	
Pan West 1000	35	35	35	
Pathfinder 770	168	168	168	
Petrol 200	108	108	108	
Philips 100	130	130	130	
Provo Gas 800	225	220	220	
Reef Expl 500	14	14	14	
Rio Palmer 3000	210	210	210	
Royalite 300	$16½	16½	16½	
Paramaq 1000	13	13	13	
Pitch Ore 1000	12	12	12	
Sapphire 500	245	245	245	
Scur Rain 2900	320	315	320	
South U Oils 1000	62	62	62	
Stanwell 13700	89	85	86	
Trans Emp 800	244	242	244	
Trans Era 3500	38	37	37½	
Triad Oil 1431	10⅜	10⅜	10⅜	
Un Oils 5100	242	238	240	
Espac 1000	34	34	34	
West Maygill 200	152	152	152	
W Naco Wts 100	25	25	25	
CURB				
Dalhousie 500	21	21	21	
MINES				
Advocate 1100	495	495	495	
Alba Expl 500	29	29	29	
Algom 525	$17⅞	17¾	17⅞	
Anacon 200	275	275	275	
Ang Rouyn 300	150	148	148	
Apex Res 1300	16	16	16	
Arcadia 6800	315	305	310	
Area 500	42	42	42	
Arjon 500	26	26	26	
Atlin Ruf 500	19	19	19	
Aubelle 1000	12	12	12	
Aumacho 500	39	39	39	
Aumaque 3500	16½	16	16½	
Aunor 200	206	205	205	
Barymin 1600	273	272	272	
Base Metals 1000	87	87	87	
Baska 1500	25	25	25	
B Dog 3340	235	230	235	
Beaucage 500	240	240	240	
Belcher 9350	330	320	325	
Bethlehem 300	275	275	275	
Bicroft 406	265	265	265	
Black Bay 1000	88	88	88	
Bordulac 2000	20	19	20	
Bouzan 5500	242	235	240	
Boymar 1500	10	10	10	
Brilund 100	115	115	115	
Broul Reef 1300	150	148	148	
Brunsman 625	11	11	11	
Buffadison 2000	12	11	11	
Bunker Hill 2000	18	17½	18	
Camp Chib 400	$21½	21¾	21½	
Cdn Astoria 1000	40	40	40	
Can Erin 10240	118	115	115	
Can Met 200	190	190	190	
Cassiar 100	885	895	895	
Cheskirk 1000	10	9½	9½	
Chimo 100	115	115	115	
Coch Will 600	100	100	100	
Coldstream 9300	154	148	154	
Colomac 12500	15½	15	15	
Coniagas 300	255	250	255	
Coniaurum 1000	43	43	43	
C Denison 135	10⅜	10⅜	10⅜	
C Discovery 1600	350	345	345	
C Halliwell 3000	$31¼	31	31¼	
C Northland 500	110	110	110	
C Regcourt 2000	109	107	107	
C Sannorm 1000	18	18	18	
Con Sud 400	430	425	425	
C Tungsten 3800	50	45	45	
Conwest 300	715	705	710	
Copper Cliff 100	425	425	425	
Copper Corp 300	174	174	174	
Coulee 100	125	125	125	
Crowpat 4500	30	30	30	
Daragon 900	87	87	87	
Dome 100	$13⅞	13⅞	13⅞	
D Ash 1000	17	17	17	
Diadem 1500	29	29	29	
Donalda 2500	47	47	47	
Dyno 1900	115	114	115	
East Sull 400	580	580	580	
East Mining 930	620	610	610	
Eldrich Vt 2100	83	83	83	
El Sol 10000	19½	18	19½	
Expl All 10200	125	120	120	
Falconbrid 320	$42½	42¼	42½	
Faraday 200	143	143	143	
Fed Kirk 2000	45	45	45	
Geco Mines 515	$19½	19¼	19½	
Glenn Uran 6800	102	100	100	
Golderest 1500	20	20	20	
Gold Man 600	280	275	275	
Gf Uran 100	$30	30	30	
Greyhawk 4100	60	59	60	
Gulch 100	35	35	35	
Gulf Lead 500	14½	14½	14½	
Gunnar 1060	$20	19	19	
Gunnar Wts 49	920	920	920	
Gwillim 7000	19	18	18	
Hard Rock 500	14½	14½	14½	
Hoyle 2C	825	825	825	
Hugh Pam 1000	52	50	52	
Ind Lake 98800	32	27	28	
Inspiration 1200	115	115	115	
Int Nickel 790	$105	103¼	105	
Iron Bay 200	295	295	295	
Jaye Expl 500	115	115	115	
Jeanette 11249	81	80	80	
Joliet 3000	117	114	114	
Jowsey 766	115	112	12	
Kerr Add 00	$19⅝	19⅝	19⅝	
Kilembe 1500	350	340	350	
Kilembe Wts 42	145	145	145	
Kirk Hud 7900	65	65	65	
Kirk in 100	200	200	200	
Leitch 200	103	103	103	
Lencourt 3500	19	18½	18½	
Ll Lac 3000	255	255	255	
Lomega 3000	16	16	16	
Lydhurst 2300	138	136	136	
Macassa 100	199	199	199	
MacDonald 1300	85	85	85	
Mackeno 9000	56	54	54	
MacLeod 500	140	138	138	
Magnet 500	11½	11½	11½	
Maneast U 700	24	24	24	
Maralgo 5000	31	31	31	
Maritime 350	290	285	285	
Mar B Wts 300	85	85	85	
Martin 1000	17½	17½	17½	
Maybrun 2950	152	150	151	
Meta Uran 2000	30	30	30	
Midrim 30483	205	194	198	
Milliken 10500	160	154	155	
Min Endeav 500	63	63	63	
Mogul 2000	345	340	340	
Moneta 1200	74	73	74	
Nat Expl 3200	68	65	65	
Nes Labine 1700	135	135	135	
New Athona 1800	65	65	65	
New Bid 1000	15½	15½	15½	
New Delhi 1200	101	101	101	
N Fortune 5500	33	32	33	
New Jason 000	22	22	22	
N Keloore 1000	25	25	25	
Newlund 1500	55	55	55	
N Manitoba 200	125	125	125	
N Minda 42500	70	65	68	
N Mylama 2000	16	15	15	
New Rouyn 1500	17	17	17	
New Royran 2700	435	430	430	
Nickel Rim 1200	405	400	400	
Noranda 140	365	64½	64¾	
Norgold 500	21	21	21	
Norpax 4400	150	146	146	
N Rankin 5100	140	137	138	
Northspan 475	435	430	430	
Norvalie 500	48	48	48	
Ogama 1000	30	30	30	
Oleary 1500	29	29	29	
Omnitrans 1500	3½	3½	3½	
Opemiska 100	515¾	15½	15¾	
Orenada 3000	39	39	39	
Ormsby 2700	72	69	70	
Placer 225	$14	14	14	
Prem Bord 2500	17	17	17	
Pros Air 200	210	2100	210	
Que Chib 700	235	235	235	
Que Cop 500	180	180	180	
Q Metallurg 400	335	330	335	
Quemont 25	$26⅜	26¼	26¼	
Ranville 1200	170	165	170	
Rare Earth 400	245	245	245	
Rexspar 500	38	38	38	
Rio Rupununi 1000	24	24	24	
Rockwin 1000	31	31	31	
Rowan Cons 4000	15½	15½	15½	
Faynor 50c	18	18	18	
St Michael 2000	38	38	38	
Sherritt 783	885	880	880	
Sil Miller 1300	135	132	135	
Sil Stand 1000	50	50	50	
Siscoe 700	91	91	91	
Slocan Vr 3166	21	20	20	
Sud Cont 1000	18½	18½	18½	
Sullivan 900	495	485	485	
Sylvanite 700	124	124	124	
Teck Hugh 1975	200	198	200	
Thom Lund 1300	155	150	155	
Torbit 500	74	74	74	
U Esteila 7200	19½	19½	19½	
Upp Can 200	114	114	114	
Vandoo 8200	38	35	35	
Vico 2250	44	43	43	
West Malar 500	17	17	17	
Willroy 1100	290	285	285	
Winchester 1000	11	11	11	
Yk Bear 1600	220	218	220	
CURB				
Pato 500	480	480	480	
Pend Ore 200	335	335	335	
Yukon Con 3100	67	64	64	

Ventes totales: 630,000 actions.

Physionomie de la Bourse

A New-York

NEW-YORK (PA)—Les prix ont monté à l'ouverture d'un marché calme à la Bourse de New-York, aujourd'hui.

Bon nombre de leaders ont enregistré des gains allant d'une fraction à un point. Les sidérurgiques, les fabriques de moteurs et les avionneries ont été en vedette.

Le marché a continué de progresser avec précaution au milieu des rumeurs voulant que la commission fédérale augmente le taux d'intérêt de ses prêts aux banques pour combattre l'inflation.

Bethlehem, United Aircraft, Anaconda et Johns-Manville ont tous progressé d'un point.

Un gain plus modeste a été encaissé par U.S. Steel, Youngstown, General Motors, Douglas, Boeing, Union Carbide, American Cyanamid, Sinclair et Eastern Airlines.

Une perte fractionnaire a été subie par Hiram Walker, Gulf Oil et International Harvester.

National Distillers a ouvert légèrement en baisse puis a gagné un peu de terrain après que ses directeurs eurent annoncé un dividende de deux pour cent en actions en plus de l'habituel dividence trimestriel en argent.

A la Bourse américaine, Northeast Airlines était en hausse de 5-8 à 13 5-8, Shattuck Denn en hausse de 1-8 à 8 5-8, British Petroleum en baisse de 1-4 à 20 1-8, Woodley Petroleum en hausse de 3-4 à 56 1-2; Bunker Hill en hausse de 1-8 à 17 1-8 et Imperial Oil inchangé à 59 3-4.

A Montréal

MONTREAL (PC)—Les prix des titres industriels étaient fermes ou légèrement en baisse à l'ouverture d'un marché modéré, aujourd'hui, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Stelco a fléchi de 1-4 chez les sidérurgiques tandis que Smelters a glissé de 3-8 et Aluminium est demeuré inchangé chez les métaux usuels. BA Oil a reculé de 1-8 et Interprovincial Pipe Line de 1-2.

Chez les services publics, Shawinigan et Bell Telephone ont été fermes cependant que International Utilities a rétrogradé de 1-4. Les papeteries sont demeurées au même point. Royal Bank s'est haussé de 1-4. Seagrams a reculé d'autant.

CPR et Imperial Tobacco ont monté de 1-8. Du Pont a baissé de 1-4. Dominion Textile et Industrial Acceptance sont demeurés inchangés.

A Toronto

TORONTO (PC)—La Bourse de Toronto était en hausse irrégulière, ce matin. Les changements de prix ont atteint parfois jusqu'à un point dans le compartiment industriel.

Industrial Acceptance, Regent et Weston B ont progressé d'un point et Stelco de 3-4. Ford a glissé d'un point et Consolidated Paper de 1-2.

Chez les métaux usuels majeurs, International Nickel a avancé de 1-4 tandis que Sheritt a baissé de dix cents. Chez les valeurs bon marché, Chibougamau Jaculet et Conwest ont encaissé un gain de 15 cents.

Les pétroles de l'Ouest n'ont pas été actifs. Canadian Devonian a monté de dix cents. Royalite a fléchi de 1-4.

A Londres

LONDRES (Reuters)—Les cours ont de nouveau langui aujourd'hui à Londres par suite du recul de Wall Street, mercredi, et des craintes que l'Egypte refuse d'approuver le projet occidental concernant le canal de Suez.

Une bonne section du marché n'a affiché aucune tendance définie. Un certain nombre de chefs de file, privés de tout appui, ont perdu du terrain.

La plupart des pétroles ont fléchi. Plusieurs titres cotés en dollars se sont ralliés lorsque la prime du dollar a été haussée au début de la séance de 4 1-2 à 5 pour cent.

Les valeurs de tout repos ont mis fin à leur récente hausse et ont subi quelques pertes fractionnaires.

Peu de titres industriels ont baissé de façon prononcée. Toutefois, un nombre assez considérable de comptoirs postaux ont glissé de quelques pence.

L'or en Europe

NEW-YORK (PC)—Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,570 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,700 francs.

LONDRES (PC)—Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35 à l'achat et $35.01 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.21 7-8 (251 shillings, 6 3-4 pence).

Le dollar canadien

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a baissé de 1-16 de cent, aujourd'hui, à une prime de 1 15-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling est demeurée inchangée à $2.78 11-32.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 1 29-32 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Mercredi midi, il valait 98 1-8 cents. La livre sterling, en baisse de 3-16 de cent, cotait $2.73.

Duhamel, Qué.

DUHAMEL (DNC) — Mme Emile Cimon est décédée subitement à sa demeure, à l'âge de 69 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, une fille adoptive, Micheline, des proches parents et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en présence de plusieurs personnes et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Va-et-vient

Mlle Nicole Duchesne, de Montréal, est en visite chez Mlle Micheline Lafrenière pour une quinzaine de jours.

Mme R. Lafrenière et Mlle M. Lafrenière sont allées visiter des parents à Montréal.

M. Marcel Gagnon ainsi que son épouse et son fils ont passé une semaine chez M. I. Lafrenière.

Deux nouvelles familles sont venues s'établir à Duhamel. Ce sont les familles Jean-Louis Faubert et Emile Richer.

M. et Mme E. Riopel sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Diane.

Peu d'éleveurs can.-français à l'Exposition

Même s'il pleuvait ce matin à Ottawa et dans la région, un grand nombre d'éleveurs se sont rendus à l'Exposition. Justement à cause de la pluie, le travail des cultivateurs a été temporairement arrêté, et ces derniers n'ont pas voulu manquer les expositions de bétail.

Les vaches Guernesey et Holstein seront jugées au Colisée et les éleveurs sont fort intéressés à cette classe de bétail.

Ce matin également, on a procédé au choix des plus beaux moutons de races Southdowns, Suffolks, Cheviots et Hampshire. Le nombre d'éleveurs canadiens-français est très minime cette année à l'Exposition.

Revue du marché aux bestiaux

MONTREAL (PC)—Le prix des bovins ont été fermes ou en baisse de $1 cette semaine sur les marchés

Les Yankees gagnent sur des erreurs

. . . et le spectacle continue . . .



Par CHARLIE DAOUST

Le règne de Frank Clair débute sous d'heureux auspices

Si une bataille ne décide pas d'une guerre, avouons que la retentissante victoire des Rough-Riders de Frank Clair sur les Tigers Cats de Jim Trimble, hier soir à Hamilton, a été le meilleur "tonique" que le médecin ait recommandé à notre fraternité sportive depuis l'inoubliable saison de 1951.

Par le truchement de la radio (cinq cloches à Tom Foley et à son équipe!) les fervents du football ont pu suivre l'enlevant combat entre les Riders et les Tigres. Comme les 19,500 spectateurs à Hamilton, ils ont été tenus en haleine du commencement à la fin. Malgré les nombreux ballons échappés et les blessures, les candidats du professeur Clair ont dompté les gros Tigres de Trimble à Hamilton même.

Le pointage de 29-21 indique bien le jeu serré et acharné. Arnie Morrison, ancien arrière-quart des Riders d'avant-guerre, John Wilkinson et Terry Kielty de l'équipe de Tom Foley disaient avec raison que la victoire émouvante des nouveaux Riders peut être attribuée avant tout à l'esprit de corps et au courageux jeu d'ensemble de tous les joueurs. Que la seconde équipe, formée de 11 Canadiens et de l'arrière-quart Chuck Harding, ait compté le premier touché (qui fut aussi la première des deux majeures de Don Pinhey), voilà qui réjouit l'instructeur Clair, la direction et les partisans des Riders.

Au moment où Léo Dandurand et Ted Workman des Alouettes déplorent l'accident qui prive les Argonauts de Toronto de leur superlatif Tom Dublinski, un nouveau nom illumine le firmament athlétique dans l'Est du pays. Celui de Ronnie Knox, ex-quart de l'UCLA, qui touche $1,000 du match des Chats-Tigres en plus de $2,500 pour sa signature.

Knox à lui seul attirera des milliers de nouveaux fervents à Ottawa, Toronto, Montréal et Hamilton. Dans la seconde demie, hier soir, le Californien a débuté de façon vraiment sensationnelle, même si le jeu défensif des modestes Riders eut à la fin raison des passes de Knox. Ottawa lui a même fait échapper le ballon dans le quatrième quart pour déclencher son offensive victorieuse.

Si les tactiques edmontoniennes des Riders réussissent aussi bien dans une semaine de demain, au parc Lansdowne, contre Sammy Etcheverry et les Alouettes qu'elles ont été efficaces mercredi soir à Hamilton, S. H. le maire Charlotte Whitton fait mieux de faire aiguiser sa hache à double tranchant pour acclamer notre équipe de football. Contre les colosses de Hamilton, Vargo, Bitkowski, Vaughan, Graham, Sweeney, Upton, Collins et autres joueurs de ligne ont joué d'admirable façon. Il est difficile, sans être présent à une joute, de proclamer les trois étoiles d'une soirée. Surtout au football, sport qui exige tant de jeu d'équipe et de discipline. Mais à tout seigneur, tout honneur. Don Pinhey, fils authentique d'Ottawa qui s'est distingué au cours des désastreuses saisons de 1954 et 1955, reçoit notre première: non seulement a-t-il été le meilleur compteur de la soirée, mais ses courses sur les bottés formidables de Cam Fraser ont beaucoup aidé notre cause. La deuxième à Tom (The Bomb) Tracy, dont les plongeons et les placements de conversion prouvent qu'il connaîtra une autre fructueuse saison. Et la troisième au jeune Ronnie Knox, spectaculaire quart des Chats-Tigres.

Tom Lewis, Hal Ledyard et Chuck King, nos deux quarts, Avatus Stone, Lou Bruce, Ted Smale, Joe Cummings (blessé), Bob Simpson, Don St. John, bref tous nos porte-couleurs méritent l'admiration et la confiance de nos fervents de football mais notre toast de ce soir va tout d'abord à l'infatigable Frank Clair et à son adjoint Bill Smyth qui ont ressuscité le "moribond" de 1955 et semblent avoir doté Ottawa d'un club de beau calibre. Le retour de Frank Clair au football canadien s'est donc effectué d'heureuse façon. On est assuré d'une chose: Frank Clair ne dormira pas sur ses lauriers.

Dès leur retour à Ottawa, les Riders se remettront à l'oeuvre. Hamilton possède une équipe formidable qui causera bien des surprises avant la fin de la saison. Contre les Alouettes le 31 août, les Riders devront multiplier leurs efforts car Doug Walker et ses champions semblent plus puissants que jamais.

En attendant, le Molson Quarterback Club d'Ottawa se remet à l'oeuvre. R. H. Henderson, successeur du colonel Connie Legault, a convié les copains de la presse, radio et télévision lundi prochain au "mess" des officiers, Régiment de Hull, pour faire connaître le programme de 1956.

Alphonse Dulude remercie les copains

Le courrier nous apportait la lettre suivante du commissaire municipale de la Récréation et des Parcs, le populaire Alphonse Dulude, qui désire remercier les amis de leurs félicitations à l'occasion de sa récente élection à la présidence nationale de l'Association des parcs et de la récréation:

20 août 1956.

M. Jean-Charles Daoust,
Le Droit,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
Cher Charlie:

Au jour du Grand Jugement, j'espère que l'ami Charles sera près de moi. Ça me sera plus facile de franchir les grandes portes.

Je me demande si je mérite tous ces éloges qui m'ont naturellement fait bien plaisir en lisant le Droit du 14 courant.

Cependant je dois avouer que tous ces mérites et succès que tu m'attribues doivent être partagés avec ceux qui ont collaboré avec moi depuis mes années de collège jusqu'à aujourd'hui.

Sans l'aide d'amis comme toi, qui m'ont toujours soutenu dans mes activités et mes projets je ne crois pas que la présidence de l'Association Canadienne des Parcs et de la Récréation m'aurait été offerte si gracieusement et cela sans élection.

C'est donc à tous ces amis de depuis toujours que je dois cet honneur, et par l'entremise du Droit, je leur dis merci.

Un gros merci à toi Charlie, pour tes bonnes paroles à mon égard. Tes félicitations me seront toujours un gage de ton amitié.

Sincèrement,
J.-Alphonse Dulude,
Commissaire de la Récréation
et des Parcs.

EN ROULANT MA BOULE — Morris Cantor prépare un régal pour les fervents de la lutte . . . Eddie Quinn lui a promis de présenter les "nains" mardi prochain à l'Auditorium . . . demain soir au "Kritsch's Beer Garden, 525-527, rue Chapel, Ottawa, on fera l'enterrement de vie de garçon d'Earl Faucher, futur gendre de Coco Jarry . . . Paul (CKCH) Bernier comprend les émotions de Frank Sinatra et d'Elvis Presley depuis qu'il se fait poursuivre par quelques admiratrices à l'Exposition d'Ottawa . . . Jean-Paul Cardinal prédit une agréable surprise aux partisans des Rough Riders . . . les nombreux copains de Jean-Paul Charbonneau du "Droit", qui abandonne les joies éphémères du célibat pour augmenter la population sportive du Canada, se réuniront dans une semaine de demain soir (le 31 août) au mess de sergents de la salle Ste Anne . . . Bob LaBelle a préparé un poème pour l'occasion . . . Hal Ledyard fera le sujet de notre chronique de demain . . . Joe Cummings a bien joué avant sa blessure d'hier à Hamilton . . . l'équipe olympique du Canada sera choisie samedi prochain sur la baie Mooney sous les auspices du club de canotage Rideau.

Deux erreurs d'Al Rosen permettent aux Yanks de triompher des Indiens, 3-2

Boston et Chicago divisent un double — 18e victoire pour Pierce — Kansas City compte 5 points dans la 11e manche pour battre Baltimore — Triomphe des Tigers.

NEW-YORK (PA)—Deux erreurs sur le même jeu par le joueur de troisième but Al Rosen ont entraîné hier la défaite des Indians de Cleveland aux mains des Yankees de New-York. Les Indians ont perdu par 3-2 devant 23,584 personnes.

Les Yankees, en partageant les honneurs de leur série de deux joutes contre les Indians, ont gardé une avance de huit parties et demie en première place dans le classement de la ligue Américaine.

Rosen a échappé un lancer de Early Wynn, dans la quatrième manche, permettant à Billy Martin, qui avait frappé un double, d'atteindre le troisième but. Rosen fut ensuite coupable d'avoir obstrué la voie au coureur qui tenta de compter lorsque la balle sortit du gant du joueur de troisième but des Indians.

L'arbitre Frank Umont décréta que Martin pouvait venir croiser le marbre à la suite de l'obstruction. Ce point brisa l'égalité de 2-2.

Tom Sturdivant, en obtenant le crédit de sa 12e victoire contre six défaites, a lancé une partie de six coups sûrs et a retiré sept Indians sur des strikes. Wynn, en quête de sa 15e victoire, n'a accordé que cinq coups sûrs. Il a été débité de sa septième défaite de la saison.

Cleveland	002 000 000—2	6	2
New-York	011 100 00x—3	5	0

Wynn et Hegan; Sturdivant et Berra. P—Wynn.

BOSTON (PA) — Billy Consolo a frappé son premier coup sûr de l'année alors que les buts étaient remplis au cours de la neuvième manche pour assurer la victoire des Red Sox de Boston sur les White Sox de Chicago au compte de 7-6 dans la deuxième joute d'un programme double dont la première joute avait été disputée au cours de l'après-midi.

Les White Sox avaient gagné la première joute au compte de 6-3 grâce au ballon-sacrifice de Ron Northey et au coup de circuit, bon pour deux points, de Fred Hatfield dans la huitième manche. C'était la 18e victoire du lanceur Billy Pierce.

Première joute

Chicago	200 000 130—6	11	1
Boston	102000 000—3	8	2

Pierce, Kinder (8) et Lollar; Nixon, Hurd (9) et Daley. G — Pierce; P—Nixon. C: Chi — Hatfield.

Deuxième joute

Chicago	000 042 000—6	10	0
Boston	102 000 000—3	8	2

Wilson, Donovan 8, Staley 8, Lapalme 8, Kinder 9 et Lollar; Sullivan, Susce 6, Delock 9 et White, Daley 9. G-Delock. P-Lapalme. C: CHI-Aparicio, Wilson; BOS-Lepcio, Gernert.

BALTIMORE (PA) — Un simple de Vic Power à la 11e manche, alors que les buts étaient remplis, a brisé une égalité de 2-2, a déclenché un ralliement de cinq points et a donné aux Athletics de Kansas City une victoire de 7-2 sur les Orioles de Baltimore.

Johnny Groth a frappé un circuit de deux points après le simple de Power.

Kansas City	000 100 100 05—7	11	4
Baltimore	000 200 000 00—2	8	0

Burnette, Gorman 11 et Smith; Fornieles, Zuverink 7 Loes 8 et Ginsberg. G-Burnette. P-Lies. C: KYC-Groth.

WASHINGTON (PA) — Les Tigers de Detroit ont compté six points aux dépens de Dean Stone dès la première manche et ont remporté hier soir une victoire facile de 9-5 sur les Senators de Washington.

Paul Foytack a tenu les Senators à sept coups sûrs, dont des circuits de Roy Sievers et d'Eddie Yost, pour remporter sa 10e victoire de la saison.

Detroit	610 002 000—9	15	0
Washington	003 002 000—5	7	3

Foytack, Aber 9 et Wilson; Stone, Griggs 2, Chakales 8 et Courtney. G-Foytack; P-Stone. C: WAS-Yost, Sievers.



ST-ANTOINE EN DEUXIEME PLACE — Le club St-Antoine qui ne peut pas jouer ses parties régulières à Ottawa à cause du manque d'un terrain propice doit s'exiler à Joliette. Les Saints sont assurés de terminer la saison régulière en deuxième position de la ligue senior A du Québec. Les Saints inaugureront leurs séries éliminatoires, dimanche. Les membres de l'équipe sont, première rangée, de gauche à droite: Brian Kilrea, Pat Presley, Nobby Clarke, Johnny Denofrio, Maurice Larose, Garry Craig, Yvon Robitaille. Deuxième rangée, même ordre: Henri Laperrière, Paul Ventura, Ray Stewart, Roger Lanthier, Lach Ross, Paul Goulet, Nels Skuce, Gordie Ventura et Frank Chiarelli. En avant, l'on voit la mascotte, Joe Denofrio. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Les Yankees se renforcent

NEW-YORK (PA) — Les Yankees de New-York ont acheté hier le contrat du voltigeur de réserve George Wilson des Giants de New-York.

Wilson a surout joué comme frappeur d'urgence pour les Giants. Il a recueilli neuf coups sûrs en 68 présences au marbre. Sa moyenne au bâton est actuellement de .132.

Il frappe de la gauche et lance de la droite. Il doit rejoindre les Yankees aujourd'hui, à temps pour leur programme double contre les White Sox de Chicago. Avec 27 joueurs, les cadres de l'alignement des Yanks sont maintenant remplis. Sont inclus dans ce nombre les joueurs Billy Martin et Norm Siebern, tous deux de retour de leur service militaire.

Schoendienst défie le gérant Frank Lane

MILWAUKEE (PA) — Red Schoendienst, qui ne cache pas son antipathie envers Frank Lane, depuis qu'il a été échangé aux Giants de New-York par les Cardinaux de St-Louis, a lancé un défi unique au gérant général des Cardinaux, mercredi.

Le brillant joueur de deuxième but, qui connaît les nombreux changements qui ont été effectués chez les Cardinaux depuis l'hiver dernier, a offert de choisir un alignement d'anciens porte-couleurs des Cardinaux et de participer à une joute amicale contre la présente équipe de St-Louis. Les recettes seraient alors versées à la caisse de bienfaisance de St-Louis.

"Mais, il y a cependant une condition à une telle partie, Lane lui-même devra agir comme instructeur de l'équipe de St-Louis."

Schoendienst a alors dévoilé son alignement d'anciens joueurs des Cardinaux, qui présentement s'alignent avec d'autres clubs de la Ligue nationale.

Son champ intérieur se composerait comme suit: Joe Frazier, Baltimore, au premier but; lui-même au deuxième but; Alex Grammas, du Cincinnati, à l'arrêt-court et Solly Hemus, du Philadelphie, au troisième but; Bill Srani, des Giants, derrière le marbre. Au champ extérieur, Red a mentionné, Bill Virdon, du Pittsburgh; Jackie Brandt, des Giants et Pete Whisenant, des Cubs. Comme lanceurs, Schoendienst a choisi Brooks Lawrence, du Cincinnati; Harvey Haddix, Stu Miller et Ben Flowers, du Philadelphie et Dick Littlefield, des Giants.

Une course de 560 milles en bicyclette

QUEBEC (PC) — Le Tour du St-Laurent, une épreuve cycliste de 560 milles, débutera ici aujourd'hui pour se poursuivre jusqu'à dimanche. Une cinquantaine de cyclistes du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et des Etats-Unis y participeront.

L'épreuve sera courue en huit étapes. Les points d'arrivée de chacune des étapes sont les suivants: St-Georges-de-Beauce et Victoriaville aujourd'hui; Sherbrooke et Ville-Jacques-Cartier, en banlieue de Montréal, vendredi; Joliette et Trois-Rivières samedi et Donnacona et Québec dimanche.

Le signal du depart sera donné à huit heures ce matin par le maire Wilfrid Hamel.

L'an dernier, l'épreuve fut remportée par Georges Helaouet de Montréal. Son temps fut de 19 heures et 58 minutes pour un parcours de 415 milles, soit 145 milles de moins que cette année.

Fulvio Debona, de Montréal, et Jack Heid, du New Jersey, un ancien professionnel, sont les favoris pour remporter la classique.

Le Tour du St-Laurent est une épreuve annuelle sanctionnée par la Fédération canadienne du Cyclisme.

Lanceurs probables

NEW-YORK (PA) — Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur de jeudi.

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à Milwaukee (soir) —Simmons (10-7) VS Crone (9-8).

Brooklyn à Cincinnati (soir) — Newcombe (19-6) VS Klippstein (11-9).

Pittsburgh à St-Louis (2 soir)— Munger (3-4) et Kline (10-14) VS Mizell (11-10) et Schmidt (6-8).

New-York à Chicago (2)—Antonelli (12-12) et Ridzik (3-1) VS Drabowsky (1-0) VS Hacker (2-11).

LIGUE AMERICAINE

Chicago à New-York (2)—Heegan (3-5) et Howell (4-6) VS Turley (7-2) et Coleman (3-3).

Cleveland à Boston (soir)—Lemon (16-10) VS Brewer (16-6) ou Sisler (5-6).

Detroit à Baltimore (soir)—Hoeft (14-11) ou Lary (13-12) VS Moore (5-6).

Kansas City à Washington (soir) —Kretlow (4-7) VS Ramos (12-7).

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

LANCEUR — Tom Sturdivant, des Yankees de New-York, a permis à son équipe de reprendre une avance de 8 et ½ parties en première position de la ligue américaine de baseball en remportant une victoire de 3-2 sur les Indiens de Cleveland. Il fit mordre la poussière à sept frappeurs tout en remportant sa douzième victoire de la saison.

FRAPPEUR — Vic Power, des Athlétiques de Kansas City, frappa trois simples pour faire compter trois points. Son troisième simple fit compter trois points pour briser une égalité de 2-2 et cela inaugura un ralliement de cinq points, ce qui permit de faire triompher les Athlétiques, 7-2.

Ligue Nationale

Brooklyn triomphe du St-Louis pour se rapprocher à deux parties des Braves

ST-LOUIS (PA) — Les Dodgers de Brooklyn, détenteurs de la deuxième place dans le classement de la ligue Nationale, ont mis trois erreurs des Cardinals de St-Louis à profit pour compter quatre points non mérités aux dépens de Tom Poholsky, un malchanceux s'il en fut jamais un, et remporter une victoire de 5-3.

Roger Craig et Poholsky se sont livré un enlevant duel jusqu'à la huitième manche, alors que deux autres lanceurs sont venus les remplacer. Les Dodgers, qui se sont rapprochés à deux parties des Braves de Milwaukee, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont cogné cinq coups sûrs, les Cardinals six.

Craig a été crédité de la victoire.

Brooklyn	000 000 140—5	5	1
St Louis	000 200 001—3	6	3

Craig, Labine 8 et Campanella; Poholsky, Collum 8, Jackson 8 et Katt. G - Craig. P-Poholsky.

MILWAUKEE (PA) — Dusty Rhodes a cogné un simple, hier après-midi, à la sixième manche, pour faire compter le point qui a donné aux Giants de New-York une victoire de 2-1 sur les Braves de Milwaukee. C'était la première victoire du gaucher Dick Littlefield cette saison, après cinq revers d'affilée.

Littlefield a accordé neuf coups sûrs aux Braves avant de céder sa place à un frappeur d'urgence, à la septième manche. Taylor Phillips, un autre gaucher, a été le lanceur perdant.

C'était la première victoire des Giants qui avaient perdu les deux premières de leur série de trois joutes contre les Braves, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale.

New-York	010 001 000—2	7	0
Milwaukee	010 000 000—1	10	0

Littlefield, Wilhelm 8 et Sarni, Westrum 8; Phillips, Trowbridge 8 et Rice. G-Littlefield, P-Phillips.

CHICAGO (PA) — Les Cubs de Chicago ont croisé le marbre à quatre reprises après que le receveur Stan Lopata eut échappé un troisième strike pour le dernier retrait, à la quatrième manche, et ont ensuite battu les Phillies de Philadelphie au compte de 8-3.

Bob Rush, après avoir été chancelant dans la première manche, s'est ressaisi et a été crédité de sa 12e victoire contre six défaites. Les Phillies ont compté deux points dans la première manche sur un simple de Richie Ashburn et un circuit de Willie Jones.

Les Cubs ont pris une avance de 7-2 dans la quatrième manche, après la coûteuse erreur de Lopata, après que Harvey Haddix eut réussi un compte de deux strikes sur Jerry Kindall.

Un circuit de Pete Whisenant à la cinquième manche a donné aux Cubs leur dernier point.

Philadelphie	200 000 001—3	5	2
Chicago	012 410 00x—8	9	1

Haddix, Negray 4, Pillette 6, S. Miller 8 et Lopata; Rush et Chiti. P-Haddix. C: PHI-Jones; CHI-Whisenant.

CINCINNATI (PA) — Les Redlegs de Cincinnati ont défait hier les Pirates de Pittsburgh 6-3 pour remporter leur neuvième victoire consécutive aux dépens de l'équipe chancelante de Bobby Bragan.

Les Pirates ont frappé 11 coups sûrs, cinq de plus que les Redlegs, mais ont été piètres à la défensive. Ils ont commis quatre erreurs et trois des points des Redlegs n'étaient pas mérités.

Bob Friend a commencé la partie pour les Pirates mais a été remplacé par un frappeur d'urgence à la sixième. Il a encaissé sa 13e défaite contre 14 victoires.

Même s'il fut chassé du monticule à la septième manche, Joe Nuxhall a été crédité de sa neuvième victoire de la saison.

Pittsburgh	001 101 000—3	11	4
Cincinnati	201 030 00x—6	6	0

Friend, J. O'Brien 6 et Foiles; Nuxhall, Jeffcoat 7 et Bailey. G-Nuxhall. P- Friend. C: CIN-Bell.

Baseball

HIER

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 8 ;La Havane, 7.
Miami, 3, 3; Toronto, 0, 1.
Rochester, 11; Columbus, 6.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 5; Saint-Louis, 3.
Chicago, 8; Philadelphie, 3.
New-York 2; Milwaukee, 1.
Cincinnati, 6; Pittsburgh, 3.

LIGUE AMERICAINE

Kansas City, 7; Baltimore, 2.
New-York, 3; Cleveland, 2.
Détroit, 9; Washington, 5.
Chicago, 6; Boston, 3.

AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

La Havane vs Montréal (8h. p.m.).
Miami vs Toronto.
Richmond vs Buffalo.
Columbus vs Rochester.

LIGUE NATIONALE

Philadelphie vs Milwaukee (soir).
Brooklyn vs Cincinnati (soir).
Pittsburgh vs Saint-Louis (2) (crépuscule et soir).
New-York vs Chicago (2).

LIGUE AMERICAINE

Chicago vs New-York (2).
Cleveland vs Boston (soir).
Détroit vs Baltimore (soir).
Kansas City vs Washington (soir).

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	Dif
Milwaukee	72	46	.610	
Brooklyn	69	47	.595	2
Cincinnati	70	50	.583	3
Saint-Louis	58	60	.492	14
Philadelphie	55	61	.474	16
Pittsburgh	51	68	.429	21½
Chicago	49	67	.422	22
New-York	45	70	.391	25½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	Dif
New-York	78	42	.650	
Cleveland	68	49	.581	8½
Chicago	63	52	.548	12½
Boston	64	54	.542	13
Détroit	57	62	.479	20½
Baltimore	53	65	.449	24
Washington	49	68	.419	27½
Kansas City	39	79	.331	38

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	Dif
Toronto	76	57	.571	
Rochester	71	59	.546	3½
Miami	72	60	.545	3½
Montréal	72	61	.541	4
Richmond	68	70	.474	13
La Havane	61	71	.462	14½
Columbus	59	74	.444	17
Buffalo	56	78	.418	20½

Moore devra rencontrer le gagnant de la bataille Jackson-Baker

LA HAVANE (PA)—La National Boxing Association a recommandé hier la tenue d'une rencontre entre le champion mi-lourd Archie Moore et le gagnant de la rencontre du 26 septembre prochain, entre Hurricane Jackson et Bob Baker pour déterminer le futur champion mondial des poids lourd.

Cette résolution de la NBA, proposée par le commissaire national Abe Green, a été adoptée par ce groupe pugilistique actuellement en congrès ici.

Greene a déclaré que l'objet de la proposition est d'éviter que la situation chez les poids lourd demeure "stagnante." Le commissaire a ajouté que toute la question repose sur la condition de Floyd Patterson et la rapidité avec laquelle il se remettra de sa blessure à la main droite. On ne sait pas encore quand Patterson sera en mesure de se battre de nouveau.

La NBA a précisé qu'elle reconnaît Moore comme l'aspirant numéro 1 au championnat poids lourd du monde. Patterson vient immédiatement derrière Moore. Si la main de Patterson guérissait assez tôt pour qu'il puisse rencontrer Moore sous peu, le gagnant de cette bataille serait reconnu comme le successeur de Rocky Marciano sur le trône des poids lourd.

Patterson

Si la main de Patterson ne guérit pas à temps pour une rencontre de championnat, Moore rencontrerait alors le gagnant de la rencontre Baker-Jackson. Le nouveau champion s'engagerait cependant à défendre son titre contre Patterson en-deça de 90 jours de sa conquête, si la condition du jeune boxeur new-yorkais le permet.

Greene a déclaré qu'on ne ménagera aucun effort pour tenter de mettre un peu d'ordre dans la situation confuse chez les poids lourds. Il a ajouté que l'on tentera de hâter la tenue d'une rencontre de championnat pour Moore. Si on attendait à juin prochain pour une telle rencontre, Moore serait un an plus vieux et il a déjà 39 ans, au bas mot.

Cus D'Amato, le gérant de Patterson, est d'avis que son protégé sera prêt à se battre au début du mois prochain.

Il transforme sa cellule en une piscine

COPENHAGUE (AFP)— L'un des gardiens de la prison "Vestre Vaengsel", à Copenhague, n'en crut pas ses yeux lorsqu'il regarda, hier, tout à fait par hasard, dans l'une des cellules de l'établissement. Son exclamation d'étonnement attira l'un de ses collègues qui ne put que confirmer que la cellule en question était transformée en piscine.

La porte refusant de s'ouvrir, en raison de la pression de l'eau, il fallut aux deux hommes le renfort de quatre autres gardiens pour la faire céder. Des tonnes d'eau s'engouffrèrent alors dans les couloirs et les escaliers, entrainant dans leur courant le prisonnier hors de la cellule.

L'auteur de la farce, un jeune homme, affirma ne pas avoir eu l'intention de se suicider, ni de s'évader, mais simplement de nager un peu. Il expliqua qu'après avoir bouché toutes les fissures de la porte avec des morceaux de tissus, il avait bouché le lavabo, puis ouvert le robinet.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Li'l Arthur King en finale le 10

TORONTO (PC) — Le mi-moyen Li'l Arthur King, de Toronto, fera face à Joe Micelli, de New-York, dans une rencontre de dix rounds qui sera disputée ici le 10 septembre, a annoncé hier le matchmaker Deacon Allen.

La dernière fois que les deux boxeurs se sont rencontrés, il y a près de quatre ans, à Toronto, Micelli avait battu le nègre torontois par knockout technique au neuvième round.

PARTIE REMISE

Balle molle, ce soir, au Patronage

Dans la ligue de l'Académie De-la-Salle, la seconde partie de balle molle de la série semi-finale, que les équipes Beech Flooring et Elmdale devaient se disputer, hier soir, au Patronage Saint-Vincent-de-Paul, a été remise à ce soir, parce qu'il pleuvait. La partie débutera à 6 h. 30.

Pour avoir remporté les honneurs de la 1ère partie, dimanche, au pointage de 5 contre 1, l'équipe Beech Flooring tient évidemment la 1ère place.

Il semble que l'instructeur de cette équipe, M. Lucien Lalonde, enverra Lucien Labarge au monticule pour la prochaine partie. Le poste équivalent dans l'équipe Elmdale serait tenu par le lanceur Fernand Nadeau.

Bragan est dégoûté de la tenue de plusieurs joueurs

CINCINNATI (PA)—Bobby Bragan, gérant des Pirates de Pittsburgh, a déclaré hier qu'il ne sera plus à son poste à ce temps-ci de la saison prochaine si l'équipe compte les mêmes joueurs que cette année dans son alignement.

Bragan s'est déclaré dégoûté de la piètre tenue défensive de son club, hier après-midi, contre les Redlegs de Cincinnati. Les Redlegs ont battu les Pirates 6-3.

Bragan a insisté sur le fait qu'il n'y a pas de froid ou de différend entre lui et le gérant général Joe Brown.

"Si je dois continuer à perdre," a déclaré Bragan, "je veux perdre avec des joueurs différents."

Il a ajouté qu'il s'agit maintenant de savoir si on se débarrassera de 16 joueurs actuels pour en garder neuf ou si on en gardera neuf pour s'en débarrasser de 16.

Bragan en est à sa première année à la direction d'un club majeur.

Joute hors-concours des Red Wings contre les Flyers à Edmonton

EDMONTON (PC) — Les Red Wings de Detroit, de la ligue Nationale de hockey, joueront une partie hors-concours ici contre les Flyers d'Edmonton le 2 octobre prochain.

Fred Miller, gérant du club de la ligue professionnelle de l'Ouest, a déclaré que les deux équipes joueront une première partie hors-concours à Sault-Ste-Marie, Michigan, le 30 septembre, puis se rendront ensuite à Edmonton par avion pour leur joute du 2.

HENRY Mack's

Vente avant l'automne

Vestons Sport

29.50

Vous aimerez à magasiner chez Henry Mack's

Rideau, près Sussex — Wellington, près Holland

SM

$ $

SOIREE MONSTRE

Chevaliers de Colomb de Buckingham (Conseil 2056)

MARDI, 28 AOUT — 8 H. P.M.

$4,000 EN PRIX

Arena de Buckingham

22 PARTIES EN TOUT

UNE PARTIE EXTRA SPECIALE DONT LE PRIX SERA UNE

DODGE SEDAN 1956

3 tons, chaufferette et pneus blancs — Valeur de $2,740.00

Une partie GRATUITE dont le prix sera votre poids en argent.

PRIX D'ENTREE, $1.00, taxe incluse

$ $

Inscriptions de jeudi soir au Connaught

PREMIER MILLE, trot classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
8	Trumaid	7	8	6	S. Nott
4	Van Axworthy	8	8	3	E. Hussey
1	Baron Chips	7	8	7	M. Brown
3	Kenney G Lee	2	4	7	L. Farr
7	Agnes M	5	6	8	C. Miville
2	All Axworthy	4	2	8	W. James
6	Mark Ormond	2	3	5	Ed. Cline
5	Baroness Atom	2	5	2	S. Craig

Aussi éligible: Laddy Blue.

DEUXIEME MILLE, amble classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
1	The Duchess C	1	5	3	H. Currell
5	Belle Queen	8	3	8	M. Brown
2	Pocono	7	5	5	S. Locke
8	D. L. Grattan	6	5	8	F. Lancaster
7	Stewart's Direct	4	3	5	O. Fraser
4	Malcolm Volo	8	2	1	G. Davidson
6	Red Meadows G	8	x	7	C. Stainton
8	Madeline B	7	7	7	A. Lachapelle

Aussi éligibles: Victory Grattan, Bars, Silver Tommy

TROISIEME ET SIXIEME MILLES, amble invitation, deux "heats", $400 (partagés)

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
8	Billy Effective	3	8	1	G. Davidson
8	Bob Steinway	3	3	4	V. Soper
4	Sonny Dale Scott	1	1	5	N. Curran
5	Peggy Hal	5	2	5	C. Hie
1	Rip On	4	1	2	J. Dunlop
6	Adam's Orphan	5	1	1	John Zeron
7	General Lee Third	1	8	3	L. Farr
2	Comela	4	8	8	W. Cameron

Aussi éligibles: Major Rosecroft, Silent Fingo, Bildad.

QUATREME MILLE, amble classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
3	Kittymil	5	2	3	L. Farr
1	Trigg[illegible]an	3	3	6	M. Brown
5	Coronation Brook	2	[illegible]		[illegible] Zeron
7	Just Red	2	4	2	Bud Fritz
4	Victory Patrick	3	6	4	V. Soper
8	Rhoda M Guy	1	3	6	W. Gagnon
6	Eddie Frisco	3	8	2	N. Curran
2	Dr. Rumbaugh	7	7	1	W. King

Aussi éligibles: Andy K Blue, True Sue.

CINQUIEME MILLE, amble classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
4	Tony Rose	7	6	6	J. Balloch
6	Sparky Hanover	3	4	3	B. Fritz
2	Ginger Bread	5	3	4	T. Smith
7	Fleet Bars	0	0	1	Y. Danis
3	Tom's Girl	2	4	6	Jim Zeron
1	Danny	2	3	4	M. Keon
8	Attorney's Pride	4	4	2	E. Hussey
5	Tony Todd	6	7	1	E. Adams

Aussi éligibles: Little Captain, April Showers.

SEPTIEME MILLE, trot classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
7	Sandy Harvester	3	6	3	J. Balloch
1	Chipper McElwyn	4	2	7	W. James
4	D Chips	1	4	7	V. Soper
5	Orphan M	4	8	2	G. Davidson
3	Glendale Ace	2	3	6	J. Martin
2	Rocco	3	6	2	John Zeron
8	Bobby Keyes	8	6	5	Ed. Cline
6	Frederick H	1	7	8	Bill Pyke

HUITIEME MILLE, amble classe D, $200

P.	Chevaux	3 dern. courses			Cond.
8	Raxs	2	2	8	V. Soper
1	Barbara Grattan	7	5	7	John Zeron
8	Grattan Patricia	7	7	3	C. Hie
6	Lester Baldwin	2	6	4	L. Farr
2	Tommy Halo	4	7	8	W. Pyke
4	Just Scottie	7	7	4	Ed. Cline
7	Mr. Lee Harvester	4	7	2	M. Leblanc
3	Admiral C Grattan	3	4	1	C. Stainton

Aussi éligibles: Dillon Oaker, Mitri G.

A quelle distance de votre destination avez-vous stationné aujourd'hui?

Vous n'avez pas à stationner un autobus ou un tramway.

BELLE VICTOIRE DES ROUGH-RIDERS

Ils triomphent des Tiger-Cats à Hamilton même par le compte de 29-21

Don Pinhey compte deux touchés, Lou Bruce et Tom Lewis chacun un — Ronnie Knox impressionne pour les Cats — 19,500 personnes ont assisté à la joute, la première de la saison régulière.

HAMILTON (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa, nullement impressionnés par la présence de Ronnie Knox, le nouveau quart-arrière que les Tiger-Cats de Hamilton ont embauché avec grande fanfare, ont défait hier soir les porte-couleurs de la ville de l'acier par 29-21 dans la joute d'ouverture du Big Four cette saison.

Une foule de quelque 19,500 personnes a vu les Riders mettre fin à cinq longues années de famine à Hamilton, où les Cats les ont bafoués avec une régularité déconcertante joute après joute.

Un grand nombre de spectateurs avaient tenu à assister à la joute pour être témoins des débuts de Knox, la super-étoile de l'Université de San Francisco et de la Californie, dans le football canadien.

Beaux débuts

Ces débuts de Knox ont été un succès et ses talents sont assez évidents.

Arrivé à Hamilton depuis quelques jours à peine et très peu familier avec le jeu canadien, il a passé pour un touché à organisé une autre marche de 65 verges qui s'est terminée par un autre touché, a présidé à l'exécution de jeux de toute beauté et a conduit l'equipe en maître.

Tout ne pouvait cependant être parfait et c'est une bévue de Knox qui a, en dernier lieu, résulté en la victoire des Riders. Il a échappé le ballon au milieu du champ dans le quatrième quart et les Riders sont partis de là pour compter le touché décisif.

Les Outaouais, considérés comme l'équipe mystère dans le circuit, avant l'ouverture de la saison, ont dressé un bon réseau de défense contre les passes de Knox.

Le demi-arrière Don Pinhey a compté deux des touchés des Riders. Lou Bruce et Tom Lewis ont compté les deux autres. Le demi Tom Tracy a botté les quatre convertis. Avatus Stone a botté un simple pour compléter le pointage des porte-couleurs de la capitale.

Deux des touchés d'Ottawa ont été comptés sur des passes. Le quart-arrière Hal Ledyard a réussi une passe de touché à Bruce tandis que l'autre quart - arrière, Chuck Harding, en a également complété une à Pinhey.

Nobby Wirkowski, qui fait la lutte à Knox pour le poste de quart-arrière des Cats, a commencé la joute et a complété une passe de touché à Ron Howell. Don Luft a réussi son touché sur une passe de Knox. Zollie Toth a réussi l'autre touché des Tiger-Cats et Steve Oneschuk a botté les trois convertis.

Knox, auquel les Cats versent un salaire de $14,000 — $1,000 par partie — et un boni de quelque $2,500 pour la signature de son contrat a complété huit de ses 14 passes. Il a cependant eu affaire à de piètres receveurs. Une couple de ses passes étaient parfaites, en plein sur la cible, mais les receveurs ont échappé le ballon.

Aucune équipe ne réussit à compter dans le premier quart mais les Riders menaient par 8-7 à la fin de la première demie. Les Outaouais ont mieux bloqué et mieux brisé les attaques de l'adversaire que les Cats.



TOM LEWIS — DON ST-JOHN — KEN VARGO — DON PINHEY

. . . ils ont tous brillés pour les Riders

Frank Clair prouve encore une fois qu'il peut construire une puissante équipe de football

Par la Presse canadienne

Encore une fois l'instructeur Frank Clair a prouvé qu'il peut toujours construire une puissante équipe de football. En effet, Clair a démontré son habileté d'instructeur, mercredi soir, lorsque ses Rough Riders, qui terminèrent la saison 1955 en dernière position du Big Four, se rallièrent superbement pour remporter une éclatante victoire de 29-21 sur les Tiger-Cats de Hamilton. C'était la première victoire des Riders à Hamilton durant les cinq dernières années.

Une foule de 19,500 personnes assistait à cette partie. Depuis le début de la période d'entraînement, les experts étaient certains de voir Clair, qui conduisit les Argonauts de Toronto à la coupe Grey à deux reprises, présenter une équipe tenace. A la suite de cette éclatante victoire des Riders, il est évident que plusieurs amateurs de football doivent maintenant accepter les déclarations des experts.

Même si les Rough Riders commirent huit échappés, ils se surpassèrent à la défensive et se montrèrent également des plus rapides pour profiter de toutes les erreurs commises par les Tiger-Cats de Hamilton. Les Riders semblaient également se moquer de toute la publicité faite pour le joueur d'arrière-quart Ronnie Knox.

Malgré la défaite, Ronnie Knox semble avoir présenté une magnifique tenue et il fut longuement ovationné à plusieurs occasions. L'ancienne étoile de l'université de Californie, de Los Angeles a plu considérablement aux partisans des Tiger-Cats, même après avoir commis une grave erreur durant le quatrième quart. En effet, Knox, tenta une passe latérale, qui fut ratée et le ballon fut alors repris par les Rough Riders, qui comptèrent un touché pour prendre une avance de 22-21. Le joueur d'arrière-quart compléta sept passes en 13 tentatives et se surpassa à plusieurs occasions avec de longues courses.

Le Canadien Don Pinhey joua un important rôle dans cette première victoire des Rough Riders, puisqu'il compta deux touchés. Avatus Stone prouva encore une fois qu'il pourrait aider considérablement l'équipe grâce à de formidables bottés. Il peut aussi courir encore très rapidement. Le premier touché des Rough Riders fut enregistré, alors que l'équipe offensive était dominée par des Canadiens.

"J'aurais dû demander plus d'argent", s'écrie le père adoptif de Ronnie Knox

A 21 ans, le quart de Los Angeles est le plus haut salarié des Chats-Tigres de Hamilton

HAMILTON (PC) — L'arrière-quart Ronnie Knox a participé mercredi soir à sa première joute de football canadien. Son père adoptif l'a vu à l'oeuvre et s'est écrié : "J'aurais dû demander plus d'argent".

Ronnie, as âgé de 21 ans de l'université de Californie à Los Angeles, fut brillant dans la défaite alors que les Chats-Tigres de Hamilton ont cédé une décision de 29-21 aux Rough-Riders d'Ottawa dans une émouvante joute d'ouverture dans la ligue du "Big Four".

Ronnie a fait si belle figure que son beau-père et agent d'affaires, Harvey Knox, est revenu à la question d'argent. On sait que c'est Harvey qui a conclu le contrat de Ronnie avec Hamilton samedi dernier : une entente de $14,000 pour 14 parties régulières et un boni de $2,500 pour la signature. C'est le traitement le plus considérable dans les annales des Tiger-Cats.

Sa confiance est justifiée

"J'aurais été déçu s'il n'avait pas fait aussi bien, dit Harvey. Je fonde de grands espoirs sur lui."

Toutefois, ni Harvey ni Ronnie n'étaient enchantés outre-mesure sur la tournure des événements. Knox l'aîné disait :

"Même s'il a complété sept de ses 13 passes, Ronnie a affiché la pire tenue de toute sa carrière de football. Il lançait le ballon bas. Ses receveurs ont dû accomplir des attrapés sensationnels."

Ronnie l'interrompit: "J'étais un peu bouleversé pendant la partie parce que je ne connaissais qu'une couple des jeux de Hamilton. A un certain moment, un des joueurs de la ligne vint me dire ce que je devrais appeler. Il me manquait de signaux. Je le fis savoir à l'instructeur."

Il ajouta : "En réalité, le jeu canadien ressemble beaucoup à celui des Etats-Unis."

Ronnie débuta dans la deuxième demie de la partie au "Civic Stadium". Il prépara deux touchés en huit essais. Les fervents étaient au comble de la joie. On eut dit le retour de l'enfant prodigue.

Même quand il perdit le ballon à Ottawa en tentant une passe latérale dans le quatrième quart (bévue qui permit à Ottawa d'aller compter son quatrième touché) la foule manifesta sa joie. Nos gens en ont fait leur idole.

Ronnie avoue qu'il aime le football canadien, surtout le terrain plus vaste et le point solitaire sur un botté.

"Le champ semble fait pour les passes, dit-il, et semble nous donner beaucoup d'espace. Le point solitaire, à mon avis, peut être la différence entre un match nul et une victoire."

LIGUE COMMERCIALE

Le Lambert égalise la série semi-finale en triomphant du Thibault Lumber, 4-3

(par Coco Jarry)

Si vous croyez que le président Laurent Tessier reste inactif quand sa ligue a besoin de services aux périodes critiques, changez d'idée. Hier soir le soleil avait un rendez-vous avec la lune, et la pluie de l'après-midi avait détrempé le terrain, or les premiers oiseaux à se rendre au parc Fontaine, ont vu quelque chose de rare, soit du feu sur le losange, puisque le "prexy" avait répandu de la gazoline pour faire sécher les endroits boueux et par conséquent rendre le terrain favorable pour la partie, qui se termina à une vitesse vertigineuse sous une température douteuse. De fait le tout s'accomplissait en 53 minutes avec le club Lambert de 4 points et les Athlétiques du Thibault Lumber de 3.

Cette victoire égalise les chances dans la série "A" de 3 dans 5 et la prochaine rencontre entre ces deux clubs se déroulera dimanche soir, vu qu'ils ont participé au jeu dimanche dernier dans la matinée. Paul Desabrais, fit pratiquement manger dans sa main, les rudes cogneurs des démolisseurs en ne leur accordant que 3 coups saufs, dont un triple à Lucien Grenier tandis que le redoutable Shirley Kehoe, fut touché à neuf reprises, dont Roger Prud'homme, Yves Dagenais et Desabrais de deux coups saufs chacun.

Thibault débute à vive allure

Dès la mise en scène, les guerriers de Georges Stafford et Fernand Sylvestre, se méritèrent 3 points de façon cocasse. Bernard Tremblay expira au coin initial, Gilbert Chouinard et Guy Potvin enjôlèrent Désabrais pour des passes gratuites, Jacques Champagne laissa partir un "coup de nain" devant la plaque, pour avancer ses coéquipiers. Prud'homme le receveur lança rapidement à Georges Peterson mais frappa accidentellement Champagne de son lancer, permettant à Chouinard et Potvin d'entrer au foyer. Champagne en profita pour se rendre au coin chaud. Sur le triple de Lucien Grenier sur la gauche, Champagne entra à son tour pour le 3ème point et le dernier de la soirée pour les gilets jaunes.

Les vainqueurs y allèrent de 4 en 4 différentes épisodes, dont la première, d'une erreur qui permit à Gilles Guénette de se placer les crampons sur le 2ème sac du roulant de Laporte. Le simple de Roger Prud'homme au centre, mit le feu à la queue de chemise de Guénette, qui ne se fit pas prier pour contourner les buts. Cependant Guy Potvin retourna la balle au deuxième but pour coffrer Prud'homme après que Guénette eut croisé le marbre. Au 3ème chapitre, Desabrais cogna sauf mais laissa le soupir au deuxième, en voulant le cambrioler, Pierre Fortier à Jacques Champagne. Guénette retourna sur les buts d'une autre erreur de deux buts et sur le simple de René Dussault au centre, sieur Guénette entra à nouveau. Au 5ème paragraphe, Désabrais ouvrit le bal d'un simple à droite et Guénette en plaça une "where they ain't" selon l'instructeur Wib Corcoran. Le coup de choix de Dussault força Guénette au second et plaça Désabrais au 3ème coussin. Fernand Laporte roula alors à Champagne qui tenta un double-jeu, mais Laporte arriva le premier au 1er but, donnant l'opportunité à Désabrais d'enregistrer le 3ème point et égaliser le pointage.

Le point victorieux fut compté à la 6ème stance quand Yves Dagenais en siffla une à travers les pattes de Chouinard mais fut mis hors-jeu sur le coup de choix de Wilfrid Savard. Celui-ci se rendit au coin chaud sur le simple de Pat Bullard, sur la ligne du 1er but et poinçonna le 4ème point du long ballon de Georges Peterson au champ-centre.

L'escarmouche en question, fut disputée rapidement, soit en seulement 53 minutes après que les arbitres Barbeau et Kennedy, crièrent "au jeu".

LAMBERT :— Guénette, 2eb. ; Dussault, c.d. ; Laporte, c.c. ; Prud'homme, rec. ; Dagenais, c.g. ; W. Savard, 3eb. ; Bullard, a.-c. ; Peterson, lerb. ; Desabrais, lanc.

THIBAULT LUMBER :— Tremblay, lerb. ; Chouinard, 3eb. ; Potvin, c.c. ; Champagne, a.-c. ; Pouliotte, c.g. ; Grenier, c.d. ; Fortier, rec. ; Séguin, 2eb. ; Kehoe, lanc. Fernand Rodier frappa pour Séguin à la 7e.

POINTS PAR MANCHES:	P	CS	E
Lambert	101 011 0—4	9	1
Thibault Lumber	300 000 0—3	3	2

ARBITRES: R. Barbeau, plaque ; D. Kennedy, buts.

Série "A"

	G	N	P	Pts
Thibault Lumber	1	0	1	2
Lambert	1	0	1	2

Série "B"

	G	N	P	Pts
Rocket	0	1	0	1
Hull Volant	0	1	0	1

PROCHAINES JOUTES

Vendredi soir :
Hull Volant vs Rocket, 6h.30.
Dimanche :
Rocket vs Hull Volant, 2h.30.
Dimanche :
Thibault Lumber vs Lambert, 6h.30.

La boxe hier

San Francisco—Miguel Berrios, 126 et quart, de Porto-Rico, a défait par décision Flash Elorde, 129 et quart, des Phillippines, au 10e round.



PREMIERE PASSE DE KNOX — Ronnie Knox, brillant joueur d'arrière-quart avec l'université de Californie, Los Angeles, et qui s'aligne présentement avec les Tiger-Cats du Big Four, complète sa première passe pour un touché au football canadien. Les Tiger-Cats affrontaient les Rough Riders d'Ottawa, hier soir. Cette passe fut attrapée par Don Luff, ancien joueur des Eagles de Philadelphie. Les Rough Riders remportèrent tout de même une victoire de 29-21. C'était la première fois depuis les cinq dernières années que les Rough Riders triomphaient des Tiger-Cats à Hamilton.
(Téléphoto "Le Droit" de la PC)

Magnifique début

ALIGNEMENTS:

OTTAWA :— Demis: Kotoff, St. John, Lewis, Tracy, Williams, Stone, Pinhey, Schreider, Hilzinger, Guest; arrière-quarts: Ledyard, Harding; centres: Bitkowski, Vargo; intérieurs: Hayes, Upton, Collins, Vaughan, Scoccia; milieux: Graham, Bevan, Stracina, Sweeney, Daneliuk; extérieurs: Simpson, Smale, Bruce, Cummings.

HAMILTON :— Demis: Waggoner, Oneschuk, Howell, Fedosoff, Toth, Grant, Truant, Kusserow, West; arrière-quarts: Wirkowski, Dawson, Knox; centres: Irvine, Nikorak; intérieurs: Brown, Bevan, Darch, Scott; milieux: Inabinet, Putman, Arnett, Mikza; extérieurs: Schnellenberger, Fraser, Jenkins, Neumann, Luft.

ARBITRE EN CHEF: John Munro; JUGE DE LIGNE: Bob Lye; ARBITRES: Tom Daley et Doug Gray; JUGE DU JEU: Red Storey.

SOMMAIRE:

Premier quart

Aucun point.

Deuxième quart

1—Ottawa: touché (Pinhey).
2—Ottawa: converti (Tracy).
3—Hamilton: touché (Howell).
4—Hamilton: converti (Oneschuk).
5—Ottawa: simple (Stone).

Troisième quart

6—Ottawa: touché (Bruce).
7—Ottawa: converti (Tracy).
8—Hamilton: touché (Toth).
9—Hamilton: converti (Oneschuk).

Quatrième quart

10—Hamilton: touché (Luft).
11—Hamilton: converti (Oneschuk).
12—Ottawa: touché (Lewis).
13—Ottawa: converti (Tracy).
14—Ottawa: touché (Pinhey).
15—Ottawa: converti (Tracy).

Galiffa renvoyé

VANCOUVER (PC) — Arnie Galiffa, joueur d'arrière-quart all-American avec l'équipe de l'Armée en 1949, a été renvoyé par les Lions de Vancouver mercredi soir.

L'instructeur Clem Crowe a alors déclaré que Galiffa ne devrait pas éprouver trop de difficultés à se trouver une position avec une autre équipe de la ligue de football de l'Ouest. Galiffa pilota les Lions l'année dernière. Crowe a ajouté que Galiffa pourrait facilement se joindre à une équipe du Big Four, mais qu'il préférait demeurer dans l'Ouest du pays.

"Nous n'aimons pas renvoyer ce brillant joueur", de déclarer Crowe, "mais en le renvoyant maintenant, il pourra plus facilement se mériter une chance avec un autre club."

Alors que Galiffa a été renvoyé, Tony Teresa et Paul Cameron agiront comme joueurs d'arrière-quart des Lions. Ces deux joueurs semblent beaucoup plus versatiles que Galiffa.

Al Lopez des Indiens nie la rumeur à l'effet qu'il abandonne son poste

NEW-YORK (PA) — Le gérant Al Lopez, des Indians de Cleveland, a déclaré qu'il n'y a rien de fondé aux rumeurs voulant qu'il songe à abandonner son poste à la fin de la saison.

Lopez, actuellement à New-York à l'occasion de la série entre son club et les Yankees, commentait en marge d'une nouvelle de la Presse Associée, en provenance de Milwaukee, à l'effet que la direction des Indians songeait à engager Joe Gordon ou Jimmy Dykes comme gérant de l'équipe. Joe Reichler, l'auteur de l'article, a déclaré qu'il tenait ses informations de source fiable.

Lopez a déclaré qu'il n'a pas vu Reichler depuis un mois. "Je ne sais pas où il a bien pu prendre cette histoire," a déclaré le gérant des Indians, après la défaite de son club, hier après-midi, aux mains des Yankees. "Je vous avouerai franchement que je n'ai pas encore eu le temps à songer à l'an prochain. J'ai été trop occupé à gagner des parties cette année et à tenter de remporter le championnat de la ligue Américaine."

Lopez a déclaré qu'il n'a pas encore discuté de ses projets avec Hank Greenberg, le gérant général des Indians.

Les Royaux joueront une joute à Québec

MONTREAL (PC) — Le gérant général René Lemyre, des Royaux de Montréal, a annoncé hier soir que son équipe jouera une de ses joutes régulières de la ligue Internationale contre les Red Wings de Rochester au Stadium municipal de Québec le 6 septembre. La joute sera disputée en soirée.

Les Royaux iront jouer cette partie à Québec sur l'invitation de Gérald Martineau, ancien président honoraire des Braves de Québec, dans la défunte ligue Provinciale.

Gordie Howe a signé son contrat

DETROIT (PA) — Gordie Howe, le prolifique joueur d'avant des Red Wings de Detroit, a signé hier son contrat pour la saison prochaine.

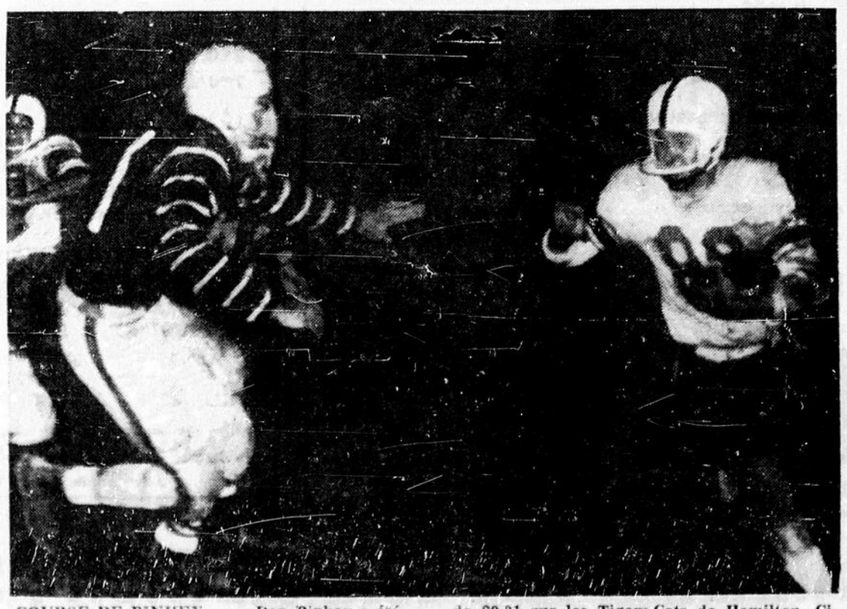
Howe devient le deuxième joueur des Wings à accepter les conditions du club pour la saison 1956-57. Le joueur de défense Red Kelly a signé le contrat que lui a offert le gérant général Jack Adams il y a dix jours.

Les termes des contrats n'ont pas été divulgués.

Championnats de tir disputés à Dorval

MONTREAL (PC) — Les championnats de tir à l'arc de la province de Québec seront disputés à Dorval les 1er et 2 septembre, a-t-il été annoncé hier.

Quelque 70 tireurs et tireuses de Montréal, Sherbrooke et Lachute de même que des équipes d'Ottawa, Brockville et Lanark, Ont., prendront part aux épreuves.



COURSE DE PINHEY — Don Pinhey a été l'un des meilleurs joueurs des Rough Riders, hier soir, lorsque ces derniers débutèrent la saison régulière du Big Four par une victoire de 29-21 sur les Tigers-Cats de Hamilton. Ci-dessus nous voyons Pinhey alors qu'il contourne la ligne des Tiger-Cats pour un long gain. Pinhey fut arrêté par Steve Oneschuk.
(Téléphoto "Le Droit" de la PC)

LIGUE INTERNATIONALE

Les Marlins triomphent des Leafs à deux reprises et se rapprochent de la tête

Par la Presse Associée

Les Marlins de Miami, qui tombèrent en troisième position après avoir effectué une magnifique poussée durant le mois de juillet, menacent à nouveau les Maple Leafs de Toronto, qui occupent la première position de la Ligue internationale de baseball.

Les Marlins se sont rapprochés à deux joutes des meneurs, hier soir, en remportant des gains de 3-0 et 3-1 et au même moment se sont hissés sur un pied d'égalité en deuxième position avec les Red Wings de Rochester, qui remportèrent une victoire de 11-6 sur les Jets de Columbus. Les Marlins, qui affrontent les Maple Leafs à nouveau ce soir, et les Red Wings, sont 3½ parties en arrière des Leafs.

La première victoire des Marlins, hier soir, fut enregistrée tout en complétant la joute du 1er juillet dernier qui fut arrêtée au début de la septième manche. Seth Morehead termina la joute pour le lanceur Don Cardwell et par la suite, il remporta la victoire durant la deuxième joute en n'allouant que six coups sûrs aux Leafs. Il perdit un blanchissage à la huitième manche lorsque Mike Goliath cogna un double pour permettre à Hector Rodriguez de compter.

13e victoire

Cot Deal enregistra sa 13e victoire de la saison pour les Red Wings alors qu'il n'alloua que cinq coups sûrs aux Jets de Columbus. Il fit mordre la poussière à cinq frappeurs et ne donna que deux buts sur balles en 6⅔ manches comme lanceur de relève. Joe Cunningham conduisit l'attaque de 14 coups sûrs des Red Wings en frappant un triple, un double et deux simples. Il porta sa moyenne au bâton à .321.

Des circuits par Luke Easter et Bill Serena permirent aux Bisons de Buffalo de remporter une victoire de 6-4 sur les Virginiens de Richmond. Easter en était à son 32e circuit de la saison.

Un circuit de trois points par Bob Hale permit aux Royaux de Montréal d'enregistrer une victoire de 8-7 sur les Sugar Kings de La Havane. Les Cubains avaient compté cinq points durant la deuxième manche.

Miami	000 001 2—3	6	0	
Toronto	000 000 0—0	2	0	

Cardwell, Morehead et Command Holton (7); K. Johnson, Romberger (7) et Sawatski. G—Cardwell. P—K. Johnson.

Deuxième joute

Miami	002 000 100—3	6	0	
Toronto	000 000 010—1	9	2	

Morehead et Holton; Wojey, Romberger 8 et Sawatski. P-Wojy.

Richmond	102 000 001—4	8	1	
Buffalo	300 100 20x—6	11	0	

Jordan, Coates 7, Post 7 et Neeman; Nagy et Sherry. P-Jordan. C: BUF-Serena, Easter.

La Havane	050 000 020—7	12	2	
Montréal	040 010 30x—8	9	0	

Lane, Sanchez 2, Marrero 8 et Dotterer; Milliken, Mickens 2, Walz 8 et Roseboro. G - Mickens. P - Sanches. C: HAV-Scull; Monthale.

Columbus	003 002 100— 6	10	2	
Rochester	101 260 01x—11	14	0	

Herbert, Spicer 5, Santiago 7 et Noble; Fasholz, Deal 3 et Rand. G—Deal. P—Herbert. C: COL. Kern, Noble.

Les meneurs

(Par la Presse associée)

Ligue américaine

	Ab	P	Cs	Moy.
Mantle, New-York	424	104	152	.358
Williams, Boston	285	49	99	.347
Maxwell, Détroit	374	75	125	.334
Kuenn, Détroit	440	69	144	.327
Vernon, Boston	322	54	105	.326

Points — Mantle, 104.
Points produits — Mantle, 108.
Coups sûrs — Kaline, Détroit et Mantle, 152.
Doubles — Piersall, Boston, 30.
Triples — Jensen, Boston et Simpson, Kansas City, 9.
Circuits — Mantle, 42.
Buts volés — Rivera, Chicago, 16.
Lanceur — Pierce, Chicago, 18-5, .783.
Retraits — Score, Cleveland, 199.

Ligue nationale

	Ab	P	Cs	Moy.
Aaron, Milwaukee	452	83	150	.332
Moon, St-Louis	413	73	137	.332
Virdon, Pittsburgh	485	60	136	.313
Schoendienst, N.-Y.	339	40	106	.313
Musial, St-Louis	458	63	142	.310

Points — Robinson, Cincinnati, 98.
Points produits — Musial, 90.
Coups sûrs — Aaron, 150.
Doubles — Lopata, Philadelphie, 30.
Triples — Aaron, 13.
Circuits — Snider, Brooklyn, 33.
Buts volés — Mays, New-York, 28.
Lanceurs — Newcombe, Brooklyn, 19-6, .760.
Retraits — Haddix, Philadelphie, 134.

SYSTEME DU PARI MUTUEL — AVANTAGES DE LA QUINELLA

COURSES SOUS HARNAIS

COURSES LE SOIR 8.30 P.M.

A LA BELLE ETOILE

Tous les soirs à 8 h. 30

PISTE CONNAUGHT

PARI-MUTUEL

8 courses — 3 quinelles

Billets, 50c Club, $1.00

Lundi, 3 sept.

"JOUR DU 'DERBY'"

Classique pour poulins



FOOTBALL

ALOUETTES DE MONTREAL

vs

ROUGH RIDERS d'Ottawa

PARC LANSDOWNE

VENDREDI SOIR

LE 31 AOUT A 8 H. 30 P.M.

Sièges réservés: $1.75, $2.50, $2.80 $3.50, $4.00, $5.00 (taxe comprise)

Vous pouvez encore vous procurer des billets de saison.

Contrôle des billets ouvert tous les jours, de 11 a.m. à 8.00 p.m., excepté le dimanche

CE. 5-4977

Vous pouvez encore vous procurer des billets de saison.

OTTAWA FOOTBALL CLUB Inc.

Les gens qui s'y connaissent

logent à



Hotel Lexington

- à 3 minutes du Grand Central
- Près de la 5ème avenue pour magasinage
- Chambres extérieures avec bain et douche
- Radio; téléviseur; eau glacée courante

La maison de la fameuse "Salle Hawaienne"

Réputée pour son authentique cuisine hawaïenne et ses spectacles hawaïens

Voyez votre agence locale de voyages ou écrivez à Kenneth M. Rogers pour obtenir la brochure 129.

Agréablement climatisé

Near the United Nations

Hotel Lexington

LEXINGTON AVE. at 48th ST., NEW YORK CITY, 17

Funérailles

Mme W. Doré

EMBRUN, Ont. (DNC) — Récemment, à l'église St-Jacques d'Embrun, ont eu lieu les funérailles de Mme Willie Doré, née Marie Lalonde, décédée à l'âge de 53 ans, après une longue maladie.

Le long cortège funèbre a quitté le salon funéraire O.-E. Bourgie, d'Embrun, pour se rendre à l'église St-Jacques, où Mgr P.-E. Brunet, P.D., curé, a fait la levée du corps.

Le R. P. Sylvain a célébré la messe de requiem assisté de Mgr P.-E. Brunet et du R. P. A. Séguin, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par son époux, M. Willie Doré, sa fillette, Murielle, 11 ans, ses soeurs: Mmes Béatrice Search et Marie-Laure Sloan, de Fournier; ses frères: Arthur, de St-Isidore-de-Prescott; Edmond et Bruno, de Fournier, Edgar, de Cornwall, et Lucien, d'Ottawa; ses beaux-parents: M. et Mme Zotique Doré, d'Embrun.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

M. Richard Beauregard

LACHUTE, Qué. (DNC) — A l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Richard Beauregard, époux de Emilia Bell demeurant à 283, rue Hamford, Lachute Mills.

Membre de l'Ordre des Chevaliers de Colomb et ex-marguillier de la paroisse Saint-Julien, le défunt était également secrétaire de la Société des Artisans. Contremaître à l'usine Ayers Limited, il comptait 42 années de service à cette maison.

La dépouille mortelle fut exposée à son domicile et les funérailles, sous la direction de la maison J.-G. Desforges, de Grenville, eurent lieu en l'église paroissiale Saint-Julien.

Outre son épouse, le défunt laisse un fils et une bru, M. et Mme Maurice Beauregard, de Lachute; trois filles et un gendre, M. et Mme Alphonse Gauthier (Rita), Mlles Marie-Marthe et Pierrette Beauregard, de Lachute. Trois petits-enfants, Gilles Beauregard, Cécile et Maurice Gauthier.

Lui survivent également ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Raoul, Lucien, Hyacinthe, tous de Lachute, et René Beauregard, de Napierville; deux soeurs et un beau-frère, M. et Mme Donat Dubé (Jeannette Beauregard), de Lachute, et Mlle Thérèse Beauregard, de Montréal; ses belles-soeurs, Sr Cécile-Marguerite, des Soeurs de La Providence, de Hearst, Ont., Mme veuve Adélard Bell, de Carleton Place, Ont.; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Alcide Bell, de Glovesville, N.-Y., Jean Bell, de Grenville, Romuald Bell, de Saint-Michel de Wentworth, et M. Philippe Bell, de North Bay, Ontario.

Elue mairesse du centre Ayers

Les jeunes fréquentant le Centre récréatif Ayers se sont donné une mairesse en la personne de Mlle Louise Payette qui a obtenu un total de 105 votes. Toutefois, Mlles Gabrielle Raymond, Madeleine Bigras, Lise Ouimet et Jocelyne Saint-Laurent lui firent une sérieuse concurrente. Au total, 329 voteurs ont participé au scrutin.

L'élue remercia ses partisans et déclara qu'elle verrait à ce que le Centre soit un endroit agréable pour tous. La proclamation officielle aura lieu lors de la prochaine visite de la fanfare Ayers au Centre.



TROIS MEMBRES DE NOTRE EQUIPE OLYMPIQUE DE TIR —Au cours de la semaine nationale du tir à South March, près d'Ottawa, les trois concurrents ci-dessus ont mérité de faire partie de l'équipe olympique qui représentera le Canada à Melbourne, Australie, plus tard cette année. Ce sont (de gauche à droite), Jim Zavitz, d'Ottawa et Poplar Hill, lauréat avec le pistolet; Gerry Ouellette, Windsor, et Gil Boa, Toronto, meilleurs tireurs avec la carabine.

(Téléphoto "Le Droit", de la PC)

Nécrologie

M. Edmond Riopelle

M. Edmond Riopelle est décédé mercredi, à la demeure de sa fille, Mme Euclide Auger, 101, rue Norice, après une courte maladie, à l'âge de 85 ans.

Le défunt naquit à Ottawa en 1871. Il était le fils de feu François Riopelle et de feu Mary Brooks. Il avait épousé à Ottawa, en 1895, Caroline Clairmont, décédée en 1945. M. Riopoelle était menuisier et avait été à l'emploi de la Ferme expérimentale d'Ottawa avant de travailler à son propre compte. Il avait pris sa retraite en 1945.

Il laisse une fille, Mme Euclide Auger (Amélia), d'Ottawa; un frère, Arthur, de Calabogie, Ont.; une soeur, Mme Mary Bridget-Ross, de Toronto; une petite-fille et un arrière-petit-fils.

Les funérailles auront lieu samedi, à neuf heures, à l'église Saint-Gérard et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

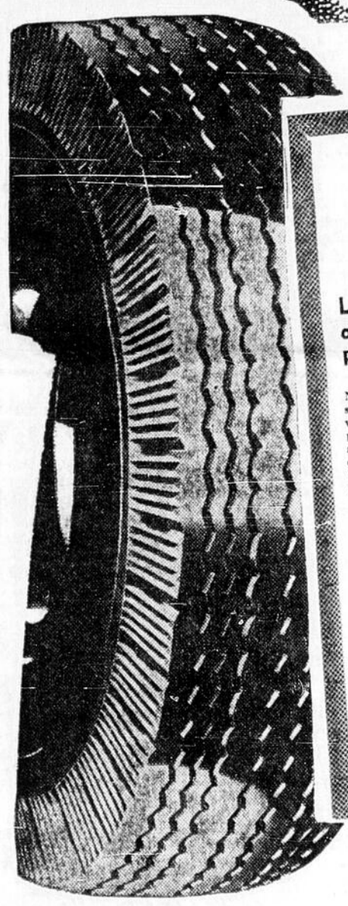
La dépouille repose aux salons Landreville, 578, rue Somerset ouest. Le départ du cortège se fera à 8h.45.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

CANADIAN TIRE CORP'N

Epargnez jusqu'à 50% Super-Lastic

Le pneu le plus sûr au monde



TOUT NEUF!

PNEUS A CARCASSES DE RAYONNE, JAUGE 80

Les prix les plus bas au Canada pour des pneus neufs.

NON, MESSIEURS! il ne s'agit pas de semelles renouvelées, de pneus rechapés ou de pneus d'épargnes, ou de tout autre pneu spécial sous lequel on entend un vieux pneu que l'on a réparé, rapiécé ou vulcanisé.... lui donnant une semelle neuve et une couche de peinture pour lui donner l'apparence d'un pneu neuf alors qu'il s'agit simplement des ennuis dont un autre automobiliste s'est débarrassé.

LES PNEUS NEUFS, DE JAUGE 80, A CARCASSES DE CABLES DE RAYONNE, tels le pneu ci-contre, sont recommandés à l'automobiliste, qui autrement, devrait s'en remettre au risque d'acheter des pneus "Usagés", ou encore, "Rechapés". Pour une plus longue durée et les vitesses supérieures, nous vous recommandons le "Super-Lastic" à rang supplémentaire ou le "Nylon Suprême".

9.95 600/16 et votre pneu d'échange de première classe.

10.95 670/15 et votre pneu d'échange de première classe.

Conditions faciles

Servez-vous de votre crédit pour vos achats de $20 et plus.

Aucun acompte requis.

OUVERT LES VENDREDIS JUSQU'A 9 H. P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT

LE NYLON "SUPREME" SUPER-LASTIC avec caoutchouc naturel

Le pneu aux 100,000 milles, à la carcasse de nylon Dupont

ILS SE SONT RELEVES PLUS SURS, DE TOUTES FAÇONS, QUE LES PNEUS DES VOITURES NEUVES — ET CEPENDANT, COTES A MEILLEUR MARCHE — CHEZ CANADIAN TIRE. En effet, le nylon, robuste comme l'acier, est plus fort qu'un câble d'acier du même poids, et le nylon Dupont se révèle 18 fois plus fort que toute autre structure de pneus à câbles. De plus, sa semelle de caoutchouc naturel vous donne 1½ fois plus de traction pour des démarrages rapides et des freinages d'urgence. Ils sont garantis jusqu'à 5 années contre toute défectuosité de matériaux et de main-d'oeuvre — Assurés pendant 30 mois contre LES HAZARDS DE LA ROUTE et même comme contre les avaries fortuites. Le client ne paie que les services reçus. C'est votre meilleur achat en fait de sûreté et d'économie, à la longue.

Nylon suprême "à parois noires"

Grandeurs	Prix régulier	Prix avec tout pneu d'échange	Prix net avec pneu d'échange de 1ère classe
670/15	34.65	22.40	20.40
710/15	39.50	24.40	22.40
760/15	43.10	26.30	24.30
8.00-8.20/15	46.15	29.70	27.70

Nylon suprême "à parois blanches"

Grandeurs	Prix régulier	Prix avec tout pneu d'échange	Prix net avec pneu d'échange de 1ère classe
670/15	41.75	25.50	23.50
710/15	47.25	27.55	25.55
750/15	51.60	28.85	26.85
8.00-8.20/15	55.35	33.95	31.95



L'"ARISTOCRAT" EN NYLON

Jauge 120 — Caoutchouc à froid

DE JAUGE 120 — Oui, l'"Aristocrat" de nylon est de beaucoup supérieur aux pneus des voitures neuves qui se classent dans la catégorie de jauge 100. Constatez les épargnes à réaliser! Seul, Canadian Tire vous offre les caractéristiques-primes de fabrication de sûreté, à de telles épargnes! Fabriqué pour ceux qui désirent la sécurité incomparable de la carcasse aux 100,000 milles, de nylon Dupont . . . mais qui préfèrent obtenir un pneu à semelle très compacte, de longue durée, en caoutchouc à froid, que l'on retrouve sur les autres pneus de la voiture.

Grandeurs	Prix régulier	Prix avec tout pneu d'échange	Prix net avec pneu d'échange de première classe
670/15	33.00	19.95	17.95
710/15	37.60	20.95	18.95

Le super-lastic à "rang supplémentaire"

JAUGE 110 — RAYONNE SUPREME — DE BEAUCOUP SUPERIEUR AUX PNEUS DES VOITURES NEUVES — PAYEZ MOINS CHEZ CANADIAN TIRE

Ces nouveaux pneus Super-Lastic, de rayonne suprême, et A RANG SUPPLEMENTAIRE, sont considérés supérieurs aux pneus que vous avez obtenus en achetant votre voiture neuve. Et cependant, vous déboursez moins chez Canadian Tire que vous ne paieriez ailleurs pour des pneus ne comportant pas cette caractéristique de sécurité. ILS SONT GARANTIS JUSQU'A 5 ANS — assurés contre les hazards de la route pendant 20 mois, sur une base proportionnelle.

Grandeurs	Prix régulier	Prix avec tout pneu d'échange	Prix net avec pneu d'échange de première classe
670/15	27.50	17.95	15.95
710/15	31.30	19.95	17.95
760/15	34.20	21.95	19.95
8.00-8.25/15	36.60	25.90	23.90

Epargnes proportionnelles pour les autres grandeurs — Aussi, pneus à parois blanches.

PNEUS SANS CHAMBRE A AIR — aux prix ci-haut, plus le prix de la chambre à air. FRAIS DE POSE — 50c le pneu.

EPARGNEZ JUSQU'AU TIERS

CHAMBRES A AIR SUPER-LASTIC

CAOUTCHOUC BUTYLIQUE A GRAND RENDEMENT

600/16	650/15—670/15 710/15	760/15—800/15 825/15
REG. $3.90	REG. $4.75	REG. $5.15
2.80	3.35	3.65

Autres grandeurs à des épargnes semblables.

EPARGNEZ SUR CHAQUE PNEU EN LES ACHETANT EN SERIES DE 4

ET AVEC PNEUS D'ECHANGES RECHAPABLES

GRANDEURS	JAUGES 80 ET 90	JAUGE 110
670 x 15 — TYPE A CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus 43.80	63.80
670 x 15 — SANS CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus 63.40	77.20
710 x 15 — TYPE A CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus 51.80	71.80
710 x 15 — SANS CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus 74.00	86.00
760 x 15 — TYPE A CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus	79.80
760 x 15 — SANS CHAMBRE A AIR	série de 4 pneus	94.40

Aucun acompte requis, paiements mensuels faciles

Achetez de bonne heure vos pneus à neige

LE "SNOW TRAVEL" 670 x 15 — 15.95

LE "WINTER EXPRESS" 670 x 15 — 18.95

Allocation supplémentaire pour pneus d'échange rechapables



PAIEMENTS MENSUELS FACILES

N'oubliez pas que l'hiver arrive toujours en temps et lieu et que cette année ne fera pas exception.
Il vous est plus facile de conduire en hiver sur des pneus à neige.

NOUS AVONS EN STOCK LA PLUPART DES GRANDEURS

119, chemin Richmond PA. 2-6578

CANADIAN TIRE CORPORATION ASSOC. STORE

"Le plus grand magasin d'accessoires d'auto à Ottawa"

Angle Kent et Laurier ouest. CE. 2-7374

Un octroi scolaire "substantiel" promis

Pour combler en partie le déficit de $516,950

La Commission scolaire de Hull a reçu l'assurance du premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, de recevoir dans un avenir prochain un octroi substantiel mais indéterminé pour combler partiellement le déficit de $516,950 pour l'exercice financier 1955-1956.

C'est ce qu'a révélé hier le président de cette Commission, M. Séraphin Séguin, qui s'est rendu à Québec le 14 août en compagnie du commissaire Oscar Dompierre et du secrétaire-trésorier Lucien Laverdure pour conférer avec le premier ministre et le surintendant du département de l'Instruction publique, M. Omer-Jules Desaulniers, sur la situation financière déplorable des écoles de Hull.

Durant la conférence de deux heures que le premier ministre et le surintendant ont bien voulu accorder à la délégation, M. Duplessis a admis que les revenus de la Commission scolaire de Hull étaient bien loin d'être suffisants. Le premier ministre a également convenu qu'un emprunt pour payer la dette n'était pas la solution la plus avantageuse. Durant cette conférence on a considéré longuement les divers moyens d'augmenter les revenus de la Commission scolaire. Il fut notamment question d'imposer une taxe d'éducation de 1% qui aurait été ajoutée à la taxe de vente de 2%. On avait prévu que cette taxe d'éducation aurait rapporté des revenus d'environ $95,000 par année. Il fut également question d'une taxe sur les boissons vendues par la Commission des liqueurs de la province. Cette solution a été éliminée par le premier ministre lui-même. On a également étudié avec le premier ministre la possibilité d'augmenter la taxe foncière tant des individus que des compagnies.

A l'issue de l'entrevue, le premier ministre a promis que le gouvernement provincial, après une étude détaillée du rapport financier officiel de la Commission scolaire de Hull, préparé par la compagnie Lucien Massé, accorderait un octroi substantiel dont le montant n'a pas toutefois été déterminé. M. Séguin s'est cependant dit confiant que cet octroi couvrira une bonne partie du dernier déficit et il a bon espoir que cet octroi ne tardera pas à lui parvenir.

Au cours de leur brève visite à Québec les délégués de la Commission scolaire hulloise ont également conféré avec plusieurs hauts fonctionnaires du département de l'Instruction publique pour discuter et régler certains détails concernant la construction de nouvelles écoles, a précisé le chef de la délégation le président Séraphin Séguin.

VENDREDI LE 24 AOUT 1956
237e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	5.11	6.53
Lune	7.54	8.25

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

VENDREDI LE 24 AOUT 1956
237e jour de l'année
Fête
Saint Barthélemy, apôtre

Pronostics: frais — HULL, JEUDI 23 AOUT 1956 — Onze

Les commissaires veulent qu'on augmente la taxe

Les membres de la Commission scolaire de Hull ont conclu hier soir qu'une hausse de la taxe foncière était la seule solution logique pour remédier à la situation financière qui depuis les quelques dernières années s'aggrave sans cesse.

Les commissaires en sont venus à cette conclusion après avoir considéré diverses façons d'augmenter les revenus. A cause de la proximité d'Ottawa, une taxe d'éducation de 1% qui aurait été ajoutée à la taxe de vente de 2% qui est déjà loin d'être populaire tant auprès des marchands qu'auprès de la population de Hull, a été rejetée. A la requête du premier ministre lui-même, qu'une délégation a rencontré à Québec le 14 août dernier, l'idée d'imposer une taxe sur la vente des boissons alcooliques distribuées par la Commission des liqueurs du Québec a été rejetée.

Dans les circonstances la seule autre solution serait d'augmenter la taxe foncière puisque à cause des augmentations de salaires constantes du personnel enseignant, la construction de nouvelles écoles, les dépenses dépassent les revenus de plusieurs milliers de dollars.

Alors que la taxe scolaire ne rapporte que $650,000, les salaires sont passés de $551,529 qu'ils étaient en 1954 à $722,472 l'année suivante pour se chiffrer en 1956-1957 à plus de $832,600.

"Il faut faire face à la situation et dans les circonstances nous n'avons pas d'autre choix que d'augmenter la taxe foncière a déclaré le président M. Séraphin Séguin, même si cette mesure nous répugne.

On ignore pour le moment quel sera le montant de l'augmentation de la taxe foncière ce qui nécessitera une étude approfondie. Les commissaires ont simplement conclu pour le moment que cette mesure était la plus logique.

Les commissaires ont comparé le coût moyen d'éducation par élève avec d'autres commissions scolaires. Cette moyenne était de $132 par année à Hull durant l'exercice financier 1954-1955 alors que pour la même époque le coût d'éducation par élève s'établissait à $154 au Cap-de-la-Madeleine, à $175 à Valleyfield et $149 à Thetford-Mines bien que dans certains centres le coût moyen était légèrement plus bas.

Ces comparaisons ont également permis de constater que le taux de la taxe foncière de Hull était moins élevé à Hull que dans plusieurs autres villes de la province de Québec. Les statistiques de 1954 démontrent en effet que le taux de la taxe foncière était de 20 millièmes au Cap-de-la-Madeleine, de 17 millièmes à Valleyfield et de 15 millièmes à Thetford-Mines comparativement au taux de 14 millièmes à Hull.

Les commissaires se sont dits convaincus que les contribuables réaliseront qu'une hausse de la taxe s'impose et que c'est la seule mesure véritablement logique dans les circonstances même si cette mesure leur déplait tout comme elle déplait d'ailleurs aux commissaires eux-mêmes qui ne flancheront pas devant leurs obligations.

Poteau rompu par un compresseur, boul. Gamelin

Plusieurs familles du boulevard Gamelin ont été temporairement privées d'électricité vers 3h.30, mercredi après-midi, lorsque un lourd compresseur remorqué par un camion du département municipal des travaux publics s'est soudainement détaché du véhicule pour aller s'écraser contre un poteau de la Gatineau Power. Le poteau a été sectionné à sa base et plusieurs fils électriques ont été rompus. Le compresseur n'a toutefois pas été trop lourdement endommagé bien qu'il ait capoté sur le trottoir en face du numéro 69, du boulevard Gamelin.

Heureusement, personne ne se trouvait en ce moment sur la trajectoire du compresseur à l'épouvante. Les pompiers de la caserne no 5 ont été mandés sur les lieux par mesure de prudence. On a craint que les fils rompus qui traînaient sur la chaussée mouillée ne mettent le feu aux maisons environnantes.

Les employés de la Gatineau Power n'ont pas tardé à se rendre sur les lieux pour remédier à la panne d'électricité et pour redresser et consolider temporairement le poteau.

Le Richelieu a contribué aux recherches

Le Richelieu Ottawa-Hull a défrayé deux jours les recherches du scaphandrier Montpetit visant à retrouver le corps de Georges Clermont, 11 ans, fils de M. et Mme Bill Clermont, 13, rue Lina, Pointe-Gatineau, qui s'est noyé lundi, dans la Gatineau, sous les yeux de camarades impuissants à le secourir.

C'est à la demande du Dr Henri Robinson, ancien président du Richelieu Ottawa-Hull, que ce club a consenti à défrayer une partie des recherches.

Le corps du garçonnet reste introuvé.

Nécrologie

Mme Ovila Lepage

Mme Ovila Lepage, née Yvonne Tremblay, de Buckingham, est décédée dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge de 51 ans.

La défunte était née à Buckingham le 15 novembre 1905. Elle était la fille de M. et Mme Joseph Tremblay, décédés. Paroissienne de l'église Saint-Grégoire-de-Nazianze, la défunte était Dame de Sainte-Anne et membre des Dames auxiliaires de la Légion de Buckingham.

Elle laisse, outre son époux, un fils, Rhéal, de Buckingham; cinq filles: Mmes Arthur Rauger (Cécile), de Thurso, Siméon Guindon (Hermine), Jules Patry (Colette) et Yvette, toutes trois de Buckingham, ainsi que Mme Alphonse Osborne (Huguette), de Gatineau; quatre frères: Fred, Hubert et Ulysse, de Buckingham, et Wilfrid, de Gatineau; trois soeurs: Mmes E. Lepage et Josephat Chalifoux, de Buckingham, et Marie Carrière, de Gatineau; ainsi que 14 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9h.30, en l'église Saint Grégoire-de-Nazianze et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La dépouille repose aux salons funéraires de la maison Honoré Cadieux, 87 nord, rue Principale, Buckingham. Le départ du cortège se fera à 9h.15.

Cherchez-vous un emploi ?

Une trentaine de menuisiers et de journaliers de la région de Hull et 15 autres de Thurso ont entrepris hier après-midi un voyage de 600 milles en autobus aux frais de la Foundation Company, de Montréal. Ces ouvriers qui pour la plupart étaient sans emploi ont été embauchés par cette firme à qui le gouvernement fédéral a adjugé un contrat pour la construction d'un quai à Baie-Comeau, sur la rive sud du golfe Saint-Laurent.

Ces individus ont été recrutés par l'entremise du Bureau de placement provincial de Hull. Les travaux de Baie-Comeau doivent durés environ trois mois et demi. Les simples manoeuvres gagneront $65 par semaine, logés et nourris. Les contremaîtres des manoeuvres toucheront pour leur part $95 par semaine et les menuisiers $105, logement et pension fournis gratuitement.

Vols à Lachute

LACHUTE (DNC) — Un vol d'une valeur d'environ $45.00, consistant en cigarettes et en argent, a été commis au Morrow's Snack Bar, près du pont Barron.

D'après le chef de police Trépanier, les voleurs se sont introduits dans le restaurant par une fenêtre arrière, protégée seulement par un moustiquaire. Une somme de $20.00 fut dérobée de la caisse enregistreuse, quelque $25.00 d'un appareil d'amusements et une certaine quantité de paquets de cigarettes.

Une autre effraction également fut commise au restaurant Church's Quick Lunch. Toutefois, à cet endroit, il ne semble pas qu'il y ait eu vol.

L'effraction fut commise de la même façon qu'au restaurant précédent et le chef Trépanier croit que les deux coups furent commis par la même bande. Ce dernier restaurant est opéré par M. Omer Church.

La terre, l'actif le plus stable

TROIS-RIVIERES (PC) — Le premier ministre Duplessis a comparé hier soir son travail à celui d'un cultivateur.

Parlant à la 51e exposition agricole régionale, il a d'abord fait l'éloge de l'agriculteur en affirmant que ce dernier possède l'actif le plus stable qui soit: la terre. "La terre profite sans cesse à celui qui la garde, a-t-il poursuivi, et les cultivateurs doivent réaliser combien noble est leur profession. Ils doivent aussi conserver leur actif, car c'est le plus sûr qui soit."

Parlant ensuite du travail de l'agriculteur, le premier ministre a déclaré qu'il se rapproche du sien, en ce sens qu'il ne connaît pas, lui non plus, la journée de huit heures.



DRAPEAU INDIEN — Jimmy Fraser, de la tribu Songhees de l'île de Vancouver, tient ici le drapeau qu'ont choisi certaines tribus indiennes de la Colombie-Britannique. Le haut du drapeau est vert, le bas, rouge, avec la feuille d'érable dorée. (Photo de la PC)

Congrès de l'Union des Chambres à Val-Quesnel le 26 septembre

"L'industrie et le tourisme", tel sera le thème du prochain congrès annuel de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec qui aura lieu au Vieux Sapin, à Val Quesnel le mercredi 26 septembre. Quelque 150 délégués des 18 Chambres de commerce des comtés de Hull, Gatineau, Papineau et Pontiac y participeront.

Ce congrès qui habituellement a lieu au début de l'été a dû être retardé cette année à cause des élections provinciales du 22 juin dernier.

Le président de cet organisme régional, M. Oswald Parent, M. P.P., n'a pas encore décidé s'il acceptera de nouveau la présidence si on la lui offre. Il a toutefois laissé entendre qu'il aimerait mener à bonne fin la tâche qu'il a entreprise au sein de cet organisme notamment en ce qui a trait à la création d'un Office régional du tourisme et d'un Commissariat industriel régional. Si c'est le voeu des délégués des diverses Chambres qu'il continue à diriger les destinées de l'Union pour une autre année, il acceptera volontiers.

Au cours de cette réunion de l'exécutif tenue hier après-midi à l'hôtel Saint-Louis sous la présidence de M. Parent, ce dernier a proposé qu'une invitation soit envoyée aux diverses associations sportives qui seraient intéressées à déléguer des représentants à une réunion du comité consultatif du tourisme chargé d'étudier le projet de la création d'un Office régional du tourisme. Ce comité présidé par M. Lucien Lacroix de Thurso se réunira le 12 septembre au soir à l'hôtel Saint-Louis. M. Parent n'a pas caché qu'il craint que la Chambre de commerce de Hull s'oppose à la création d'un organisme de ce genre mais il compte sur l'appui des associations de chasse et de pêche de Hull pour appuyer le projet.

L'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec préconise la création d'un commissariat industriel régional de préférence à tout organisme de ce genre purement local, a déclaré M. Parent. C'est ce qui explique, a-t-il ajouté, que l'Union a refusé d'adhérer au Commissariat industriel et touristique de la cité de Hull pour ne pas favoriser cette municipalité au détriment d'une vingtaine de villes de moindre importance représentées au sein de l'Union des Chambres de commerce.

La demande d'incorporation de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec sera transmise prochainement à Québec par le notaire Lambert Gibeault à qui l'exécutif vient également de confier la présidence du comité chargé de rédiger les amendements à la constitution.

Etaient présents à cette réunion outre les personnes déjà mentionnées, MM. Thomas Gibeault, d'Aylmer, le Dr Joseph Matte, de Sainte-Cécile de Masham, vice-président et Me René Hould, de Gatineau, secrétaire.

Un adolescent de 18 ans se noie

MONTREAL (PC) — Un jeune homme de 18 ans s'est noyé, hier après-midi, lorsque l'embarcation dans laquelle il se trouvait a chaviré dans la rivière des Prairies, à l'arrière de l'Institut Prévost, dans le nord de Montréal.

La victime a été identifiée comme étant Jean-Guy Lacasse.

"L'Argenteuil" est de nouveau à l'honneur

LACHUTE (DNC)— C'est en fin de semaine dernière, à l'hôtel New Sherbrooke, de la reine des Cantons de l'Est, que s'est tenu le congrès annuel de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, sous la présidence de M. Raymond Douville, directeur du Bien Public, des Trois-Rivières.

Le moment tant attendu des congressistes, la lecture du palmarès et la remise des trophées et certificats d'honneur aux vainqueurs des concours 1956, eurent lieu en la salle Mayfair, à l'issue du banquet de l'Association.

Pour la troisième fois en quatre ans, "L'Argenteuil" a de nouveau fait excellente figure au sein de la presse hebdomadaire en se classant au troisième rang du concours intitulé "Le meilleur journal de l'année", section grand format. Ce concours porte sur la tenue littéraire du journal, le nombre et la variété des nouvelles locales et régionales, la typographie, la mise en page, la page éditoriale, la qualité de la langue, etc. A cet effet, le directeur de "L'Argenteuil" reçut de M. Paul Desruisseaux, président du quotidien "La Tribune", un certificat d'honneur attestant des mérites du journal local.

Funérailles

Mme Lucien Longpré

BUCKINGHAM (DNC)— Les funérailles de Mme Lucien Longpré, née Jeanne-d'Arc Constantineau, de Notre-Dame-du-Laus, décédée à l'âge de 23 ans, ont eu lieu en l'église paroissiale.

M. l'abbé Walter Proulx, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre.

Le deuil était conduit par son époux; son père, M. Josephat Constantineau; deux frères: Jean-Marc, de Notre-Dame-du-Laus, et Réjean, de Notre-Dame-de-Pontmain, ainsi que deux petits-enfants: Maurice et Marie.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial.

La maison funéraire Vincent Brunet, 20 est, rue MacLaren, Buckingham, avait la direction des funérailles.

Nouvel ambassadeur allemand à Ottawa

BONN (PA) — Le ministère des Affaires étrangères d'Allemagne occidentale annonce aujourd'hui que le Canada s'est déclaré favorable à la nomination de S. Exc. le Dr Hasso von Etzdorf comme ambassadeur de l'Allemagne de l'ouest au Canada.

Le Dr Etzdorf était auparavant secrétaire-général délégué de l'Union de l'Europe de l'ouest depuis 1955. Il présentera ses lettres de créances, à Ottawa, vers le 1er novembre.

Quant à celui qu'il remplace, S. Exc. le Dr Werner Dankwort, actuellement en Allemagne, il repassera par Ottawa aux environs du 11 octobre, en route pour Rio de Janeiro, où il a été nommé ambassadeur.

Agence établie en 1927
EMMANUEL BINET
Agent d'assurances licencié pour Québec et Ontario
14, rue Brodeur, Hull, P. Q.
Tél.: PR. 7-4400
POUR ONTARIO:
nous pouvous vous fournir des polices en FRANÇAIS

Nous avons un assortiment complet de VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE A CREDIT
"JUSQU'A 52 SEMAINES POUR PAYER"
FEDERAL OUTFITTERS
56, rue EDDY — HULL
Pour livraison . . . PR. 7-4919

BOUCHER FRERES LTEE
12, rue Crémazie HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
COLLEGE COMMERCIAL FORTIN
159, rue Principale — Edifice Banque Provinciale
PR. 1-2336
Entrée des classes du jour et du soir.
Mardi le 4 septembre
Local confortable — Machines modernes
Instruction individuelle
BUREAU: 10 à 12, 2 à 4, 7 à 9
Vous pouvez vous inscrire par téléphone en tout temps



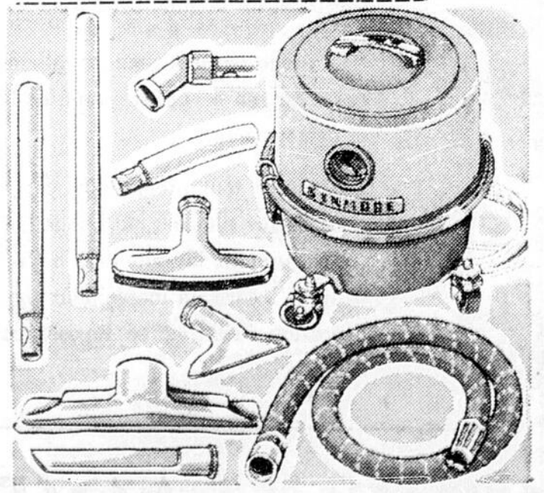
Ne vous défaites pas de votre vieux manteau de fourrure . . .
mettez-le entre les mains d'EXPERTS en REMODELAGE
MAURICE ROGER & CIE
175, rue PRINCIPALE, HULL
Tél. PR. 7-2707

$ $
SOIREE MONSTRE
Chevaliers de Colomb de Buckingham (Conseil 2056)
MARDI, 28 AOUT — 8 H. P.M.
$4,000 EN PRIX
Arena de Buckingham
22 PARTIES EN TOUT
UNE PARTIE EXTRA SPECIALE DONT LE PRIX SERA UNE
DODGE SEDAN 1956
3 tons, chaufferette et pneus blancs — Valeur de $2,740.00
Une partie GRATUITE dont le prix sera votre poids en argent.
PRIX D'ENTREE, $1.00, taxe incluse
$ $



Simpsons-Sears CARLINGWOOD
TELEPHONEZ PA. 8-1911 POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE
(n'importe où, dans un rayon de 50 milles d'Ottawa)
Au plus bas prix jamais offert!
Polisseuse Kenmore
Pas de paiement à compte . . . $5. par mois
• Moteur universel à coussinets de bronze et commutateur gâchette.
• 2 brosses de 6 pouces montées sur contre-plaqué — pèse 15 livres environ.
Elle fait du polissage des parquets une tâche agréable. Les brosses rapides tournantes (à 550 tours-minute) donnent à vos planchers un lustre miroitant—en peu de temps, avec moins d'efforts et à un prix extrêmement bas. Complète avec cordon de 20 pieds et fiche moulée.
Rayon 20 Polisseuses rez-de-chaussée
Maintenant 29.88 seulement

POSTEZ CE COUPON
Simpsons-Sears
2165, avenue Carling
Ottawa, Ontario
• Je suis intéressé à une polisseuse Kenmore
• Je suis intéressé à un aspirateur à bidon Kenmore
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TELEPHONE _____



Presto! il roule sur des galets
ASPIRATEUR A BIDON KENMORE
maintenant, à seulement $58
Pas de paiement à compte $5. par mois
C'est le plus bas prix jamais exigé au Canada pour un aspirateur à bidon, monté sur galets! Vous le déplacez où vous le désirez, sans effort, doucement—et vous pouvez nettoyer du plancher au plafond grâce à sa succion puissante et aux accessoires commodes. Muni d'un moteur de ⅞ c.v.
Autres aspirateurs cylindriques offerts à aussi peu que ..... $28.
Rayon 20 Aspirateurs, rez-de-chaussée
Heures du magasin: 9.30 h. a.m. à 5.30 h. p.m. — 2165, avenue Carling — PA. 8-1911
Pour vos commandes postales, téléphonez CE. 6-7521
STATIONNEMENT GRATUIT POUR PLUS DE 3,000 AUTOS

Funérailles

M. Moïse Cloutier

Les funérailles de M. Moïse Cloutier, décédé à l'âge avancé de 90 ans, ont eu lieu récemment en l'église paroissiale de Sainte-Cécile-de-Masham. M. Cloutier était fort avantageusement connu et estimé de tous les citoyens de Sainte-Cécile-de-Masham et des environs.

Né dans cette paroisse, il y passa toute sa vie. Son épouse le précédait dans la tombe en 1934. Il était le plus vieux paroissien de Sainte-Cécile.

Pour pleurer sa perte, le défunt laisse six filles: Mme L. Laliberté et Mme A. Mutchmore, de Hull; Mme P. Nadon, de Thurso, Mme E. Classon, de Chéneville, Mmes R. Cloutier et J. Coderre, de Sainte-Cécile-de-Masham, ainsi que 18 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants.

Le service a été chanté par M. le curé Adéodat Benoit, assisté d'un diacre et d'un sous-diacre.

Un grand nombre de paroissiens, parents et amis du défunt, ont tenu à témoigner leur estime aux parents par l'envoi de cartes de sympathies, des visites, des fleurs, des messes et par leur assistance au service solennel. La famille remercie tous ceux qui ont si bien su la réconforter dans sa douleur.

Field, Ont.

FIELD, Ont. (DNC) — M. et Mme Ferdinand Serré, Mlles Pauline et Adrienne Serré et Pauline Aubin sont revenus d'un voyage à Montréal et au Cap-de-la-Madeleine.

Mlle Pearl Paquette, d'Ottawa, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Edmond Paquette.

M. et Mme Fernand Larocque, de Virginiatown, Ont., étaient de passage dans les familles Laurent Larocque et Arthur Robitaille.

M. et Mme Lorenzo Lafantaisie et leurs enfants, de Kapuskasing, ont visité leurs parents.

M. et Mme Léo Laliberté, de Détroit, passent leurs vacances chez leurs parents à Field.

Mlle Pauline Quenneville, d'Espanola, visitait sa mère, Mme Alice Quenneville.

M. et Mme Germain Lanois et leurs enfants ont visité leurs parents à Mont-Pellier, Qué.

M. Marcellin Brousseau a passé une fin de semaine chez ses parents, à Arntfield, Qué.

La R.S. Ste-Rosela (soeur de M. Adélard Barrette), la R.S. Ste-Blaise, de Nicolet, M. et Mme Aimé Dallaire, de Hull; M. et Mme Vincent Dallaire, de Sudbury; M. et Mme Alexandre Labelle et leur fils, Gérard, de Huntington, Qué., et Mme Lionel Beaudin, de Mattawa, Ont., ont visité M. et Mme Adélard Barrette, de Field.

Un Empire qui monte

L.O.C. Section Sacré-Coeur de Hull

Voici quelques nouvelles de la section de la L.O.C. du Sacré-Coeur de Hull, communiquées par la directrice de la publicité, Mme Richard Cardinal.

Mme Fernand Strasbourg a été nommée trésorière de la section en remplacement de Mme Albert Beaudoin qui a donné sa démission. Cette dernière est maintenant chef d'équipe.

Les membres ont tenu récemment leur pique-nique annuel, à Kingsmere. Le R. Père Yvon Isabelle y était présent ainsi que 16 familles locistes et 3 familles amies.

Le R. P. Yvon Isabelle, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur, ainsi que Mme Richard Cardinal et M. Louis Bureau ont représenté la section à la session d'étude intensive tenue à Saint-Hyacinthe en juillet.

M. et Mme Eugène Thibault, chefs d'équipe, sont les heureux parents d'une fillette, baptisée sous le prénom de Rachel.

Radio-Action Catholique:

Comme par les années passées, sous la rubrique RADIO-ACTION CATHOLIQUE, le poste CKCH présentera les causeries régulières, les mardis soirs, rédigées et lues par des représentants des différents mouvements d'Action Catholique et d'Apostolat laïc. Cette émission est destinée à faire connaître la mystique et la technique de nos mouvements, ainsi que leur programme d'action. Ces émissions reprendront le mardi 4 septembre, à 8 h. 25 p.m. Avis à tous nos fidèles lecteurs et auditeurs.

Saint-Sixte, Qué.

Va-et-Vient

Saint-Sixte, P.Q. (D.N.C.) — M. et Mme Gustave Lanthier, de Montréal ont visité leurs parents de Saint-Sixte, dimanche dernier.

M. et Mme Ronald Legault et leur fils Raymond de Hull ont passé une semaine de vacances chez M. et Mme Eugène Lavoie.

M. et Mme Oswald Lanthier ont passé quelques jours à l'Epiphanie, chez leur fille, Mme Victor Rivest.

Mme Zénon Perreault, de Montréal, visitait ses parents M. et Mme David Bouchard, récemment.

M. et Mme Théodore Robineau, M. et Mme Gérard Robineau ainsi que M. Paul-Emile Robineau prenaient le dîner chez M. et Mme Léonard Foucault, dernièrement.

Mlle Marcelle Foucault est revenue après avoir passé quelques semaines à Montréal.

M. et Mme Prudent Lanthier, de Sainte-Rose-de-Lima, ainsi que M. et Mme Jean-Paul Lanthier et leurs deux enfants Lise et Jacques de Pte-Gatineau étaient chez M. et Mme E. Lavoie dimanche.

Mlle Marie-Marthe Prud'homme a passé quelques jours avec sa mère Mme Anna Prud'homme.

M. et Mme Egide Sabourin de Saint - Thérèse - de - Blainville étaient dans la famille Philippe Lepage, récemment.

M. et Mme Rolland Laberge et leurs enfants, M. et Mme Gilbert Lanthier, et leur fille ainsi que M. et Mme Paul Touchette, tous de Hull et M. et Mme Victor Rivest, de l'Epiphanie, ont rendu visite à la famille O. Lanthier, dernièrement.

M. et Mme Paul Manseau de Montréal étaient chez M. et Mme Albert Amyot ces jours derniers.

Mlle Nicole Foucault fait présentement un voyage à Montréal et à Princeville, pour y visiter des parents.

Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de M. Yvon Lepage fils de M. et Mme Philippe Lepage et de Mlle Agathe Dumouchel, fille de M. et Mme Jos. Dumouchel, de Thurso.

Eloge du Canada par les membres de l'Egaré II

LONDRES (AFP) — "Nous ne croyons plus au flegme britannique depuis l'accueil que nous a réservé la population de Falmouth", a déclaré Gaston Vanackere, qui est arrivé par la route à Londres, en compagnie des deux autres membres de l'équipage de "L'Egaré", Henri Beaudout et Marc Modena.

Vanackere a précisé qu'après 4 heures de sommeil, les premières depuis deux jours, les trois hommes avaient commencé leur premier séjour à Londres par une visite à Buckingham Palace.

C'est extraordinaire de coucher dans un lit, après des mois de radeau", a-t-il ajouté.

Gaston Vanackere a tenu également à faire l'éloge du Canada. 'Ce que j'apprécie le plus, a-t-il dit, c'est le confort. Presque toutes les maisons ont un réfrigérateur, l'air conditionné, etc. C'est le paradis des ménagères".

Fassett, Qué.

Fête de l'Assomption

FASSETT, Qué. (DNC) — Lors de la solennité de la fête de l'Assomption de la bienheureuse Vierge Marie, trois grandes messes furent chantées en l'église paroissiale. La première par M. le chanoine A. Kemp, curé de Vankleek Hill; l'autre, par M. l'abbé Léo Sabourin, curé, et la dernière, par le R.P. Georges-P. Schneider, de Chester, Penn.

Exposition agricole

L'exposition agricole locale a remporté un vif succès. Les dames fermières de Fassett en sont en grande partie responsables.

De magnifiques et de nombreux travaux furent exposés durant trois jours. Plus de 102 prix furent distribués. Le 12 septembre, les dames fermières feront tirer deux jolies carpettes.

Fiançailles

On annonce le prochain mariage de Mlle Azelle Pearson, fille de M. et Mme Joseph Pearson, de Papineauville, à M. Emile Dutrisac, fils de M. et Mme Armand Dutrisac. Le mariage sera célébré le premier septembre, en l'église de Papineauville.

On annonce aussi le prochain mariage de Mlle Cécile Potvin, fille de M. et Mme Florent Potvin, de Montréal, à M. Joseph Rousselle, fils de M. et Mme Emile Rousselle. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 15 septembre, en l'église Saint-Jean-Baptiste, de Montréal.

Va-et-vient

Le major W.J. Schneider, son épouse et ses filles, Eileen, Collen, Barbara et Christine, de Tucson, Arizona, passent quelques jours chez Mlle Isabelle Thomas, ainsi que le R.P. George P. Schneider, de Chester, Pennsylvania, M. et Mme Philippe Boucher, de Windsor, sont en visite chez leurs soeurs, Mmes Corrine Cyr et Victorine Landriault.

M. Claude Racicot et Mlle Marguerite Villeneuve, de Vaudreuil, visitaient leurs parents, M. et Mme Charles Racicot.

M. et Mme René Poitras et leurs deux fils, de Saint-Félix-de-Valois, rendaient visite à leurs parents, M. et Mme Lucien Poitras.

M. René Charette, d'Ottawa, visitait Mme Armand Dutrisac en fin de semaine.

Mme Armand Dutrisac, ses filles, Hélène et Lorraine et son fils, Pierre, passaient quelques jours chez son fils Georges, dans le CARC, à Trenton, Ont.

M. et Mme Joseph Demers, de Bronsburg, M. et Mme Albert Coulombe, M. Janvier Trépanier d'Ottawa, visitaient en fin de semaine M. et Mme Xavier Millette.

Mme Victor Blais, de Montréal, était en visite chez Mme David Trépanier.

M. et Mme Lionel Labre et leur fille, Micheline, de Montréal, passent une vacance à Fassett.

La famille Lucien Millette passe une semaine au Lac Doré.

Régates fort réussies au lac McGregor

Le lac McGregor était la scène d'une fête joyeuse tout récemment, à l'occasion des régates annuelles de l'Association des villégiateurs de cet endroit. Natation, plongeons courses en bateau, etc., étaient au programme. Gaieté et fraternité étaient les mots d'ordre de la journée. Les rafraîchissements furent servis sur la propriété du Dr et Mme Claude Isbister, qui avaient mis leur terrain à la disposition de l'Association pour la journée.

Voici maintenant quelques-uns des gagnants dans les différentes catégories: natation: Jean Grégoire, Denise Robillard, A. Carrière; plongeons: Denise Robillard; Roland Grégoire et Jean Caplan, Jean Grégoire et Michel Labelle,John Kenny et Suzanne Gauvreau; courses en canot: Jean Grégoire et Patsy McClellan, Alex Isbister et Denise Robillard, Jean Caplan et Carla Katznelson.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

Ouvert tous les jours de 8 à 6 du lundi au vendredi

FERME LE SAMEDI durant juillet et août

122, rue Rideau CE. 3-5601

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2652 B-1224

CHRONOMETRIE

De nombreuses mains présentent tous les éléments de succès et le simple devoir des joueurs est alors de bien réglementer chacun des mouvements, qui parfois ne peuvent être intervertis sans risque d'échec. Si rien ne semble plus facile, ces mains sont cependant la cause de bien des revers.

Donneur: Ouest
Personne vulnérable

N: ♠ 8-3 ♥ A-R-6 ♦ A-R-7-5 ♣ A-R-7-2

O: ♠ A-R-D-7-4 ♥ D-V-10 ♦ V-4-3-2 ♣ 5

E: ♠ 6-5-2 ♥ 9-8-7-4-2 ♦ 6 ♣ 10-6-4-3

S: ♠ V-10-9 ♥ 5-3 ♦ D-10-9-8 ♣ D-V-9-8

OUEST	NORD	EST	SUD
1-pique	contre	passe	2-trèfles
passe	5-trèfles	passe	passe

Entame: — roi de pique

Ouest encaisse deux de ses honneurs de pique et change à coeur. Comment doit procéder le déclarant afin de rechercher la plus grande sécurité possible?

Pour porter le compte à onze gagnantes, une coupe doit être recherchée soit à pique ou coeur. Mais tout d'abord doit être sondé le partage des atouts afin de découvrir quel adversaire peut être en possession de quatre atouts. Le Mort encaisse l'as de trèfle, puis alors que Sud gagne une deuxième levée de sa dame, Ouest écarte un pique. Sans aucun danger la coupe à pique est obtenue par le roi de trèfle du Mort. Par une impasse dont la sécurité et la nécessité ont été démontrées par le refus de fournir de la part de Ouest, le déclarant retire les derniers atouts de Est. L'attention doit maintenant se porter sur la suite carreau. Si cette suite est d'un partage inégal, quel adversaire peut être en possession du plus grand nombre de carreaux? Déjà Ouest a montré un singleton de trèfle. Si également il avait eu un singleton de carreau, il se serait alors trouvé en possession de onze cartes majeures. Dans ces conditions, se serait-il retiré des enchères après l'annonce 2-trèfles? Tout à fait improbable. Aussi, le Mort encaisse l'as de carreau, puis alors que le déclarant appelle le cinq vers sa dame, Est ne pouvant fournir le partage est dévoilé. C'est maintenant le recours à une de ces impasses qui ne causent aucune inquiétude qui assure au déclarant quatre levées de carreau. Ainsi, par un jeu bien ordonné, le déclarant, sans trop d'efforts, a su éviter tous les dangers que pouvait présenter cette main. Toujours le bon ordre assure un meilleur rendement.

Noël DUCHESNE

A LOUER

ESPACE DE PLUS DE 6,000 PIEDS CARRES

dans édifice moderne. Pouvant servir comme bureaux ou ateliers. Peut se louer en partie ou en entier.

LE DROIT

375, rue Rideau — Tél.: CE 6-7431

S'adresser au comptable

Cadillac



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Encore plus fier qu'il ne le laisse voir!

Avez-vous déjà remarqué l'expression d'un homme qui prend le volant de sa nouvelle Cadillac pour une randonnée sur sa route favorite?

Observez-le une autre fois — vous verrez sûrement un homme heureux!

Son visage ne peut manquer d'afficher sa fierté car son coeur est rempli de bonheur et de satisfaction.

Et, comme tout propriétaire de Cadillac, il est encore plus fier qu'il ne le laisse voir . . . car prendre la route dans la "reine des voitures", c'est un merveilleux tonique et l'occasion idéale de se reposer et de se détendre.

Impression qui s'affirme à l'instant même où il prend en mains le volant. Les sièges profonds et moelleux lui assurent un confort parfait . . . et il est littéralement entouré de luxe et de beauté.

Il n'est pas encore parti et, déjà, ses soucis semblent s'envoler.

En marche, la performance de la Cadillac lui semble vraiment miraculeuse. Quelle expérience vivifiante que d'être au volant de cette élégante voiture et de voir les milles filer si confortablement!

Et comme tout cela est facile. La voiture obéit immédiatement et sans effort au volant. Il suffit de toucher l'accélérateur du bout du pied et le moteur répond instantanément. Une pression légère sur la pédale du frein et la voiture s'arrête sans à-coups et sûrement.

Merveilleux n'est-ce pas? Nous vous invitons à venir — dès que vous en aurez l'occasion — passer une heure au volant d'une Cadillac et d'en faire la preuve.

Nous serons heureux de vous prêter les clés . . . et la voiture. Nous vous ferons de même part des merveilleux avantages d'achat et de livraison dont vous profiterez si vous optez pour une Cadillac dès aujourd'hui.

Pourquoi ne pas passer nous voir bientôt?

CAD-1556BP

MYERS MOTORS LTD,

260, RUE SLATER (Juste à l'ouest de la rue Bank)

Accusé d'avoir obtenu $260 par de faux prétextes

William-Georges Bertrand, 36 ans, domicilié à 404, rue Nepean, a protesté de son innocence, en Cour de Hull, devant le magistrat Alexandre Taché, à l'accusation d'avoir obtenu par de faux prétextes une somme de $260. Il subira son procès le 27 août mais il devra demeurer à la prison commune d'ici là, le tribunal ayant refusé de le libérer sous cautionnement. L'inculpé a été appréhendé par le détective Jacques Charron, de la Sûreté municipale.

En Cour du magistrat

Raymond Milks, domicilié à 2, rue Thorton, à Ottawa, a été condamné à 14 jours d'emprisonnement en Cour du magistrat de Hull par le juge Alexandre Taché. L'inculpé avait conduit en état d'ébriété une deuxième fois. Il devra en outre remiser son automobile jusqu'au mois de mars ou engager les services d'un chauffeur particulier, son permis de conduire lui ayant été enlevé pour une période de 6 mois.

Gérard Joannette, 33, rue Montpetit, à Wrightville, qui a enregistré un aveu de culpabilité à l'accusation d'avoir conduit une motocyclette avec un faux enregistrement, a écopé d'une amende de $100 et des frais.

Bourget, Ont.

Accident

BOURGET (DNC) — M. Edward Chartrand s'est fracturé une jambe en tombant d'un escabeau, sur un trottoir de ciment. M. Chartrand a été hospitalisé pendant quelques jours.

Va-et-vient

Mlles Lucie et Thérèse Lavoie, de Dunrea, Manitoba, étaient de passage chez M. et Mme Athanase Lavoie et autres parents et amis de Bourget. Elles revenaient de la Gaspésie, et avaient passé quelques jours à Montréal sur leur chemin de retour. Elles sont maintenant parties pour Dunrea.

Mme Jeanne Provost, de Coniston, a récemment visité ses parents et amis, de Bourget et de Hammond. Mme Provost est la fille de M. et Mme Joseph Martel, de Hammond.

M. et Mme J.-Ubald Parent ont dernièrement visité des parents et amis à Sudbury.



PUISQUE BRITANNIA LEUR ETAIT FERME. — Une cinquantaine de scouts de New-York ont été reçus aujourd'hui par le commissaire George Nelms, maire suppléant de la ville d'Ottawa. Ces scouts se sont vu refuser accès au parc Britannia, mais M. Nelms leur a fait oublier l'incident en les accueillant à l'Ottawa Beach Motor Court dont le propriétaire est M. De Falco. Nous voyons ici, de gauche à droite, Richard Dodds, Paul Strongi, M. George Nelms, Peter Salerno, Carl Herrmann, scoutmestre, et Jeff Targon.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Accusés d'avoir tué un chevreuil au mois de février

Deux cultivateurs de Ste-Thérèse de Gatineau, Ronald Charlebois et Edmond Lefebvre, ont protesté de leur innocence ce matin devant le juge Alexandre Taché à l'accusation d'avoir tué un chevreuil hors saison. La présumée offense remonterait au 5 février dernier. Les deux individus ont été appréhendés par le garde-chasse Albert Carle, de Maniwaki. Leur procès a été fixé au 4 septembre.

Mis à l'amende

Trois automobilistes de Gatineau, arrêtés récemment à Pointe-Gatineau pour y avoir fait de la vitesse, ont reçu leur sentence ce matin du juge Alexandre Taché.

Jean-Paul Racicot, 58, rue Laurier, et Yvon Légaré, 82, rue Principale, ont payé chacun $50 d'amende et les frais; M. Fernand Mineault, 90, rue Racicot, n'a payé que les frais: $19.

Le chef de police Jean-Guy Therrier, de Pointe-Gatineau, et son adjoint, le policier Paul Marleau, avaient arrêté les trois automobilistes.

Après avoir élevé une famille, il consacre sa vie aux missions

QUEBEC (PC) — Un financier hollandais devenu prêtre à l'âge de 63 ans, M. l'abbé G. J. A. Bakker, a décidé de consacrer les dernières années de sa vie à l'action missionnaire.

M. l'abbé Bakker, qui vient de visiter la vieille capitale, est venu dans notre pays afin d'exposer à notre population la grande misère qui règne dans les léproseries du Cameroun français où il exerce son apostolat.

C'est à la mort de sa femme en 1944 que l'idée lui vint de se faire prêtre. Elle a été tuée à Nimègue, en Hollande, lorsqu'une bombe allemande détruisit la maison familiale convertie en hôpital de la Croix-Rouge. Au moment de la mort de son épouse il était prisonnier des Allemands depuis trois ans.

Encore très alerte et parlant sept langues l'abbé Bakker est père de huit enfants et il a 15 petits-enfants. Trois de ses fils sont Jésuites. Il a reçu l'onction sacerdotale le 17 avril 1954 après cinq ans d'étude à l'Universite Grégorienne de Rome.

L'abbé Bakker qui, avant de devenir prêtre dirigeait une société d'assurance-vie, exerce son apostolat dans 25 léproseries africaines qui comptent au total plus de 50,000 lépreux. Ses supérieurs ont cru bon de le diriger vers cette oeuvre, sa vaste expérience des affaires devant lui permettre d'organiser adéquatement les léproseries.

Il raconte qu'à son arrivée sur le continent africain, certaines églises étaient dans un état si pitoyable qu'il fallut les brûler. Sa première tâche fut donc de construire des temples neufs à l'aide de ses propres deniers et de fonds recueillis dans son pays.

Le prêtre hollandais s'est dit impressionné par le style des églises canadiennes et mûrit le projet d'en construire de semblables dans ses léproseries.

Etre chef de famille en même temps que pasteur des âmes a ménagé à l'abbé Bakker des moments inoubliables. Il rappelle, non sans émotion, qu'au matin de son ordination à Rome, ses huit enfants étaient présents.

Ce fait d'être prêtre et d'avoir une lignée est aussi susceptible d'anectodes agréables, dit-il.

"Tous mes petits-enfants veulent être enfants de choeur, a-t-il précisé, et chaque fois qu'il y a un baptême dans la famille on aime bien qu'il soit fait par grand-papa. . ."

Funérailles

M. Calixte Lortie

CORNWALL, Ont. (DNC) — Les funérailles de M. Calixte Lortie, 318A, rue Carleton, Cornwall, décédé à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, à l'âge de 58 ans, ont eu lieu à l'église Saint-Félix-de-Valois.

M. l'abbé J.-H. Bougie, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés Hector Côté, comme diacre, et Raymond Bélanger, comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par son épouse, née Marguerite Chénier, sa fille, Mme Réginald Martin, ainsi que ses frères et soeurs.

De l'extérieur, on remarquait: MM. et Mmes Roméo Bruyère, de Williamstown; Paul-Emile Saumure et Jean-Claude Marleau, d'Ottawa; Wilfrid Chénier et Mlle Marguerite Chénier, de St. Catharines, Ont.; Martin Pitre, de Beauharnois, P.Q.; René Marleau et Jacques Gauthier, d'Eastview: Alexandre Varin et M. Guy Gagné, de Hull, P.Q.; Edmond Patenaude, de Rockland; Roland Marleau et Mme Donat Marleau, de Hammond; Jean-B. Payant, de Bourget; Josaphat Houle, de Moose-Creek; Godfroy, Gabriel et Lionel Pitre, de Lemieux.

Les porteurs étaient MM. Réginald Martel, Jean Duchesne, Bruno Cholette, Paul-Emile Saumure, Fernand Bray et Martin Pitre.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière de la Nativité, où M. l'abbé J.-H. Bougie a récité les dernières prières.

La maison funéraire Bonneville, 614, Première Rue est, de Cornwall, avait la direction des funérailles.

Nécrologie

Mme Adélard Boivin

Mme Adélard Boivin, de Buckingham, née Diana Lajoie, est décédée aujourd'hui, dans un hôpital local, à l'âge de 58 ans.

La défunte était née à Notre-Dame-du-Laus, le 25 mars 1898. Elle était la fille de M. et Mme Ambroise Lajoie, décédés. Elle s'était mariée à Notre-Dame-de-la-Salette, en 1912.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux; trois fils: Réjean, Roger et René, de Buckingham, cinq filles: Mmes Donat Saint-Amour (Laurette), Albert Baril (Aurore) et Emmanuel Lemieux (Thérèse), de Buckingham, Rémi Saint-Amour (Henriette), de Notre-Dame-de-la-Salette, et Emile Boisvert (Antoinette), de Poltimore; trois frères: Arthur et Ernest, de Mont-Laurier, et Elzéar, de Notre-Dame-de-la-Salette; une soeur, Mme Pierre Perrot, de Montréal; de même que 27 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi, à neuf heures, en l'église Saint-Grégoire-de-Nazianze et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là, la dépouille mortelle repose à sa demeure, à Buckingham. Le départ du cortège funèbre se fera à 8 h. 45.

Les funérailles sont sous la direction de la maison Vincent Brunet, 20 est, rue MacLaren, Buckingham.

Ottawa veut $262,000 de plus que ne lui offre le gouvernement

Il existe un écart de $262,000 entre le montant que le gouvernement fédéral est prêt à accorder en guise de taxes foncières, l'an prochain, à la ville d'Ottawa, et celui que réclame la municipalité.

Les dirigeants municipaux de la capitale reçoivent, depuis 1954, la somme de $2,800,000 sous forme d'octroi pour compenser pour le montant de taxes que l'Etat ne paie pas sur les immeubles qu'il possède dans les différentes villes du pays.

Mais dans son mémoire au comité conjoint des deux Chambres sur l'avenir de la Commission du district fédéral, le maire Whitton a prétendu que la ville dont elle est le premier magistrat a droit à $3,562,125. Les experts au service du gouvernement déclarent, eux, que ces chiffres sont soufflés et ne correspondent pas à un système de parfaite évaluation. Ils estiment donc qu'en aucun cas l'octroi ne devrait dépasser la somme de $3,300,000.

Ottawa serait maintenant disposé à verser des subventions approximativement équivalentes au plein montant de l'impôt foncier.

Présentement, le gouvernement paie l'équivalent du plein montant de la taxe foncière, suivant les taux établis dans chacune des municipalités, lorsque l'évaluation des propriétés fédérales est supérieure à deux pour cent de l'évaluation des propriétés de la municipalité.

Si l'administration centrale abolit cette restriction, les subventions en guise de taxes passeraient de $7,000,000 par année à $14,000,000 environ, et le nombre des municipalités visées par l'entente passerait de 150 à 1,000 environ.

Augmentations

Les versements consentis à la ville d'Ottawa, où sont situées la plupart des propriétés, seront portés de $2,800,000 à $3,000,000. Montréal et Toronto, qui ne sont pas admissibles aux subventions, recevront peut-être $1,000,000 chacun.

Deux conditions seront probablement posées: le gouvernement fédéral se réserve le droit d'avoir le dernier mot quant à l'évaluation faite par la ville; le gouvernement ne versera pas de subventions là où il assure la majorité des services par un camp militaire ou une base d'aviation.

Depuis plusieurs années, les maires et les préfets réclament d'Ottawa le plein montant de la taxe foncière sur les propriétés de l'Etat. Mais l'administration fédérale a toujours répondu qu'en vertu de la constitution, la propriété de la Couronne n'est pas taxable. Les autorités fédérales font observer, en outre, que les gouvernements provinciaux ne versent pas de taxes sur les propriétés provinciales dans les municipalités.

Le gouvernement fédéral verse néanmoins des subventions en guise de taxes bien qu'il n'y soit pas légalement contraint.

La chasse au castor, permise dans le Québec

QUEBEC (PC) — La chasse au castor sera permise dans toutes les régions de la province de Québec, cette année.

C'est ce qu'annonçait aujourd'hui un porte-parole du ministère provincial de la Chasse et des Pêcheries, M. Charles Frémont, en précisant que cette décision a été prise par suite de l'abondance inusitée de ces rongeurs, partout dans la province.

La saison de la chasse au castor débutera ainsi le premier novembre et se terminera le 30 avril. Les trappeurs n'auront toutefois droit qu'à 10 castors chacun.

On a révélé que la chasse au castor était interdite depuis un certain temps, dans certaines régions de la province. Des rapports indiquent toutefois que les rongeurs ont causé des dommages aux récoltes un peu partout, cet été, et c'est pour cette raison qu'on a décidé de tolérer de nouveau qu'on les chasse.

Val-Rita, Ont.

VAL RITA, Ont. (DNC) — Mme Aimé Ouimette, M. et Mme Noël Ouimette, visitent leurs parents à Montréal et St-Jean-Chrysostôme, Qué.

M. Luc Fortier fait un voyage de quelques jours à Normandin, Qué.

Construction

Les travaux d'agrandissement pour deux salles de classes à l'école Sainte-Rita sont actuellement en cours. L'entreprise est sous la direction de M. G. Thompson, gérant de la Mattagami Construction.

Assemblée de la Caisse populaire

Plusieurs membres et quelques visiteurs assistaient dimanche soir, au sous-sol de l'église, à une assemblée semi-annuelle de la Caisse populaire de Val-Rita. L'assemblée était sous la présidence de M. J.-B. Lepage.

On fit le rapport financier des sept mois écoulés et des renseignements sur l'assurance Desjardins et plusieurs autres sujets furent discutés par l'assistance.

Conseils du directeur des études aux parents des nouveaux élèves

Les enfants qui iront à l'école pour la première fois le 4 septembre devront présenter leur certificat de vaccination et leur certificat de baptême.

Le directeur des études, M. Jacques Bouvrette, avertit les parents qu'il est inutile aux enfants de se présenter à l'école sans être munis de ces deux documents.

VENTE A L'ENCHERE

des

Meilleures fourrures

Cet assortiment qui vient tout juste de nous arriver doit être vendu sans égard au prix.

La vente débute à 10 hrs a.m., vendredi le 24 août

au

189 de la rue Rideau

6 manteaux de pattes de mouton de Perse, 5 manteaux de seal électrique (lapin teint), 10 manteaux de mouton de Perse, 2 manteaux de dos de rat musqué battus, 2 manteaux de chat sauvage tondu, 5 manteaux de dos de rat musqué, 3 manteaux de Seal Hudson (rat musqué teint), 2 manteaux de mouton de Perse gris, 2 manteaux de peau de chevreau chinois, 1 jaquette de mouton gris, 2 jaquettes de mouton de Perse noir, 1 étole d'écureuil gris, 1 étole de dos de rat musqué, 1 manteau de mouton, 1 manteau de seal brun 1 jaquette de lapin brun, 1 manteau de castor tondu. Supports de manteaux chromés, miroirs, fauteuils, tables, machines à coudre, horloge. Pièces de tissus à doublure, 2 comptoirs de montre, etc.

Ne manquez pas cette chance de vous procurer un nouveau manteau de fourrure pour cet hiver! venez et examinez-les n'importe quel temps!

Tél: CE. 2-8186 Walker, Crieur.

L'Etiquette H.R. est votre garantie . . endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada depuis 1837.

HOLT RENFREW . . 182, rue Queen



TV 21" Deluxe CROSLEY CONSOLE
Haut-parleur au devant de 12 pouces
SERVICE A DOMICILE DE 3 MOIS
Rég. 319.95
$189.95

REFRIGERATEUR GENERAL ELECTRIC SEMI-DELUXE
Modèle 1956 — Nouvelle porte magnétique exclusive
Rég. 339.95
$269.95

MACHINE A LAVER INGLIS Deluxe
Avec pompe automatique.
Rég. 199.00
$139.95

POELE COMBINE BEACH HUILE ET GAS PROPANE
Modèle super-deluxe — 40 pouces
Rég. 379.95
$279.95

POELE COMBINE BEACH HUILE ET ELECTRIQUE
Modèle Super-deluxe — Complètement automatique.
Rég. 449.95
$299.95

POELE COMBINE BEACH BOIS, CHARBON ET ELECTRIQUE
Modèle super-deluxe — Complètement automatique
Rég. 399.95
$299.95

MOBILIERS CHROMES 7 morceaux
Table extensible, 36" x 48" x 60" et 6 chaises massives.
Choix de 12 combinaisons de couleurs.
Rég. 139.00
$99.95

MOBILIERS DAVENPORT 2 morceaux
Frieze de laine dans un grand choix de couleurs.
SPECIAL D'EXPOSITION
$149.50

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER
3 morceaux . . . commode double, lit-bibliothèque et grand chiffonnier — Choix de noyer ou bruine de mer.
$159.95

LITS SUPERPOSES — 8 morceaux
Fini blond ou noyer. Comprend: 2 ressorts, 2 matelas à ressorts, clôture, échelle, 2 lits. Peuvent servir de lits jumeaux.
$79.95

MOBILIERS SECTIONNELS de vivoir
3 morceaux — Consiste de 2 demi-sofas et une grande table de coin bourrée. Couvert de frieze de rayonne extrêmement durable. Choix de couleurs.
$199.95

J.-Conrad BONHOMME gérant

A. L. Achbar LTÉE PR. 7-4321

85 - 95, RUE PRINCIPALE - HULL

TERMES FACILES

PAS DE COMPAGNIE DE FINANCE
Vous faites affaires avec ACHBAR seulement

OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H. 30
Ouvert le samedi toute la journée

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

RICHARD — M. et Mme Henri Richard (née Réjeanne Généreux) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant, le dimanche 5 août 1956, à l'hôpital St-Louis-Marie de Montfort d'Eastview. Baptisée le dimanche 19 août, par son oncle, M. l'abbé Edgar Fleury, sous les prénoms de Marie-Jeannette-Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Généreux, grand-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Roland Dagenais, tante. 1-196

SEGUIN — M. et Mme Cyprien Séguin (née Augustine Charette) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils le dimanche 12 août, à l'hôpital du Sacré-Coeur, baptisé le dimanche 19 août, en l'église Ste-Bernadette de Hull, sous les prénoms de Joseph, Gilles, par M. l'abbé Jean Gravelle. Parrain et marraine, M. et Mme H.-B. Dumontier, oncle et tante. Porteuse, Mlle Micheline Séguin, soeur de l'enfant. 1-197

3] Mariages

Beausoleil-Martin

LUNDI, 3 septembre prochain, en la cathédrale de Chicoutimi, M. l'abbé Guy Beausoleil bénira le mariage de Mlle Geneviève Martin, fille de M. et Mme Hector Martin, de Chicoutimi, et de M. Gilles Beausoleil, M.Sc.Soc., fils de M. et Mme Louis-Philippe Beausoleil, de Maniwaki. Pas de faire-part. 3-196

4] Perdu-trouvé

MONTRE "Orvalco" homme, dimanche. 304 St-Rédempteur à Papineau. PR 7-6716, récompense. 4-196

PORTE-MONNAIE vert contenant argent, perdu à Pte-Gatineau, mercredi soir. PR 7-4158. 4-197

5] Agents demandés

DESIREZ-VOUS une ligne payante comme à-côté pour vous aider à augmenter votre revenu? Nous avons une série de bas de fil et nylon que vous pourrez vendre à tous vos bons clients. Ecrivez immédiatement au sujet du territoire et échantillons, tout en mentionnant les noms des maisons et produits que vous vendez actuellement, ainsi que l'expérience et les références. Case 105, Le Droit. 5-197

6] Hommes demandés

COMMIS

POUR EMPLOI REGULIER

S'adresser

RIDEAU MEAT MARKET

211, RUE RIDEAU

6

BON VENDEUR de pain avec licence de chauffeur, emploi permanent. Bon salaire. Vacances payées. Bonne chance d'avancement. Wonder Bakeries Ltd. 158 Saint-Etienne, Hull. 6-198

Comptables

COMPTABLES requis, pour bureau de comptable agréé. Case 63, Le Droit. 6-198

POSEUR de liège, avec expérience. S'adresser J. H. Meilleur, couvreur, 238 Montcalm, Hull. 6-200

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A louer (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(26)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(33)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couvreurs	(62)
Chiens Animaux choyés	(65B)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entreposage	(21A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(58)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(42)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(69)
Messes anniversaires	(72)
Naissances	(1)
Naturopathes	(42)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emploi)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu-Trouvé	(4)
Personnel	(39)
Photographes	(43)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Poussins	(65)
Radios et accessoires	(31)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(18A)
Taxi	(4A)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(26A)

6] Hommes demandés

Dans le régiment des

"CANADIAN GUARDS"

VENEZ VIVRE LES 3 PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

Le régiment des "Canadian Guards" a préséance sur tous les autres régiments d'infanterie au Canada. Ses standards d'admission sont plus élevés... la discipline est rigoureuse. C'est donc un grand honneur que d'en faire partie.

TROIS ANS DANS LES "CANADIAN GUARDS"

VOUS VAUDRONT:

- de recevoir une formation hors pair qui vous permettra d'occuper ensuite des postes plus importants et mieux rémunérés dans la vie civile, ou bien de vous tailler une carrière enviable dans l'Armée.
- de mener une vie intéressante et utile au sein d'une équipe virile, où vous pourrez vous faire des amis pour la vie.
- de mieux connaître vos compatriotes. Au contact des hommes venant de toutes les parties du Canada ... on se forme une opinion plus juste et plus large du Canada et de ses habitants.
- d'élargir vos horizons et d'augmenter vos connaissances par des voyages à travers tout le pays, et même à l'étranger.

CENTRES DE RECRUTEMENT DE L'ARMEE

MANEGE DE SALABERRY

Boulevard Taché, Hull, Qué.

Tél.: PR. 1-4900

— ou —

59, rue Albert, Ottawa, Ont.

Tél.: CE. 6-1887

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les vacances qui existent présentement dans l'Armée:

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Instruction .....

6

VENDEURS

NOUS GARANTISSONS

qu'on vous congédiera après 2 semaines si vous ne réalisez pas

$160 PAR SEMAINE

de salaire et de commission

EXIGENCES:

1. POSSEDER UNE AUTO
2. ETRE SOLVABLE
3. LIBRE DE VOYAGER
4. EXPERIENCE DANS LA VENTE, DE PREFERENCE DANS LES GARAGES, STATIONS DE SERVICE, ETC.

Pour entrevue personnelle

Téléphonez

CE. 2-0221 CE. 2-7727

le 24 août

de 10 a.m. à 6 p.m.

LA COMPAGNIE CAMPEAU CONSTRUCTION

DEMANDE DES MENUISIERS

d'expérience, pour poser la finition extérieure, sur les maisons, au contrat. Les bons hommes peuvent gagner $125. par semaine.

S'adresser à

M. EUGENE LAVIGNE

à

ELMVALE ACRES

Coin chemin Smyth et boulevard St-Laurent

Tél. CE. 3-7071

ou à

M. J. M. PRUDHOMME

à

BEL-AIR PARK

Avenue Woodroffe

Tél. PA. 2-0250

6

BARBIER demandé immédiatement, emploi permanent. S'adresser, 40 Rideau. 6-198

OPERATEUR de "bulldozer D-8 Carterpillar" demandé. Tél. après 6 hres. PR. 7-8158. 6-198

Peintres demandés

S'ADRESSER: A. Souligny, tél.: PR. 1-4186, après 5 h. 30. 6-199

6] Hommes demandés

VENDEURS-PERCEPTEURS

POUR compagnie d'assurance-vie, salaire fixe augmentant tous les 3 mois, plus commission hebdomadaire. Assurance groupe et fonds de pension, 2 semaines de vacances payées par année, plus boni, chances d'avancement, aucune expérience nécessaire pour réussir, il suffit d'être ambitieux; âge 25 à 38 ans, avec 10e année; automobile nécessaire; entraînement complet payé par la compagnie à tout candidat accepté. CE 3-8447 jour, PA 2-5540 soir, ou écrire à Case 43, Le Droit. 6-199

ON demande mécaniciens. Meilleurs salaires dans atelier moderne, propre. Tous bénéfices. Percy Carrière Automobiles, 44, ch. de Montréal. 6-300

POSEUR DE LINOLEUM ET DE TUILE

avec expérience

SIGNALER CE. 6-2683

6

VENDEURS d'automobiles demandés. Excellentes propositions aux hommes voulant travailler. Expérience un atout, mais non essentielle. S'adresser à: Gérant des ventes, Percy Carrière Automobiles, 44, ch. de Montréal. 6-300

7] Femmes demandées

FILLE pour ouvrage général. Signalez SH 9-1751, C.P. 444, Cyrville, Ont. 7-196

FEMMES ou filles, pour entretien séminaire universitaire. 249, rue Main. CE 3-8493. 7-197

JEUNES filles demandées pour travail général. 198 Rideau. CE 5-7246. 7-197

FILLES de table, plein temps ou temps partiel. C'Si Bon Restaurant, 887, boul. Saint-Laurent, Ottawa. 7-199

FILLE fiable, ouvrage général de maison, du lundi au vendredi inclusivement, de 8 a.m. à 5 p.m. Parlant l'anglais. 404 Island Park Drive. PA 2-3304. 7-199

FILLE de table bilingue expérimentée. $25 par semaine plus repas. 1636, rue Bank. CE 5-0022. 7-199

COIFFEUSES pour salon très moderne. Kate's Beauty Salon, 175, chemin de Montréal. 7-197

FILLE bilingue pour travail de banque, avec bonne éducation, dactylographie requise. S'adresser Banque de Montréal, Gatineau, Qué. 7-197

FILLE expérimentée, parlant l'anglais. Pas de cuisson. Couchera en dehors. Signalez CE 2-8678. 7-196

FEMME d'un certain âge désire agir comme ménagère pour monsieur âgé possédant bon foyer. Références exigées. Ecrire case 44, Le Droit. 7-198

Ambassade

CHERCHE sténographe parfaitement bilingue et possédant certaine expérience. Prière d'écrire à la Case 64, Le Droit, en donnant âge, expérience acquise, éducation et salaire désiré. 7-198

FILLE expérimentée pour ouvrage général de maison. Pas de cuisson. $75 par mois. PA 2-6779. 7-198

FILLE ou femme, bilingue, ouvrage général de maison, logée, références demandées. Salaire jusqu'à $100 par mois. Pour rendez-vous, appelez 8-6722. 7-198

CAISSIERE

Avec expérience et bilingue

Semaine de 5½ jours

Tous les bénéfices couramment octroyés aux employés.

S'adresser personnellement chez

F. SLOVER LTD.

8] Servantes demandées

MENAGERE, jeune fille, bon foyer, un enfant, deux adultes, bon salaire. Couchera ici, bilingue. S'adresser 273, avenue Patricia. 8-6097. 8-200

OUVRAGE général, parlant l'anglais, couchera ici, petit foyer, 1 enfant d'âge scolaire. CE. 3-3220 jusqu'à 6 h. Après 6h. 30, PA 2-7337. 8-196

Heures de fermeture

ANNONCES CLASSIFIEES DU DROIT

LUNDI AU VENDREDI :

10 h. 20 a.m., même jour.

SAMEDI :

8 h. p.m. vendredi. — Aucune annonce classifiée acceptée après 8 h. p.m. vendredi pour publication samedi.

8] Servantes demandées

FILLE fiable pour aider ouvrage domestique, bon salaire — SH 9-5369. 8-196

FILLE pour ouvrage général, un enfant, toutes commodités, couchera ici, très peu de travail, belle localité. 68 Carling. CE 6-4876. 8-199

$30 PAR MOIS, fille laborieuse pour travail domestique général, parlant anglais, couchera ici. — PA. 8-1606. 8-196

9] Inst. demandés

L'ECOLE séparée Larder Lake, section bilingue, invite les institutrices à faire leur demande pour septembre, 1956. Années intermédiaires. Salaire minimum, $2,100.00. Augmentations annuelles. Faites demande mentionnant qualifications et nom du dernier inspecteur. A.M. Mageau, secrétaire, E.S.C.R. no 2, Canton Larder Lake, C.P. 387, Larder Lake, Ont. 9-196

INSTITUTRICES

QUALIFIEES

pour

COMMISSION SCOLAIRE SEPAREE No 2 CORNWALL

25 classes

SALAIRE :

$2,00 à $2,800 selon certificat et expérience

S'ADRESSER A

M. J.-M. DROUIN

SEC.

C.P. 971

Cornwall Ontario

9

PROFESSEUR pour 8e et 9e années françaises, garçons. S'adresser en donnant âge, expérience, qualifications, salaire désiré à J. Robert Proulx, sec.-trés. Commission Scolaire Catholique d'Aylmer, Qué. 9-197

INSTITUTRICE pour école séparée No 3 Clute, pour la petite classe. Salaire $1,900. S'adresser à M. Avila Papineau, président, Fréderick House, Ont. 9-198

COBALT — Institutrice demandée pour école St. Theresa. Echelle de salaires, $2,000 à $2,800. Veuillez mentionner expérience, nom du dernier inspecteur et numéro de téléphone. S'adresser à Ignatius McDonald, C.P. 533, Cobalt, Ont. 9-200

DEUX instituteurs ou institutrices qualifiés, expérience non requise, pour écoles rurales. Mentionner salaire désiré. S'adresser à J.A. Bergevin, secrétaire, école séparée d'union 3 et 7 Glack Meyer, C.P. 150 Cochrane, Ont. 9-

PROFESSEUR qualifié pour enseigner 7e, 8e, 9e années, peu d'élèves, bon salaire, boni en plus. S'adresser: Eugène Rollin, sec.-trés., Perkins, Qué. 9-199

INSTITUTRICES pour école no 4, Ile du Grand Calumet, Co. Pontiac, Qué. Salaire $170 par mois. P. Tremblay, secrétaire-trésorier. 9-198

INSTITUTEUR demandé pour classe garçons, 4e, 5e et 6e années. Expérience exigée. S'adresser à M. J.-B. Latreille, président, Calumet, comté Argenteuil. Tél. ME 2-2036. 9-23, 27, 29 août

2 INSTITUTRICES demandées par la commission scolaire de Rapides des Chênes. Salaire suivant années d'expérience. S'adresser Jean A. Bouvrette, sec.-trés. — MU, 4-6243. 9-198

ON DEMANDE pour école bilingue, moderne de 5 classes. 1 principal qualifié (certificat première classe). Salaire $2800 ou plus. 2 Institutrices qualifiée pour 4e et 5e années. 3 institutrices qualifiées pour jardin d'enfants et le année. Salaire $2200 ou plus suivant échelle de la Fédération. S'adresser à C. Vallière, secrétaire, Holtyre, Ont. 9

9] Inst. demandés

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour enseigner les 7e et 8e années à l'école de Val Rita, située à 6 milles de Kapuskasing. S'adresser en mentionnant qualifications, expérience et salaire désiré à F. Perras, président, Commission scolaire, Val Rita, Ont. 9-16, 20, 23 août

INSTITUTRICE qualifiée, bilingue, pour école rurale, publique No 3 East Ferris. Salaire commençant en septembre $2,500. par année. S.J. Corbeil, secrétaire, RR 1 Corbeil, Ont. 9-17, 20, 23 août

INSTITUTEURS diplômés demandés pour classes de 10e, 11e et 12e années. Instituteurs ou institutrices diplômés pour 7e année et pour le High School. S'adresser à: Georges Messier, C.P. 1060, Malartic, Abitibi, Qué. 9-204

10] Logis demandés

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, pour 1er octobre, avec poêle et réfrigérateur, prix raisonnable. SH 9-4606. 10-201

11] Emplois demandés

MENUISIER consciencieux, 12 ans d'expérience, prendra ouvrage, contrat ou à l'heure, charpente et finission. CE. 3-8395; SH. 6-8325. 11-199

12] Chambres demandées

INSTITUTRICE demande chambre, pouvant utiliser la cuisine, près de l'école Montfort, Eastview. Ecrire au plus tôt: C.P. 83, Corbeil, Ont. 12-196

DAME demande chambre non-meublée, privilège cuisson, près eglise Sacré-Coeur, Ottawa. CE 4-8266. 12-199

13A] Divers demandé

MEUBLES oeufs de tous genres peu importe le prix. CE4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE4-6757. 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension, 5 jours par semaine. MO 3-5676. 13A-198

PRENDRAIS enfants en pension. Tél. 8-8081R. 13A-198

PRENDRAIS lavages chez moi. — PR. 1-5482. 13A-197

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE4-8233. 13A-300

PRENDRAIS enfants, 4 ans et plus en pension. Signalez PR 7-8106. 13A-196

13B] Maisons demandées

AVONS acheteurs pour maisons simples, duplex, triplex et 6 logis. PR. 7-3835. Le soir: PR. 7-4111 ou PR. 7-3123. 13B-300

DESIRE acheter Duplex, 3 chambres à coucher. Case 61, Le Droit. 13B-196

14] Propriétés à vendre

MAURICE SOULARD, courtier
Membre Ottawa Real Estate Board
Immeubles — Assurances
45 Rideau — CE. 2-5751

BOUL. St-Laurent — Bon duplex en stuc sur terrain de 100 x 435, avec aucune restriction commerciale. Photo Co-op 8370. $15,000. Moitié à compte. Wilfred Morris, PA 2-0694.

EASTVIEW — Bâtisse en brique toute neuve de 6 logis, ainsi que triplex en brique tout neuf. Placement idéal. $25,000 requis. Hector Lachapelle, CE 5-9298.

RICHELIEU, Eastview: Duplex en stuc, chauffé à l'eau chaude, à l'huile. Revenu $1,920. — $14,800, $5,000 requis. E. Lalonde, CE 6-3304.

RUE BELL — Propriété de coin comprenant magasin, logis de 4 chambres à coucher; chauffage à l'huile. Possession immédiate. $10,000. Bons termes. — Hector Lachapelle, CE. 5-9298. 14-300

14] Propriétés à vendre

ANDRE TESSIER
103 Principale, PR. 7-3876
PR. 7-3875
Assurance — Immeuble

A 5 minutes de Hull, près du boul. Taché, résidence unifamiliale en brique, 4 chambres à coucher, sur terrain 100x200 en verdure, le tout très moderne. $12,500. Termes. M. J.-P. Gaudreau, MU 5964 — 264.

Commerce

A la sortie des limites de Hull, manufacture de portes et chassis, comprenant 2 bâtisses et outillage complet, avantageusement situé dans centre de construction. $3,500 à compte, $11,000. Pour plus de renseignements, appelez L. Dubuc. SH 9-5517 — 397.

Spécial

POUR environ $800 comptant et $60 par mois, grande maison sur terrain de 50x100, 6 pièces plus salle de bain complète et cave pleine grandeur, à 10 minutes de Hull. L. Châteauneuf. MO 3-4287.

WRIGHTVILLE, près promenade du Lac des Fées — Joli bungalow de 2 chambres à coucher, grand vivoir et grande cuisine, très moderne, $11,800. R. Chevalier. PR. 7-2353. — 405.

DUPLEX — rue Amherst, Wrightville, comprenant 2 logis modernes, chauffage air chaud à l'huile. Vaut la peine d'être vu, $16,000., termes. A. Potvin, MU. 4-4072 — 419.

HULL, rue Taylor, près autobus, église, école: 1½ étage, très moderne, sur terrain 56x91 tout en pelouse. Cette maison comprend 7 grandes pièces et chambre de bain. $14,000; termes. Pour plus de détails appeler L. Dubuc, SH. 9-5517 — 418.

HULL — Triplex, construction récente, fini en blocs de ciment; revenu substantiel; entrée privée pour chaque logis. $12,500; termes. G. Delisle, SH. 9-7993.

WRIGHTVILLE, rue Amherst — Bungalow moderne avec revenu; garage compris. $12,500; termes. L. Guitard, SH. 6-8245. — 416. 14-300

JOS LeBLANC
Immeuble — 250 Besserer
Tél: CE. 6-5681 en tout temps
Eugène Picard, CE. 2-5863

RUE DONALD — Semi-bungalow, brique et "featheredge", très propre, 3 chambres à coucher, vivoir, salle à manger, cuisine; salle de bain moderne. Terrain paysagé. Garage. Possession immédiate. $15,300.

RUE BESSERER, près Nelson — Maison convertie en 3 logis. Revenu intéressant. $20,000 — termes.

RUE BRANT, Eastview — Maison familiale, très propre, facilement convertie en duplex; 4 chambres à coucher; garage $10,500.

Cardinal Heights

BUNGALOW neuf, en brique, de 3



Prompts résultats pour quelques sous

15] Commerces à vendre

CONFISERIE-EPICERIE avec snack bar moderne sur un coin, Wrightville, loyer très bas. Vente à cause de santé. Ne pas manqué l'occasion. Prix total, $4,700; moitié comptant. Appelez Nicolas Kouri, CE 6-5452.

COMMERCE — Un des meilleurs et des plus propres de la basse-ville. Comprend aussi logement de 7 pièces. Demande $5,500. Appelez Armand Richard, CE 3-5343.

Roméo Pigeon & Lavoie Ltée, (courtiers) CE 2-7384
15-306

A ½ MILLE de Hull sur route principale. — Restaurant très achalandé, comprenant bâtisse et équipement complet, et faisant un chiffre d'affaires dépassant toute imagination. "Curb service", et salle à manger pouvant asseoir 70 personnes. Terrain de stationnement d'une capacité de 45 autos. Pour détails demander L. Dubuc, CE. 4-7649. André Tessier Ltée assurance-immeubles. PR. 7-3875.
15-300

LOUIS TITLEY
OVERBROOK — Boucherie-épicerie, équipement et marchandises, bon chiffre d'affaires; baux de 10 ans. Loyer très modéré — Prix $9,500. Termes. Possession immédiate. N. Potvin, CE 3-1168.
15-300

GRACEFIELD
Magasin général
et 5 entrepôts.
CHIFFRE d'affaire $125,000 par an. Aubaine à $55,000. Termes. André Tessier, Ltée, assurance immeuble. PR. 7-3875.
15-300

MAGASIN général, restaurant, épicerie, ferronerie etc., seul dans la paroisse, cause santé. S'adresser Raoul Charron, Boileau, Co. Papineau.
15-197

16] Fermes à vendre

FERME, 75 acres, toute cultivable, façade sur rivière Ottawa. William Driffy, Luskville, Qué.
16-198

17] Autos à vendre

1947 FORD, $25 A COMPTE
$25 par mois — bon état — propriété privée — acheteur devra avoir crédit établi. PR 7-2563.
17-196

FORD 1940, bon état, vendrais bon marché. PR 7-2563.
17-197

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau — CE. 4-4626
1955 BUICK Roadmaster, 7,000 milles d'origine, entièrement automatique. Une vraie beauté noire qui doit être vue.
1951 BUICK, sedan 4 portières, transmission Dynaflow, $1,050.
1953 FORD, coach Customline, entièrement équipée, 2 nuances. $1,195.
1950 CHEVROLET, 5 au choix, coaches et sedans; quelques-unes entièrement équipées. $495 et plus.
1948 CHEVROLET, coaches et sedans, quelques-unes entièrement équipées. $395 et plus.
1952 FORD, ½ tonne, livraison, 18,000 milles. $650.
1949 G.M.C., ½ tonne, livraison. $395.
Plusieurs autres au choix.
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 le soir pour votre commodité.
17-300

BAS PAIEMENT A COMPTE OU PAS DU TOUT
Si vous avez de bonnes références de crédit et un emploi stable.
1955 FORD sedan, radio à même et chaufferette, 12,000 milles, état immaculé, $1,795.
1954 CHEVROLET de luxe, 5 places, très propre, équipée, $1,495.
1953 PLYMOUTH cranbrook sedan, ou chevrolet Bel Air sedan, ou Ford Customline sedan. Radios, chaufferettes. Votre choix à partir de $1,295 à $1,395.
1953 PONTIAC à toit dur, conduite automatique, radio et chaufferette, fini 2 tons, 15,000 milles. $1,395.
1952 BUICK Super à toit dur. Le meilleur vendeur chez Buick. 1 proprio, $1,495.
1952 CHEVROLET coach, radio et chaufferette, fini d'origine, $1,095.
1951 Austin A40 sedan, état d'auto neuve, $95 à compte et $26 par mois.
1951 CHEVROLET ou PONTIAC (3) coach, sedan ou coupé club, radio et chaufferette, votre choix à partir de $895.
1950 CHEVROLET ou METEOR ou MERCURY (5), - coach, 3 sedans, 1 coupé club, modèles de luxe, radios et chaufferettes, votre choix à partir de $795.
1954 FORD livraison légère, ½ tonne, comme neuve, 1 proprio, $1,095
1952 GMC livraison légère, très propre, $695.
1946 FORD coach, auto propre, $50 à compte, $24 par mois.
Reuben's Auto Sales,
452, rue Rideau, CE. 5-2055
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.
17-300

ST. PATRICK MOTOR SALES
397 Saint-Patrice, Ottawa
CE 4-5826
1952 PONTIAC coach, plaques de Québec, $1050.
1949 FORD sedan, plaques de Québec, $395.
1947 OLDSMOBILE sedan, $295.
1940 MERCURY sedan, $155.
17-300

REPARATIONS PAR EXPERTS
OUVRAGE GARANTI
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury — Lincoln — Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251
17

LE PLUS BEAU CHOIX D'AUTOS USAGEES GARANTIES "OK"
GUEST MOTORS LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc — Hull
PR. 7-2731
17

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion. Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, CE. 2-7384; le soir: CE. 3-5392 — 366 Dalhousie, Ottawa.
17-300

17] Autos à vendre

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE. 5-6895
Aucun comptant requis
1956 FORD sedan, neuve, toit dur.
1956 PONTIAC neuve, toit dur.
1956 HUDSON sedan.
1955 CHEVROLET ½ tonne, de livraison
1955 BUICK sedan.
1955 PLYMOUTH sedan
1954 MERCURY sedan automatique.
1954 OLDSMOBILE sédan.
1953 METEOR automatique.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1953 AUSTIN sedan, $495.
1953 CHEVROLET Belair, sedan.
1953 DODGE sedan, $695.
1953 PONTIAC coach
1952 FORD ½ tonne, livraison.
1952 CHEVROLET coach.
1952 FORD sedan, $895.
1952 M.G. Convertible
1952 M. G. convertible.
1951 CHEVROLET coach, $545.
1951 MORRIS sedan.
1950 DODGE station wagon.
1950 METEOR coach.
1950 CHEVROLET sedan, $495.
1949 FORD convertible, $399.
1949 CHRYSLER 4 places.
1949 PLYMOUTH convertible.
1948 CHEVROLET coach.
1948 OLDSMOBILE hydramatique. $199.
1947 BUICK convertible.
1941 FARGO 2 tonnes avec bascule. $249.
1941 PLYMOUTH sedan, $79.
1937 PONTIAC coupée, $99.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves.
17-300

FONTIAC 1946, équipée, bon état. Signalez PR 7-6574. 17-197

SATISFACTION ASSUREE DES QUE VOUS DEVENEZ PROPRIETAIRES DE NOS AUTOS USAGEES
Prix équitables
Echanges équitables
Conditions équitables

1954 OLDSMOBILE, sedan à 4 portières, série 98, transmission automatique, radio, chaufferette climatiseuse, direction, freins, siège et fenêtres à manoeuvre servo, verre teinté, housses, pneus à paroi blanche, fini spécial deux nuances, pour seulement **$2495**

1954 PONTIAC, sedan à 2 portières, chaufferette climatiseuse, bas millage **$1495**

1953 STUDEBAKER, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, fini deux nuances **$1195**

1953 DODGE, 2 portières, chaufferette climatiseuse, housses, fini deux nuances **$1195**

1949 MERCURY, sedan à 4 portières, toute équipée **$495**

SPECIAL DE CETTE SEMAINE

1955 INTERNATIONAL, Modèle R164, châssis combiné à bascule, chaufferette et dégivreur, excellents pneus, bas millage, un camion exceptionnel pour seulement **$1995**

BELISLE AUTOMOBILE LTD.,
104, CHEMIN DE MONTREAL, OTTAWA, EASTVIEW
Venez ou téléphonez-nous et nous irons vous chercher tout de suite.
SH. 9-5941
17

BAS PRIX SPECIAUX !

1951 STUDEBAKER sedan **$675**
1952 DODGE sedan **$695**
1951 HUDSON sedan, radio **$695**
1949 PLYMOUTH sedan **$245**
1947 KAISER sedan, moteur remis à neuf **$265**
1947 HUDSON sedan, radio **$195**
1951 PLYMOUTH coupé, 5 places **$695**

PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX
PERCY CARRIERE
AUTOMOBILES
HILLMAN — MORRIS — WILLYS — SUNBEAM — PIECES — VENTES — SERVICE
Angle Rideau et Charlotte
CE. 3-8609
17

CHEVROLET 1950, sedan avec radio. PR. 7-5116, après 5 heures MU. 4-6285. 17-196

1948 PONTIAC Silver Streak, chaufferette, radio, aucune offre raisonnable refusée. MU 4-6456. 17-196

1953 CHEVROLET sedan, parfait état, doit vendre cette semaine. $950. PA 2-9025. 17-198

AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH. 4-5101
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
17-300

17] Autos à vendre

Meilleures aubaines en camions usagés

1949 CHEVROLET sedan, de livraison **$285**
1951 GMC ½ tonne, livraison légère **$385**
CAMION WHITE, 5 tonnes, 4 pneus neufs, licence de Québec **$385**
1950 AUSTIN à panneaux, 1 tonne, contrôle avant, pneus neufs **$245**
1947 WILLYS Jeep, cabine de métal. Peinture neuve. Bon mécanisme **$595**
CORBILLARD OLDSMOBILE presque neuf **$295**

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES
Hillman — Morris — Sunbeam
Pièces — Ventes — Service
rue Rideau angle Charlotte
CE. 3-8609
17

PONTIAC 1949, radio, air climatisé, meilleure offre. 145 Guigues. CE. 5-2268. 17-199

1948 DODGE, "Fluid Drive", radio, chaufferette, bon état. PR 1-1880 après 6 heures. 17-198

SPECIAUX en autos anglaises

1950 HILLMAN sedan **$395**
1951 MORRIS sedan **$465**
1954 ROVER sedan (modèle 90) **$1795**
1952 MG-TD, auto sport, radio, meilleur état **$985**

Percy Carrière Automobiles
Hillman — Morris — Sunbeam
Pièces — Ventes — Service
rue Rideau, angle
Charlotte CE. 3-8609
17

JACKSON MOTORS
Angle des rues Hôtel-de-Ville et Principale
PR. 1-3404
1947 HUDSON, $195 à compte.
1948 CHEVROLET, PONTIAC, $195 à compte.
1951 FORD et CHEVROLET, $295 à compte.
1952 CHEVROLET, FORD coach et sedan, 24 mois pour payer.
1953 CHEVROLET et FORD, coach et sedan; un mois d'essai.
1954 CHEVROLET Bel Air, toute équipée, 90 jours de garantie.
1955 CHEVROLET, comme neuve, $395 à compte.
Spécial
1931 FORD, modèle A, 4 cylindres comme neuve, plaques 1956, $125.
Plusieurs autres modèles au choix.
17-198

18] Articles à vendre

AMEUBLEMENT de chambre à coucher pour enfant, de qualité supérieure, teinte jaune; lit de grandeur pour adolescent, matelas, sommier, petit chiffonnier, coiffeuse, table de nuit, vendrais articles séparément ou au complet, sacrifice. CE. 5-3578.
18-198

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et briques de ciment. Ideal Concrete Products 6 Dumas, Hull. PR. 7-1683.
18-300

COMPRESSEUR à air 1 H.P., avec moteur pour garage. Bon état. Bon marché. Léo Julien, Limoges, Ont. Tél.: 42S2.
18-197

CHANTS et disques français, instruments musicaux. Centre de musique, 318 Rideau. CE. 4-0291.
18-198

CHESTERFIELD, 3 morceaux, carrosse. 157 Fontaine. PR 7-9233.
18-201

CONTRE-PORTE combinée 34" x 6'8", grillage et vitre pleine longueur, poignée à gauche, neuve, $15. PR 7-4925.
18-200

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer vendre, réparations Roy Typewriter, 187, Principale, Hull. Tél: PR7-3012.
18-300

DEUX manteaux de fourrure, usagés, 16 ans, en chat sauvage, $5, en seal, $3. PR 7-8917.
18-196

BOULEVARD DEMOLISSEURS
FOURNAISE à l'eau chaude, 1200' de radiation, radiateurs, brûleurs à l'huile, 30,000' de plancher de bois franc, en merisier, $50. mille, poutres 3 x 11 en pin, $75. mille etc. S'adresser 1 rue Amherst est, Wrightville.
18-202

GROS réfrigérateur 34' cu., pour hôtel, club ou restaurant, payé $700, prix demandé $485. 90 Dollard, Hull. PR. 7-0150.
18-197

18] Articles à vendre

GUITARE et amplificateur électrique, $125. Signaler MO. 3-5027.
18-197

LESSIVEUSE automatique Beatty et poubelle "Saniboy". Mobilier de cuisine chromé. SH 9-0581.
18-199

LIT contiental, ressort genre ensaché, matelas, excellent état. $40. CE. 5-3578.
18-198

LIT complet et bureau de chambre à coucher. PR 7-5642.
18-196

LIT ¾ complet $15, poêle à l'huile "Bélanger", $20. S'adresser: 136 Leduc, Hull. PR 7-2442.
18-196

INSTRUMENTS de musique, guitares, violons, mandolines, ukeleles, banjos, saxophones, trompettes, trombones tambours, contre-basses et accessoires. Réparations de tous instruments. Magasin de Musique Gervais. 233 Cumberland. CE. 4-8095.
18-300

LITS de métal, $4 — Chesterfield, 3 morceaux, $25 — Bureau double, commode, lit, sommier et matelas, $79. — Poêle à bois et charbon, $49. S'adresser: H.-R. Paquin, 80, rue Eddy.
18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supplies, 23 rue Murray. Téléphone CE2-5773.
18-300

MOBILIER de chambre à coucher, bureau double commode et lit, miroir glace, acajou bruine de mer. Rég. $257, à vendre $199. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. CE. 5-5147.
18-300

SALAMANDRES
types à l'huile et au charbon
AUX PLUS BAS PRIX
aussi
radiateurs et poêles à cuisson.
M. ZAGERMAN & Co.
LIMITED
100, Chemin Bayview, Ottawa
Tél.: 8-5204
18

DACTYLOGRAPHE ELECTRIQUE
Remington Rand, chariot de 15". Bon état. Meilleure offre.
S'adresser à
SHAFFER'S LTD.,
RUE RIDEAU
18

DEUX mobiliers de cuisine, pour chalet. PR 7-9497.
18-196

MOBILIER salle à diner en chêne, table cuisine finie "arborite", chaises cuisine en bois franc, 25 verges de prélart neuf. SH. 9-5864.
18-197

MOBILIER de salle à diner, 9 morceaux, en acajou, en parfait état. $129.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243.
18-300

MOISSONNEUSE-BATTEUSE no 26 — tablier de 10 pieds — 4 ans d'usage — garantie 30 jours — prix raisonnable. L.-J. Desrosiers, Embrun, Ont. Tél. 27.
18-196

NESBITT ENGINEERING. Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 374, rue Rochester, Ottawa. 8-2334.
18-300

POELE à bois, $20, machine à coudre, $5; bureau, $15; lessiveuse "Thor", matelas à ressorts doubles, simples, vaisseaux aluminium, quelques chaises, pousse-pousse, $5. 31 York. CE 6-5157.
18-198

POELE bois-charbon "Bélanger", émaillé blanc, neuf. 13 Lowrey, 8-8029.
18-198

POELE à l'huile, 2 brûleurs "Silent Glow". Aylmer. MU 4-5350 après 6h. 30.
18-198

PUPITRES de bureau, gros assortiment, $29 et plus. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. CE. 5-5149.
18-300

ROBE de mariée, 13 ans, $25.00. Tél. PR 7-6498.
18-198

ROBE noire de couvent, un mois d'usure, taille 18 ans, après 5 h. 30. CE. 3-5915.
18-198

REFRIGERATEUR, fournaise à l'huile "Duo Therm", rangette, le tout à bon marché. S'adresser: 74 St-Hyacinthe. PR 7-7459.
18-196

18] Articles à vendre

ROBE de mariée, grandeur 12 ans. Tél.: SH. 9-2745.
18-196

DEUX robes noires de couvent, tailles 6-7 ans, les deux, $5. SH 9-9291.
18-197

REFRIGERATEURS, flambant neufs, modèles 1956. Allocation d'échange de $150. — Johnson's Furniture, 111, rue Murray. CE. 5-5147.
18-300

ROBE de mariée, très propre, grandeur 11 ans. Signalez PR 7-6118.
18-197

SCIE ronde "International" 5 forces. PR 7-6456.
18-196

TABLE ronde et 6 chaises pour salle à manger. PR. 7-3590.
18-198

18A] Stores vénitiens

AMERICAN VENETIAN BLINDS VENTE, réparations nettoyage de stores vénitiens. Service rapide. Ouvrage garanti. Représentant: A. Rondeau, 4 Saint-Etienne, Hull. PR. 7-5083. 18A-197

19B] Comm. demandés

DESIRE hôtel licencié. Si vous possédez bon hôtel à Ottawa, Hull ou région, appelez nos agents: Laurent Gaboury, PR 7-4261; Oscar Olson, CE 5-1079; agents pour Roméo Pigeon et Lavoie, courtiers, 366, rue Dalhousie, CE 2-7384. 19B-300

21] Bureaux à louer

BUREAUX à louer, Hull, rue Hôtel-de-Ville: 3 pièces, finies très moderne. Espace environ 600 pi. carrés. Libre immédiatement. — Centre professionnel. Pour renseignements, PR. 7-3875.
21-300

ESPACE DE BUREAU A LOUER
RUE SPARKS
premier étage
3,850 pieds carrés
RUE SLATER
premier étage
2,000 à 4,800 pieds carrés
RUE SLATER
deuxième étage
2,000 à 4,800 pieds carrés
S'adresser
CE. 2-4801, local 33
21

BUREAU pour professionnel ou pour maison d'affaires. 217 Laurier-Est. 21-197

22] Logis à louer

A BUCKINGHAM — Appartement à louer, 72, rue Principale. Tél. YU 6-3405. 22-203

APPARTEMENT meublé, moderne, 5 pièces. Hull. CE 2-0271 après 6 heures. 22-198

APPARTEMENT, une chambre à coucher. 15 Leonora Place, app. 9, Eastview. SH 6-4601. Mlle Lemery. 22-198

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, prêt 15 septembre. 255 Saint-Denis, app. 1, Eastview. Demander Mlle Lemery. SH 6-4601. 22-198

APPARTEMENT 3 pièces à louer. Tél.: Rockland 624S-12. 22-196

APPARTEMENT à sous-louer, 3 pièces, salle de bain complète, central. CE 2-2940. 22-196

APPARTEMENT chauffé, 3e étage, 3 chambres à coucher, pour 3 ou 4 adultes, $75 (doit faire ménage). 217 Laurier-Est. 22-197

APPARTEMENT une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, zone de stationnement gratuit. $77.50 par mois. PR. 76625. 22-300

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 pièces, salle de bain, entrée privée. 109 St-Laurent, Hull. 22-198

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, 38 Courcelette, Hull. 22-196

APPARTEMENT, 2 pièces, salle de bain semi privée, entrée privée, 1er septembre, chauffé, éclairé, $45. PR 7-3200. 22-198

APPARTEMENT, 4 pièces, garage, entrée privée. Adultes, $40. Connaught Gardens. MU. 4-4069. 22-198

22] Logis à louer

BASSE-VILLE — Libre 1er septembre, 3 pièces, chambre de bain privée, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée semi-privée, $55, près Hôpital. Gens sobres seulement. Ecrire Case 104 "Le Droit". 22-200

CASSELMAN, 2½ milles du village, bonne maison 6 pièces, eau, électricité dans maison, autobus pour enfants d'école, verger, grand jardin, $15 par mois. Aimé Brunet, 93 Murray, Ottawa. — CE. 5-9168, après 5 heures. 22-197

CHAMBRE non meublée, entrée privée, toilette et lavabo privés, près de l'imprimerie, 21 boul. Sacré-Coeur. PR 1-1170 ou PR 1-5421. 22-201

CHAMBRE et cuisine, 67 St-Jacques. PR 7-5113. 22-198

CHAMBRE très propre, privilège de cuisson, fille, après 7 h., CE 3-9560. 22-198

CHAMBRE meublée pour hommes. Signalez PR 7-5176. 22-200

TROIS chambres à coucher, maison neuve, chauffage électrique, $90. 1er octobre ou avant. CE 4-3650. 22-198

CHEMIN Garden — Idéal pour jeune couple. Logis de 5 pièces, chauffé, éclairé. Références exigées. Signaler MU 4-5998 entre 6 et 8 p.m. 22-198

COTE DE SABLE — Appartement, grand salon, cuisine, salle de bain, balcon. CE 5-5392. 22-198

CYRVILLE — Logis à louer. S'adresser O. Renaud, rue Dubeau. SH. 6-0943. 22-198

DUPLEX inférieur, coin, avec garage, Hull, Tél. CE. 2-0674. 22-196

DUPLEX neuf, 3 chambres à coucher, cave privée avec cuve. Chemin d'Aylmer. $95. Occupation, 1er sept. 2-7705. 22-198

EASTVIEW, central — Duplex (haut), 4 pièces et salle de bain complète, chauffé, poêle, réfrigérateur. SH 6-8171. Après 6 h. SH 9-0183. 22-198

LOGIS pour couple, 9, rue Bégin, Val-Tétreau. PR 7-8047. 22-198

LOGIS, 2 étages, 5 pièces, cave, $65 par mois non chauffé; 2 enfants acceptés. PR 7-4714. 22-199

LOGIS, 3 pièces, pour couple. Gatineau. MO 3-4007. 22-198

LOGIS, 3 pièces, pour couple, $38. PR 7-3295. 22-196

LOGIS, 3 pièces, chauffé, éclairé, salle de bain. Tél. PR 7-7062. 22-199

LOGIS, 3 pièces, éclairé, libre 1er septembre, 69 Montclair, PR. 7-9419 le matin jusqu'à midi, soir après 9 heures. 22-198

LOGIS simple, 4 pièces non chauffé. PR. 7-9077. 22-198

LOGIS, boul. St-Joseph, près Laramée, 3 pièces, éclairé, eau chaude, très propre, entrée privée, possession immédiate, pas plus de 2 personnes, $40. PR 7-3875 ou PR 7-5070. 22-300

LOGIS, 5 pièces, chauffé, éclairé, $75. S'adresser: 104 Kent, Hull. 22-196

LOGIS 2 pièces, entrée privée, chauffé, salle de bain complète, Wrightville, PR. 7-1737. 22-196

LOGIS chauffé, eau chaude, 4 pièces, salle de bain complète. 165 Laval, Gatineau. 22-196

LOGIS deux pièces pour jeune couple, chauffé, éclairé, eau chaude. Appelez PR. 7-6203. 22-198

MAISON de 5 pièces à Deschênes. 135 King Edward, app. 3. 22-196

GRANDE maison de 7 pièces en très bon état, rue Champlain, à quelques minutes de marche de nouvelle Imprimerie nationale. Spacieuse cuisine moderne, deux salles de bain complètes, buanderie. Doit se louer comme maison de chambres pour adultes. Loyer $110 par mois, chauffage compris.
Roméo Pigeon & Lavoie Ltée, (courtiers) CE 2-7384 — PR 7-4071
22-197

PETIT logis pour 2 personnes, chauffé, éclairé, $47. 18 Joffre, Hull. 22-197

PETIT logis, chauffé, libre 1er sept., privé, gros filage, $60. 140 Hôtel de Ville, Hull. 22-203

DEUX pièces et salle de bain, entrée privée, chauffé, éclairé, $60. 14 Dubeau, Cyrville. SH 6-0107. 22-200

POINTE-GATINEAU — Logis 3 pièces, (haut). Adultes. $35. — 41 Saint-Antoine. 22-197

PTE-GATINEAU — Logis, 3 pièces, chauffé, poêle à gaz, eau chaude. PR 7-6981. 22-201

TROIS pièces, salle de bain partagée, entrée privée, éclairées, non chauffées $40 par mois — chauffé: $50 par mois. 42 Victoria, Hull. 22-196

GRAND appartement, 3 chambres à coucher, un salon double, poêle, réfrigérateur, deux balcons, $100. PR 7-2613. 22-197

WRIGHTVILLE — Logis, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, $75. PR 1-1411. 22-198

WRIGHTVILLE — Appartement, 2 pièces, salle de bain, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée, pour jeune couple. Appelez après 7 h.: PR 7-1262. 22-198

23] Chambres à louer

CHAMBRE, près Principale, 16 Leduc. PR 7-1159. 23-201

23] Chambres à louer

CHAMBRE, hommes, pas de cuisson. 110 Murray. Signalez CE 2-9004. 23-196

CHAMBRE près Hôpital général. 44 St-André, apt. 2. CE 4-2127. 23-198

CHAMBRE meublée, privilèges, ou partagerait appartement avec demoiselles. Hull. CE 2-0271 après 6 heures. 23-198

CHAMBRE meublée, privilèges de cuisine, 1 ou 2 jeunes filles. PR. 7-2339 23-197

CHAMBRE simple, meublée, avec balcon, privilège de cuisson, 312 Besserer, Ottawa. 23-197

COTE DE SABLE—Grande chambre pour fille de bureau, réfrigérateur. CE 5-5392. 23-198

DEUX chambres meublées, 3e plancher, pour couple ou jeune homme. 323 Laurier-Est, CE 5-2088. 23-199

GRANDE chambre en avant, près Hôpital général. CE 4-1546 après 5h. 30. 23-198

COTE-DE-SABLE, rue Russell, troisième, grande chambre meublée. CE 3-8980. 23-201

CHAMBRE, une ou 2 dames, sobres, près nouvelle imprimerie. PR 1-2235. 23-197

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson légère. PR 7-7908. 23-199

CHAMBRE meublée avec balcon et cuisinette, réfrigérateur, téléphone (filles) près université, après 5 h. CE. 4-7842. 23-196

CHAMBRE meublée pour monsieur, après 6 h. 30. CE. 4-9556. 23-198

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson, 110 Guigues. — CE. 5-3012. 23-199

CHAMBRES meublées, hommes; pension si désirée. — 20 Larose, Hull. PR. 7-5630. 23-206

GRANDE chambre en avant, meublée pour deux personnes d'affaires. CE 6-5087. 23-203

SALON, meublé ou non, privé, avec permission de partager cuisine, salle de bain, tél., etc., CE 4-0671. 23-198

24] Divers à louer

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes, tuxédos modèles récents. Salon Martin, 163 Bolton. CE5-5505. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, tout dernier cri. Signaler CE4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR7-7980. 24-300

24A] Comm. à louer

MAGASIN faisant coin de rue Dalhousie, très bon emplacement pour différernts genres de commerces, loyer raisonnable, disponible immédiatement. — CE. 4-4736, de 9 à 6, ou CE. 3-1752, le soir. 24A-201

26] Chambre-Pension

CHAMBRE et pension pour hommes. 102 Leduc, PR. 1-4943. 26-197

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes hommes, lits jumeaux — 67 Nelson. CE 6-3496. 26-199

CHAMBRE et pension pour deux jeunes filles. 155 Bourque. 26-198

CHAMBRE et pension pour deux hommes. PR. 1-4861. 26-300

CHAMBRE et pension pour quatre hommes; lits simples. CE 5-8967. 26-198

26A] Villégiature

5 CHALETS à louer au Lac des Plages; électricité S'adresser Mme Henri Richer Plantagenet, Ont. Tél: 38-s-33. SH. 9-6514. 26A-201

LAC SIMON, 5 chalets, à vendre ou louer semaine, fin semaine. MO. 3-5854. 26A-203

MAGNIFIQUE chalet à vendre à "Tremblay Beach", Luskville, plage de sable, belle grande terrasse tourbée, électricité, 3 chambres à coucher, toilettes, eau courante, grande vérandah vitrée et grillagée en cuivre, foyer naturel en brique, complètement meublé, réfrigérateur, poêle électrique. PR 7-8963 après 6 heures p.m. 26A-198

MANOIR du Lac Simon, C.L.Q. Hôtel rustique. Confort moderne. Cuisine canadienne. Atmosphère agréable et gaie. Touristes jeunes et moins jeunes serez enchantés de passer vos vacances au Manoir. Suivez la route 8 jusqu'à Papineauville. Mme M. A Chené, prop., Cheneville, Québec. Téléphone 2 sonnez 3. Téléphone, Ottawa PR. 7-4346. 26A-

27] Occasions d'affaires

BOULANGERIE complètement équipée, camion neuf et jeep. Bon chiffre d'affaires. Résidence de 4 chambres à coucher comprise; grand terrain. Véritable occasion pour quelqu'un du métier. On demande seulement $15,000 à conditions intéressantes. Appeler J. F. Depatie, courtier, 552 Rideau. CE. 3-7576. 27-300

COMMERCE d'épicerie, rue Bank, faisant chiffre d'affaires de $50,000 par année; doit vendre. Autres intérêts. Roger Murphy, courtier en immeuble. CE. 2-3204 Signaler Mme E. Potvin, CE. 3-2723 ou Mme A. Grenier, CE. 3-8834. 27-300

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814 rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires etc., 2 magasins. CE2-7393 29-300

29] Autos et accessoires

BATTERIES et locations; allumage et carburateur; touage jour et nuit. Service. CE2-0892; pièces, CE5-1303. 29-mar., 1eu.

29A] Motocyclettes

MOTOCYCLETTE "Harley Davidson" 74, 1954, bon état — $800. Appelez PR 7-3967. 29A-199

30] Transfert-Camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: 8-0301. 30 A

31] Radios-Accessoires

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. CE. 4-6292. 31-300

34] Fourrures

L. CARDASH — Spécial: Jaquette en taupe, $129. Jaquette en lapin, $85. Aussi remodelage, réparations. Prix raisonnable, 358 Rideau. CE. 4-1123. 34-300

Heures de fermeture
ANNONCES CLASSIFIEES DU DROIT

LUNDI AU VENDREDI :
10 h. 20 a.m., même jour.

SAMEDI :
8 h. p.m. vendredi. — Aucune annonce classifiée acceptée après 8 h. p.m. vendredi pour publication samedi.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.93	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Pous calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc. comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.

Première insertion	$1.50
Insertions subséquentes	$1.25
In memoriam 50 mots	$1.50
Le mot additionnel	.04

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres :

Caractère 6 points, la ligne	$0.20
Caractère 8 points, la ligne	$0.15

Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.

Occasionnelle, la ligne agate	$0.12
3 insertions consécutives	$0.10
6 insertions consécutives	$0.09
Titre spécial hors liste	$0.20
Pour faire suivre réponses au casier	$0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

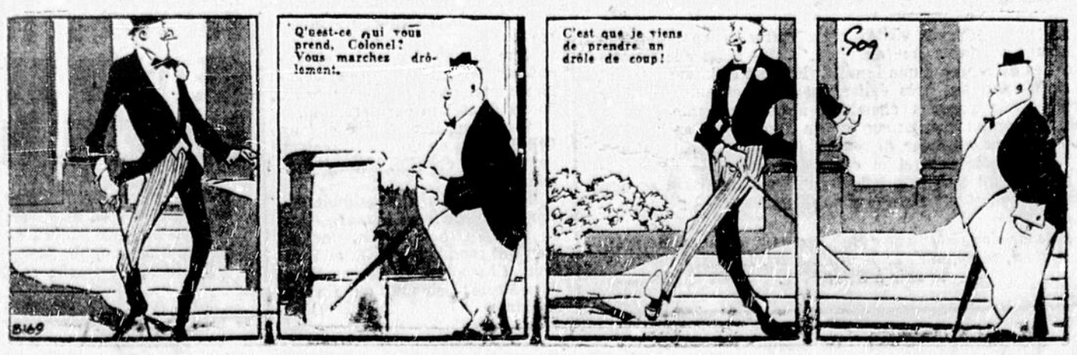
Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissances, de fiançailles, de mariages ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

TELEPHONE
CE. 6-7431
HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi
8 h. 30 a.m. à 5 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

POP



ACROBATE !

32] Combustible

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée réservoirs à l'huile neufs, 200 gallons $34. Installation de brûleurs à l'huile. 1, rue Walker PR. 7-7386. 32-300

A.B.C. WOODYARD
SLABS de bois mou, $10. Gros voyage $3.50. Slabs de bois franc $5 PR. 7-9972. 32-300

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143 32-300

33] Brûleurs à l'huile

P. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John Eastview SH. 9-3652. 33-300

37] Argent à prêter

ARGENT rapidement. Strictement confidentiel. Ville, campagne. Première, deuxième hypothèques. Ecrire 2037 Saint-Denis, Montréal. MA5-7554. 37-200

38] Auvents

Auvents tout aluminium
GARANTIS à vie; — estimations gratuites. Le soir: PR. 7-4465. 38-300

39] Personnel

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille? — Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. — PR. 1-5214 ou CE 4-7851. 39-300

40A] Couturières

COUTURIERE, réparations de tous genres. Signalez PR. 7-4759. 40A-196

41] Cartes d'affaires

ALIE MACHINE SHOP, 25 Cousineau, Hull. PR 7-2775. Soudure sur camions. 41-300

ED. WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. — 55½ Williams. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 2-2335. 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR. 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire. Résidence, 5, rue Fontaine. — PR. 7-9826. 55-300

62] Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A, Principale, Hull. PR1-3653. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE. 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
Couvoir Saint-Raymond
92 Saint-Raymond Hull. PR7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins.

69] Monuments

J. D. AMBROISE monuments. 375, chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation SH5-8600; SH9-2464. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
AFIN d'avoir moins de monuments à déménager à mon nouveau local je donne une grosse réduction sur tous les monuments que j'ai actuellement. Avant d'acheter, venez me voir ou téléphonez. J'irai vous chercher. 359 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires 213, York angle King-Edward CE4-0417. 69-300

AVIS LEGAL

DEMANDE DE SOUMISSIONS

BRIQUETEURS

60 maisons à briqueter

J.-G. BISSON
Construction and Engineering Ltd.
34, rue Fréchette, Wrightville

70] Décès

BOIVIN, Mme Adélard — Dans un hôpital local, le jeudi 23 août 1956, est décédée Dianna Lavoie, épouse bien-aimée de Adélard Boivin, rue Bélanger-Nord, Buckingham, Qué., à l'âge de 58 ans. Funérailles le samedi 25 août, à 8h. 45 a.m., de sa demeure, rue Bélanger, pour service en l'église St-Grégoire de Nazianze à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Vincent Brunet, 20 Est, rue McLaren, Buckingham. 70-197

BOURGEOIS, Omer — Accidentellement, à Crysler, Ont., le mercredi 22 août 1956, est décédé Omer Bourgeois, époux de Cherise Bergeron, à l'âge de 36 ans. La dépouille mortelle repose à la demeure de son père, Jean-Baptiste Bourgeois, à St-Albert, Ont. Funérailles, le samedi 25 août, à 10 h. a.m., en l'église du St-Rosaire de Crysler, Ont. Inhumation au cimetière paroissial. Direction, Brazeau et Quesnel, de Casselman. 70-197

FORGET, Albert — Dans un hôpital local, le mercredi 22 août 1956, est décédé, à l'âge de 64 ans, Albert Forget, époux de feu Louisa Foran. Funérailles des salons Racine & Robert, 260, rue Besserer, le vendredi 24 août, à 7h. 40 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes d'Eastview, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-196

GROULX, Mme Eva — Dans un hôpital local, le mardi 21 août 1956, est décédée Eva Sauriol, épouse de Albert Groulx, à l'âge de 67 ans. Funérailles, le vendredi 24 août, à 7h. 45 a.m., des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église Ste-Anne à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-196

JOLY, Mme Clara — Décédée dans un hôpital, le mardi 21 août 1956, Clara Ethier, épouse de feu Hilaire Joly, à l'âge de 73 ans. Funérailles vendredi, le 24 août. Départ à 7.45 a.m. des salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour service en l'église St-Jean-Baptiste à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-196

RIOPELLE, Edouard — A la résidence de sa fille, Mme Euclide Auger, 101, rue Norice, le mercredi 22 août 1956, est décédé Edouard Riopelle, à l'âge de 85 ans, époux de feu Caroline Clairmont. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Landreville, 578 Somerset-Ouest. Départ du cortège, le samedi 25 août, à 8h. 45 pour se rendre à l'église St-Gérard, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-197

74] Remerciements

PHARAND — M. et Mme Théodore Pharand et leurs enfants désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de leur fils et frère, Donald, survenu le 18 août 1956, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-197

NOUS désirons exprimer nos remerciements sincères à nos parents, amis et voisins pour les marques de sympathie, tributs floraux et offrandes spirituelles reçus à l'occasion du décès de notre bien-aimé mari et père, — Mme Léonard Lacroix et la famille. 74-196

AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS POUR LA CONSTRUCTION D'UN EDIFICE DE LABORATOIRE A OTTAWA, ONTADIO

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à midi, le 6 septembre 1956, pour la construction d'un petit édifice de laboratoire, connu sous le nom de l'Observatoire météorique Springhill, à Springhill, Ontario, près d'Ottawa. Chaque soumission doit être dans une enveloppe cachetée, adressée au Directeur, Service des achats, Conseil national des Recherches, Ottawa, Ontario, et porter en évidence la mention "Soumission 112-158".

L'on ne tiendra compte que des soumissions rédigées sur les formules fournies à ces fins et en conformité des conditons qui y sont stipulées. Ces formules, de même que les plans et le devis, peuvent être obtenus au bureau du Directeur, Service des Achats, Conseil national des recherches, sur versement d'un dépôt de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé, fait à l'ordre du Conseil national des Recherches du Canada. Ce dépôt ne sera remboursé que si les plans et le devis sont retournés en bon état.

Les sous-entrepreneurs et les fournisseurs de matériaux pourront prendre connaissance des plans et du devis aux endroits suivants: à l'Ottawa Builders Exchange, 575 ouest, avenue Laurier, Ottawa, et au bureau du Directeur, Service des achats, Conseil national des Recherches, Sussex Drive, Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte du Canada, fait à l'ordre du Conseil National des Recherches du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que stipulé, et au montant, indiqué sous le paragraphe: instructions aux soumissionnaires.

Le chèque ou les obligations de l'heureux soumissionnaire seront confisqués s'il refusait de signer un contrat pour les travaux ou s'il ne pouvait, après avoir accepté le contrat, le parachever selon les plans et le devis.

L'on n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou aucune des soumissions.

E. R. Birchard,
vice-président (Administratio.)
Conseil national des Recherches,
OTTAWA, Canada
21 août 1956.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2 h. p.m. H.A.E. LE MARDI, 11 SEPTEMBRE, 1956, POUR LE DOSSIER # 119-5N7, TRAVAIL F.P. 1/52 CONSTRUCTION DE 54 HABITATIONS UNIFAMILIALES A NORTH BAY, ONTARIO.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions à l'adresse ci-dessous et ils sont en montre aux Builders Exchanges de Toronto, 1104, rue Bay, Toronto; à l'Ottawa Builders Exchange, 575, ave Laurier, Ottawa, au bureau de la succursale de la S.C.H.L. 270, ave Carling, Ottawa; au bureau des prêts de la S.C.H.L., 393, rue Fisher, North Bay, Ontario et à ce bureau.

Un dépôt de $100.00 est requis pour chaque série de plans, devis et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans, devis et documents ne sont pas retournés intacts à ce bureau et en bon état, le ou avant le dixième jour suivant la date de l'adjudicataion du contrat. Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de $500.00 par maison. Ce dépôt sera retenu par la Société centrale d'hypothèques et de logement afin d'assurer l'exécution du contrat. Un chèque visé ou des bons négociables du Dominion du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tous les chèques devront être payables à l'ordre de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni toute autre soumission.

H. I. Stricker, Ing., P.,
40, E. ave Eglinton,
Toronto, 12, Ontario,

Sturgeon Falls, Ont.

Naissance

STURGEON FALLS (DNC) — M. et Mme Euclide Delorme font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Hélène-Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Aldège Ladouceur, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Le mariage de Mlle Anita Lacoursière, fille de M. et Mme Léo Lacoursière, à M. Clovis Devers, fils de M. et Mme Henri Demers, de Verner, a eu lieu en l'église du Sacré-Coeur.

M. l'abbé Auguste Vaillancourt leur donna la bénédiction nuptiale.

M. l'abbé André Huneault était à l'orgue; M. l'abbé Gabriel Forest et Mlle Gisèle Guindon s'occupaient du programme de chant.

Accompagnée de son père, Mlle Lacoursière avait revêtu une robe de dentelle Chantilly ajustée à la taille, garnie de nylon avec jupe bouffante. Son voile court était soutenu par une couronne ornée de perles. Elle portait un livre d'heure garni d'un corsage.

Après la bénédiction nuptiale une réception avait lieu chez les parents de la mariée.

Les nouveaux époux partirent ensuite en avion pour New-York.

Va-et-vient

Mme P. Morrisette et ses enfants sont retournés à Ottawa après avoir passé deux semaines ici.

M. et Mme G.-A. Fournier et leur fils, Myles, de Quirke, ont passé la fin de semaine chez Mlle Rose Sullivan.

Mlle Rita Lauzon est partie dimanche pour Ottawa et Montréal.

Mme Gustave Guay et sa fille, Renée, de Montréal, visitent des parents et amis ici.

Mlle Josette Blais est partie passer la fin de semaine à Ottawa et à Montréal.

Mlle Lucienne Gagné est partie passer deux semaines à Ottawa.

M. et Mme Georges Perreault, Mme H. Delorme, Mlle Pauline Delorme et M. Bazile O'Connor sont revenus d'un voyage à Niagara Falls et Windsor.

M. et Mme J.-W. Rochon ont visité des parents à Ottawa et Montréal.

M. et Mme Eugène Delorme et leurs enfants, de Niagara Falls, ont passé quelques jours ici.

AVIS LEGAUX

DEMANDE DE SOUMISSIONS

PEINTRES

60 maisons à peinturer au dedans et au dehors

J.-G. BISSON
Construction and Engineering Ltd.
34, rue Fréchette, Wrightville

SOUMISSIONS

Des soumissions pour entreprises générales en masse sont demandées pour l'addition de deux pièces à l'édifice du High School du canton de Osgoode sur le chemin du canton près de Metcalfe, Ontario.

On peut obtenir les plans et devis sur dépôt d'un chèque de VINGT-CINQ DOLLARS ($25.00) des architectes Hazelgrove, Lithwick et Lambert, 575 ouest avenue Laurier, Ottawa. Ce dépôt est remboursable sur le renvoi des documents en bon état.

Chaque soumission sera accompagnée d'un dépôt de sécurité sous forme de chèque visé payable aux commissaires de la commission scolaire du High School, canton de Osgoode, égalant cinq pour cent (5%) du montant de la soumission. Ce dépôt de sécurité sera confisqué, advenant le refus du soumissionnaire d'accomplir un contrat selon les bases de sa soumission. Les dépôts de sécurité des soumissionnaires non heureux seront retournés.

L'heureux soumissionnaire devra fournir un bon de garantie d'exécution, pour un montant égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions doivent être présentées sur les formules dispensées par les architectes, incluses dans des enveloppes scellées et porter clairement la mention "SOUMISSION-ADDITION AU HIGH SCHOOL, CANTON DE OSGOODE". Les soumissions doivent être livrées aux architectes pas plus tard qu'à 12 h. midi, le mardi, 11 septembre, 1956.

La commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

(Mme) G.A. Latimer,
Secrétaire-trésorière,
Commission scolaire du High School du canton de Osgoode.

Nouveaux timbres-poste en l'honneur de la Vierge

MADRID (AFP) — De nouveaux timbres-poste portant l'inscription "Ano Jubilar 1881-1956", représentant la Vierge de Montserrat et une vue du monastère, seront mis en circulation à partir du onze septembre prochain.

L'émission sera de trois millions d'exemplaires.

SALAIRE ET COMMISSION

Salaire $200-$300 par mois plus commission d'une moyenne de $300 par mois, offerts à un vendeur d'âge mûr, pour vendre nos produits exclusifs.

NOUS OFFRONS:

1. UN TERRITOIRE EXCLUSIF A HULL.
2. UN ENTRAINEMENT COMPLET SUR LES LIEUX ET UN OUTILLAGE MODERNE DES VENTES.
3. L'APPUI D'ANNONCES NATIONALES ET LOCALES.
4. L'APPROBATION ENTHOUSIASTE DE 4,500 USAGERS LOCAUX.
5. UN PLAN D'ASSURANCE-SANTE.

Voici un emploi de vendeur qui offre de l'avenir! Les vendeurs qui se sont joints à nous il y a cinq ans bénéficient de revenus sans cettte croissants d'une année à l'autre.

Pour obtenir une entrevue, appelez le gérant à CE. 6-2379, ou venez à nos nouveaux bureaux au 216 de l'avenue Pretoria (angle Bank), ce soir, de 7 à 9 heures.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:

"SOUMISSION POUR LA PRODUCTION DE BALLAST ET DE PIERRAILLE POUR ROUTE A COTE STE-CATHERINE, SECTION DE LACHINE, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT"

seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire # 2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12 h. 30 de l'après-midi (H.A.E.) le mardi, 18 septembre 1956.

On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1011, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire No 2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.

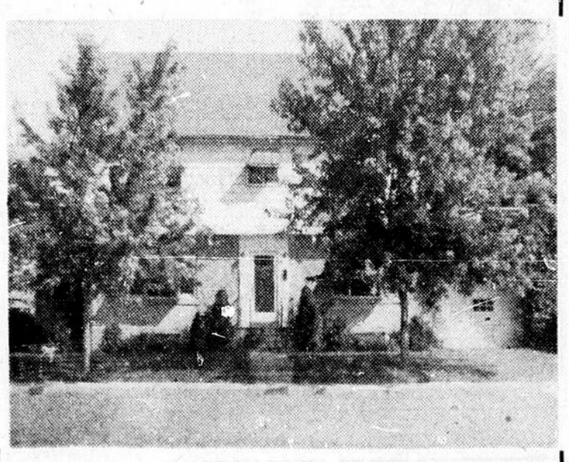
Seules les soumissions conformes aux prescriptions et cahier des charges recevront considération.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

Raymond-J. Bériault,
Secrétaire.

L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent,
Ottawa, le 21 août 1956.

ANDRE TESSIER LIMITEE
offre
CETTE PROPRIETE DE HAUTE VALEUR



Pourquoi ne pas venir visiter cette merveilleuse habitation où c'est une véritable joie de vivre. Cette résidence répond à toutes les exigences d'une famille. Elle est avantageusement située à Wrightville, près église, magasins et autobus. Elle comprend trois grandes chambres à coucher, une salle à manger, un grand living-room et un fumoir. Planchers en chêne étincelant et foyer distinctif. Le sous-sol est entièrement fini en bois naturel et comprend une salle de réceptions, un cocktail bar, une buanderie, une chaufferie et une chambre de débarras. Garage chauffé en plus.

Pour plus de détails et extra que nous ne pouvons mentionner ici, téléphonez à: L. Dubuc, à PR. 7-3875 ou le soir à SH. 9-5517.

Funérailles

M. Aurèle Lafrance

KIRKLAND LAKE, Ont. (DNC) — Les funérailles de M. Aurèle Lafrance, décédé à l'âge de 29 ans, ont eu lieu en l'église paroissiale.

M. l'abbé G. Falardeau, vicaire, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre.

Le deuil était conduit par la mère du défunt, Mme Philorum Lafrance; six frères: Donat, Alcide et Omer, de Kirkland Lake, René et Réal, de Sudbury, et Raymond, d'Orillia; trois soeurs: Mmes A. Bourgeois (Alice), V. Duchesne (Aurore) et Maurice Grisé (Alma), toutes trois de Kirkland Lake.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial.

M. I. Carrière

ALFRED (DNC) — Récemment avaient lieu, en l'église Saint-Victor d'Alfred, les funérailles de M. Israël Carrière, décédé à Montréal, à l'âge de 79 ans. Il demeurait autrefois à Caledonia Springs.

Un long cortège a quitté les salons Lamarre et Fils, d'Alfred, pour se rendre à l'église paroissiale, où Mgr Emile Secours, P.D., curé, a fait la levée du corps et chanté le service, assisté des abbés H. Laniel, d'Alfred, comme diacre, et Jacques Carrière, de la paroisse Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, comme sous-diacre.

Les porteurs étaient: MM. Maurice Monette, Daniel Arcand, Pierre et André Carrière, Jean-Jacques et René Chartier.

Le deuil était conduit par ses fils: Arthur et Léo, de Montréal, Henri, d'Ottawa, et Rolland, de Beauport-Ville; ses filles, Mme Alfred Monette (Eva), Mme Philippe Chartier (Laure), Mme Laurio Arcand (Alice), toutes de Montréal, et Mme Willie Deschamps, du Lac L'Achigan.

L'inhumation eut lieu au cimetière du même endroit.

M. H. Arcand

Les imposantes funérailles de M. Hervé Arcand ont eu lieu en l'église paroissiale d'Alfred. Le défunt était âgé de 79 ans.

Mgr Emile Secours fit la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés H. Laniel et R. Piamondon, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt était porté par six petits-fils: MM. Gilles, Lucien et Jean-Guy Arcand, Gérard, Robert et Jules Lalonde.

La quête fut faite par MM. Josaphat Charlebois et Hector Arcand.

Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Le défunt laisse dans le deuil quatre fils, Eugène, Philippe, Arthur et Antoine, d'Alfred; quatre filles, Mme Hector Lalonde (Rose), de L'Orignal, Mme Auréol Cyr (Irène), de Montréal, Mme Adrien Lalonde (Anna), de L'Orignal, et Mlle Elizabeth, à la maison; une soeur, Mme Arthur Peladeau, de Beauharnois, Qué.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La maison Lamarre et Fils, d'Alfred, avait la direction des funérailles.

Windsor, Ont.

Mariage

WINDSOR (DNC) — A l'église Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, M. l'abbé Linus Bastien bénissait le mariage de M. Gaston Dubois, fils de Mme Philomène Dubois, de Hull, avec Mlle Carmel Dupuis, fille de Mme Colombe Dupuis, de Hull.

Les demoiselles d'honneur étaient: Mlles Denise Lauzon et Claudette Piquette, qu'accompagnaient à titre de garçons d'honneur, MM. Philippe Dubois et Roger Bibeau. M. Florian Beauchamp servait de témoin au marié et Mme Beauchamp était dame d'honneur.

Pour sa toilette la mariée avait choisi une robe de dentelle de nylon, sur satin, avec voile retombant sur les épaules. Les deux filles d'honneur étaient vêtues de rose et la dame d'honneur de vert pâle.

MM. Alphonse Habel, Marcel Parent et Maurice Lacasse ont exécuté un programme de chants accompagnés à l'orgue de Mme Jean-Robert Poisson.

La réception eut lieu à l'auberge Island View, Riverside, de 2 heures à 6 heures. De l'extérieur étaient venus: le capitaine et Mme Albini Dubois, M. Conrad Dubois, Mlle Colombe Cousineau, M. et Mme Florian Beauchamp, tous de Hull; Mme Arthur Vadeboncoeur, de Détroit.

Le nouveau couple a fait son voyage de noces à Hull et Ottawa et il s'est établi à Windsor où M. Dubois travaille depuis un certain nombre d'années.

Curran, Ont.

Futur mariage

CURRAN (DNC) — M. et Mme Allen Muldoon ont le plaisir d'annoncer le mariage de leur fille, Francis, à M. Omer Scott, fils de M. et Mme Hervey Scott, de Curran. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 25 août en l'église Saint-Luc.

Va-et-vient

M. et Mme René Chartrand recevaient dimanche dernier M. et Mme Maxime Parent. M. et Mme Adélard Lalande, M. et Mme Charles-Emile Lacasse ainsi que Rachel, Louise et Francine, d'Eastview, M. et Mme Alcide Lalonde et ses enfants ainsi que Mlle Léonne Lalonde, de Montréal.

Mme Bruno Chatelain et ses enfants, Mireille, Ginette et Jean-Marie, étaient de passage chez M. Johny Chatelain dernièrement.

M. et Mme René Sauvé et leur fille Lucille, de Cornwall, étaient de passage chez M. Johny Chatelain.

M. et Mme Alcide Lalonde accompagnés de leurs enfants, Henri, Bernadette et Denis, de Val D'or, ont rendu visite à M. et Mme René Chartrand, et M. et Mme Jean-Marie Lalonde, en fin de semaine.

Lefaivre, Ont.

LEFAIVRE (DNC) — M. et Mme Emile Desjardins, d'Orléans, et Mlle Isabelle Parent, d'Ottawa, passaient la fin de semaine chez M. Armand Desjardins.

M. et Mme Arthur Préseault, de Montréal, assistaient aux funérailles de M. Alex Campbell.

M. et Mme Aurèle Chartrand annoncent les fiançailles de leur fille cadette Jacqueline à M. Jean Noël Laviolette, fils de M. et Mme Almidi Laviolette. Le mariage aura lieu en septembre.

On annonce aussi pour le 8 septembre le mariage de Mlle Rollande Desjardins, fille de M. et Mme Arthur Desjardins, à M. Jean-Paul Trudeau, officier de la CARC, fils de M. Trudeau, d'Alfred.

Mlle Donna Boisvenue a passé quelques semaines chez des parents à Val D'Or et Noranda.

M. et Mme Albert Préseault ainsi que Jean et Céline de Sainte-Thérèse et M. et Mme François Préseault, de Hull passaient quelques jours au camp Préseault.

M. et Mme Raymond Carrière et leurs enfants, de Montréal, M. et Mme Arthur Gascon, M. et Mme Dieudonné Yelle, et Mlle Yolande Brisebois, Lise Yelle et M. Jacques Brisebois visitaient M. et Mme Hector Yelle à Barraute, Abitibi.

M. et Mme Rolland Lalonde et leur fillette, de Brantford ainsi que M. et Mme Napoléon Levac, de Saint Isidore de Prescott visitaient M. le curé Levac et M. et Mme Georges Poirier, récemment.

M. le curé Monty est revenu de ses vacances chez des parents et amis dans la province de Québec.

Mlle Blandine Charbonneau, a passé une quinzaine, à La Tuque, Saint-Jean d'Iberville et Montréal chez des parents.

M. Wilfrid Séguin, de Montréal, a acheté la propriété de M. Joseph Racine.

M. et Mme Lauzon, de Montréal, et Suzanne passaient quelques jours chez M. Joseph Ippersiel et M. J. Maurice Gratton.

M. et Mme Vincent Gratton, de Wrightville, passaient la fin de semaine chez Mme Julia Gratton avant leur départ pour New-York, M. André Gratton, de Montréal, les accompagne.

Alban, Ont.

Naissance

ALBAN (DNC) — M. et Mme Fernand Charrain sont les heureux parents d'une fille, baptisée en l'église Notre-Dame de Lourdes, sous les prénoms de Marie-Lise. Parrain et marraine: M. Zotique Lamarche et Mme Alexina Lamoureux.

Va-et-vient

M. et Mme André Bruyère, Mme Isidore Blanchard, MM. Emile et Léo Lapalme, Mme Aimé Lapalme, tous d'Embrun, visitaient M. et Mme René Lacroix, récemment.

M. et Mme Charles Dupuis et leur fillette Louise, de St. Catharines, visitaient M. et Mme Lorney Bourgeois, M. et Mme Lucien Dupuis, dernièrement.

M. et Mme Gilbert Séguin et leur fillette, de Sudbury, visitaient M. et Mme Rolland Séguin, en fin de semaine.

M. et Mme Maurice Rancourt, de New-Sudbury, passaient quelques jours chez M. et Mme Omer Rancourt.

M. Billy Guise, de Blind River, visitait sa grand-mère, Mme Louis Matte, dernièrement.

M. et Mme Daniel Rochon et leurs enfants visitaient M. et Mme Charles Dupuis, de St. Catharines.

Persécution au Vietminh

SAIGON — (CCC) — D'autres expulsions de prêtres sont imminentes au Vietminh qui cherche à imiter l'attitude des communistes chinois. A Hanoï, les Rouges n'ont pas encore entravé l'activité des prêtres. Le délégué apostolique, S. Exc. Mgr John Dooley, de même que les missionnaires français et canadiens sont en bonne santé. Déjà trois prêtres français ont été expulsés du Vietminh.

Wendover, Ont.

WENDOVER (DNC) — M. et Mme J.-M. Gratton annoncent le mariage de leur fils Claude, à Mlle Shirley Gleason, de Sudbury. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 12 septembre en l'église de Sudbury.

M. et Mme J.-M. Gratton annoncent le mariage de leur fils Sylvio, à Mlle Claire Chénier, fille de Mme Rita Chénier, d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 15 septembre à Ottawa.

M. et Mme Adélard Lalande annoncent le mariage de leur fils Jean-Charles, à Mlle Jeannine Larchy, de Sudbury. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 1er septembre, en l'église de Sudbury.

Soirée récréative

Récemment, en la salle du Croissant, de Wendover, eut lieu la soirée récréative donnée à l'occasion du mariage de Mlle Thérèse Legault, et de M. Jean-Paul Bertrand.

Plusieurs parents et amis étaient présents.

Une adresse de circonstance a été lue par M. Gilles Lalonde, et une bourse fut présentée au nouveau couple. Une gerbe de roses rouges a été présentée à Mlle Legault par Mme Hubert Bertrand, d'Ottawa.

Va-et-vient

M. et Mme Vianney Lavoie et leur fils, de Lachine, étaient en visite en fin de semaine chez M. et Mme Marcel Pigeon.

M. et Mme Sylvio Paquette, de Toronto, M. et Mme H.-J. Murphy et leurs enfants, de Montréal, MM. Bernard, Jean-Charles et Jean-Claude Lalonde, Mlle Antoinette Lalande, de Sudbury, M. Hubert Lalande, de Cornwall, M. et Mme Charles-Emile Lacasse et leurs enfants, d'Ottawa, ont rendu visite à M. et Mme Adélard Lalande, récemment.

M. Claude Gratton, Mlle Shirley Gleason, de Sudbury, Mlle Irène Gratton, de Gatineau Mills, M. Euclide Gratton, de Cornwall, M. Sylvio Gratton et Mlle Claire Chénier, d'Ottawa, étaient en visite récemment chez M. et Mme J.-M. Gratton.

ACHETEZ ET EPARGNEZ CHEZ A&P . . .

LA FAÇON FACILE DE BIEN MANGER

LA VRAIE ECONOMIE COMMENCE AVEC LES VIANDES "SUPER-RIGHT"

Fesse de Jambon Fumée

PORTION du JARRET lb 49¢ (Aucune tranche enlevée)
PORTION du SOC lb 55¢ (Aucune tranche enlevée)
ROTI DE COTES lb 49¢ COURTES ou DE TRAVERS, partiellement désossé
FILETS DE MORUE 2 pqts 1 lb 49¢ SEASEALED
BOEUF HACHE lb 29¢ DE CHOIX, TRES MAIGRE
PERCHE FILETS lb 39¢ FRAIS PECHES
BOLOGNE rouleau 2 lbs 45¢ MAPLE LEAF
ACHIGAN FILETS lb 49¢ FRAIS PECHES



FRUITS ET LEGUMES FRAIS DE LA FERME

BLEUETS boite comble 1 chopine 39¢ GROS, SURCHOIX

RAISIN — SANS PEPINS DE CALIFORNIE ou MALAGA ROUGE, SUCRE, No 1 — 2 lbs 29¢
ORANGES — VALENCIA DE CALIFORNIE, MAINTENANT PLUS SUCREES ET JUTEUSES — sac 5 lbs 59¢
CELERI — No 1 DU QUEBEC, LAVE ET PREPARE — 2 gros pieds en sac cello 25¢
CAROTTES — SANS COEUR, LAVEES, No 1 DU CANADA — sac 3 lbs 19¢

CERISES A&P — ROUGES, DENOYAUTEES, DE CHOIX — Spécial! — 2 btes 15 ozs 35¢
JUS DE P'PLEMOUSSE — DE FANTAISIE, NON SUCRE, A&P — Spécial! — bte 48 ozs 27¢
POIS ET CAROTTES — DE CHOIX, AYLMER Spécial! — 4 btes 15 ozs 65¢
POIS A&P — DE CHOIX, NO NCLASSES — Spécial! — 4 btes 10 ozs 47¢
TARTE AUX CERISES — JANE PARKER — Epargnez 10c — che. 49¢
SPAGHETTI CUIT — HEINZ, Achetez-en 2 et épargnez 2c — 2 btes 15 ozs 29¢
FROMAGE TRANCHE — ORDINAIRE DELUXE, KRAFT — Epargnez 6c — pqt 8 ozs 29¢
KETCHUP AUX TOMATES — A&P, Epargnez 2c — 2 btles 11 ozs 39¢
COQUETEL DE FRUITS — DE FANTAISIE, DEL MONTE — Epargnez 6c — bte 28 ozs 39¢

Huil, Pembroke et Renfrew: OUVERTS jusqu'à 9 h. p.m. pour servir nos clients Prix en vigueur jusqu'à samedi 25 août, cités d'Ottawa, Hull, Arnprior, Cornwall, Renfrew, Pembroke et Deep River.

A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY

Les serins et les chardonnerets

Un amateur d'oiseaux avait, en grand secret,
Parmi les oeufs d'une serine
Glissé l'oeuf d'un chardonneret.
Le mère des serins, bien plus tendre que fine,
Ne s'en aperçut point, et couva comme sien
Cet oeuf, qui dans peu vint à bien.
Le petit étranger, sorti de sa coquille,
Des deux époux trompés reçoit les tendres soins,
Par eux traité ni plus ni moins
Que s'il était de la famille.
Couché dans le duvet, il dort le long du jour
A côté des serins dont il se croit le frère,
Reçoit la becquée à son tour,
Et repose la nuit sous l'aile de la mère.
Chaque oisillon grandit, et, devenant oiseau,
D'un brillant plumage s'habille;
Le chardonneret seul ne devient point jonquille,
Et ne s'en croit pas moins des serins le plus beau.
Ses frères pensent tous de même:
Douce erreur qui toujours fait voir l'objet qu'on aime
Ressemblant à nous trait pour trait!
Jaloux de son bonheur, un vieux chardonneret
Vient lui dire: "Il est temps enfin de vous connaître;
Ceux pour qui vous avez de si doux sentiments
Ne sont point du tout vos parents.
C'est d'un chardonneret que le sort vous fit naître,
Vous ne fûtes jamais serin: regardez-vous,
Vous avez le corps fauve et la tête écarlate,
Le bec . . . — Oui, dit l'oiseau, j'ai ce qu'il vous plaira,
Mais je n'ai point une âme ingrate,
Et mon coeur toujours chérira
Ceux qui soignèrent mon enfance.
Si mon plumage au leur ne ressemble pas bien,
J'en suis fâché; mais leur coeur et le mien
Ont une grande ressemblance.
Vous prétendez prouver que je ne leur suis rien,
Leurs soins me prouvent le contraire;
Rien n'est vrai comme ce qu'on sent.
Pour un oiseau reconnaissant
Un bienfaiteur est plus qu'un père."

FLORIAN

Etre catholique

N'est-ce pas que c'est beau d'être catholiques? Les autres religions n'ont pas de chefs comme nous en avons un. Chacune fait comme bon lui semble. Aussi, l'erreur et le désordre sont partout à la fois. Chez nous, il y a un coeur qui bat et c'est le coeur de l'Eglise dans la poitrine du Pape Et tous les coeurs catholiques battent de la même mesure pour la même foi, pour les mêmes sacrements, pour la même espérance et pour les mêmes amours. Etre catholiques, c'est appartenir à la grande famille du bon Dieu, la seule famille qui mange à la table eucharistique. Chantons souvent notre bonheur d'être catholiques, remercions-en le bon Dieu et jurons de vivre et de mourir membres de la Sainte-Eglise.

Oncle JEAN



TASSE ET SOUCOUPE IMPORTÉES—FAMEUX MOTIF WILLOW —DANS CHAQUE SAC DE 13 PINTES. VERRE EN CRISTAL CLAIR À REBORD ARRONDI DANS CHAQUE SAC DE 5 ET 8 PINTES.
845

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Bonne fête

23 AOUT 1956
Boisvert, Suzanne, 11 ans, Montebello.
Bonin, Charles, 6 ans, Eastview.
Brisebois, Georges-Henri, 14 ans, Alfred.
Chartrand, Jean-Claude, 15 ans, Hawkes.
Cousineau, Paul, 4 ans, Cornwall.
Houle, Claudette, 15 ans, Curran.
Houle, Lyse, 15 ans, Curran.
Leduc, Nicole, 12 ans, Limoges.
Moreau, André, 11 ans, Ottawa.
Soucy, Hector, 12 ans, Rockland.
Vincent, Louis-H., 13 ans, Ottawa.

24 AOUT 1956
Allard, Jean-L., 13 ans, Pembroke.
Dicaire, Michel, 9 ans, Hawkesbury.
Gravelle, Henriette, 9 ans, Deschênes.
Henri, Jacques, 12 ans, Rockland.
Prévost, Lorraine, 12 ans, Noëlville.
Philippe, André, 12 ans, Ottawa.
Potvin, Daniel, 6 ans, Gatineau.
Roussy, Aline, 8 ans, Eastview.
Sabourin, Maurice, 5 ans, Ripon.
Therrien, Maurice, 11 ans, Eastview.
Trudel, Line, 12 ans, Ville St-Pierre.
Comtois, Verrance, 9 ans, Rutter.

25 AOUT 1956
Bourgeois, Richard, 7 ans, Crysler.
Blondin, Lise, 8 ans, Hull.
Cloutier, Denise, 8 ans, Devonshire.
Labrosse, Huguette, 7 ans, St-André-Av.
Lalonde, Guy, 12 ans, Plantagenet.
Lanoue, Roger, 10 ans, Ottawa.
Lavoie, René, 14 ans, Ottawa.
Major, Pierrette, 13 ans, Bourget.
Proulx, Irène, 12 ans, Ramore.
Richer, Normand, 11 ans, St-Albert.
Roy, Michèle, 13 ans, Ottawa.
Sauvé, Jacques, 15 ans, Vankleek Hill.
Saint-Germain, Yvette, 10 ans, Ottawa.

Pages-souvenir

A MINNIE: —
Souhaits et peupliers, également gentils, germent aujourd'hui en bonne terre. Déjà ils poussent des racines profondes, vigoureuses: je vous devrai des ombrages frais et le souvenir d'une nièce aimante. — Des voyages m'ont empêché jusqu'ici de goûter le plaisir de vous écrire plus longuement. A bientôt donc.

A REINE-PAULINE. —
La fête de Dollard m'a pris quelques heures, et je n'ai pas à les regretter. Semer du bien, c'est faire un geste d'espérance. Et vous êtes tous l'objet des plus belles espérances. On vous appellera désormais, comme notre cher et unique Dollard, les fleurs du printemps canadien. Dès ce jour, vous reverrez la vie par ses meilleures clartés. Car je vous veux heureuse. — Le rappel d'anniversaire a été de votre part une marque de la plus fine délicatesse; laissez toujours parler votre coeur de la sorte.

A ROBERT C. THURSO. —
Non seulement, je veux vous féliciter, mais je veux également que tout le Royaume s'unisse à moi. Voilà pourquoi, à titre d'exemple, je donne ici les très belles notes de votre dernier bulletin: Conduite et bon langage, excellent; application, excellent; français, 47.4 sur 50; anglais, 9.5 sur 10; instruction religieuse, 20 sur 20; total général de 90 pour cent. Votre excellent professeur M. Dionne, voudra bien recevoir ici l'expression de ma très haute estime. —

A PETITE NINE. —
Je vous accueille aujourd'hui aux premières heures du mois du Sacré-Coeur que je prie de vous bénir, de vous accorder de grands succès aux examens, de douces et reposantes vacances, et un grand plaisir à venir souvent causer avec l'Oncle qui vous offre si joyeusement un peu, beaucoup, de son plus affectueux dévouement.

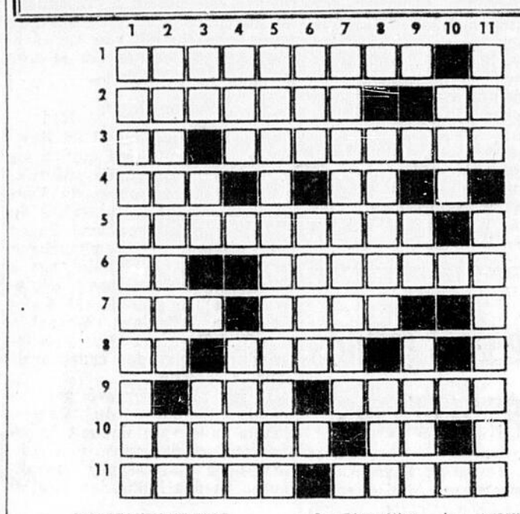
A ARMAND C. et P.E.L. (de S.-H.) —
Il fait bon vous faire plaisir; on est plus que payé de retour. La louange vous est due comme aux admirables religieux qui ont formé vos plumes élégantes et vos coeurs reconnaissants.

A FRANCAISE DE FRANCE. —
C'est bien passé, la géométrie, rue Rid? Je suis tout heureux de savoir que vous étudiez si près du "Droit"; la maison est d'ailleurs de renom bien mérité, et, comme Oncle, je ne me suis jamais plaint de ce que les élèves des si bonnes Soeurs Grises, aient brillé avec un éclat réjouissant dans nos divers concours. — Mai se meurt au moment où je vous écris, mais juin arrive en toilette estivale, chansons aux lèvres. Par Marie nous sommes allés à Jésus; nous voici maintenant plus près que jamais de sa présence. Notre Roi d'amour passera demain par nos rues; que les petits enfants l'acclament avec des chants et des prières. Aux pieds de l'ostensoir agenouillons-nous avec Notre-Dame du Très-Saint-Sacrement. Vive juin qui nous donne Jésus, les délices des coeurs de petits enfants!

ONCLE JEAN

(Eté 1927)

Les mots croisés du Droit



HORIZONTALEMENT
1 — Ancien manteau long, boutonné par devant et sans manches.
2 — Genre de légumineuses papilionacées, dont le type est un arbrisseau européen dit bois puant à cause de son odeur — En quel endroit.
3 — Article simple féminin — Grande cuillère plate, percée de trous, pour écumer.
4 — Petite pomme rouge — Préposition latine.
5 — Disposition des nervures dans une feuille.
6 — Partie dure du corps humain — Du pays de Galles.
7 — Abréviation de "postes, télégraphes et téléphones" — Fille d'Eurytos.
8 — Interjection — Qu'on apporte en naissant.
9 — Parcourue des yeux — Sorte de panier en forme de cloche où l'on met les abeilles.
10 — Grosse bouchée — Petit ruisseau.
11 — Greffes — Moquerie.

VERTICALEMENT
1 — Qui se nourrit de glands.
2 — Pied de vers grec ou latin composé de deux brèves et d'une longue — Pronom indéfini.
3 — Note de la gamme — Conjugaison — Enduit tenace.
4 — Durée ordinaire de la vie — Genre de myriapodes.
5 — Famille de dicotylédones apétales ayant le nyctage pour type.
6 — Touffu — Genre d'insectes diptères à aiguillon.
7 — Enlever sur les peaux chamoisées les parties de fleur ou d'épiderme qui ont été laissées par les opérations antérieures.
8 — Aumône — Canton suisse.
9 — Numéro — Boucliers que portaient les chevaliers.
10 — Sale, vilain.
11 — Chemin bordé de maisons — Qui aime et pratique le beau.

Solution du problème d'hier

F	I	L	O	S	E	L	L	E	■	S
E	R	O	S	I	F	■	O	R	B	E
R	E	T	S	■	F	A	T	R	A	S
R	■	E	U	R	A	S	I	E	N	■
A	I	R	■	A	R	E	■	R	A	T
N	O	I	R	■	O	S	T	■	L	I
D	■	E	U	■	U	■	A	M	E	R
I	N	■	S	A	C	R	E	■	M	E
N	■	D	E	C	H	A	L	E	E	■
E	C	U	■	T	E	R	■	A	N	E
■	O	■	P	E	R	E	■	U	T	■

La politesse à table

Vous avez vu quelquefois, peut-être, mes petits amis, des enfants mal élevés prendre leurs repas? Quel vilain spectacle! et je souhaite que vous-mêmes ne le donniez jamais aux autres!

C'est pour vous mettre en garde contre cela que je viens causer avec vous aujourd'hui.

C'est à table qu'on reconnaît le plus facilement, peut-être, la bonne éducation, et l'on a vite jugé quelqu'un sur la façon dont il s'y comporte.

D'abord, rien n'est plus laid que de s'accouder, de s'adosser ou de cacher ses mains sur ses genoux, c'est un laisser-aller très interdit par les lois du savoir-vivre. Ensuite, il faut éviter de parler ou de boire la bouche pleine; c'est disgracieux . . . il faut manger ce qui est présenté, sans faire de grimaces, sans laisser la moitié de ce qu'on a pris sur son assiette; rien n'est plus désobligeant pour la maîtresse de maison: c'est dire que le plat est mauvais et qu'on aurait dû choisir autre chose. Si, après vous être servi, vous vous apercevez que le mets n'est point de votre goût, il faut vous armer de courage et faire bon coeur contre mauvaise fortune: mangez-le comme si de rien n'était . . . vous aurez quelque mérite à le faire, mais on arrive à tout avec un peu de volonté et si vous pensez à offrir à Dieu cette petite mortification il vous en saura gré, croyez-moi . . .

Veillez, aussi, à ne pas tomber dans l'écueil opposé à celui que je vous signale, c'est-à-dire ne soyez point trop gourmands... il est très laid de voir des personnes remplir leur assiette comme si elles étaient affamées et n'avaient pas mangé depuis plusieurs jours. Si vous aimez ce qu'on vous sert, tant mieux, mais prenez-en une part **raisonnable**. vous y reviendrez ensuite, si l'on vous présente le plat de nouveau: c'est plus convenable que d'être exagéré une première fois.

Et puis, mes amis, souvenez-vous que les enfants ne doivent pas, sans permission, parler à table . . . rien n'est désagréable pour les grandes personnes comme d'être sans cesse dérangées par le babil des petits . . . si l'on vous interroge, répondez, si l'on vous autorise à dire quelques mots, faites-le, mais discrètement, poliment, sans profiter de cette tolérance pour assourdir tout le monde par votre bavardage.

J'ai connu une petite fille très gâtée, à qui l'on passait tout, et qui prenait à table le haut bout de la conversation, questionnait tout le monde, donnait son avis sur chaque chose, faisait des réflexions tout fort . . . eh bien! savez-vous ce que l'on disait de cette petite fille-là? je l'ai entendu bien souvent! on disait:

— Quelle enfant mal élevée! Dieu nous garde d'avoir jamais la pareille!

D'ailleurs, croyez-moi, en prenant tout jeunes d'excellentes habitudes, vous arriverez, lorsque vous serez grands, à être des modèles de parfaite tenue et d'excellente éducation.

Tout ce que je vous dis là ne forme pas un ensemble de détails négligeables; c'est par les détails qu'on arrive à un complet résultat. Suivant les usages de vos provinces, de vos familles, vos mères ajouteront quelques conseils aux miens, vous les observerez attentivement pour garder bien intacte le trésor de notre vieille éducation française!

Prêt de longue durée

Un malade très avare essaie de dicter son testament. Le notaire souffle:

—Je donne et lègue. . .

—Du tout au tout, interrompit l'agonisant. Comme vous y allez! Jamais!

—Bon, bon, concède le notaire. Si nous mettions: Je prête jusqu'au jugement dernier?. . .

—A la bonne heure! Voilà qui peut aller, dit le mourant.

Chapeaux

Une dame entre chez une modiste et essaye une vingtaine de chapeaux avant d'en trouver un à sa convenance.

—Celui-ci est merveilleux, s'écrie-t-elle, voulez-vous bien me le faire livrer chez moi?

—Je veux bien, répond la vendeuse, mais je vous ferai remarquer que c'est celui que vous aviez sur la tête en entrant.

C'est clair

Après son premier grand rôle, Gregory Peck, de passage à New-York, avait invité quelques amis à passer une soirée au très sélect et très fermé Stork Club. Ils étaient sur le point d'entrer dans la salle, quand on leur fit savoir que toutes les tables étaient occupées et qu'il ne restait plus la moindre place. "Dis-leur qui tu es", suggéra un de ses amis, à Gregory Peck. A quoi l'auteur répondit: "Si je dois leur dire qui je suis, c'est que je ne suis rien."

Client

Avant d'atteindre à la gloire, Charlie Chaplin allait souvent au studio dans son costume désormais classique: pantalon en accordéon et chapeau melon sur la tête. Et tous les matins, il entrait, silencieux, dans un magasin de cigares qui se trouvait sur son chemin, allumait son mégot de cigare à la flamme du briquet de table, soulevait son petit chapeau et sortait.

Après quinze jours de ce manège, le propriétaire du magasin l'interpella:

—Eh! qui êtes-vous donc?

—Comment, répondit Charlie, tout étonné, vous ne me connaissez pas? Mais je suis ce petit bonhomme qui, tous les matins, allume son cigare chez vous!

Goûtez aux cornichons . . .



Il y a des cornichons BICK'S *pour tous les goûts*

maintenant!
Chez votre épicier

Seulement 3 JOURS et 3 SOIRS
Aujourd'hui, vendredi et samedi

l'EXPOSITION Du CANADA CENTRAL

Voyez les merveilleuses expositions et étalages . . .

L'excitant midway . . . les Hell Drivers de Kochman's (spectacles d'après-midi seulement). Ne manquez pas le merveilleux SPECTACLE DU SOIR A LA GRANDE TRIBUNE, mettant en vedette les Mariners et la préférée du Canada, JOAN FAIRFAX. Spectacles hippiques ce soir et demain soir seulement. SPECTACLE CANIN DE CHAMPIONNAT TOUTE LA JOURNEE SAMEDI. Il y a quelque chose à voir et à faire à chaque instant du jour à l'Expo.

UNE AUTRE AUTO 1956 SERA DONNEE CE SOIR

Dernier plan

On tournait un grand film avec Raymond Rouleau comme vedette. Il y avait une scène au cours de laquelle Rouleau devait représenter la cible vivante d'un lanceur de couteaux. Bien entendu, on travaillait avec un truquage, mais Rouleau était néanmoins assez nerveux.

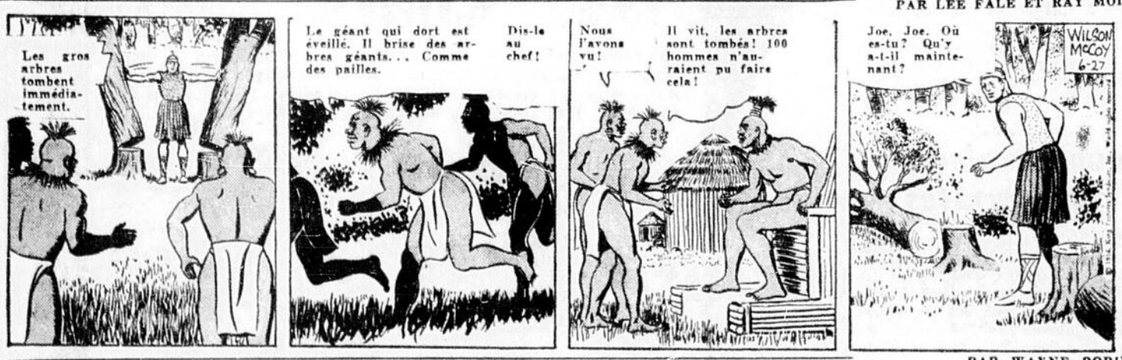
—Ecoute, dit-il au metteur en scène, tu peux dire ce que tu veux, cette scène n'est pas sans danger. Et si le type jette un couteau à côté, alors. . .

—Tu as raison, Raymond, répondit le metteur en scène, si quelque chose t'arrivait, nous ne pourrions pas terminer le film. On va tourner cette scène le dernier jour!

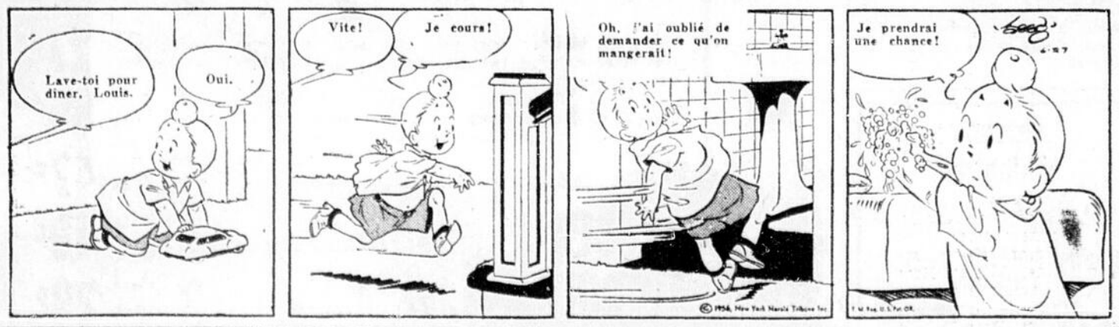
PHILOMENE — PAR ERNIE BUSMILLER



LE FANTOME — PAR LEE FALE ET RAY MOIRE



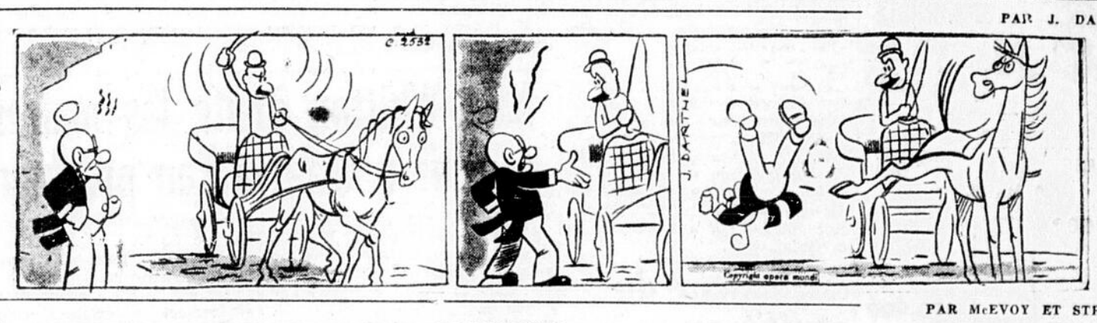
LOUISE et LOUIS — PAR WAYNE BORING



LE SURHOMME — PAR SEES



NIMBUS — PAR J. DARTHEZ



MARISE DUCLAU — PAR McEVOY ET STRIEBEL



MANDRAKE — PAR WILLIAM RIFT ET CLARENCE GARY



La semaine prochaine: Nouvelle aventure.

LE CHEVALIER — PAR FRAN STRIEBEL





LE RICHELIEU OTTAWA-HULL a remis, hier, plusieurs chèques à l'intention de divers terrains de jeux de la région, comme l'indique le geste posé ici par le président du club qui remet officiellement un de ces dons à une représentante d'un service local de loisirs. On voit ci-dessus, de gauche à droite, dans la première rangée, le Dr L. Dayhaw, président du Richelieu Ottawa-Hull, M. Jean-Marc Poliquin, directeur de la page littéraire du "Droit", qui a donné hier une conférence devant le club, Mme Blanche Lajoie, Mme Augustin Rochon; dans la seconde rangée, le R. P. Hugolin, O.F.M. Cap., curé de la paroisse Saint-François d'Assise, M. l'abbé J.-P. Poirier, curé de la paroisse Sainte-Famille, M. l'abbé Aurèle Poirier, de l'archevêché, le R. P. Armand Lemieux, O.M.I., vicaire à la paroisse Notre-Dame de Hull.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil.)

Un jeune chauffeur échappe à la mort à un passage à niveau

Un jeune homme d'Ottawa a vu la mort de bien près, vers 7 h. 15 hier soir, au passage à niveau de Woodroffe. Il s'en est tiré avec de légères blessures.

Les vitres levées de son auto ont empêché Roger Crête, 23 ans, 2,192, avenue Deschênes, d'entendre la clochette qui annonçait l'approche d'un convoi de marchandises du Pacifique-Canadien.

La locomotive filant vers l'ouest a accroché le devant de l'auto, du côté droit. Heureusement, ce n'était pas le côté du chauffeur.

Une minute plus tard, Crête pouvait, avec l'aide des préposés au convoi, s'arracher de son auto démolie.

Une ambulance Exclusive l'a conduit à l'hôpital municipal. Il souffre de contusions à la tête et d'un choc nerveux. Les médecins le garde à l'hôpital aux fins d'examen.

Les policiers James Moffat et Robert Wilkinson ont interrogé les préposés au convoi: MM. Joseph Muldoon, 46, rue Gilchrist, Lucien Bonneville, 496, rue Donald et Robert Canning, 31, rue Sherbrooke.

Jeunes hommes blessés à l'angle Monk et Holmwood

Une collision d'autos est survenue vers minuit ce matin, à l'angle des rues Monk et Holmwood, causant des blessures à Gordon Carruther, 16 ans, de Carp, et Wendell Gourley, du même âge, de Kinburn.

La voiture dans laquelle voyageaient ces jeunes gens et que conduisait le jeune Carruther, est entrée en collision avec celle de M. Armand Brousseau, 21 ans, 264, rue Cumberland.

A l'angle Monk et Holmwood, il n'y a pas de lumières de circulation.

M. Brousseau a transporté les deux blessés à l'Hôpital municipal. Le jeune Carruther a reçu des soins pour coupures au visage, tandis que Gourley, pour des blessures à la jambe droite.

L'auto de Brousseau a été endommagée pour $250; celle de Carruther, pour $400.

Les serre-freins du CNR obtiennent des augmentations

MONTREAL (Spécial) — Le Canadien National et la Fraternité des serre-freins annoncent conjointement le règlement de leur différend qui prévoit des augmentations de salaires et d'autres bénéfices aux 10,000 employés du réseau national.

L'entente, fondée sur le rapport unanime du tribunal de conciliation, s'étend sur une période de 26 mois à compter du 1er avril 1956 et prévoit une augmentation de salaire de 7%, rétroactive au 1er avril, qui atteindra 12% à compter du 1er juin 1957. L'augmentation comprend une somme de $4.25 par mois tenant lieu de plan de bien-être.

L'entente prévoit aussi des taux progressifs de salaires pour les serre-freins affectés aux trains de marchandises lorsque la composition de ceux-ci excédera 80 wagons. Les serre-freins affectés aux manoeuvres en gares bénéficieront de six congés payés et d'un certain nombre d'autres avantages.

Les membres du tribunal de conciliation qui ont rédigé le rapport unanime étaient le juge J. C. Anderson, président, l'honorable A. W. Roebuck, C.R. et J. Brendan O'Connor, avocat.

Hawkesbury nommerait un ingénieur-gérant

HAWKESBURY (DNC)—Une assemblée spéciale du Conseil municipal de Hawkesbury a été convoquée pour étudier la nomination d'un ingénieur-gérant pour la Corporation municipale. S. H. le maire Rosaire Gascon présidait la réunion.

A la demande du Conseil, l'assistant-greffier, M. J.-B. Cuillerier, a lu les demandes d'emploi reçues pour le poste d'ingénieur-gérant. Après discussion sur les différentes qualifications requises, il fut proposé par le sous-préfet Théoret, appuyé par l'échevin Montpetit, que le greffier se mette en communication avec les intéressés pour spécifier les qualifications nécessaires. Les intéressés sont invités à rencontrer le Conseil à l'hôtel de ville, le 27 août prochain.

Les qualifications requises sont les suivantes:

Que l'ingénieur soit bilingue afin de diriger adéquatement les employés municipaux et de diriger les projets;

Qu'il soit un ingénieur diplômé de l'Ontario ou un gradué pouvant obtenir sa licence dans une courte limite de temps;

Qu'il soit arpenteur licencié de la province ou qu'il puisse obtenir cette licence dans une courte limite de temps.

Les applications seront étudiées de nouveau le 27 août prochain.

A cette même assemblée, il fut proposé que M. A. T. Butler, du ministère provincial des Affaires municipales, soit invité à une réunoin pour étudier le programme des chemins.

Autre motion

Le Conseil municipal de Hawkesbury a adopté une motion au cours d'une assemblée spéciale, pour que les membres du Conseil rencontrent les autorités de la Canadian International Paper pour discuter de l'embauchage de personnes ne résidant pas à Hawkesbury. Le Conseil déplore le nombre grandissant d'employés de l'extérieur embauchés à la C.I.P., alors qu'il y a un grand nombre de sans-travail dans la localité.

Il fut aussi suggéré par les mêmes membres du Conseil qu'une taxe spéciale soit imposée pour les personnes non résidentes de Hawkesbury travaillant dans des industries locales.



UN GRAVIER FERTILE: M. D.-J. Charbonneau, de Northwood, Ont., considère la bizarrerie d'un phénomène naturel qui veut que le blé d'Inde pousse à travers un chemin gravelé. M. Charbonneau a planté 25 acres de maïs tout près de Chatham. Comment un épi fait-il pour percer une surface goudronnée et pierreuse? Quelles sont ses chances de survie? Un autre problème qui nécessitera certes les recherches de nombreux spécialistes!

(Téléphoto PC)

SPECIAL DE FIN DE SEMAINE

Tartes aux bleuets ----50c

O. GRAVELLE Enrg.

214, RUE DALHOUSIE — Téléphone CE. 4-3164

Vol de $7,000 perpétré par 4 bandits masqués

MONTREAL (PC)—Quatre bandits masqués se sont enfuis avec environ $7,000 pris dans une banque de l'est de Montréal hier après avoir attendu pendant une demi-heure l'arrivée des employés.

La police a déclaré que les bandits qui se trouvaient à l'intérieur de la banque, avant l'heure d'ouverture, ont obligé tous les employés, à mesure qu'ils arrivaient, à s'asseoir sur le plancher.

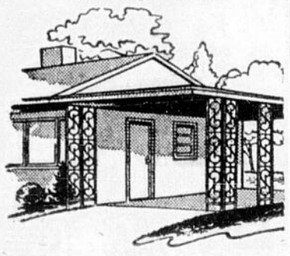
L'un des employés a été obligé d'ouvrir la voûte. Les bandits ont alors enfermé le personnel dans la cave et se sont enfuis par la porte arrière.

Les employés ont déclaré à la police que les bandits parlaient français. Ils ne purent fournir d'autres indices.

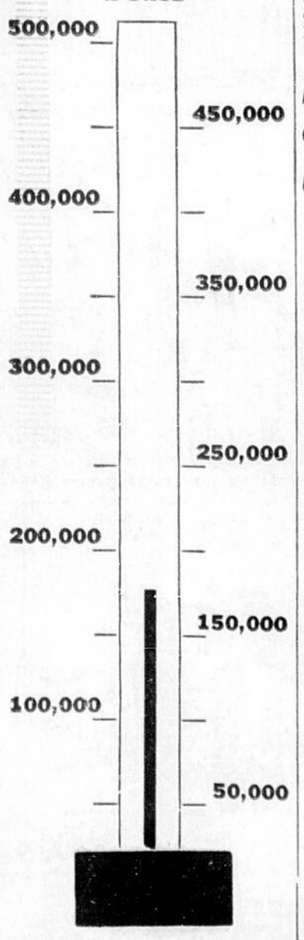
Eglise incendiée par des enfants

TORONTO (PC)—La police attribue à l'imprudence des enfants s'amusant avec des allumettes l'origine de l'incendie qui a détruit hier une église centenaire de Weston, en banlieue de Toronto. Construite en 1853 au coût de $2,000, l'église catholique St. John the Evangelist était assurée contre l'incendie pour une somme de $20,000.

LA MAISON DE REVE $25,000



NOMBRE DE VISITEURS A DATE



Ce thermomètre vous indique combien de personnes ont jusqu'à maintenant visité la Maison de Rêve à l'Exposition. Pour attirer une telle foule, il faut que cet exhibit soit de premier ordre.

Vous y êtes vous rendu? Si non, ne tardez pas. Vous serez peut-être la personne chanceuse qui la gagnera!

La crise de Suez

Une prophétie qui, peut-être, est en train de se réaliser

M. Jean-Marc Poliquin parle de Suez au Richelieu Ottawa-Hull

Quand Ernest Renan accueillit Ferdinand de Lesseps à l'Académie française, le 23 avril 1886, il déclara dans son discours de réception: "Vous avez marqué, Monsieur, le lieu des grandes batailles de demain." Cette sombre prophétie est peut-être en train de se réaliser, déclarait hier au Richelieu Ottawa-Hull, M. Jean-Marc Poliquin, qui y prononçait une conférence sur la question de Suez.

M. J.-M. Poliquin, traducteur aux Débats de la Chambre des communes et directeur de la page littéraire du **Droit**, a cherché à montrer dans sa conférence l'ampleur et la complexité du problème que doit résoudre la sagacité des participants à la conférence de Londres; il a tenté de condenser dans son travail les nouvelles et les éditoriaux qui ont paru, depuis un mois, au sujet de l'Egypte, dans **le Monde, le Figaro, Hommes et mondes, les Etudes, le Times de New-York, Le Droit, le U. S. News and World Report, le Times** de Londres, la **Gazette**, de Montréal, et **Le Devoir.**

Cette synthèse démontrait que si les facteurs d'ordre économique et politique constituent les aspects les plus apparents de la situation, les considérations touchant la stratégie, le droit et la religion (l'islamisme), pèsent bien lourd dans la balance. Au terme de son exposé, M. Poliquin a commenté ces paroles de M. Maurice Montabre: "La crise n'est pas spécifiquement anglo-franco-égyptienne; elle constitue un nouvel épisode de la guerre froide déclarée par Moscou au monde libre. Moscou excite maintenant le nationalisme des Arabes comme il a excité déjà celui des Indochinois et des Chinois. Nasser n'est qu'un pion sur l'échiquier où se dispute la grande partie Occident-Orient."

Le conférencier a également signalé comment les Soviets, à la faveur de l'actuelle conférence de Londres, sont en train de s'installer sans tambour ni trompette en Moyen-Orient, d'où leur idéologie rayonnera vers l'Afrique.

Présenté par M. Jacques Vinson, de Hull, M. Jean-Marc Poliquin a été remercié par M. Chéri Laplante, surintendant de la Laurentienne, qui a souligné l'intérêt et le caractère hautement instructif de la conférence.

A la table d'honneur du Richelieu Ottawa-Hull, on remarquait hier midi le Dr L. Dayhaw, président, Mme Blanche Lajoie, Mme Augustin Rochon, le R. P. Hugolin, MM. les abbés J.-P. Poirier et A. Poirier, le R. P. Armand Lemieux, O.M.I., M. Chéri Laplante.

Le club a remis plusieurs chèques à l'intention de divers terrains de jeux et camps de vacances de la région.

Mercredi prochain, le Richelieu Ottawa-Hull fera une fête à M. Roland Dion, qui renonce enfin aux austérités du veuvage.

Chemin de fer préconisé pour le N.-O. canadien

NEW-AKLAVIK, T.-N.-O. (PC)—Le meilleur moyen d'assurer le développement économique des Territoires du Nord-Ouest, ce serait de construire prochainement une ligne ferroviaire de 400 milles de long, entre Grimshaw, dans le nord de l'Alberta, et le Grand Lac de l'Esclave.

C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui M. R.G. Robertson, sous-ministre fédéral du Nord canadien et des Ressources nationales et commissaire des Territoires du Nord-Ouest.

M. Robertson parlait alors à New-Aklavik à l'ouverture de la session du Conseil des Territoires du Nord-Ouest. New-Aklavik est située à 35 milles d'Aklavik, municipalité que l'on est en train de déménager parce qu'elle s'enfonce dans la delta du fleuve Mackenzie. New-Aklavik est à l'intérieur du cercle arctique.

Règlement du conflit au poste CHLT

(PC) — Une Commission fédérale d'arbitrage composée de trois membres est tombée d'accord sur les conditions d'un réglement mettant fin à la dispute entre la direction du poste de radio CHLT, de Sherbrooke, et neuf employés membres du Syndicat des métiers d'imprimerie de Sherbrooke. La principale recommandation consiste en une augmentation de salaire de $2.50 par semaine avec effet rétroactif au 1er juillet et une nouvelle augmentation au même montant devant entrer en vigueur le 1er juillet, 1957. Le salaire minimum accordé au personnel des annonceurs serait de $50 pour les hommes et de $40 pour les femmes.

Mlle Whitton invite les maires à venir à Ottawa l'an prochain

HAMILTON (Spécial au "Droit") — Le maire Charlotte Whitton, d'Ottawa, a invité hier la Fédération canadienne des maires à tenir son congrès annuel à Ottawa l'an prochain.

Mlle Whitton a souligné que l'année 1959 marquera le centenaire de la loi qui a donné officiellement à Ottawa le titre de capitale nationale, et qu'il serait par conséquent opportun que les maires tiennent leur congrès à Ottawa.

On a demandé à Mlle Whitton s'il fallait supposer qu'elle-même serait à l'hôtel de ville pour recevoir les délégués.

"Je ne crois pas que la construction de l'hôtel de ville soit terminée à cette date", a-t-elle répondu en contournant la question.

Les boissons alcooliques

Le maire Lloyd Henderson, de Portage La Prairie, au Manitoba, a insisté hier pour que la Fédération canadienne des maires et des municipalités prenne position à l'égard de la vente des boissons alcooliques.

Le comité des résolutions avait recommandé d'écarter la proposition de Lachine, en banlieue de Montréal, aux termes de laquelle les gouvernements provinciaux auraient été invités à appliquer plus sévèrement le règlement concernant la fermeture des débits. Le comité a jugé que cette question avait un caractère local et qu'il convenait d'en discuter au sein des associations provinciales.

Le maire Henderson, ministre du culte de l'Eglise presbytérienne, a reconnu que l'usage de boissons alcooliques est une question personnelle; mais une personne qui boit trop et prive les siens de pain pose un problème a la communauté municipale.

"Si les municipalités ne s'intéressent pas aux fondements moraux de la société, tous nos efforts seront vains."

La Fédération canadienne des maires et des municipalités a rejeté presque unanimement une proposition aux termes de laquelle les municipalités auraient demandé aux provinces d'assumer les responsabilités financières de l'éducation.

La Fédération demandera plutôt aux gouvernements provinciaux d'envisager l'établissement d'un millime uniforme dans les municipalités et de combler les différences par des subventions basées sur l'évaluation.

En outre, la Fédération demandera aux provinces d'établir des standards municipaux réglementant la construction et le fonctionnement des écoles.



OFFICIERS DE LA CAISSE -- A titre de vice-président chargé de former les solliciteurs et de renseigner le public, M. Neil McDonald, à gauche, s'occupe activement des préparatifs de la campagne. Il est responsable de l'éducation de 9,000 solliciteurs qui participeront à la souscription d'octobre. M. Andrew Hazeland, est président de la division des corporations nationales et achève son travail dans ce domaine. La campagne Plume Rouge s'ouvrira le 1er octobre avec un objectif de $627,425.

Elle change d'idée au pied de l'autel

ASTI, Italie (PA) — Le prêtre était à l'autel et l'orgue jouait la marche nuptiale de Mendelssohn comme Veglia Bonis, âgée de 34 ans, entrait à l'église pour épouser Giuseppe Tabacchetti, âgé de 42 ans. Soudain, la future mariée s'est mise à crier puis s'est enfuie. Elle a déclaré que son père lui était apparu et lui avait dit: "Retourne, retourne malheureuse fille". La cérémonie a été contremandée. Mlle Bonis a dit avoir changé d'idée au sujet de son mariage.

A la conquête des Amériques

Première mésaventure de 3 jeunes aventuriers canadiens-français

ROCK ISLAND (PC) — Trois aventuriers canadiens-français, qui projettent de faire la conquête des trois Amériques dans un chariot à bâche, se sont heurtés à une véritable muraille devant la douane américaine. Cependant, ils ont confiance que ces difficultés seront surmontées sous peu.

Le trio a été arrêté à Newport, au Vermont, il y a quelques jours, parce qu'on les prend pour des immigrants en quête de travail. Les douaniers auraient décidé que leur bagage de fonds et de documents est carrément insuffisant pour leur permettre d'obtenir un permis de séjour aux Etats-Unis.

"Nous sommes déterminés coûte que coûte à continuer notre voyage," a déclaré Hubert Côté, le seul Trifluvien du groupe.

On sait que les trois aventuriers sont partis de Québec dans un chariot à bâche tiré par deux chevaux. Côté a précisé que le consulat américain leur avait certifié qu'il leur serait possible de parcourir les Etats-Unis et de passer facilement aux lignes.

"Peut-être nous a-t-on arrêtés à cause des nos costumes de pionniers," a déclaré Côté.

On sait que les aventuriers ont en leur possession de multiples lettres de références. Ils les ont toutes exhibées. Il y en a entre autres de l'hon. Lester B. Pearson, ministre canadien des Affaires étrangères, de l'hon. George Marler, ministre des Transports, et de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province. Les aventuriers possèdent de plus un passeport pour les Etats-Unis, des visas pour le Mexique, le Guatemala, la Bolivie et l'Equateur. Ils ont eu plus un certificat de la police montée portant leurs empreintes digitales.

Au consultat américain, à Montréal, on s'est dit dans l'impossibilité de faire quoi que ce soit en attendant des instructions ultérieures de Washington. Les douaniers de Newport ont vaguement déclaré "qu'une réponse serait connue dans trois semaines ou un mois".

Toronto approuve le rapport Fauteux sur les prisons

TORONTO (PC) — L'Ontario a appuyé hier le rapport de la Commission Fauteux sur le département de rémission du ministère de la Justice.

Le ministre des institutions pénitenciaires, M. Foote, a déclaré qu'il assistera à la conférence d'octobre convoquée à Ottawa pour discuter de la mise en vigueur du rapport.

"La Commission Fauteux a mis le doigt juste sur le problème et le rapport contient la majorité de ce que nous désirons."

La Commission recommande entre autres choses que les personnes reconnues coupables et condamnées à plus de six mois de prison soient envoyées dans les institutions fédérales. Ceci libérerait les institutions ontariennes de quelque 1,800 personnes qui seraient envoyées dans les institutions fédérales.

Jeunes voleurs d'auto arrêtés

DORION (PC) — Trois jeunes gens, âgés de 16, 19 et 20 ans, ont passé la journée d'hier dans les cellules du poste de police de Dorion, où des policiers de North Bay, Ontario, doivent venir les cueillir aujourd'hui, pour vol d'automobile.

Les détenus avaient été appréhendés la nuit précédente, à l'intersection des routes nos 2 et 17, à Dorion.

Charbon "Vikingized"

"Plus de 89 ans de service impeccable en combustible".

JOHN HENEY & SON LIMITED

88, rue Metcalfe. CE. 2-9451

LE DOCTEUR PHILIPPE BELANGER

sera de retour de ses vacances à ses nouveaux bureaux à partir du 21 août

217 est, ave Laurier, Ottawa

Suite no 3

Heures de bureau:
2 p.m. à 4 p.m.
7 p.m. à 8 p.m.

A.J. FREIMAN LIMITED

EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS

(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

Une autre primeur Freiman

Carpettes de tweed viscose "Charm"

Splendides pour les décorations intérieures modernes . . . Carpettes de Viscose, robustes, et à prix économique sur base de jute épaisse, se présentant en motifs tweed et en dimensions de chambre. Très résistantes à la saleté. Lavables aussi.

9' x 12' 119.99 — 6' x 9' 59.99

4' x 6' 27.99 — 36" x 60" 18.99

27" x 48" 9.99

Choix de teintes: vert pin, gris perle, turquoise, sandalwood, vert pelouse, beige, tweed moucheté. Aussi de teinte or dans les trois petites dimensions.

En exclusivité au rayon des carpettes chez Freiman, quatrième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.



EN VILLE — TEL. CE. 2-6464

Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes.

HEURES D'AFFAIRES 9h.30 a.m. à 6h. p.m. tous les jours.

WESTGATE — TEL. PA. 8-1821

- Complètement climatisé.
- Stationnement gratuit, 1,200 autos.

HEURES D'AFFAIRES: 1h. p.m. à 6h. p.m., le lundi. 9h.30 a.m. à 6h. p.m., du mardi au samedi.